



54581



(ES)	DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS SEMIAUTOMÁTICA CON BRAZO OSCILANTE	2
(EN)	SEMI-AUTOMATIC TIRE CHANGER WITH SWING ARM	20
(FR)	DÉMONTÉ PNEU SEMI-AUTOMATIQUE AVEC BRAS PIVOTANT	38
(DE)	HALBAUTOMATISCHE REIFENMONTIERMASCHINE MIT SCHWENKARM	56
(IT)	SMONTAGOMME SEMIAUTOMATICO CON BRACCIO OSCILLANTE	74
(PT)	TROCADOR DE PNEUS SEMIAUTOMÁTICO COM BRAÇO OSCILANTE	92
(RO)	SCHIMBĂTOR SEMIAUTOMAT DE ANVELOPE CU BRAȚ OSCILANT	110
(NL)	HALFAUTOMATISCHE BANDENWISSELAAR MET ZWENKARM	128
(HU)	FÉLAUTOMATA GUMISZERELŐ GÉP LENGŐKARRAL	146
(RU)	ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ ШИНОМОНТАЖНЫЙ СТАНОК С ПОВОРОТНЫМ РЫЧАГОМ	164
(PL)	PÓŁAUTOMATYCZNA MONTAŻOWNICA OPON Z RAMIENIEM WYCHYLNYM	182

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

La desmontadora semiautomática de neumáticos está especialmente diseñada para el desmontaje/montaje de neumáticos en las llantas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea detenidamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

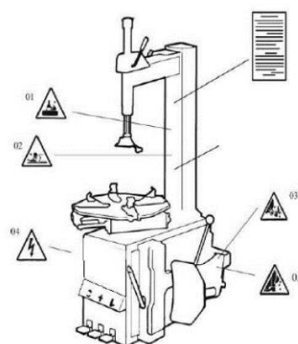
El incumplimiento de las indicaciones del manual podría suponer daños personales y/o al producto. Por favor guarde las instrucciones para futuras consultas.

Utilice la máquina sólo para el uso que se ha diseñado.

El fabricante no se responsabiliza del daño ocasionado por la falta de cumplimiento de dichas indicaciones. El uso de la máquina queda reservado al personal cualificado, que previamente haya leído y comprendido el manual detenidamente, y a aquellas personas con experiencia previa con maquinaria similar. Cualquier cambio y más allá del ámbito de uso en esta máquina sin el permiso del fabricante o en desacuerdo con el manual, puede causar el mal funcionamiento y daños a la máquina, el fabricante puede cancelar la garantía

cobertura de la garantía. Si algunas piezas se dañan debido a alguna razón, sustitúyalas de acuerdo con la lista de piezas de repuesto. Piezas de repuesto. (Atención: la garantía es de un año fecha de entrega del fabricante; la garantía excluye las piezas de fácil rotura).

- No ponga las manos debajo del cabezal de montaje/desmontaje durante la operación;
- No ponga las manos entre las mordazas durante la operación;
- No poner las manos dentro del talón del neumático durante el desmontaje;
- Asegúrese y compruebe que el sistema está equipado con un buen circuito de puesta a tierra;
- No poner los pies entre la pala destalonadora y la carcasa durante la operación;
- No trabajar sin las etiquetas de advertencia



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Bloqueo de llanta exterior	10-19"
Bloqueo de llanta interior	12 -22
Diámetro máximo de rueda	1040mm (41")
Anchura máxima de rueda	355mm (14")
Presión de trabajo	8-10 BAR
Alimentación	220V
Potencia de motor opcional	0.55/0.75/1.1 Kw
Par máximo de rotación (plato giratorio)	1078Nm
Dimensiones generales	96x76x86,5cm
Nivel de ruido	75dB

NOTA: Las dimensiones de llanta están basadas en llantas de hierro, las llantas de aluminio son más gruesas.

LISTADO DE PARTES

C: COLUMNA
 F: PALA DESTALONADORA
 G: GARRAS
 I: CABEZA MONTADORA/DESMONTADORA
 K: BLOQUEO COLUMNA
 M: BRAZO VERTICAL
 S: AMORTIGUADOR DE GOMA
 T: PALANCA
 U: PEDAL DESTALONADOR
 V: PEDAL DE GARRAS
 Y: MESA GIRATÓRIA
 Z: PEDAL DE ROTACIÓN



MONTAJE

Saque el clavo que está clavado en la placa con la mordaza de punta; desembale la caja de cartón y la cubierta de plástico. Compruebe y asegúrese de que todas las piezas indicadas en la lista de piezas de repuesto. Si falta alguna pieza o está rota, por favor no utilice la máquina y póngase en contacto con el fabricante o distribuidor lo antes posible.

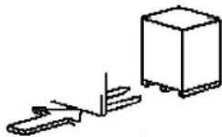


Fig 1

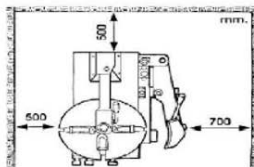


Fig 2

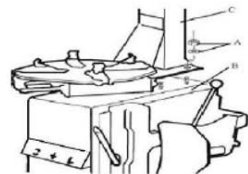


Fig 3

Instalación:

1. Desenrosque las tuercas de la parte inferior, coloque la máquina y calibrela con la regla horizontal.
2. Monte la máquina con todos los tornillos y para asegurarse de que la máquina es estable. Asegúrese de que el sistema está equipado con un buen circuito de puesta a tierra para evitar fugas eléctricas.
2. 2. Desenrosque la tuerca A del cuerpo de la máquina B como se muestra en la Fig. 3.
3. Levante la columna C; móntela en el cuerpo de la máquina B utilizando la tuerca A a través del perno situado en el cuerpo de la máquina B. Si la columna se afloja, apriete inmediatamente o podría dañar el neumático.

Conexiones eléctricas y neumáticas

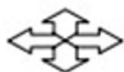
Antes de proceder a la instalación y conexión, revise que el suministro de corriente se corresponde con el de la ficha técnica de la máquina. Todas las operaciones eléctricas y neumáticas deben llevarse a cabo por un electricista profesional. Conecte el conector de aire comprimido que está en el lado derecho de la máquina con el sistema de aire comprimido. La red eléctrica a la que se conecta la máquina debe tener un dispositivo de protección con fusibles y una buena protección de puesta a tierra de la cubierta exterior. Instale el interruptor automático de aire de fuga en la red eléctrica, la corriente de fuga se establece en 30A

Precaución: No hay enchufe de alimentación para esta máquina, el usuario debe auto conectar un enchufe de alimentación no inferior a 16A, así como en línea con el voltaje de la máquina. O conectar directamente con la fuente de alimentación de acuerdo con los requisitos anteriores.

OPERACIÓN



Pedal Giratorio (Z)



Garras de apertura y cierre (V)



Pedal destalonador (U)

La operación de cambio consiste en tres partes:

- 1) Destalonado del neumático
- 2) Desmontaje del neumático
- 3) Montaje del neumático

Atención: Antes de cualquier operación, no lleve ropa suelta i utilice casco, guantes y calzado antideslizante. Asegúrese quitar la presión de aire por completo del neumático y retirar las contrapesas de la llanta.

Destalonado del neumático: Agote el aire del neumático por completo. Coloque el neumático contra el tope de goma. Coloque la paleta contra el talón a unos 10mm del borde de la llanta. Presione el pedal destalonador (U) para introducir la paleta en el neumático. Repita las operaciones anteriores en diferentes posiciones del neumático y en ambos lados hasta que quede completamente liberado.

Desmontaje del neumático: Asegúrese de retirar todos los pesos de la llanta y de vaciar completamente el aire del neumático antes de realizar esta operación. Aplique grasa lubricante (o un lubricante similar) alrededor del talón del neumático. La falta de lubricante puede provocar un desgaste excesivo del neumático.

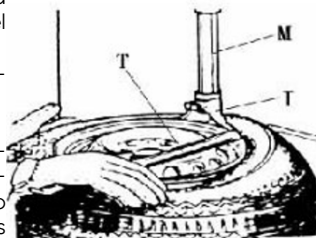
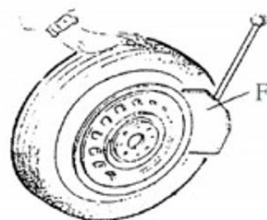
Sujete la rueda según los métodos que se indican a continuación, teniendo en cuenta las dimensiones indicadas:

a- para sujetar la rueda desde el exterior:

Abra y cierre las mordazas del pedal (V) hasta la mitad, posicionando las cuatro mordazas (G) según la escala de referencia en la plataforma giratoria (Y); coloque el neumático en la plataforma giratoria, sujete la llanta y abra y cierre las mordazas del pedal (V) hasta que la rueda quede sujeta por las mordazas.

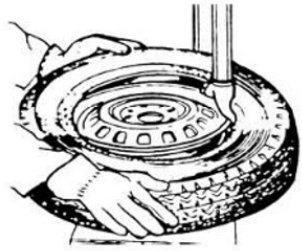
b- sujetar la rueda desde el interior:

Posicionar las cuatro mordazas (G) y dejarlas todas cerradas. Coloque el neumático sobre la plataforma giratoria y pise las mordazas abriendo y cerrando el pedal (V) para abrir las mordazas y bloquear así la rueda.



Precaución: Verifique que la llanta esta debida y uniformemente sujeta por las cuatro garras antes del siguiente paso

Baje el brazo vertical (M) hasta que la cabeza de montaje/desmontaje (I) descansa junto al borde de la llanta, gire la palanca de bloqueo para bloquear el brazo vertical y el brazo oscilante en su posición, y ajuste también el balancín para que la cabeza de montaje/desmontaje pueda elevarse automáticamente 2 mm-3 mm desde el borde de la llanta. Inserte la palanca de elevación (T) entre el talón del neumático y la sección delantera del cabezal de montaje/desmontaje (I), y mueva el neumático por encima del cabezal de montaje/desmontaje como se muestra en la figura.



Precaución: Cadenas, brazaletes, ropa suelta y cualquier otro objeto cerca de partes rotatorias pueden suponer un peligro para el operador de la máquina.

Montaje del neumático

Precaución: Verifique que el neumático y la llanta son del mismo tamaño antes de proceder a su montaje. Para evitar cualquier daño, asegúrese de lubricar el talón del neumático debidamente con la lubricación recomendada por el fabricante. Monte el neumático y verifique el estado del mismo. Cuando monte la llanta, evite colocar las manos en las garras. Bloquee el brazo de montaje vertical hexagonal, coloque el neumático en la llanta, deje que el balancín vuelva a su sitio como para desmontar el neumático. Deje que un lado del neumático baje por encima de la sección trasera del cabezal de montaje, y el otro lado por debajo de la sección delantera del cabezal de montaje. Sujete el neumático con las manos o el brazo de ayuda y, a continuación, gire la plataforma giratoria para montar el talón del neumático. Repita la operación anterior para montar el neumático con el talón hacia arriba.

Inflado del neumático:

La operación de inflado es muy peligrosa si el montaje no se realiza según indican las operaciones anteriores, o si el neumático ha sufrido daños durante su montaje. El estallido del neumático va hacia arriba y hacia fuera, y su estallido puede provocar lesiones o **la muerte**.

Un neumático puede estallar por:

- 1) Cuando la llanta y el neumático no son de la misma medida
- 2) El neumático o llanta están dañados
- 3) La presión de inflado se encuentra por encima del máximo recomendado por el fabricante
- 4) El operador no sigue las instrucciones de seguridad

Por favor, respete los siguientes pasos:

- 1) Asegúrese que la llanta y el neumático son de la misma medida
- 2) Retire el tapón de la válvula
- 3) Asegúrese que la boquilla esta presionada hasta el fondo.
- 4) Lubrique la llanta y el perfil del neumático
- 5) Infle el neumático con pausas, mientras infle, verifique constantemente la presión en el manómetro, verifique también si el talón del neumático está asentado totalmente o no. Repetir la operación hasta asegurar el talón. Para llantas convexas hay que tomar precauciones adicionales.
- 6) Infle hasta lograr la presión requerida.

Precaución: Nunca supere el límite de presión facilitado por el fabricante. Mantenga las manos y el cuerpo alejados del neumático cuanto se esté inflando. Sólo personal debidamente formado puede realizar tales operaciones, evite el paso de personal no autorizado cerca de la máquina.

Movimiento de la máquina:

Utilice una carretilla elevadora para mover la máquina. Desconecte la máquina de la alimentación eléctrica y neumática, levante la base e inserte las horquillas de la carretilla. Mueva al sitio deseado y asegúrela al suelo debidamente.

Nota: La ubicación de la máquina debe cumplir la regulación de seguridad.

MANTENIMIENTO

Precaución: sólo los profesionales pueden realizar el mantenimiento. Para prolongar la vida útil de la máquina, realice el mantenimiento oportuno de acuerdo con el manual. De lo contrario, afectará a la fiabilidad de la máquina o incluso causará lesiones al operador y a otras personas cercanas.

Precaución: antes de realizar cualquier mantenimiento, desconectar la desmontadora de la alimentación eléctrica y neumática, y pisar el pedal de apertura y cierre de las mordazas o el pedal de rotación de la plataforma giratoria durante 3~4 veces para evacuar todo el aire comprimido de la máquina. Las piezas dañadas deben ser sustituidas por personal profesional con las piezas de repuesto suministradas por el fabricante.

- Limpie la máquina una vez al día después del trabajo. Limpie la suciedad de la plataforma giratoria con gasóleo una vez por semana y lubrique las correderas y las pinzas.

- El siguiente mantenimiento debe realizarse al menos una vez al mes: Comprobar el nivel de aceite en el nebulizador, rellenar con aceite SAE30# si es necesario.

Desenroscar con la llave hexagonal (E). Basado en la conexión de aire comprimido, primero, abra y cierre el pedal o el pedal de rotación de la plataforma giratoria 5~6 veces. A continuación, compruebe si el aceite en el nebulizador de aceite cae un goteo de aceite. Para el funcionamiento continuo, pisar dos veces cada vez, y deje caer un goteo de aceite. De lo contrario, ajuste el tornillo (D) que controla la entrada de aceite con un destornillador de punta fina.

Tal y como se muestra en la imagen, cuando encuentra agua en el vaso, apriete la válvula para liberar el exceso de agua.

Nota: Tras los primeros 20 días de uso, reapriete las garras con tornillos (B) en la mesa giratoria

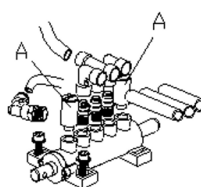
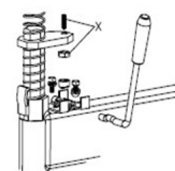
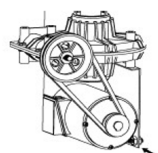
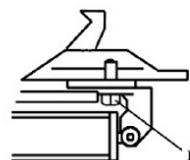
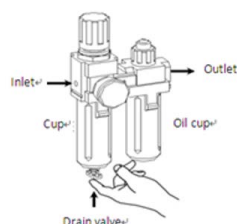
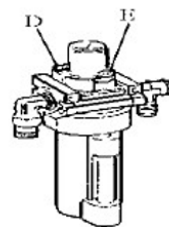
Nota: En caso de pérdida de potencia de la mesa, verifique si la correa tiene la tensión adecuada siguiendo los pasos:

Retire la cubierta izquierda quitando los tornillos; ajuste los dos tornillos del soporte de motor, deje una distancia adecuada entre el soporte de motor y la base del motor. Apriete los tornillos para la tensión de correa. Desconecte siempre la máquina de la corriente e instalación neumática para este tipo de mantenimiento.

Nota: Si el brazo hexagonal vertical no se bloquea o no sigue el requerimiento de 2~3 mm des de la parte inferior del cabezal de montaje/desmontaje hasta el borde, ajuste la placa de bloqueo hexagonal, y ajuste la (X).

Nota: para conseguir la fiabilidad de las garras y la pala destalonadora, operar siguiendo los puntos para mantener las válvulas limpias:

- 1) Retire la tapa izquierda de la máquina quitando los 2 tornillos.
- 2) Afloje el silenciador de la válvula (A) que pertenece a las garras, y al pedal destalonador.
- 3) Limpie los silenciadores con aire comprimido, y sustitúyalos en caso conveniente.

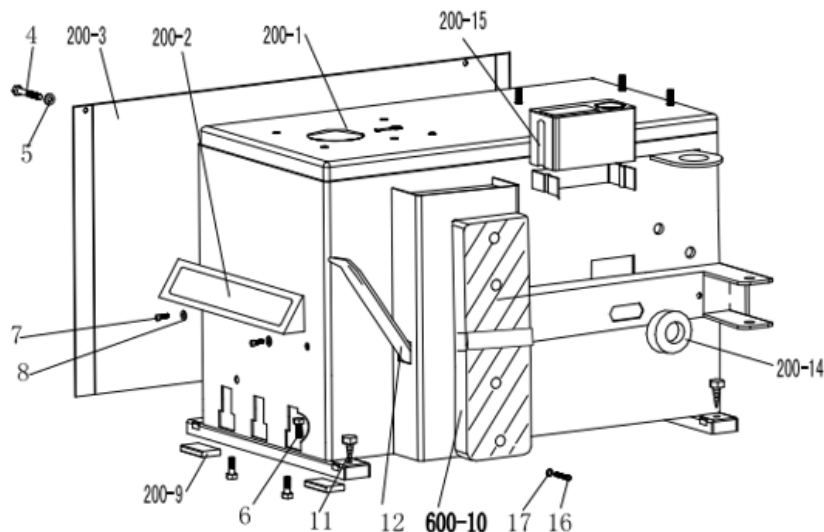


TROUBLE SHOOTING TABLE

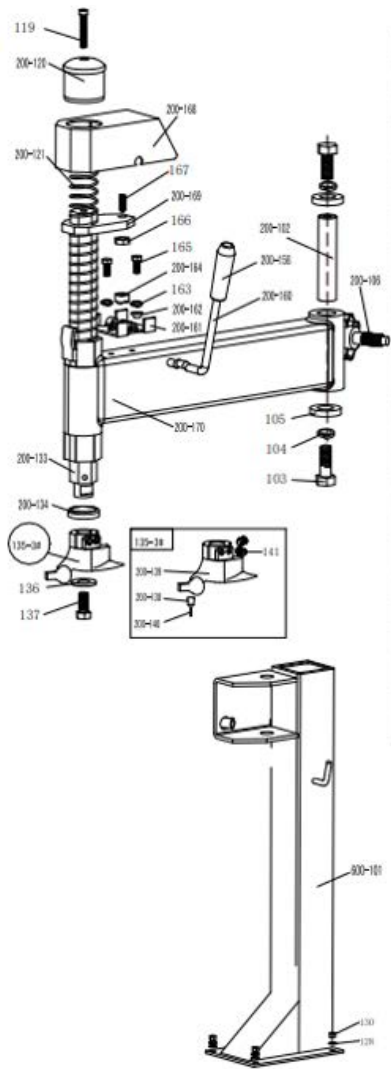
Problem	Reason	Solution
La mesa giratoria no gira o lo hace solo en una dirección	Interruptor de marcha atrás roto	Reemplazar el interruptor de marcha atrás
	Correa rota	Cambie la correa
	Mal funcionamiento del motor	Compruebe el cable del motor o el cable del bloque de terminales; Sustituya el motor si está roto.
Desmante o fije la rueda, el plato giratorio no puede bloquearse (girar con rueda); Las mordazas tardan en abrirse/cerrarse; El plato giratorio bloquea la llanta incorrectamente.	Perdida del sistema de aire comprimido	Verifique las partes del sistema de aire comprimido
	El cilindro de sujeción no trabaja	Reemplace el cilindro del pistón
	Garras gastadas	Reemplace las garras
	Arandelas del cilindro de sujeción rotas	Cambie las arandelas
La cabeza de montaje/desmontaje toca siempre la llanta	Plato de bloqueo mal ajustado	Cámbielo o ajuste.
	Tornillos del mandril sueltos; el brazo vertical hexagonal no se puede bloquear con la placa de bloqueo	Apriete los tornillos; vuelva a colocar la placa de bloqueo.
El pedal de apertura y cierre de la mordaza no puede volver a la posición original.	Muelle del pedal roto	Cámbielo
Pala destalonadora funciona con dificultad	Silenciador atascado	Límpielo o cámbielo.
	La arandela del cilindro del destalonador está rota.	Cámbiela

LISTADO DE PARTES

Código	Código de pedido	Nombre	Código	Código de pedido	Nombre
200-10	C-200-500000-0	Amortiguador del destalonador	200-532	S-000-059262-0	Junta en O 59.9x2.62
311	S-005-168115-0	Junta en V 185x168x10.8	307	S-000-020265-0	Junta en O 20x2.65
226	S-005-020075-0	Junta en V 20x28x7.5	604	S-042-000686-0	Correa del cambiador de neumáticos A-28
200-321	S-000-175500-0	Junta en O Ø173.4x5.3	200-308	S-000-180500-0	Junta en O 180x5
227	S-000-063265-0	Junta en O 63*2.65	702	C-200-900000-0	Manguera de aire
331	S-000-019262-0	Junta en O Ø19.6*2.62	804	S-033-200002-2	Nebulizador de aceite
200-228	C-200-540000-0	Pistón del cilindro de sujeción Ø70	801	S-033-200002-1	Filtro de presión de alivio
200-426	S-060-016000-1	Interruptor de marcha atrás	521	S-000-030355-0	Junta en O Ø30x3.55
232	S-000-019262-0	Junta en O Ø19.6x2.62	306	S-000-016265-0	Junta en O Ø16x2.65

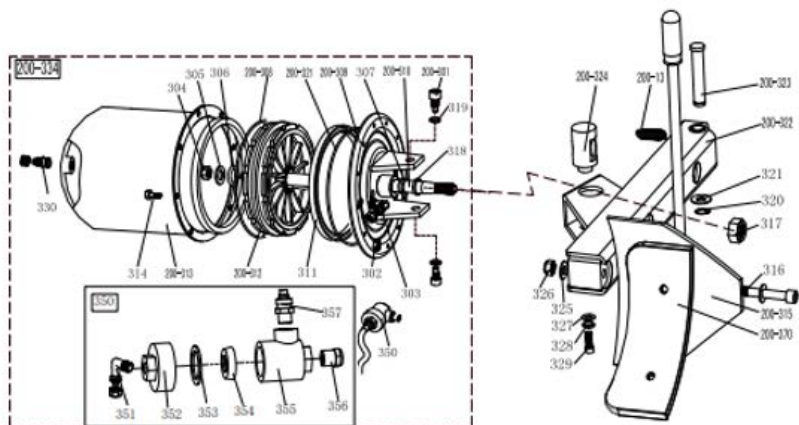


200-1	CX-200-010000-0	Cuerpo de la máquina
200-2	CX-200-080000-0	Cubierta delantera del pedal
200-3	CX-200-020000-0	Cubierta izquierda
4	B-010-060101-0	Perno de cabeza hexagonal M6x10
5	B-040-061412-1	Arandela plana Ø6141.2
6	B-014-080251-0	Perno de cabeza hexagonal externa M8x25
7	B-010-080201-0	Perno de cabeza hexagonal M8x20
8	B-040-061412-1	Arandela plana Ø 6141.2
200-9	C-000-001020-0	Amortiguador de pie de goma
600-10	C-600-500000-0	Amortiguador del destalonador
11	B-027-060401-0	Tornillo de tierra M6x40
12	C-200-580000-0	Palanca de elevación
200-13	C-200-360000-0	Resorte del brazo del destalonador
200-14	C-200-510000-0	Goma del brazo del destalonador
200-15	C-200-470000-0	Caja de aceite-agua
16	B-010-080201-0	Perno de cabeza hexagonal M8x20
17	B-040-081715-1	Arandela plana Ø 8171.5

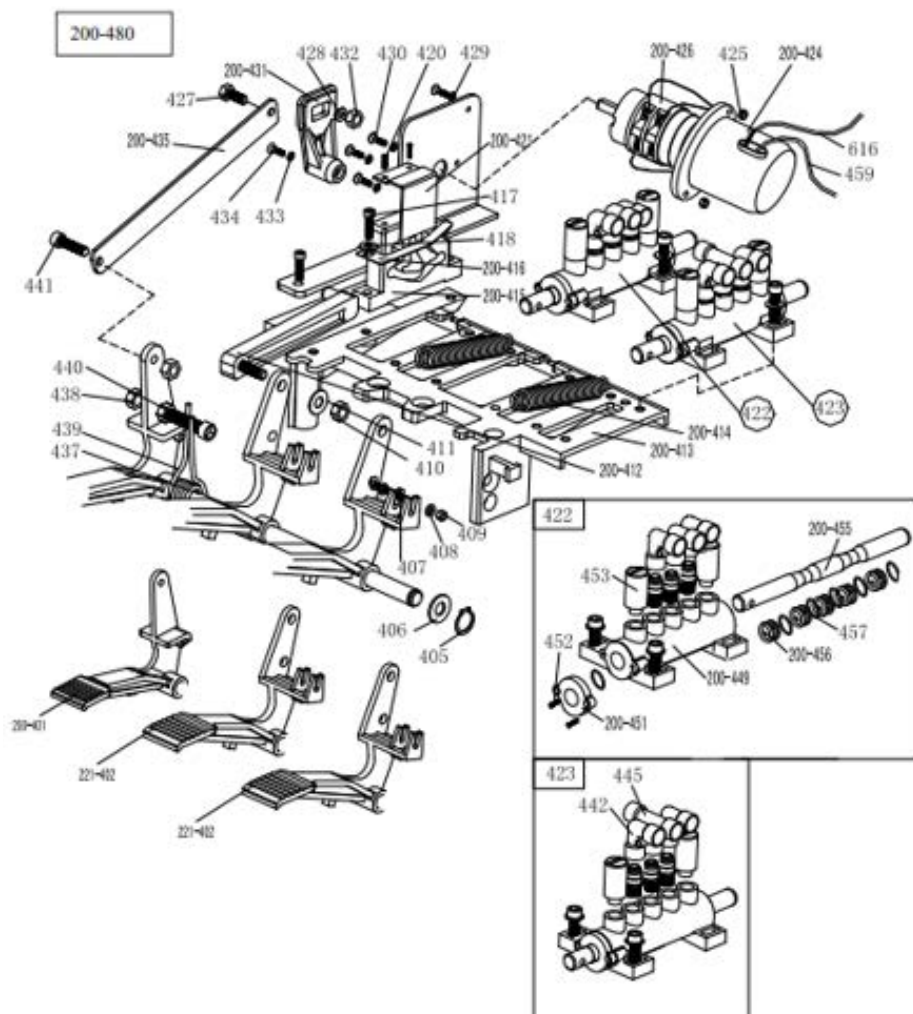


600-101	CX-204-250000-0	Columna cuadrada
200-102	CX-200-190000-0	Pasador del brazo oscilante
103	B-014-140301-0	Perno hexagonal exterior M14x30
104	B-050-140000-0	Arandela de resorte Ø14
105	CX-200-140000-0	Arandela grande
200-106	C-200-350000-0	Manija de ajuste de la columna
119	B-010-100501-0	Perno de cabeza hexagonal M10x50
200-120	C-200-490000-0	Tapa del brazo vertical 200
200-121	C-200-390000-0	Resorte del brazo vertical
128	B-040-102020-1	Arandela plana Ø10X2
130	B-001-100001-0	Tuerca autoblocante M10
200-133	CX-200-160000-0	Brazo vertical 200
200-134	C-200-520000-0	Arandela del brazo vertical
136	CX-200-170000-0	Arandela plana del cabezal de montaje/desmontaje
137	B-014-100251-0	Perno hexagonal exterior M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Cabezal de montaje/desmontaje completo B03#
200-138	CX-200-150200-0	Polea del cabezal de montaje/desmontaje
200-139	C-203-150100-3	Cabezal de montaje/desmontaje B03#
200-140	C-200-150400-0	Pasador redondo hexagonal
141	B-007-120121-0	Perno de cabeza hexagonal M12X12
200-158	C-200-230200-0	Cubierta del mango de bloqueo
200-160	CX-200-230000-0	Mango de bloqueo
200-161	CX-200-200000-0	Placa de bloqueo
200-162	C-200-240000-0	Cubierta del bloque de bloqueo
163	B-050-080000-0	Arandela de resorte Ø8
200-164	C-200-210000-0	Tuerca del eje excéntrico
165	B-014-080251-0	Perno hexagonal exterior M8x25
166	B-004-120071-1	Tuerca M12X1.75X7
167	B-007-120301-0	Perno de cabeza hexagonal M12X30
200-168	C-200-480000-0	Tapa de la placa de bloqueo
200-169	CX-200-220000-0	Tablero de bloqueo hexagonal 200
200-170	CX-200-180000-0	Brazo oscilante 470

300-201	CX-300-130000-0	Ensamblaje del plato giratorio no central
600-203	CX-200-120000-0	Tapa de mandíbula 200
600-204	C-600-570000-0	Mandíbula 600
205	CX-200-140000-0	Arandela grande
206	B-050-160000-0	Arandela de resorte Ø16
207	B-014-160401-0	Perno de cabeza hexagonal externa M16×40
208	C-200-440000-0	Tapón del plato giratorio
221-209	CX-221-310000-0	Conjunto de varilla de conexión 615
221-210	CX-221-280000-0	Plato giratorio cuadrado 615
211	CX-200-290000-0	Arandela del plato giratorio cuadrado
212	B-055-650001-0	Anillo de retención Ø65 (eje)
300-214	CX-300-011100-0	Guía deslizante de mandíbula con pasador
215	B-040-122520-1	Arandela plana Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Anillo de retención Ø12 (eje)
217	B-014-120801-0	Perno de cabeza hexagonal externa M12×80
218	B-046-122050-1	Arandela de bloqueo de dientes Ø12x20.5x1
219	B-040-123030-1	Arandela plana Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Tuerca de varilla de conexión
200-221	CX-200-110100-0	Guía deslizante de mandíbula sin pasador
600-222	C-600-100400-0	Varilla de conexión roscada
600-223	C-221-350200-0	Varilla del pistón del cilindro de sujeción
221-149	C-221-350100-0	Cubierta del cilindro basculante sin mango
154	S-011-010808-0	Unión recta 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Junta en V 20287.5
145	S-000-068353-0	Junta en O 68.26*3.53
221-151	C-221-550000-0	Pistón del cilindro basculante
229	B-040-122520-1	Arandela plana Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Tuerca autoblocante M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Barril del cilindro de sujeción
232	S-000-019262-0	Junta en O 19.6X2.62
221-155	C-221-350300-0	Cubierta del cilindro basculante con mango
234	S-018-010808-0	Unión 1/8
235	B-001-080001-0	Tuerca autoblocante M8
600-236	CW-105-060000-0	Cilindro de sujeción completo 180
600-237		Plato giratorio no central completo
249	B-010-080251-0	Perno de cabeza hexagonal M8×25
238	B-001-120001-0	Tuerca autoblocante M12
239	B-014-120801-0	Soporte de placa de mandíbula M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Soporte de placa de mandíbula 2
241	B-001-120001-0	Tuerca autoblocante M12

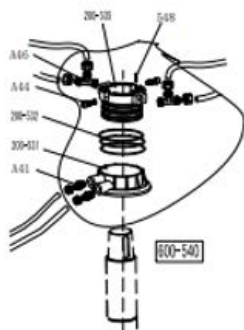
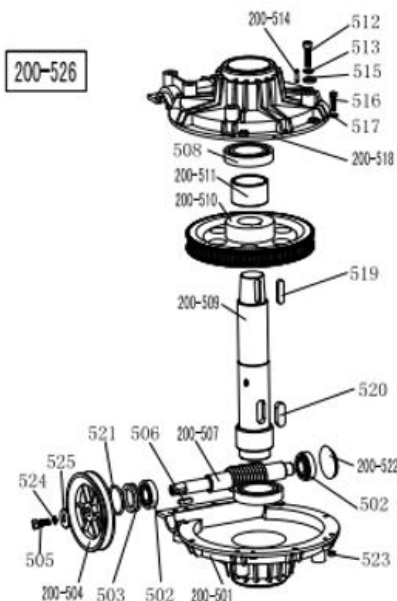


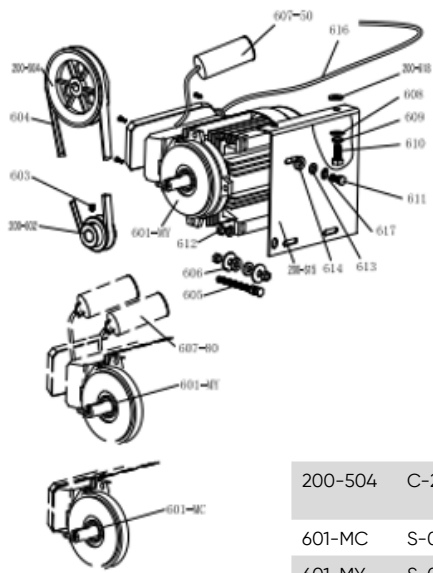
200-301	B-010-140301-0	Perno de cabeza hexagonal M14x30	200-13	C-200-360000-0	Resorte del brazo del destalonador
302	B-001-060001-0	Tuerca autoblocante M6	319	B-050-140000-0	Arandela de resorte Ø14
303	S-018-010408-0	Unión (90°) 1/4"-Ø8	320	B-055-160001-0	Anillo de retención Ø16
304	B-004-160001-1	Tuerca M16*1.5	321	B-040-162820-1	Arandela plana
305	B-040-162820-1	Arandela plana Ø16282	200-321	S-000-180500-0	Junta en O 180x5
306	S-000-016265-0	Junta en O Ø16*2.65	200-322	CX-200-030000-0	Brazo del destalonador 200
307	S-000-020265-0	Junta en O Ø20*2.65	200-323	CX-200-040000-0	Pasador del destalonador
200-308	S-000-175500-0	Junta en O Ø170.8x5.33	200-324	CX-200-050600-0	Pasador de rotación del cilindro del destalonador
200-309	CX-200-050500-0	Conjunto de cubierta del cilindro del destalonador	325	B-040-122520-1	Arandela plana Ø12242
200-310	C-200-050100-0	Varilla del pistón del cilindro del destalonador	326	B-001-120001-0	Tuerca autoblocante M12
311	S-005-168115-0	Junta en V 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Arandela plana Ø8303
200-312	C-200-050200-0	Pistón del cilindro del destalonador	328	B-050-080000-0	Arandela de resorte Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Barril del cilindro del destalonador	329	B-014-080201-0	Perno de cabeza hexagonal externa M8x20
314	B-010-060161-0	Perno de cabeza hexagonal M6x16	330	S-011-010808-0	Unión recta 1/8"-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Conjunto de pala del destalonador	200-334	CW-108-020000-0	Cilindro completo del destalonador
316	B-010-120901-0	Perno de cabeza hexagonal M12x90	350	CW-112-209800-0	Válvula de escape del cilindro del destalonador
317	B-004-160001-1	Tuerca autoblocante M16*1.5	351	S-012-010808-0	Unión (90°) 1/8"-Ø8
318	U-006-000001-1	Correa guía	352	C-098-600200-0	Cubierta de la válvula de escape del cilindro del destalonador
200-370	C-200-070600-0	Cubierta de protección de la pala del destalonador (opcional)	353	C-098-600400-0	Arandela de sello
331	S-000-019262-0	Junta en O Ø19.6*2.62	354	C-098-600300-0	Sello bidireccional
355	C-098-600100-0	Barril de la válvula de escape del cilindro del destalonador	356	S-023-010401-6	Silenciador
357	S-010-010408-0	Unión recta 1/4"-Ø8			



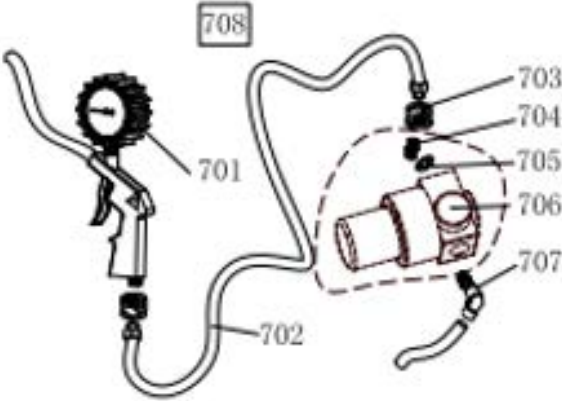
200-401	C-200-060400-0	Pedal de interruptor de marcha atrás	428	B-040-061210-1	Arandela plana Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	Pedal de válvula de 5 vías (derecha)	429	B-040-040000-1	Arandela plana Ø 4
405	B-055-120001-0	Anillo de retención Ø12	430	B-024-040161-0	Tornillo de cabeza redonda cruzada M4*16
406	B-040-122520-1	Arandela plana Ø12x24	200-431	C-200-530000-0	Mango del interruptor de marcha atrás
407	B-017-040301-0	Tornillo de cabeza cruzada M4X30	432	B-001-060001-0	Tuerca autoblocante M6
408	B-040-040000-1	Arandela plana Ø 4	433	B-040-030000-1	Arandela plana Ø3
409	B-001-040001-0	Tuerca autoblocante M4	434	B-017-030161-0	Tornillo de cabeza cruzada M3X18
410	B-001-080001-0	Tuerca autoblocante M8	200-435	CX-200-060600-0	Varilla de conexión del pedal
411	B-040-081715-1	Arandela plana Ø8171.5	437	CX-200-060700-0	Eje delantero del pedal
200-412	C-200-061300-0	Varilla de conexión de leva	438	B-004-080001-0	Tuerca M8
200-413	C-200-060100-0	Placa de soporte del pedal	439	C-200-370000-0	Resorte de torsión del pedal
200-414	C-200-380000-0	Resorte del pedal	440	B-010-080501-0	Perno de cabeza hexagonal M8x50
200-415	C-200-061500-0	Leva	441	B-010-080201-0	Perno de cabeza hexagonal M8x20
200-416	C-200-810000-0	Arandela de leva	442	S-012-010808-0	Unión 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Perno de cabeza hexagonal M6x20	445	S-016-010808-2	T-union1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Arandela plana Ø6121	200-449	C-200-060901-0	Válvula de 5 vías (izquierda)
420	B-019-290121-0	Tornillo autoperforante de cabeza cruzada ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	Cubierta de la válvula de 5 vías
200-421	CX-200-060500-0	Tapa de la leva	452	B-024-290121-0	Tornillo de cabeza cruzada ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Válvula de 5 vías completa para cilindro de sujeción	453	S-023-010801-0	Silenciador 1/8"
423	CW-110-020001-0	Válvula de 5 vías completa para cilindro destallador	200-455	CX-200-061200-0	Varilla de la válvula de 5 vías
200-424	C-200-061400-0	Cubierta del interruptor de marcha atrás	200-456	C-200-061000-0	Separador de varilla de la válvula de 5 vías
425	B-004-040001-0	Tuerca M4	457	S-000-012400-0	Junta en O 12204
200-426	S-060-016000-1	Interruptor de marcha atrás	459	C2-000-103150-0	Cable de alimentación
427	B-010-060201-0	Perno de cabeza hexagonal M6x20	616	C2-000-205150-0	Cable de motor
200-480	CW-109-020000-0	Conjunto completo de 3 pedales			

200-501	C-300-320302-0	Cubierta inferior de la caja de cambios
502	S-040-030204-0	Rodamiento 30204
503	S-005-020080-1	Sello de caja de cambios Ø 20x35x8
200-504	C-200-320500-0	Polea de correa de la caja de cambios
505	B-014-080251-0	Perno hexagonal externo M8x25
506	B-065-006020-0	Arandela de chaveta 6x20
200-507	C-200-320400-0	Varilla de gusano
508	S-040-006010-0	Rodamiento 6010
200-509	C-200-320200-0	Eje del engranaje de gusano
200-510	C-200-320100-0	Engranaje de gusano
200-511	CZ-200-320600-0	Separador de eje del engranaje de gusano
512	B-014-100551-0	Perno hexagonal externo M10x55
513	B-050-100000-0	Arandela de resorte Ø10
200-514	B-060-006020-0	Pasador 6X20
515	B-040-102020-1	Arandela plana Ø10x20x2
516	B-010-060201-0	Perno de cabeza hexagonal M6x20
517	B-040-061412-1	Arandela plana Ø 6141.2
200-518	C-300-320301-0	Cubierta superior de la caja de cambios
519	B-065-010040-0	Arandela de chaveta 10x40
520	B-065-014040-0	Arandela de chaveta 14x40
521	S-000-030355-0	Sello en O Ø 30*3.55
200-522	C-200-320700-0	Sello resistente al aceite
523	B-001-060001-0	Tuerca autoblocante M6
524	B-050-080000-0	Arandela de resorte Ø 8
525	B-040-083030-1	Arandela plana Ø 8x30x3
200-526	CW-107-020001-0	Caja de cambios completa

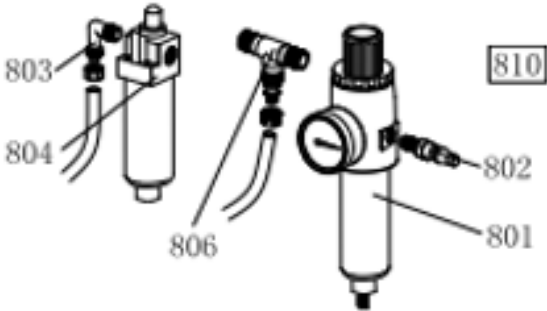




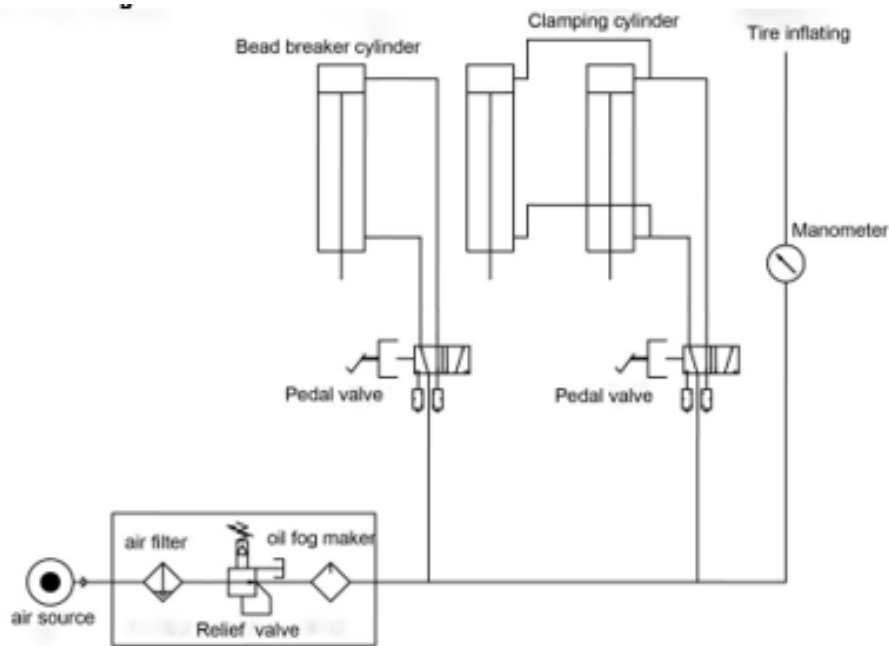
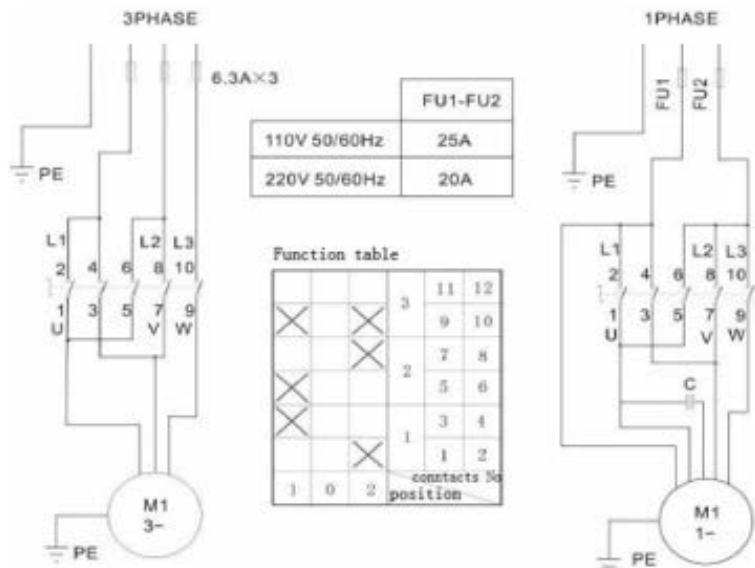
200-504	C-200-320500-0	Polea de correa de engranaje
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220V
200-602	CX-200-330000-0	Polea de correa del motor
603	B-007-080121-0	Perno de cabeza hexagonal M8x12
604	S-042-000686-0	Correa del cambiador de neumáticos A-28
605	B-014-080651-0	Perno hexagonal externo M8X65
606	B-040-083030-1	Arandela plana Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensador 80µF, 110V
607-50	S-063-005000-0	Condensador 50µF, 220V
608	B-040-102020-1	Arandela plana Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Arandela de resorte Ø10
610	B-014-100251-0	Perno hexagonal externo M10X25
611	B-014-080351-0	Perno hexagonal externo M8X35
612	B-004-080001-0	Tuerca M8
613	B-040-082220-1	Arandela plana φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Arandela de goma del motor
200-615	CX-200-340000-1	Soporte del motor
616	CZ-000-205150-0	Cable del motor 5x1.0
617	B-050-080000-0	Arandela muelle φ8
200-618	C-200-560000-0	Amortiguador de goma del motor



701	S-038-000100-0	Inflating gun indicator
702	C-200-900000-0	Indicador de pistola de inflado
703	S-025-104008-0	Manguera de conexión de goma
704	S-025-104008-0	Tuerca de muesca
705	B-040-132420-1	Unión recta 1/4-1/4
706	S-030-010400-2	Arandela plana Ø13
707	S-012-010408-0	Válvula de ajuste de presión (opcional)
708		Completa pistola de inflado



801	S-033-200002-1	Filtro de presión de alivio
802	S-025-000050-0	Boquilla rápida
803	S-018-010408-0	Unión (90°)
804	S-033-200002-2	Generador de niebla de aceite
806	S-015-010414-3	T-unión 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Generador de niebla de aceite completo



EN

INSTRUCTION MANUAL

PRODUCT'S PRESENTATION

The semi-automatic tire changer is specially designed for tire dismounting/mounting on rims.

SAFETY INSTRUCTIONS

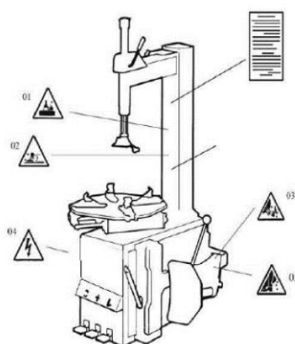


Read carefully this owner's manual before using the product. Failure to comply with these instructions could result in personal injury and/or damage to the product. Please keep the instructions for future reference.

The manufacturer is not responsible for damage caused by failure to comply with these instructions. The use of the machine is reserved for qualified personnel who have previously read and understood the manual thoroughly, and for those with previous experience with similar machinery. Any changes beyond the scope of use in this machine without the manufacturer's permission or in disagreement with the manual may cause malfunction and damage to the machine, and the manufacturer may cancel the warranty coverage. If any parts are damaged for any reason, replace them according to the spare parts list.

(Attention: the warranty is for one year from the manufacturer's delivery date; the warranty excludes easily breakable parts).

- Do not place hands under the mounting/dismounting head during operation;
- Do not place hands between the jaws during operation;
- Do not place hands inside the tire bead during dismounting;
- Ensure and verify that the system is equipped with a good grounding circuit;
- Do not place feet between the bead breaker and the body during operation;
- Do not work without warning labels.



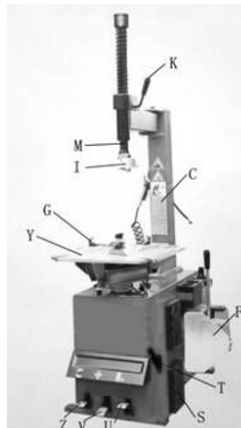
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Outer wheel clamp	10-19"
Inner wheel clamp	12-22
Maximum wheel diameter	1040mm (41")
Maximum wheel width	355mm (14")
Working pressure	8-10 BAR
Power supply	220V
Optional motor power	0.55/0.75/1.1 Kw
Maximum rotation torque (turntable)	1078Nm
Overall dimensions	96x76x86,5cm
Noise level	75dB

NOTE: The tire dimensions are based on iron tires; aluminum tires are thicker.

PARTS LIST

C: Column
 F: Tire bead breaker shovel
 G: Claws
 I: Mounting/demounting head
 K: Column locking
 M: Vertical arm
 S: Rubber damper
 T: Lever
 U: Bead breaker pedal
 V: Claws pedal
 Y: Turntable
 Z: Rotation pedal



ASSEMBLY

Use the pointed jaw to remove the nail embedded in the plate; unpack the cardboard box and plastic cover. Check and ensure that all parts listed in the spare parts list are present. If any part is missing or broken, please do not use the machine and contact the manufacturer or distributor as soon as possible.

Respect the minimum required measurements to operate the machine properly. For outdoor use, the machine must be adequately protected from the sun and rain. Do not use in environments with explosion

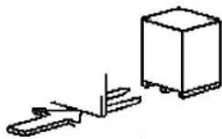


Fig 1

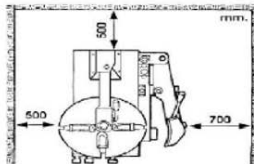


Fig 2

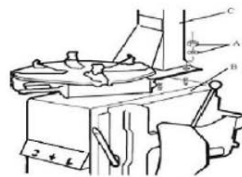


Fig 3

Installation:

1. Unscrew the nuts from the bottom, place the machine, and calibrate it with the horizontal ruler.
2. Assemble the machine with all the screws and ensure that the machine is stable. Make sure the system is equipped with a good grounding circuit to prevent electrical leaks.
3. Unscrew nut A from machine body B as shown in Figure 3.
4. Lift column C; mount it on machine body B using nut A through the bolt located on machine body B. If the column loosens, tighten it immediately or it could damage the tire.

Electrical and pneumatic connections:

Before proceeding with installation and connection, check that the power supply matches the machine's technical specifications. All electrical and pneumatic operations must be carried out by a professional electrician. Connect the compressed air connector on the right side of the machine to the compressed air system. The electrical network to which the machine is connected must have a protection device with fuses and good grounding protection of the outer cover. Install the automatic air leak switch in the electrical network, the leakage current is set at 30A. Caution: There is no power plug for this machine, the user must self-connect a power plug not less than 16A, as well as in line with the machine voltage. Or connect directly to the power source according to the above

OPERATION



ary pedal (Z)



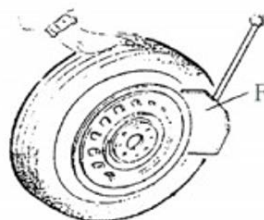
Opening and closing claws (V)



Tire head breaker pedal (U)

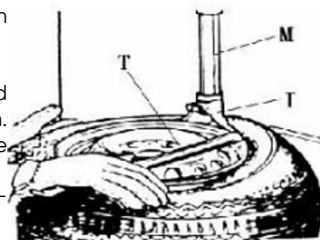
The tire change operation consists of three parts:

1. Tire bead breaking
2. Tire dismounting
3. Tire mounting **Caution:** Before any operation, do not wear loose clothing and wear a helmet, gloves, and non-slip footwear. Make sure to completely deflate the tire and remove the wheel weights.



Tire bead breaking: Completely deflate the tire. Place the tire against the rubber stopper. Position the paddle against the bead about 10mm from the edge of the rim. Press the tire bead breaker pedal (U) to insert the paddle into the tire. Repeat the above operations in different positions of the tire and on both sides until it is completely released.

Tire Dismounting: Make sure to remove all wheel weights and completely deflate the tire before performing this operation. Apply lubricating grease (or similar lubricant) around the tire bead. Lack of lubricant may cause excessive tire wear. Hold the wheel according to the methods outlined below, considering the indicated dimensions:



- a) To hold the wheel from the outside:

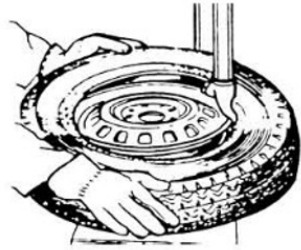
Open and close the jaws of the pedal (V) halfway, positioning the four claws (G) according to the reference scale on the turntable (Y); place the tire on the turntable, grip the rim, and open and close the pedal jaws (V) until the wheel is secured by the claws.

- b) To hold the wheel from the inside:

Position the four claws (G) and leave them all closed. Place the tire on the turntable and step on the jaws by opening and closing the pedal (V) to open the jaws and thus lock the wheel. **Caution:** Verify that the rim is properly and uniformly held by the four claws before proceeding to the next step.

Lower the vertical arm (M) until the mounting/dismounting head (I) rests alongside the rim edge, turn the locking lever to lock the vertical arm and the swing arm in place, and also adjust the rocker so that the mounting/dismounting head can automatically lift 2 mm–3 mm from the rim edge. Insert the lifting lever (T) between the tire bead and the front section of the mounting/dismounting head (I), and move the tire over the mounting/dismounting head as shown in the figure.

Caution: Chains, bracelets, loose clothing, and any other objects near rotating parts can pose a danger to the machine operator.



Tire Mounting

Caution: Verify that the tire and the rim are of the same size before proceeding with mounting. To avoid any damage, ensure to properly lubricate the tire bead with the lubrication recommended by the manufacturer. Mount the tire and check its condition. When mounting the rim, avoid placing hands in the claws.

Lock the hexagonal vertical mounting arm, place the tire on the rim, let the rocker return to its position as if to dismount the tire. Let one side of the tire drop over the rear section of the mounting head, and the other side under the front section of the mounting head. Hold the tire with hands or the assisting arm, and then rotate the turntable to mount the tire bead. Repeat the above operation to mount the tire with the bead facing upwards.

Tire Inflation

The inflation operation is very dangerous if mounting is not carried out as indicated in the above operations, or if the tire has been damaged during mounting. Tire blowout goes upwards and outwards, and its burst can cause injury or death.

A tire can burst due to:

1. When the rim and the tire are not of the same size
2. The tire or rim is damaged
3. The inflation pressure is above the maximum recommended by the manufacturer
4. The operator does not follow safety instructions Please follow the steps below:
5. Make sure the rim and tire are of the same size
6. Remove the valve cap
7. Ensure the nozzle is pressed down all the way.
8. Lubricate the rim and tire profile
9. Inflate the tire with pauses, while inflating, constantly check the pressure on the gauge, also check if the tire bead is fully seated or not. Repeat the operation until the bead is secure. For convex rims, extra precautions should be taken.
10. Inflate until reaching the required pressure. Caution: Never exceed the pressure limit provided by the manufacturer. Keep hands and body away from the tire while inflating. Only properly trained personnel can perform such operations, avoid unauthorized personnel near the machine.

Machine Movement

Use a forklift to move the machine. Disconnect the machine from the electrical and pneumatic supply, lift the base, and insert the forklift forks. Move to the desired location and properly secure it to the ground.

Note: The machine location must comply with safety regulations.

MAINTENANCE

Caution: Only professionals are allowed to perform maintenance. To prolong the machine's lifespan, timely maintenance should be conducted according to the manual. Otherwise, it will affect the machine's reliability or even cause injuries to the operator and others nearby.

Caution: Before conducting any maintenance, disconnect the tire changer from the electrical and pneumatic supply, and step on the pedal to open and close the jaws or the turntable rotation pedal 3~4 times to evacuate all compressed air from the machine. Damaged parts should be replaced by professional personnel with spare parts supplied by the manufacturer.

Clean the machine once daily after work. Clean the turntable dirt with diesel once a week and lubricate the slides and jaws.

The following maintenance should be performed at least once a month:

Check the oil level in the nebulizer, refill with SAE30# oil if necessary.

Loosen with the hex key (E). Based on the compressed air connection, first, open and close the pedal or the turntable rotation pedal 5~6 times. Then, check if the oil in the oil nebulizer drips. For continuous operation, step twice each time, and let a drop of oil fall.

Otherwise, adjust the screw (D) controlling the oil inlet with a fine-tip screwdriver.

As shown in the image, when you find water in the glass, tighten the valve to release excess water.

Note: After the first 20 days of use, re-tighten the jaws with screws (B) on the turntable.

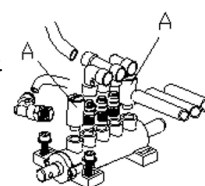
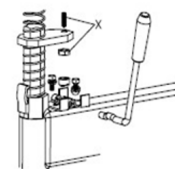
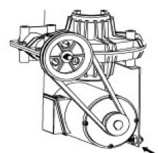
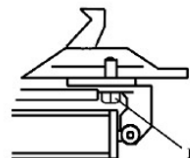
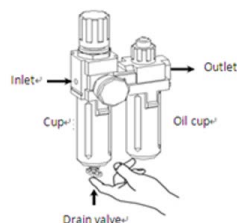
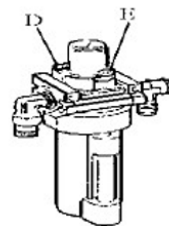
Note: In case of power loss of the turntable, check if the belt has the proper tension by following the steps:

Remove the left cover by removing the screws; adjust the two screws of the motor bracket, leave an adequate distance between the motor bracket and the motor base. Tighten the screws for belt tension. Always disconnect the machine from the power and pneumatic installation for this type of maintenance.

Note: If the vertical hexagonal arm does not lock or does not meet the requirement of 2~3 mm from the bottom of the mounting/dismounting head to the edge, adjust the hexagonal locking plate, and adjust the (X).

Note: To ensure the reliability of the claws and the tire iron, operate following the points to keep the valves clean:

1. Remove the left cover of the machine by removing the 2 screws.
2. Loosen the valve silencer (A) belonging to the claws, and the tire iron.
3. Clean the silencers with compressed air, and replace them if necessary.

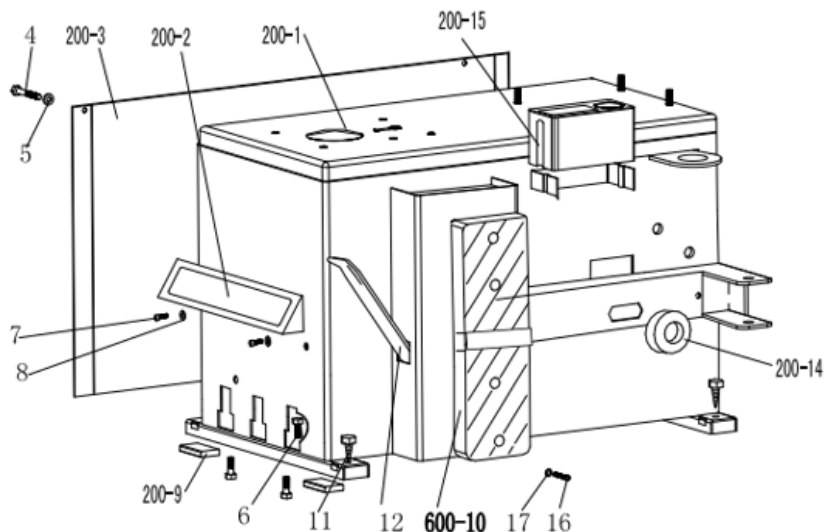


TROUBLE SHOOTING TABLE

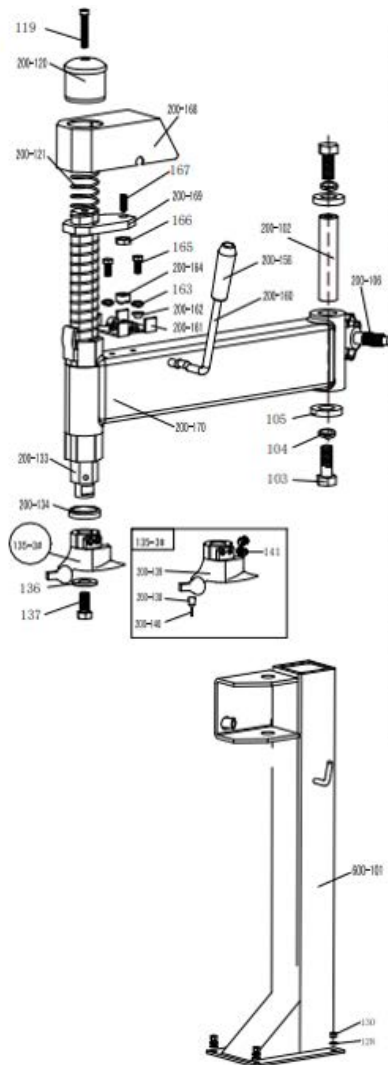
Problem	Reason	Solution
The turntable rotate just in one direction or can't rotate.	Reverse Switch broken	Replace the Reverse Switch
	Belt broken	Replace the belt
	The Motor's malfunction	Check the motor cable or terminal block wire; Replace the motor if it was broken.
Demount or fix the wheel, the turntable can't lock (spin with wheel); The jaws delay to open/close; The turntable locks the rim incorrectly.	Leakage of Air network	Check all the parts on the air network.
	The clamping cylinder can't work.	Replace the cylinder piston.
	Worn jaws	Replace the jaws.
	Broken washers of the chuck cylinder	Replace it.
The mounting/demounting head always touch the rim during operation.	The locking plate incorrectly adjust or unqualified.	Replace or adjust it.
	Screws on the chuck loose; the Hexagonal Vertical Arm can't be locked by Locking Plate	Tighten the screws; replace the Locking Plate.
The Bead Breaker Pedal and Jaw open and close Pedal can't turn back to the original position.	pedal spring broken	Replace it.
The Bead Breaker shovel operates difficultly.	Jammed silencer	Clean it or replace it.
	The washer on the Bead Breaker cylinder is broken.	Replace it.

PARTS LIST (EXTENDED VIEW)

Code	Order code	Name	Code	Order code	Name
200-10	C-200-500000-0	Bead breaker buffer	311	S-005-168115-0	V seal 185×168×10.8
226	S-005-020075-0	V seal 20*28*7.5	200-321	S-000-175500-0	O seal Ø173.4×5.3
227	S-000-063265-0	O seal 63*2.65	331	S-000-019262-0	O- seal Ø 19.6*2.62
200-228	C-200-540000-0	clamp cylinder piston Ø70	200-426	S-060-016000-1	Reverse switch
232	S-000-019262-0	O seal Ø19.6×2.62	521	S-000-030355-0	O seal Ø 30*3.55
306	S-000-016265-0	O- seal Ø 16*2.65	200-532	S-000-059262-0	O seal 599*2.62
307	S-000-020265-0	O- seal 20*2.65	604	S-042-000686-0	Tyre changer belt A-28
200-308	S-000-180500-0	O- seal 180×5	702	C-200-900000-0	Air hose
804	S-033-200002-2	oil fog maker	801	S-033-200002-1	Relief pressure filter

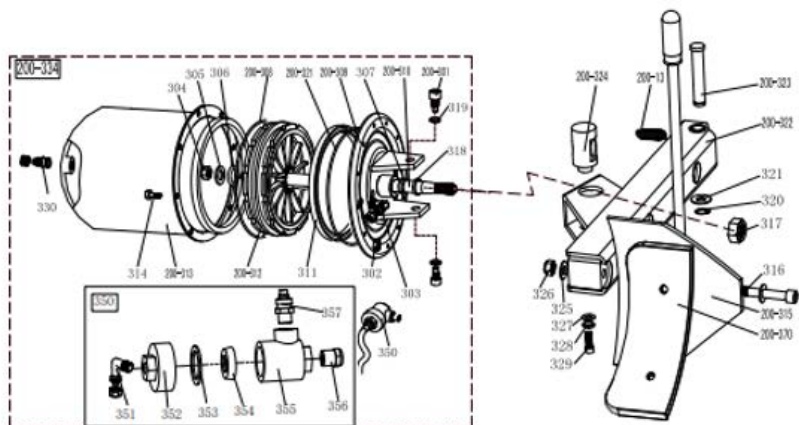


200-1	CX-200-010000-0	Machine body
200-2	CX-200-080000-0	Pedal front cover
200-3	CX-200-020000-0	Left cover
4	B-010-060101-0	Hex socket head bolt M6×10
5	B-040-061412-1	Flat washer Ø6*14*1.2
6	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8x25
7	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8×20
8	B-040-061412-1	Flat washer Ø 6*14*1.2
200-9	C-000-001020-0	Rubber foot buffer
600-10	C-600-500000-0	Bead breaker buffer
11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-0	Lifting lever
200-13	C-200-360000-0	Bead breaker arm spring
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker arm rubber
200-15	C-200-470000-0	Oil-water box
16	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8x20
17	B-040-081715-1	Flat washer Ø 8*17*1.5

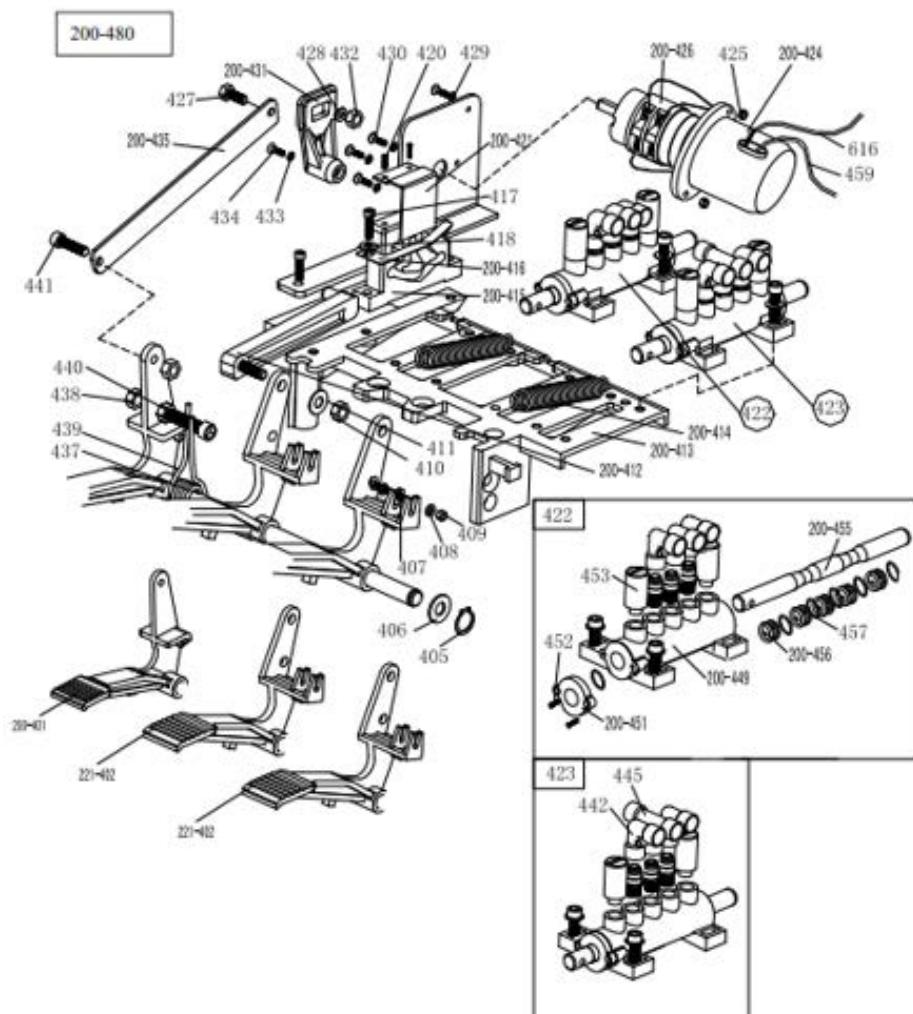


600-101	CX-204-250000-0	Square column
200-102	CX-200-190000-0	Swing arm pin
103	B-014-140301-0	Outer hex bolt M14x30
104	B-050-140000-0	Spring washer Ø14
105	CX-200-140000-0	Big washer
200-106	C-200-350000-0	Column adjust handle
119	B-010-100501-0	Hex socket head bolt M10x50
200-120	C-200-490000-0	Vertical arm cap 200
200-121	C-200-390000-0	Vertical arm spring
128	B-040-102020-1	Flat washer Ø10X2
130	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
200-133	CX-200-160000-0	Vertical arm 200
200-134	C-200-520000-0	Vertical arm washer
136	CX-200-170000-0	Mount/demount head flat washer
137	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Complete mount/de-mount head B03#
200-138	CX-200-150200-0	Mount/demount head pulley
200-139	C-203-150100-3	Mount/demount head B03#
200-140	C-200-150400-0	Hex round pin
141	B-007-120121-0	Hex socket head bolt M12X12
200-158	C-200-230200-0	Locking Handle cover
200-160	CX-200-230000-0	Locking Handle
200-161	CX-200-200000-0	Locking plate
200-162	C-200-240000-0	Locking block cover
163	B-050-080000-0	Spring washer Ø8
200-164	C-200-210000-0	Eccentric shaft nut
165	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8x25
166	B-004-120071-1	Nut M12X1.75X7
167	B-007-120301-0	Hex socket head bolt M12X30
200-168	C-200-480000-0	Locking plate cap
200-169	CX-200-220000-0	Hex locking board 200
200-170	CX-200-180000-0	Swing arm 470

300-201	CX-300-130000-0	Non-central Turntable assembly
600-203	CX-200-120000-0	Jaw cap 200
600-204	C-600-570000-0	Jaw 600
205	CX-200-140000-0	Big washer
206	B-050-160000-0	Spring washer Ø16
207	B-014-160401-0	Outer hex bolt M16×40
208	C-200-440000-0	Turntable cap
221-209	CX-221-310000-0	Connection rod assembly 615
221-210	CX-221-280000-0	Square turntable 615
211	CX-200-290000-0	Square turntable washer
212	B-055-650001-0	Snap ring Ø65(shaft)
300-214	CX-300-011100-0	Jaw slide guide with pin
215	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Snap ring Ø12(shaft)
217	B-014-120801-0	Outer hex bolt M12×80
218	B-046-122050-1	Teeth locking washer Ø12x20.5x1
219	B-040-123030-1	Flat washer Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Connection rod nut
200-221	CX-200-110100-0	Jaw slide guide without pin
600-222	C-600-100400-0	Threaded connection rod
600-223	C-221-350200-0	Clamping cylinder piston rod
221-149	C-221-350100-0	Tilting cylinder cover without handle
154	S-011-010808-0	Straight union 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V- seal 20*28*7.5
145	S-000-068353-0	O-seal 68.26*3.53
221-151	C-221-550000-0	Titling cylinder piston
229	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Nut M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Clamping cylinder barrel
232	S-000-019262-0	O-seal 19.6X2.62
221-155	C-221-350300-0	Titling cylinder cover with handle
234	S-018-010808-0	Union 1/8
235	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
600-236	CW-105-060000-0	Complete clamping cylinder 180
600-237		Complete Non-central Turntable
249	B-010-080251-0	Hex socket head bolt M8×25
238	B-001-120001-0	Self-locking nut M12
239	B-014-120801-0	Jaw plate support M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Jaw plate support 2
241	B-001-120001-0	Self-locking nut M12



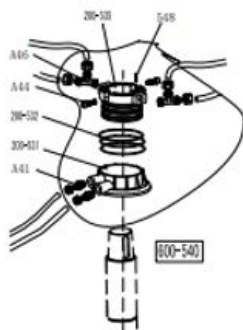
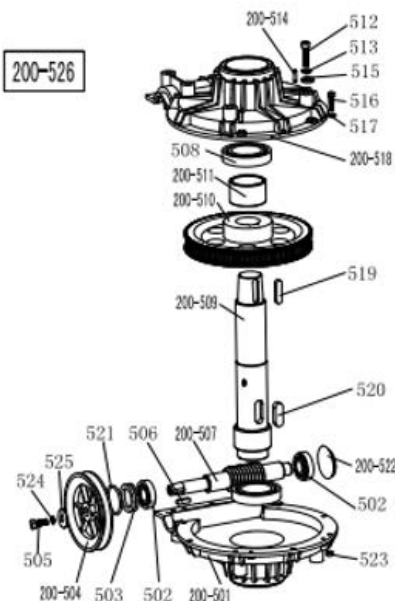
200-301	B-010-140301-0	Hex socket head bolt M14×30	200-13	C-200-360000-0	Bead breaker arm spring
302	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	319	B-050-140000-0	Spring washer Ø14
303	S-018-010408-0	Union (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Snap ring Ø16
304	B-004-160001-1	Nut M16*1.5	321	B-040-162820-1	Flat washer
305	B-040-162820-1	Flat washer Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	O-seal 180x5
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65	200-322	CX-200-030000-0	Bead breaker arm 200
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65	200-323	CX-200-040000-0	Bead breaker pin
200-308	S-000-175500-0	O-seal Ø170.8x5.33	200-324	CX-200-050600-0	Bead breaker cylinder rotating pin
200-309	CX-200-050500-0	Bead breaker cylinder cover assembly	325	B-040-122520-1	Flat washer Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Bead breaker cylinder piston rod	326	B-001-120001-0	Self-locking M12
311	S-005-168115-0	V-seal 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Flat washer Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Bead breaker cylinder piston	328	B-050-080000-0	Spring washer Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Bead breaker cylinder barrel	329	B-014-080201-0	Outer hex bolt M8×20
314	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6×16	330	S-011-010808-0	Straight union1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Bead breaker shovel assembly	200-334	CW-108-020000-0	Complete bead breaker cylinder
316	B-010-120901-0	Hex socket head bolt M12×90	350	CW-112-209800-0	Bead breaker cylinder exhaust valve
317	B-004-160001-1	Self-locking nut M16*1.5	351	S-012-010808-0	Union (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Guide belt	352	C-098-600200-0	Bead breaker cylinder exhaust valve cover
200-370	C-200-070600-0	Bead breaker shovel protection cover(optional)	353	C-098-600400-0	Seal washer
331	S-000-019262-0	O-seal Ø 19.6*2.62	354	C-098-600300-0	Bidirectional seal
355	C-098-600100-0	Bead breaker cylinder exhaust valve barrel	356	S-023-010401-6	Muffler
357	S-010-010408-0	Straight union 1/4- Ø8			

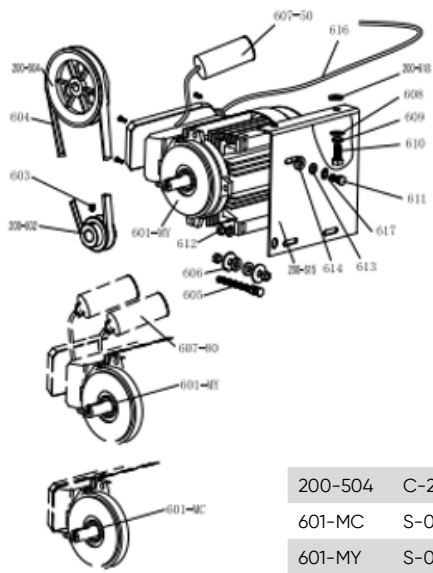


200-401	C-200-060400-0	Reverse switch pedal	428	B-040-061210-1	Flat washer Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	5-way valve pedal (right)	429	B-040-040000-1	Flat washer Ø 4
405	B-055-120001-0	Snap ring Ø12	430	B-024-040161-0	Cross-round head screw M4*16
406	B-040-122520-1	Flat washer Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Reverse switch handle
407	B-017-040301-0	Cross head screw M4X30	432	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
408	B-040-040000-1	Flat washer Ø 4	433	B-040-030000-1	Flat washer Ø3
409	B-001-040001-0	Self-locking nut M4	434	B-017-030161-0	Cross head screw M3X18
410	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	200-435	CX-200-060600-0	Pedal connection rod
411	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.5	437	CX-200-060700-0	Pedal front shaft
200-412	C-200-061300-0	Cam connection rod	438	B-004-080001-0	Nut M8
200-413	C-200-060100-0	Pedal board support	439	C-200-370000-0	Pedal twist spring
200-414	C-200-380000-0	Pedal Spring	440	B-010-080501-0	Hex socket head bolt M8x50
200-415	C-200-061500-0	Cam	441	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8x20
200-416	C-200-810000-0	Cam washer	442	S-012-010808-0	Union 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6x20	445	S-016-010808-2	T-union1/8-2* Ø 8
418	B-040-061210-1	Flat washer Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	5-way valve (left)
420	B-019-290121-0	Cross head self tapping screw ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	5-way valve cover
200-421	CX-200-060500-0	Cam cover	452	B-024-290121-0	cross head screw ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Complete 5-way valve for clamping cylinder	453	S-023-010801-0	Muffler 1/8"
423	CW-110-020001-0	Complete 5-way valve for bead breaker cylinder	200-455	CX-200-061200-0	5-way valve rod
200-424	C-200-061400-0	Reverse switch cover	200-456	C-200-061000-0	5-way valve rod spacer
425	B-004-040001-0	Nut M4	457	S-000-012400-0	O-seal 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Reverse switch	459	C2-000-103150-0	Power supplier cable
427	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6x20	616	C2-000-205150-0	Motor cable
200-480	CW-109-020000-0	Complete 3-pedals assembly 200			

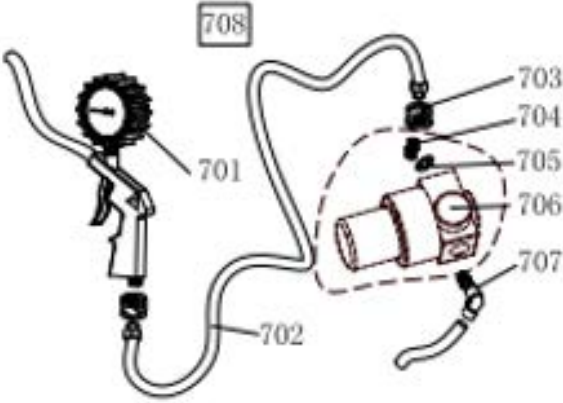
200-501	C-300-320302-0	Gear box lower cover
502	S-040-030204-0	Bearing 30204
503	S-005-020080-1	Gear box seal $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley
505	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8×25
506	B-065-006020-0	Key washer 6×20
200-507	C-200-320400-0	Worm rod
508	S-040-006010-0	Bearing 6010
200-509	C-200-320200-0	Worm gear shaft
200-510	C-200-320100-0	Worm gear
200-511	CZ-200-320600-0	Worm gear shaft spacer
512	B-014-100551-0	Outer hex bolt M10×55
513	B-050-100000-0	Spring washer $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Pin 6X20
515	B-040-102020-1	Flat washer $\phi 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20
517	B-040-061412-1	Flat washer $\phi 6 \times 14 \times 1.2$
200-518	C-300-320301-0	Gear box upper cover
519	B-065-010040-0	Key washer 10×40
520	B-065-014040-0	Key washer 14×40
521	S-000-030355-0	O-seal $\phi 30 \times 3.55$
200-522	C-200-320700-0	Oil resistant seal
523	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
524	B-050-080000-0	Spring washer $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Flat washer $\phi 8 \times 30 \times 3$
200-526	CW-107-020001-0	Complete gear box

A04	S-015-000008-3	quick T-union 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	Straight union 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6×16
A48	S-017-010808-2	T-union 1/8-2" $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Rotating valve cover
200-532	S-000-059262-0	O-seal 599X2.62
200-535	CX-200-430200-0	Rotating valve mandrel
548	B-007-040061-0	Hex socket head bolt M4X6
600-540	CW-106-060000-0	Complete Rotating valve

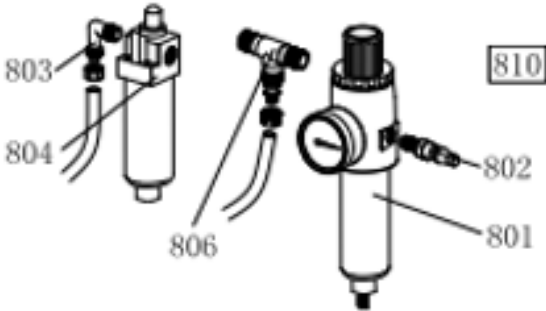




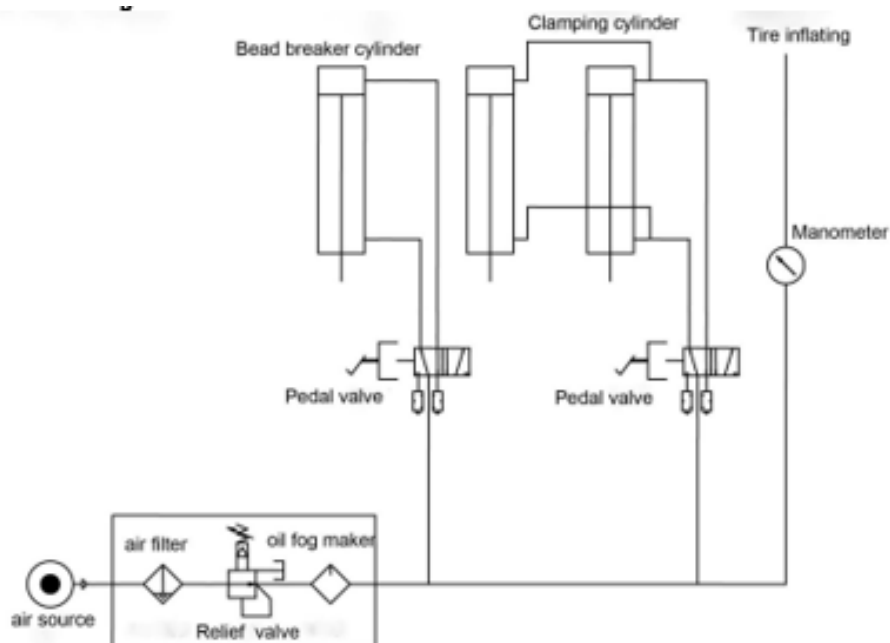
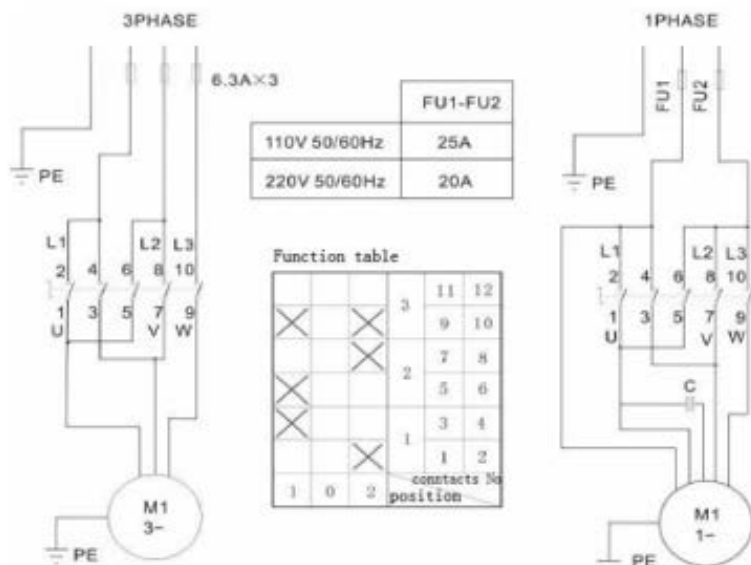
200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Motor Belt pulley
603	B-007-080121-0	Hex socket head bolt M8x12
604	S-042-000686-0	Tyre changer belt A-28
605	B-014-080651-0	Outer hex bolt M8X65
606	B-040-083030-1	Flat washer Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Capacitor 80µf,110V
607-50	S-063-005000-0	Capacitor 50µf,220V
608	B-040-102020-1	Flat washer Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Spring washer Ø10
610	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10X25
611	B-014-080351-0	Outer hex bolt M8X35
612	B-004-080001-0	Nut M8
613	B-040-082220-1	Flat washer φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Motor rubber washer
200-615	CX-200-340000-1	Motor support
616	CZ-000-205150-0	Motor cable 5x1.0
617	B-050-080000-0	Spring washer φ8
200-618	C-200-560000-0	Motor rubber buffer



701	S-038-000100-0	Inflating gun indicator
702	C-200-900000-0	Rubber connection hose
703	S-025-104008-0	Notch nut
704	S-025-104008-0	Straight union 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Flat washer Ø13
706	S-030-010400-2	Pressure adjust valve
707	S-012-010408-0	Union 1/4-Ø8
708		Complete inflating gun



801	S-033-200002-1	Relief pressure filter
802	S-025-000050-0	Quick nozzle
803	S-018-010408-0	Union (90°)
804	S-033-200002-2	Oil fog maker
806	S-015-010414-3	T-union 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Complete oil fog maker



PRÉSENTATION DU PRODUIT

Le démonte-pneus semi-automatique est spécialement conçu pour le démontage/montage des pneus sur les jantes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

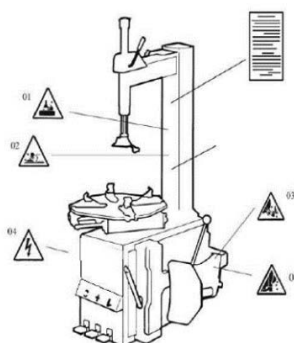
Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.



Le non-respect des instructions contenues dans le manuel peut entraîner des blessures corporelles et/ou endommager le produit. Conservez les instructions pour toute référence ultérieure. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de ces instructions. L'utilisation de la machine est réservée au personnel qualifié, qui a préalablement lu et compris attentivement le manuel, et à celui qui a une expérience préalable avec des machines similaires. Toute modification et tout dépassement du cadre d'utilisation de cette machine sans l'autorisation du fabricant ou en désaccord avec le manuel, peut entraîner des dysfonctionnements et des dommages à la machine, le fabricant peut annuler la couverture de la garantie. Si certaines pièces sont endommagées pour une raison quelconque, remplacez-les conformément à la liste des pièces de rechange.

(Attention : la garantie est d'un an à compter de la date de livraison du fabricant ; la garantie exclut les pièces facilement cassables.)

- Ne pas mettre les mains sous la tête de montage/démontage pendant l'opération ;
- Ne pas mettre les mains entre les pinces pendant l'opération ;
- Ne pas mettre les mains à l'intérieur du talon du pneu pendant le démontage ;
- S'assurer et vérifier que le système est équipé d'un bon circuit de mise à la terre ;
- Ne pas mettre les pieds entre la lame de la détalonneuse et la carrosserie pendant l'opération ;
- Ne pas travailler sans les étiquettes d'avertissement.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Collier de serrage extérieur de la roue	10-19"
Collier de serrage intérieur de la roue	12-22
Diamètre maximal de la roue	1 040 mm (41")
Largeur de la roue maximale	355 mm (14")
Pression de travail	8-10 BAR
Alimentation électrique	220V
Puissance du moteur en option	0,55/0,75/1,1 Kw
Couple maximum (table rotative)	1 078 Nm
Dimensions globales	96 x 76 x 86,5 cm
Niveau sonore	75 dB

REMARQUE : Les dimensions des jantes sont basées sur des jantes en fer, les jantes en aluminium sont plus épaisses.

LISTE DES PIÈCES

C : Colonne
 F : Pelle de la détalonneuse de pneu
 G : Griffes
 I : Tête de montage/démontage
 K : Verrouillage de la colonne
 M : Bras vertical
 S : Amortisseur en caoutchouc
 T : Levier
 U : Pédale de la détalonneuse
 V : Pédale des griffes
 Y : Table rotative
 Z : Pédale de rotation



ASSEMBLAGE

Utilisez la pince pointue pour retirer le clou incrusté dans la plaque ; déballez la boîte en carton et le couvercle en plastique. Vérifiez et assurez-vous que toutes les pièces indiquées dans la liste des pièces détachées sont présentes. Si des pièces sont manquantes ou cassées, n'utilisez pas la machine et contactez le fabricant ou le distributeur dans les plus brefs délais.

Respectez les mesures minimales requises pour utiliser correctement la machine. En cas d'utilisation à l'extérieur, la machine doit être protégée de manière adéquate du soleil et de la pluie. N'utilisez pas la machine dans des environnements où il y a des risques d'explosion

Installation :

1. Dévissez les écrous en bas, positionnez la machine et calibrez-la avec la règle horizontale.

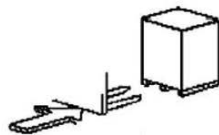


Fig 1

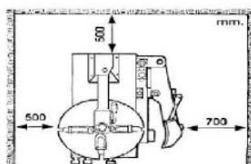


Fig 2



Fig 3

2.

Montez la machine avec toutes les vis et assurez-vous que la machine est stable. Assurez-vous que le système est équipé d'un bon circuit de mise à la terre pour éviter les fuites électriques.

3. Dévissez l'écrou A du corps de la machine B comme indiqué sur la Fig. 3.

4. Soulevez la colonne C ; montez-la sur le corps de la machine B en utilisant l'écrou A à travers le boulon situé sur le corps de la machine B. Si la colonne se détache, resserrez-la immédiatement, sinon vous risquez d'endommager le pneu.

Branchements électriques et pneumatiques

Avant de procéder à l'installation et au branchement, vérifiez que l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la fiche technique de la machine. Toutes les opérations électriques et pneumatiques doivent être effectuées par un électricien professionnel. Branchez le connecteur d'air comprimé situé sur le côté droit de la machine au système d'air comprimé. Le réseau électrique auquel la machine est raccordée doit être doté d'un dispositif de protection avec fusibles et d'une bonne protection de la mise à la terre du couvercle extérieur. Installez le disjoncteur de fuite d'air sur le réseau, le courant de fuite est réglé sur 30A.

Attention : il n'y a pas de prise électrique pour cette machine, l'utilisateur doit brancher une prise électrique d'au moins 16A, ainsi qu'une prise correspondant à la tension de la machine. Vous pouvez également vous connecter directement à l'alimentation électrique conformément aux exigences ci-dessus.

FONCTIONNEMENT



Pédale de pivotement (Z)



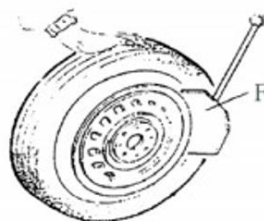
Griffes d'ouverture et de fermeture (V)



Pédale du détalonneur (U)

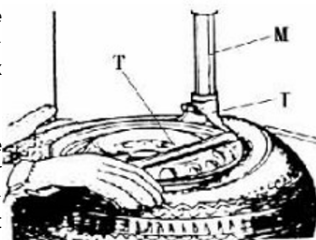
L'opération de changement se compose de trois parties :

1. Détalonnage du pneu
2. Démontage du pneu
3. Montage du pneu Attention : Avant toute opération, ne portez pas de vêtements amples et portez un casque, des gants et des chaussures antidérapantes. Veillez à dépressuriser complètement le pneu et à retirer les contrepoids de la roue.



Détalonnage du pneu : évacuez complètement l'air du pneu. Placez le pneu contre le tampon en caoutchouc. Placez la palette contre le talon à environ 10 mm du bord de la jante. Appuyez sur la pédale de la détalonneuse (U) pour enfoncer la palette dans le pneu. Répétez les opérations ci-dessus en différentes positions sur le pneu et des deux côtés jusqu'à ce que le pneu soit complètement dégagé.

Démontage du pneu : Veillez à retirer tous les contrepoids de la roue et à vider complètement l'air du pneu avant d'effectuer cette opération. Appliquez de la graisse lubrifiante (ou un lubrifiant similaire) autour du talon du pneu. L'absence de lubrifiant peut entraîner une usure excessive du pneu.



Serrez la roue selon les méthodes suivantes, en tenant compte des dimensions indiquées :

a) Pour serrer la roue de l'extérieur :

Ouvrez et fermez à moitié les pinces de la pédale (V), en positionnant les quatre griffes (G) selon l'échelle de référence sur la table rotative (Y) ; placez le pneu sur la table rotative, serrez la jante et ouvrez et fermez les mâchoires de la pédale (V) jusqu'à ce que la roue soit serrée par les griffes.

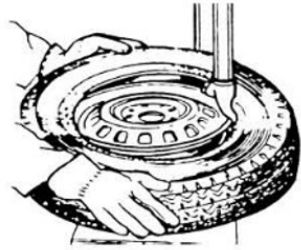
b) Pour serrer la roue de l'intérieur :

Positionnez les quatre griffes (G) et laissez-les toutes fermées. Placez le pneu sur la table rotative et appuyez sur les pinces en appuyant par mouvement sur la pédale (V) pour ouvrir les mâchoires et bloquer la roue.

Attention : Vérifiez que la jante est correctement et uniformément maintenue par les quatre gri-

ffes avant de passer à l'étape suivante.

Abaissez le bras vertical (M) jusqu'à ce que la tête de montage/démontage (I) repose le long du bord de la jante, tournez le levier de verrouillage pour bloquer le bras vertical et le bras pivotant en place, et réglez également le basculeur pour que la tête de montage/démontage puisse se soulever automatiquement de 2 mm à 3 mm du bord de la jante. Insérez le levier de levage (T) entre le talon du pneu et la partie avant de la tête de montage/démontage (I), et déplacez le pneu sur la tête de montage/démontage comme indiqué sur la figure.



Attention : les chaînes, les bracelets, les vêtements amples et tout autre objet se trouvant à proximité des pièces en rotation peuvent constituer un danger pour l'opérateur de la machine.

Montage de pneus

Attention : Vérifiez que le pneu et la jante sont de la même taille avant de monter le pneu. Pour éviter tout dommage, veillez à lubrifier correctement le talon du pneu avec le lubrifiant recommandé par le fabricant. Montez le pneu et vérifiez son état. Lors du montage du pneu, évitez de placer vos mains sur les griffes. Verrouillez le bras de montage vertical hexagonal, placez le pneu sur la jante, laissez le basculeur revenir à sa place pour retirer le pneu. Laissez un côté du pneu tomber sur la partie arrière de la tête de montage et l'autre côté sur la partie avant de la tête de montage. Tenez le pneu avec vos mains ou le bras de support, puis faites tourner la table rotative pour monter le talon du pneu. Répétez l'opération ci-dessus pour monter le pneu avec le talon vers le haut.

Gonflage de pneus

L'opération de gonflage est très dangereuse si le pneu n'est pas monté conformément aux opérations ci-dessus, ou si le pneu a été endommagé lors du montage. L'éclatement du pneu va vers le haut et vers l'extérieur, et l'éclatement peut provoquer des blessures ou entraîner la mort. Un pneu peut éclater parce que :

1. La jante et le pneu ne sont pas de la même taille
2. Le pneu ou la jante est endommagé
3. La pression de gonflage est supérieure à la pression maximale recommandée par le fabricant
4. L'opérateur ne respecte pas les consignes de sécurité Respectez les étapes suivantes :
5. Assurez-vous que la jante et le pneu sont de la même taille
6. Retirez le bouchon de la valve
7. Assurez-vous que l'embout est enfoncé à jusqu'au bout.
8. Lubrifiez le profil de la jante et du pneu
9. Gonflez le pneu en faisant des pauses. Pendant le gonflage, vérifiez constamment la pression sur le manomètre et vérifiez également si le talon du pneu est complètement enfoncé ou non. Répétez l'opération jusqu'à ce que le talon soit bien fixé. Pour les jantes convexes, des précautions supplémentaires doivent être prises.
10. Gonflez à la pression requise. Attention : ne dépassez jamais la limite de pression indiquée par le fabricant. Gardez les mains et le corps à l'écart du pneu pendant le gonflage. Seul un personnel dûment formé peut effectuer ces opérations, évitez que des personnes non autorisées se trouvent à proximité de la machine.

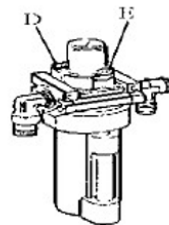
Déplacement/Mouvement de la machine :

utilisez un chariot élévateur pour déplacer la machine. Débranchez la machine de l'alimentation électrique et pneumatique, soulevez la base et insérez les fourches du chariot élévateur. Déplacez la machine jusqu'à l'emplacement souhaité et fixez-la correctement au sol.

Remarque : l'emplacement de la machine doit être conforme aux règles de sécurité.

ENTRETIEN

Attention : l'entretien ne doit être effectué que par des professionnels. Pour prolonger la durée de vie de la machine, effectuez l'entretien en temps voulu, conformément au manuel. Dans le cas contraire, la fiabilité de la machine s'en trouvera affectée, voire l'opérateur et les personnes se trouvant à proximité risqueront d'être blessés.



Attention : avant tout entretien, débranchez le démonte-pneu de l'alimentation électrique et pneumatique, et appuyez sur la pédale d'ouverture/fermeture des pinces ou sur la pédale de rotation de la table rotative pendant 3 à 4 fois pour évacuer tout l'air comprimé de la machine. Les pièces endommagées doivent être remplacées par du personnel professionnel avec des pièces de rechange fournies par le fabricant.

Nettoyez la machine une fois par jour après sa dernière utilisation. Une fois par semaine, nettoyez les salissures de la table rotative avec du gazole et lubrifiez les glissières et les pinces.

L'entretien suivant doit être effectué au moins une fois par mois :

Vérifiez le niveau d'huile dans le nébuliseur, complétez avec de l'huile SAE30# si nécessaire.

Dévissez à l'aide d'une clé hexagonale (E). En fonction du raccordement à l'air comprimé, ouvrez et fermez d'abord la pédale de commande ou la pédale de rotation de la table rotative 5 à 6 fois. Vérifiez ensuite si l'huile contenue dans le nébuliseur d'huile tombe goutte à goutte. Pour un fonctionnement continu, passez deux fois à chaque fois, et faites tomber une goutte d'huile.

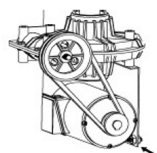
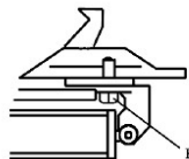
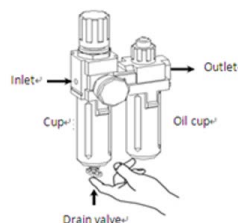
Si ce n'est pas le cas, réglez la vis (D) qui contrôle l'entrée d'huile à l'aide d'un tournevis à pointe fine.

Comme le montre l'image, lorsque vous trouvez de l'eau dans le gobelet, appuyez sur la valve pour évacuer l'excès d'eau.

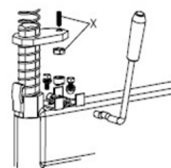
Remarque : Après les 20 premiers jours d'utilisation, resserrez les pinces avec les vis (B) sur la table rotative.

Remarque : En cas de perte de puissance de la table rotative, vérifiez que la courroie est bien tendue en suivant les étapes suivantes :

Retirez le couvercle gauche en enlevant les vis ; serrez les deux vis du support du moteur, laissez une distance adéquate entre le support du moteur et la base du moteur. Serrez les vis pour vérifier la tension de la courroie. Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique et de l'installation pneumatique pour ce type d'entretien.

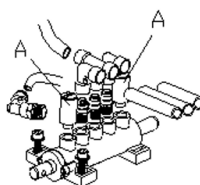


Remarque : si le bras hexagonal vertical ne se verrouille pas ou ne respecte pas l'exigence de 2-3 mm entre le bas de la tête de montage/démontage et le bord, ajustez la plaque de verrouillage hexagonale et réglez le (X).



Remarque : pour garantir la fiabilité des griffes et du pneu, suivez les points suivants pour maintenir les vannes propres :

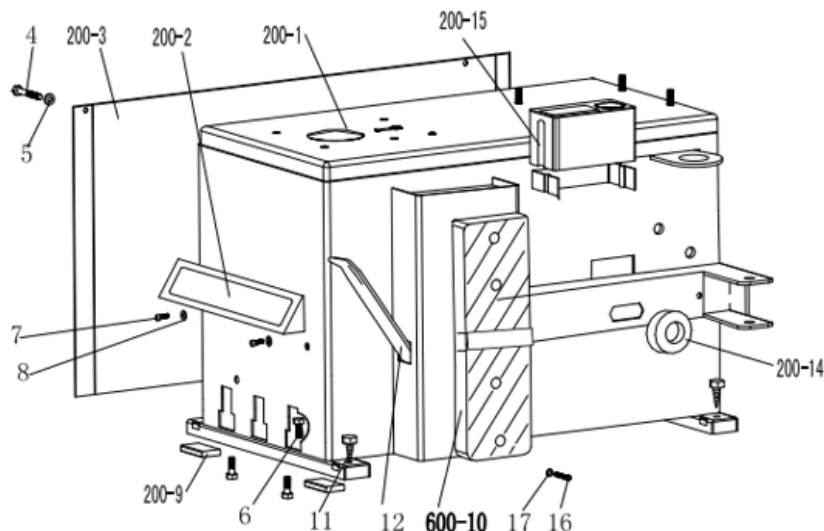
1. Retirez le couvercle gauche de la machine en enlevant les 2 vis.
2. Desserrez le silencieux de la valve (A) appartenant aux griffes et au pneu.
3. Nettoyez les silencieux avec de l'air comprimé et remplacez-les si nécessaire.



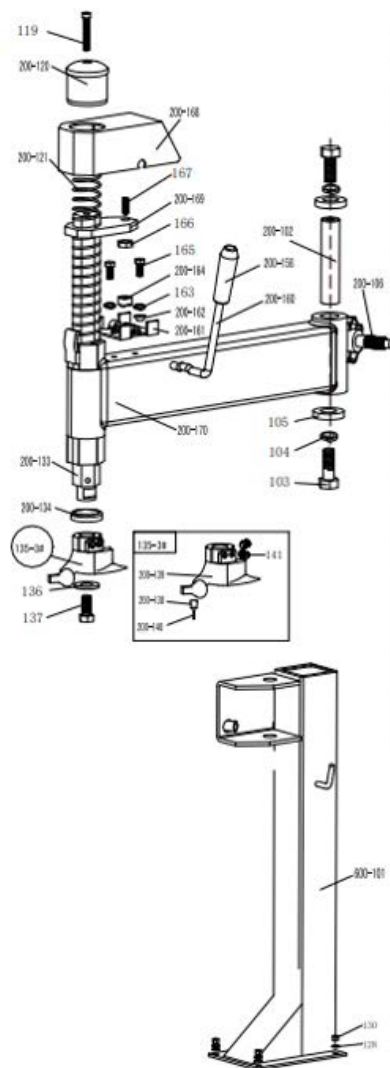
Problème	Raison	Solution
Le table rotative ne tourne pas ou tourne dans un seul sens	Interrupteur de marche arrière cassé	Remplacer l'interrupteur de marche arrière
	Courroie cassée	Remplacer la courroie
	Dysfonctionnement du moteur	Vérifier le câble du moteur ou le câble du bornier ; Remplacer le moteur s'il est cassé.
Retirez ou réparez la roue, la table rotative ne peut pas se verrouiller (tourner avec la roue) ; les pinces s'ouvrent/se ferment lentement ; La table rotative verrouille la jante de manière incorrecte.	Perte du système d'air comprimé	Vérifiez les pièces du système d'air comprimé.
	Le cylindre de serrage ne fonctionne pas	Remplacez le cylindre à piston.
	Pinces usées	Remplacez les pinces.
La tête de montage/démontage touche toujours la jante.	Rondelles du cylindre de serrage cassées	Remplacez les rondelles.
	Plaque de verrouillage mal réglée.	Remplacez ou réglez.
	Les vis de serrage sont desserrées ; le bras vertical hexagonal ne peut pas être verrouillé avec la plaque de verrouillage	Serrez les vis ; remettez la plaque de verrouillage en place.
La pédale de la détalonneuse de la pince ne peut pas être ramenée à sa position initiale.	Ressort de pédale cassé	Remplacez les rondelles.
La pelle de la détalonneuse fonctionne avec difficulté.	Le silencieux est obstrué	Nettoyez-le ou remplacez-le.
	La rondelle du cylindre de la détalonneuse est cassée.	Remplacez les rondelles.

LISTE DES PIÈCES (VUE ÉTENDUE)

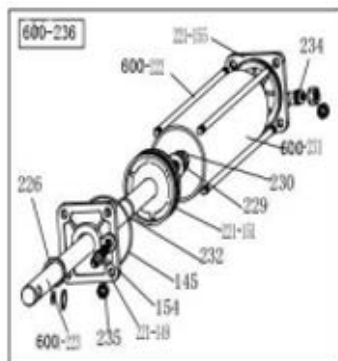
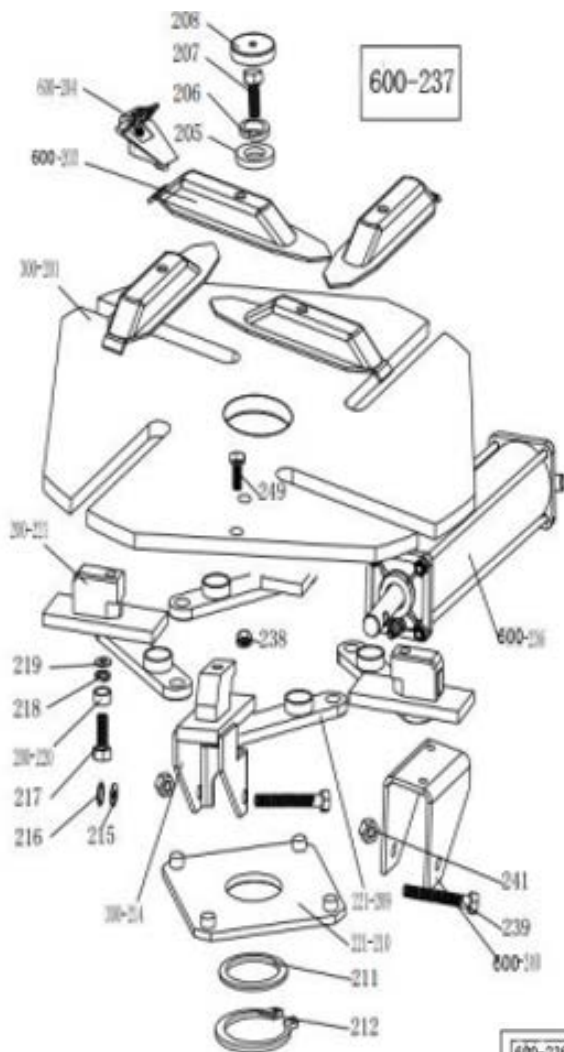
Code	Code pour commande	Nom	Code	Code pour commande	Nom
200-10	C-200-500000-0	Amortisseur de la détalonneuse	311	S-005-168115-0	Joint en V 185 x 168 x 10,8
226	S-005-020075-0	Joint en V 20*28*7,5	200 - 321	S-000-175500-0	Joint torique Ø173,4 x 5,3
227	S-000-063265-0	Joint torique 63*2,65	331	S-000-019262-0	Joint torique Ø19,6*2,62
200 - 228	C-200-540000-0	Piston du cylindre de serrage Ø70	200 - 426	S-060-016000-1	Interrupteur de marche arrière
232	S-000-019262-0	Joint torique Ø19,6 x 2,62	521	S-000-030355-0	Joint torique Ø 30*3,55
306	S-000-016265-0	Joint torique Ø 16*2,65	200 - 532	S-000-059262-0	Joint torique 59,9*2,62
307	S-000-020265-0	Joint torique 20*2,65	604	S-042-000686-0	Courroie du démon-te-pneus A-28
200 - 308	S-000-180500-0	Joint torique 180 x 5	702	C-200-900000-0	Tuyau d'air
804	S-033-200002-2	brumisateur d'huile	801	S-033-200002-1	Filtre à pression de décharge



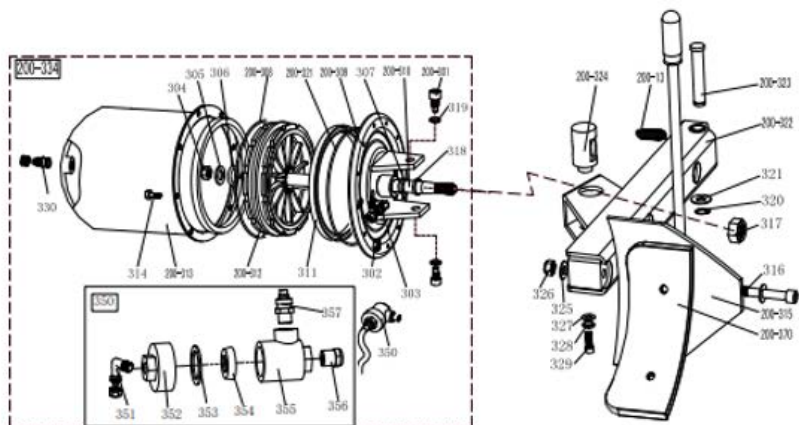
200 - 1	CX-200-010000-0	Corps de la machine
200 - 2	CX-200-080000-0	Couvercle de la pédale avant
200 - 3	CX-200-020000-0	Couvercle gauche
4	B-010-060101-0	Boulon à tête hexagonale M6x10
5	B-040-061412-1	Rondelle plate Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
7	B-010-080201-0	Boulon à tête hexagonale M8x20
8	B-040-061412-1	Rondelle plate Ø 6*14*1,2
200 - 9	C-000-001020-0	Amortisseur de pied en caoutchouc
600 - 10	C-600-500000-0	Amortisseur de la détalonneuse
11	B-027-060401-0	Vis de mise à la terre M6x40
12	C-200-580000-0	Levier de levage
200 - 13	C-200-360000-0	Ressort du bras de la détalonneuse
200 - 14	C-200-510000-0	Caoutchouc du bras de la détalonneuse
200 - 15	C-200-470000-0	Boîte huile-eau
16	B-010-080201-0	Boulon à tête hexagonale M8x20
17	B-040-081715-1	Rondelle plate Ø 8*17*1,5



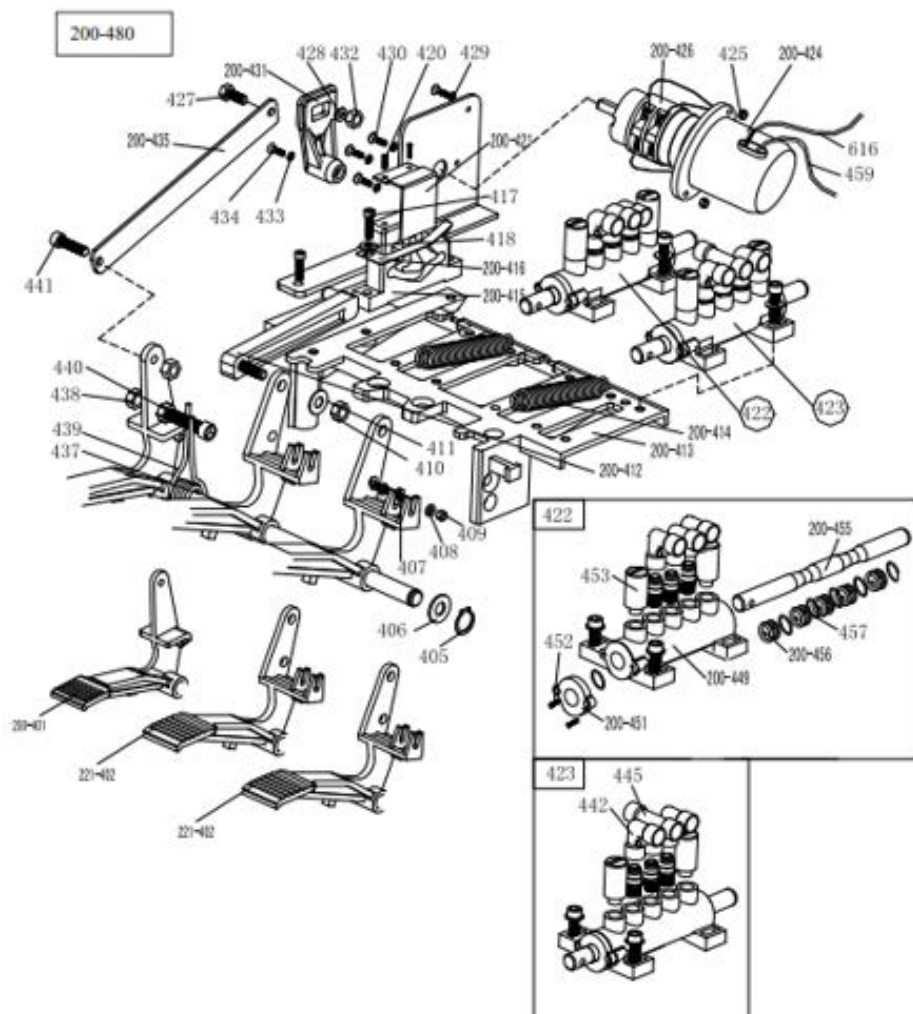
600-101	CX-204-250000-0	Colonne carrée
200 - 102	CX-200-190000-0	Broche du bras pivotant
103	B-014-140301-0	Boulon hexagonal extérieur M14x30
104	B-050-140000-0	Rondelle de ressort Ø14
105	CX-200-140000-0	Grande rondelle
200 - 106	C-200-350000-0	Poignée de réglage de la colonne
119	B-010-100501-0	Boulon à tête hexagonale M10x50
200 - 120	C-200-490000-0	Couvercle du bras vertical 200
200 - 121	C-200-390000-0	Ressort du bras vertical
128	B-040-102020-1	Rondelle plate Ø10x2
130	B-001-100001-0	Écrou autobloquant M10
200 - 133	CX-200-160000-0	Bras vertical 200
200 - 134	C-200-520000-0	Rondelle pour bras vertical
136	CX-200-170000-0	Rondelle plate pour montage/démontage de la tête
137	B-014-100251-0	Boulon hexagonal extérieur M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Tête de montage/démontage complète B03#
200 - 138	CX-200-150200-0	Montage/démontage de la poulie de la tête
200 - 139	C-203-150100-3	Tête de montage/démontage B03#
200 - 140	C-200-150400-0	Broche ronde hexagonale
141	B-007-120121-0	Boulon à tête hexagonale M12x12
200 - 158	C-200-230200-0	Couvercle de la poignée de verrouillage
200 - 160	CX-200-230000-0	Poignée de verrouillage
200 - 161	CX-200-200000-0	Plaque de verrouillage
200 - 162	C-200-240000-0	Couvercle du bloc de verrouillage
163	B-050-080000-0	Rondelle de ressort Ø8
200 - 164	C-200-210000-0	Écrou de l'arbre excentrique
165	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
166	B-004-120071-1	Écrou M12x1,75x7
167	B-007-120301-0	Boulon à tête hexagonale M12x30
200 - 168	C-200-480000-0	Couvercle de la plaque de verrouillage
200 - 169	CX-200-220000-0	Plaque de verrouillage hexagonale 200
200 - 170	CX-200-180000-0	Bras pivotant 470



300-201	CX-300-130000-0	Assemblage non central de la table rotative
600 - 203	CX-200-120000-0	Couvercle de la pince 200
600-204	C-600-570000-0	Pince 600
205	CX-200-140000-0	Grande rondelle
206	B-050-160000-0	Rondelle de ressort Ø16
207	B-014-160401-0	Boulon hexagonal extérieur M16×40
208	C-200-440000-0	Capuchon de la table rotative
221-209	CX-221-310000-0	Assemblage de la bielle 615
221 - 210	CX-221-280000-0	Table rotative carrée 615
211	CX-200-290000-0	Rondelle carrée de la table rotative
212	B-055-650001-0	Bague de retenue Ø65 (arbre)
300-214	CX-300-011100-0	Guide de glissement de la pince avec broche
215	B-040-122520-1	Rondelle plate Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Bague de retenue Ø12 (arbre)
217	B-014-120801-0	Boulon hexagonal extérieur M12×80
218	B-046-122050-1	Rondelle dentée Ø12x20,5x1
219	B-040-123030-1	Rondelle plate Ø12X30X3
200 - 220	CX-200-300000-0	Écrou de la bielle
200 - 221	CX-200-110100-0	Guide de glissement de la pince sans broche
600-222	C-600-100400-0	Bielle filetée
600-223	C-221-350200-0	Tige de piston du cylindre de serrage
221 - 149	C-221-350100-0	Couvercle du cylindre basculant sans poignée
154	S-011-010808-0	Raccord droit 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Joint en V 20°28*7,5
145	S-000-068353-0	Joint torique 68,26*3,53
221 - 151	C-221-550000-0	Piston du cylindre basculant
229	B-040-122520-1	Rondelle plate Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Écrou M12X7X1,75
600-231	C-600-100500-0	Barillet de serrage du cylindre
232	S-000-019262-0	Joint torique 19,6 x 2.62
221 - 155	C-221-350300-0	Couvercle du cylindre basculant avec poignée
234	S-018-010808-0	Raccord union 1/8
235	B-001-080001-0	Écrou autobloquant M8
600-236	CW-105-060000-0	Cylindre de serrage complet 180
600-237		Table rotative non centrale complète
249	B-010-080251-0	Boulon à tête hexagonale M8×25
238	B-001-120001-0	Écrou autobloquant M12
239	B-014-120801-0	Support de plaque de la pince M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Support de plaque de la pince 2
241	B-001-120001-0	Écrou autobloquant M12

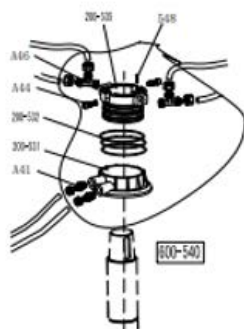
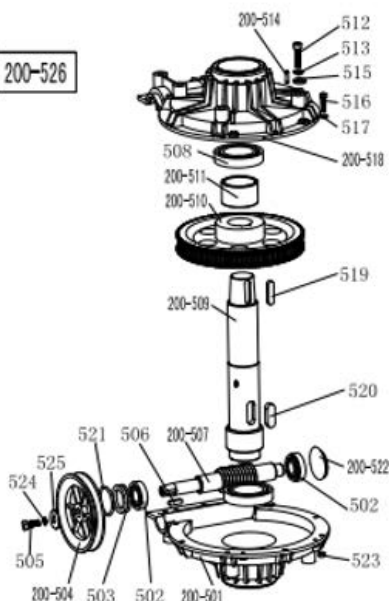


200 - 301	B-010-140301-0	Boulon à tête hexagonale M14×30	200 - 13	C-200-360000-0	Ressort du bras de la détalonneuse
302	B-001-060001-0	Écrou autobloquant M6	319	B-050-140000-0	Rondelle de ressort Ø14
303	S-018-010408-0	Raccord union (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Anneau d'arrêt Ø16
304	B-004-160001-1	Écrou M16*1,5	321	B-040-162820-1	Rondelle plate
305	B-040-162820-1	Rondelle plate Ø16*28*2	200 - 321	S-000-180500-0	Joint torique 180 × 5
306	S-000-016265-0	Joint torique Ø 16*2,65	200 - 322	CX-200-030000-0	Bras de la détalonneuse 200
307	S-000-020265-0	Joint torique Ø 20*2,65	200 - 323	CX-200-040000-0	Broche de la détalonneuse
200 - 308	S-000-175500-0	Joint torique Ø 170,8*5,33	200 - 324	CX-200-050600-0	Broche tournante du cylindre de la détalonneuse
200 - 309	CX-200-050500-0	Couvercle du cylindre de la détalonneuse	325	B-040-122520-1	Rondelle plate Ø12*24*2
200 - 310	C-200-050100-0	Tige de piston du cylindre de la détalonneuse	326	B-001-120001-0	Autobloquant M12
311	S-005-168115-0	Joint en V 185 x 168 x 10,8	327	B-040-083030-1	Rondelle plate Ø8*30*3
200 - 312	C-200-050200-0	Piston du cylindre de la détalonneuse	328	B-050-080000-0	Rondelle de ressort Ø8
200 - 313	CX-200-050300-0	Barillet de serrage de la détalonneuse	329	B-014-080201-0	Boulon hexagonal extérieur M8×20
314	B-010-060161-0	Boulon à tête hexagonale M6×16	330	S-011-010808-0	Raccord union droit 1/8-Ø8
200 - 315	CX-200-070000-0	Assemblage de la pelle de la détalonneuse	200 - 334	CW-108-020000-0	Cylindre de la détalonneuse complet
316	B-010-120901-0	Boulon à tête hexagonale M12×90	350	CW-112-209800-0	Valve d'échappement du cylindre de la détalonneuse
317	B-004-160001-1	Écrou autobloquant M16*1.5	351	S-012-010808-0	Raccord (90°)1/8-Ø8 union
318	U-006-000001-1	Courroie de guidage	352	C-098-600200-0	Couvercle de la valve d'échappement du cylindre de la détalonneuse
200 - 370	C-200-070600-0	Capot de protection de la pelle de la détalonneuse (en option)	353	C-098-600400-0	Rondelle d'étanchéité
331	S-000-019262-0	Joint torique Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Joint bidirectionnel
355	C-098-600100-0	Barillet de la valve d'échappement du cylindre de la détalonneuse	356	S-023-010401-6	Silencieux
357	S-010-010408-0	Raccord droit 1/4- Ø8			

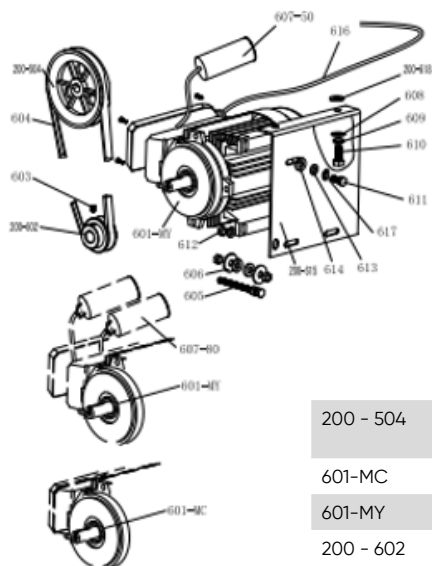


200 - 401	C-200-060400-0	Pédale de la marche arrière	428	B-040-061210-1	Rondelle plate Ø 6X12X1
221 - 402	C-221-060300-0	Pédale de la valve à 5 voies (droite)	429	B-040-040000-1	Rondelle plate Ø 4
405	B-055-120001-0	Anneau d'arrêt Ø12	430	B-024-040161-0	Vis à tête bombée M4*16
406	B-040-122520-1	Rondelle plate Ø12*24*2	200 - 431	C-200-530000-0	Poignée de l'interrupteur de marche arrière
407	B-017-040301-0	Vis à tête cruciforme M4X30	432	B-001-060001-0	Écrou autobloquant M6
408	B-040-040000-1	Rondelle plate Ø 4	433	B-040-030000-1	Rondelle plate Ø3
409	B-001-040001-0	Écrou autobloquant M4	434	B-017-030161-0	Vis à tête cruciforme M3X18
410	B-001-080001-0	Écrou autobloquant M8	200 - 435	CX-200-060600-0	Bielle de la pédale
411	B-040-081715-1	Rondelle plate Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Arbre avant à pédale
200 - 412	C-200-061300-0	Bielle à came	438	B-004-080001-0	Écrou M8
200 - 413	C-200-060100-0	Plaque de support de pédale	439	C-200-370000-0	Ressort de torsion de la pédale
200 - 414	C-200-380000-0	Ressort de la pédale	440	B-010-080501-0	Boulon à tête hexagonale M8x50
200 - 415	C-200-061500-0	Came	441	B-010-080201-0	Boulon à tête hexagonale M8x20
200 - 416	C-200-810000-0	Rondelle à came	442	S-012-010808-0	Raccord union 1/8-Ø 8
417	B-010-060201-0	Boulon à tête hexagonale M6x20	445	S-016-010808-2	Raccord union en T 1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Rondelle plate Ø6*12*1	200 - 449	C-200-060901-0	Valve à 5 voies (gauche)
420	B-019-290121-0	Vis autoperceuse à tête cruciforme ST2.9*12	200 - 451	C-200-061100-0	Couvercle de la valve à 5 voies
200 - 421	CX-200-060500-0	Cache-came	452	B-024-290121-0	Vis à tête cruciforme ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Valve à 5 voies complète pour cylindre de serrage	453	S-023-010801-0	Silencieux 1/8"
423	CW-110-020001-0	Valve à 5 voies complète pour le cylindre de la détalonneuse	200 - 455	CX-200-061200-0	Tige de la valve à 5 voies
200 - 424	C-200-061400-0	Couvercle de l'interrupteur de marche arrière	200 - 456	C-200-061000-0	Séparateur de la valve à 5 voies
425	B-004-040001-0	Écrou M4	457	S-000-012400-0	Joint torique 12*20*4
200 - 426	S-060-016000-1	Interrupteur de marche arrière	459	C2-000-103150-0	Câble d'alimentation
427	B-010-060201-0	Boulon à tête hexagonale M6x20	616	C2-000-205150-0	Câble du moteur
200 - 480	CW-109-020000-0	Ensemble complet de 3 pédales 200			

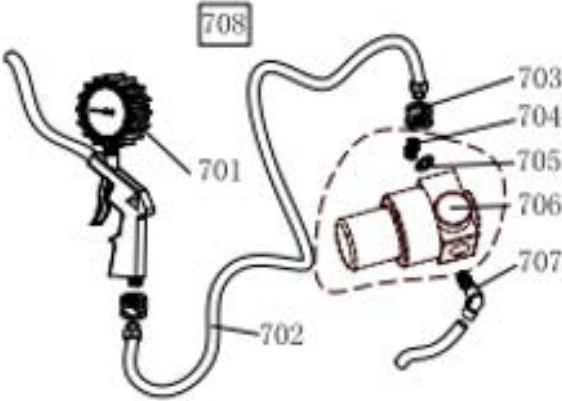
200-526



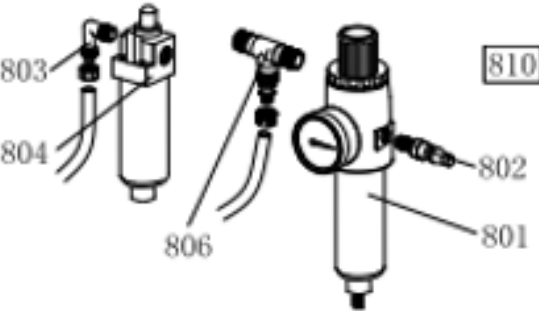
200 - 501	C-300-320302-0	Couvercle inférieur de la boîte de vitesses
502	S-040-030204-0	Roulement 30204
503	S-005-020080-1	Joint de boîte de vitesses $\phi 20 \times 35 \times 8$
200 - 504	C-200-320500-0	Poulie de la courroie de la boîte de vitesses
505	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
506	B-065-006020-0	Rondelle de serrage 6x20
200 - 507	C-200-320400-0	Tige de vis sans fin
508	S-040-006010-0	Roulement 6010
200 - 509	C-200-320200-0	Arbre de la vis sans fin
200 - 510	C-200-320100-0	Engrenage à vis sans fin
200 - 511	CZ-200-320600-0	Séparateur de l'arbre de la vis sans fin
512	B-014-100551-0	Boulon hexagonal extérieur M10x55
513	B-050-100000-0	Rondelle de ressort $\phi 10$
200 - 514	B-060-006020-0	Broche 6X20
515	B-040-102020-1	Rondelle plate $\phi 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Boulon à tête hexagonale M6x20
517	B-040-061412-1	Rondelle plate $\phi 6 \times 14 \times 1,2$
200 - 518	C-300-320301-0	Couvercle supérieur de la boîte de vitesses
519	B-065-010040-0	Rondelle de serrage 10x40
520	B-065-014040-0	Rondelle de serrage 14x40
521	S-000-030355-0	Joint torique $\phi 30 \times 3,55$
200 - 522	C-200-320700-0	Joint d'étanchéité résistant à l'huile
523	B-001-060001-0	Écrou autobloquant M6
524	B-050-080000-0	Rondelle de ressort $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Rondelle plate $\phi 8 \times 30 \times 3$
200 - 526	CW-107-020001-0	Boîte de vitesses complète
A04	S-015-000008-3	Raccord union rapide en T 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	Raccord droit 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Boulon à tête hexagonale M6x16
A48	S-017-010808-2	Raccord union en T 1/8-2" $\phi 8$
200 - 531	CX-200-430100-0	Rotation du couvercle de la valve
200 - 532	S-000-059262-0	Joint torique 599 x 2.62
200 - 535	CX-200-430200-0	Mandrin de valve rotatif
548	B-007-040061-0	Boulon à tête hexagonale M4X6
600-540	CW-106-060000-0	Valve rotative complète



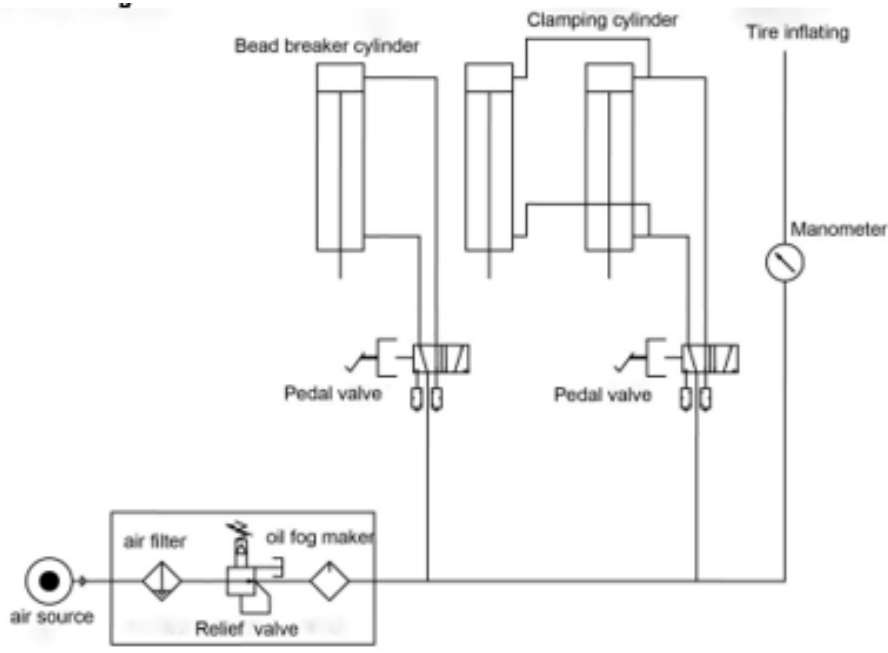
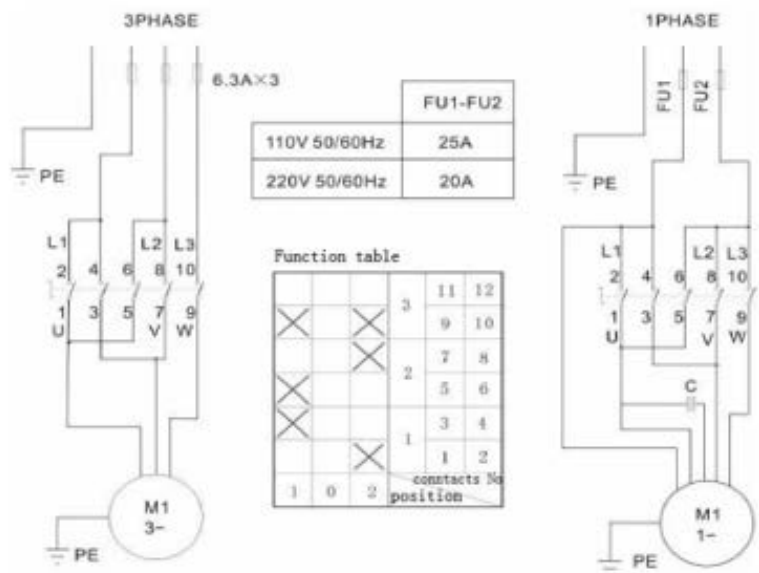
200 - 504	C-200-320500-0	Poulie de la courroie de la boîte de vitesses
601-MC	S-050-220110-5	Moteur 220 V/50 HZ
601-MY	S-050-230075-0	Moteur 220 V
200 - 602	CX-200-330000-0	Moteur de la poulie de la courroie
603	B-007-080121-0	Boulon à tête hexagonale M8x12
604	S-042-000686-0	Courroie du démonte-pneus A-28
605	B-014-080651-0	Boulon hexagonal extérieur M8x65
606	B-040-083030-1	Rondelle plate Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensateur 80 µf,110 V
607-50	S-063-005000-0	Condensateur 50 µf,220 V
608	B-040-102020-1	Rondelle plate Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Rondelle de ressort Ø10
610	B-014-100251-0	Boulon hexagonal extérieur M10x25
611	B-014-080351-0	Boulon hexagonal extérieur M8x35
612	B-004-080001-0	Écrou M8
613	B-040-082220-1	Rondelle plate φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Rondelle en caoutchouc du moteur
200 - 615	CX-200-340000-1	Support moteur
616	CZ-000-205150-0	Câble du moteur 5x1,0
617	B-050-080000-0	Rondelle de ressort φ8
200 - 618	C-200-560000-0	Amortisseur en caoutchouc du moteur



701	S-038-000100-0	Indicateur du pistolet de gonflage
702	C-200-900000-0	Tuyau de raccordement en caoutchouc
703	S-025-104008-0	Écrou à encoche
704	S-025-104008-0	Raccord droit 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Rondelle plate Ø13
706	S-030-010400-2	Valve de réglage de la pression
707	S-012-010408-0	Raccord union 1/4-Ø8
708		Pistolet de gonflage complet



801	S-033-200002-1	Filtre à pression de décharge
802	S-025-000050-0	Embout rapide
803	S-018-010408-0	Raccord union (90°)
804	S-033-200002-2	Brumisateur d'huile
806	S-015-010414-3	Raccord union 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Brumisateur d'huile complet



PRODUKTPRÄSENTATION

Das halbautomatische Reifenmontiergerät ist speziell für die Demontage/Montage von Reifen auf Felgen konzipiert.

SICHERHEITSHINWEISE



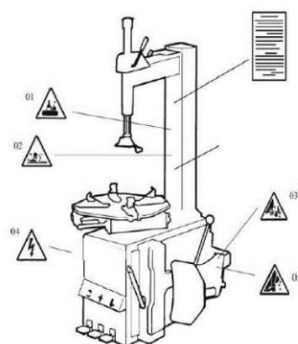
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen. Die Nutzung der Maschine ist qualifiziertem Personal vorbehalten, das zuvor das Handbuch gründlich gelesen und verstanden hat, sowie Personen, die bereits Erfahrung mit ähnlichen Maschinen haben. Jegliche Änderungen an diesem Gerät, die über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehen, ohne die Genehmigung des Herstellers oder im Widerspruch zum Handbuch stehen, können zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen, und der Hersteller kann den Garantieanspruch aufheben. Sollten Teile aus irgendeinem Grund beschädigt sein, ersetzen Sie sie gemäß der Ersatzteilliste.

(Achtung: die Garantie gilt für ein Jahr ab dem Lieferdatum des Herstellers; von der Garantie ausgeschlossen sind leicht zerbrechliche Teile).

- Halten Sie Ihre Hände während des Betriebs nicht unter den Montage-/Demontagekopf;
- Halten Sie während des Betriebs nicht die Hände zwischen die Spannbacken;
- Halten Sie die Hände beim Abmontieren nicht in die Reifenwulst;
- Stellen Sie sicher, dass das System mit einem guten Erdungskreislauf ausgestattet ist und überprüfen Sie dies;
- Stellen Sie während des Betriebs keine Füße zwischen den Wulstabdrücker und dem Gehäuse;
- Arbeiten Sie nicht ohne Warnhinweise.



TECHNISCHE DATEN

Äußere Reifenklemme	10-19"
Innere Reifenklemme	12-22
Maximaler Reifendurchmesser	1040 mm (41 Zoll)
Maximale Reifenbreite	355 mm (14 Zoll)
Arbeitsdruck	8-10 BAR
Stromversorgung	220V
Optionale Motorleistung	0,55/0,75/1,1 Kw
Maximales Drehmoment (Drehteller)	1078 Nm
Gesamtabmessungen	96x76x86,5 cm
Geräuschpegel	75 dB

HINWEIS: Die Reifenabmessungen beruhen auf Eisenreifen; Aluminiumreifen sind dicker.

TEILELISTE

- C: Säule
 F: Schaufel zum Abdrücken der Reifen
 G: Krallen
 I: Montage-/Demontagekopf
 K: Säulenverriegelung
 M: Vertikaler Arm
 S: Gummidämpfer
 T: Hebel
 U: Abdrücker-Pedal
 V: Krallen-Pedal
 Y: Drehtisch
 Z: Rotationspedal



ZUSAMMENBAU

Verwenden Sie die spitze Backe, um den in der Platte eingelassenen Nagel zu entfernen; packen Sie den Karton und die Plastikhülle aus. Prüfen und stellen Sie sicher, dass alle in der Ersatzteilliste aufgeführten Teile vorhanden sind. Falls ein Teil fehlt oder kaputt ist, verwenden Sie das Gerät bitte nicht und wenden Sie sich so schnell wie möglich an den Hersteller oder Händler.

Halten Sie sich an die Mindestmaße, die für einen ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine erforderlich sind. Bei Verwendung im Freien muss das Gerät ausreichend vor Sonne und Regen geschützt werden. Nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen verwenden

Installation: 1. Schrauben Sie die Muttern am Boden ab, stellen Sie das Gerät auf und kalibrieren Sie es mit dem horizontalen Lineal.

2. Montieren Sie das Gerät mit sämtlichen Schrauben und stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil steht. Achten Sie darauf, dass das System mit einem guten Erdungskreislauf versehen ist, um

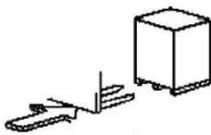


Fig 1

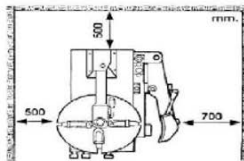


Fig 2

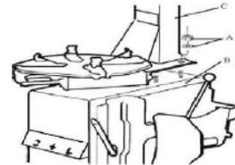


Fig 3

elektrische Lecks zu vermeiden.

3. Schrauben Sie die Mutter A vom Maschinengehäuse B ab, wie in Abbildung 3 gezeigt.

4. Heben Sie die Säule C an und bringen Sie sie mit der Mutter A durch die Schraube am Maschinenkörper B an. Wenn sich die Säule lockert, ziehen Sie sie sofort fest, da sonst der Reifen beschädigt werden könnte.

Elektrische und pneumatische Anschlüsse:

Überprüfen Sie, bevor Sie mit der Installation und dem Anschluss fortfahren, ob die Stromversorgung den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht. Alle elektrischen und pneumatischen Arbeiten müssen von einem professionellen Elektriker durchgeführt werden. Schließen Sie den Druckluftanschluss auf der rechten Seite der Maschine an das Druckluftsystem an. Das elektrische Netz, an das die Maschine angeschlossen ist, muss über eine Schutzvorrichtung mit Sicherungen und einen guten Erdungsschutz der Außenabdeckung verfügen. Schließen Sie den automatischen Leckageschalter an das Stromnetz an. Der Leakagestrom ist auf 30 A eingestellt. Achtung! Für dieses Gerät gibt es keinen Netzstecker. Der Benutzer muss selbst einen Netzstecker anschließen, der mindestens 16 A hat und mit der Spannung des Geräts übereinstimmt. Oder schließen Sie das Gerät direkt an die Stromquelle an, wie es oben beschrieben ist.

BETRIEB



Rotier-Pedal (Z)



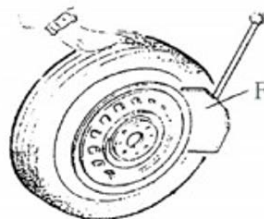
Öffnen und Schließen der Krallen (V)



Bremspedal für Reifenkopf (U)

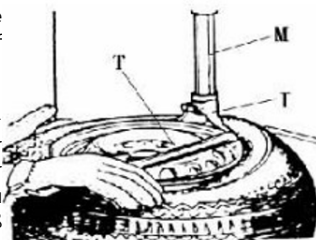
Der Reifenwechselvorgang umfasst drei Teile:

1. Reifenwulst brechen
2. Reifen demontieren
3. Reifenmontage Vorsicht: Tragen Sie vor der Arbeit keine weite Kleidung, sondern einen Helm, Handschuhe und rutschfestes Schuhwerk. Stellen Sie sicher, dass Sie die Luft vollständig ablassen und die Radgewichte entfernen.



Brechen der Reifenwulst: Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Reifen ab. Setzen Sie den Reifen gegen den Gummistopper. Setzen Sie das Paddel etwa 10 mm vom Rand der Felge entfernt auf die Wulst. Drücken Sie das Pedal für den Reifenabdrücker (U), um die Schaufel in den Reifen einzuführen. Wiederholen Sie den Vorgang in verschiedenen Positionen des Reifens und auf beiden Seiten, bis er vollständig gelöst ist.

Reifen demontieren: Stellen Sie sicher, dass alle Radgewichte entfernt und die Luft vollständig abgelassen wurde, bevor Sie diesen Vorgang durchführen. Bringen Sie Schmierfett (oder ein ähnliches Schmiermittel) um die Reifenwulst herum auf. Zu wenig Schmiermittel kann zu übermäßigem Reifenverschleiß führen.



Halten Sie das Rad entsprechend den unten beschriebenen Methoden unter Berücksichtigung der angegebenen Maße:

a) Um das Rad von außen zu halten:

Öffnen und schließen Sie die Backen des Pedals (V) zur Hälfte und bringen Sie dabei die vier Krallen (G) entsprechend der Referenzskala auf dem Drehtisch (Y) in Position. Legen Sie den Reifen auf den Drehtisch, greifen Sie die Felge und öffnen und schließen Sie die Pedalbacken (V), bis das Rad durch die Krallen gesichert ist.

b) Um das Rad von innen zu halten:

Positionieren Sie die vier Krallen (G) und lassen Sie sie alle geschlossen. Legen Sie den Reifen auf den Drehtisch und treten Sie auf die Klemmböcken, indem Sie das Pedal (V) öffnen und schließen, damit sich die Klemmböcken öffnen und somit das Rad blockieren.

Achtung! Stellen Sie sicher, dass die Felge richtig und gleichmäßig von den vier Krallen gehalten wird, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.

Lassen Sie den vertikalen Arm (M) herab, bis der Montage-/Demontagekopf (I) neben dem Felg-

enrand aufliegt, stellen Sie den Verriegelungshebel um, um den vertikalen Arm und den Schwenkarm zu fixieren, und stellen Sie außerdem die Wippe so ein, dass der Montage-/Demontagekopf automatisch 2 mm–3 mm vom Felgenreand abheben kann. Führen Sie den Hebehebel (T) zwischen der Reifenwulst und dem vorderen Teil des Montage-/Demontagekopfes (I) ein und schieben Sie den Reifen über den Montage-/Demontagekopf, wie in der Abbildung gezeigt.

Achtung! Ketten, Armbänder, lockere Kleidung und andere Gegenstände im Bereich rotierender Teile können eine Gefahr für den Maschinenführer darstellen.



Reifenmontage

Achtung! Stellen Sie sicher, dass der Reifen und die Felge die gleiche Größe haben, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Um Schäden vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass Sie die Reifenwulst mit dem vom Hersteller empfohlenen Schmiermittel ordnungsgemäß schmieren. Montieren Sie den Reifen und prüfen Sie seinen Zustand. Vermeiden Sie es, bei der Montage der Felge die Hände in die Krallen zu stecken.

Arretieren Sie den sechseckigen vertikalen Montagearm, setzen Sie den Reifen auf die Felge, lassen Sie die Wippe in ihre Position zurückkehren, als ob Sie den Reifen abmontieren wollten. Lassen Sie eine Seite des Reifens über den hinteren Teil des Montagekopfes fallen und die andere Seite unter den vorderen Teil des Montagekopfes. Halten Sie den Reifen mit Ihren Händen oder dem Hilfsarm fest und drehen Sie dann den Drehtisch, um den Reifenwulst zu montieren. Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang, um den Reifen mit dem Wulst nach oben zu montieren.

Reifen aufpumpen

Das Aufpumpen des Reifens ist äußerst gefährlich, wenn die Montage nicht wie oben beschrieben durchgeführt wird oder wenn der Reifen während der Montage beschädigt wurde. Ein geplatztter Reifen geht nach oben und nach außen und kann Verletzungen oder den Tod verursachen.

Ein Reifen kann platzen aufgrund von:

1. Wenn die Felge und der Reifen nicht die gleiche Größe haben
2. Der Reifen oder die Felge ist beschädigt
3. Der Luftdruck liegt über dem vom Hersteller empfohlenen Höchstwert
4. Der Bediener hält sich nicht an die Sicherheitshinweise Bitte befolgen Sie die folgenden Schritte:
5. Stellen Sie sicher, dass Felge und Reifen die gleiche Größe haben.
6. Entfernen Sie die Ventilkappe
7. Stellen Sie sicher, dass die Düse ganz heruntergedrückt ist.
8. Schmieren Sie die Felge und das Reifenprofil
9. Pumpen Sie den Reifen mit Pausen auf. Überprüfen Sie während des Aufpumpens kontinuierlich den Druck auf dem Manometer, und kontrollieren Sie, ob der Reifenwulst vollständig sitzt oder nicht. Wiederholen Sie den Vorgang, bis die Wulst sicher sitzt. Bei gewölbten Felgen sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
10. Pumpen Sie sie auf, bis der gewünschte Druck erreicht ist. Achtung! Überschreiten Sie niemals die vom Hersteller angegebene Druckgrenze. Halten Sie beim Aufpumpen Hände und Körper vom Reifen fern. Nur geschultes Personal darf diese Arbeiten durchführen. Vermeiden Sie, dass sich Unbefugte in der Nähe des Geräts aufhalten.

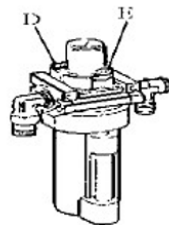
Bewegung der Maschine

Verwenden Sie einen Gabelstapler, um die Maschine zu bewegen. Trennen Sie die Maschine von der elektrischen und pneumatischen Versorgung, heben Sie den Sockel an und setzen Sie die Staplergabeln ein. Bringen Sie das Gerät an den gewünschten Standort und befestigen Sie es ordnungsgemäß am Boden.

Hinweis: Der Standort der Maschine muss den Sicherheitsvorschriften entsprechen.

WARTUNG

Achtung! Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden. Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, müssen Sie es rechtzeitig gemäß der Bedienungsanleitung warten. Andernfalls kann die Zuverlässigkeit des Geräts beeinträchtigt werden oder sogar zu Verletzungen des Bedieners und anderer Personen in der Nähe führen.



Achtung! Bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, trennen Sie die Reifenmontiermaschine von der Strom- und Druckluftversorgung und treten Sie 3 bis 4 Mal auf das Pedal zum Öffnen und Schließen der Backen oder das Drehpedal des Drehtisches, um die gesamte Druckluft aus der Maschine abzulassen. Beschädigte Teile sollten von Fachpersonal durch vom Hersteller gelieferte Ersatzteile ersetzt werden.

Reinigen Sie die Maschine einmal täglich nach der Arbeit. Reinigen Sie den Drehtisch einmal pro Woche mit Diesel und schmieren Sie die Schienen und Backen.

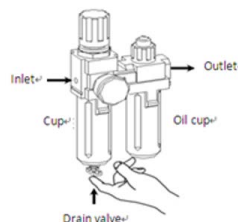
Die folgenden Wartungsarbeiten sollten mindestens einmal pro Monat durchgeführt werden:

Prüfen Sie den Ölstand im Zerstäuber, füllen Sie ggf. SAE30# Öl nach.

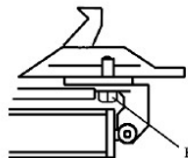
Mit Hilfe des Sechskantschlüssels (E) lockern. Schließen Sie das Pedal oder das Drehpedal des Drehtellers 5-6 Mal, je nach Druckluftanschluss. Prüfen Sie dann, ob das Öl im Ölzerstäuber tropft. Für einen kontinuierlichen Betrieb treten Sie jedes Mal zweimal und lassen einen Tropfen Öl fallen.

Stellen Sie andernfalls die Schraube (D), die den Öleinlass steuert, mit einem feinen Schraubenzieher ein.

Wie in der Abbildung gezeigt, ziehen Sie das Ventil zu, wenn Sie Wasser im Glas finden, um überschüssiges Wasser abzulassen.

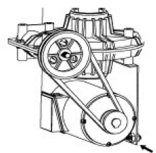


Hinweis: Nach den ersten 20 Tagen des Gebrauchs ziehen Sie die Backen mit den Schrauben (B) am Drehteller nach.

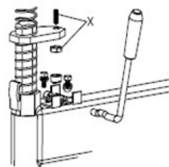


Hinweis: Falls die Stromversorgung des Plattenspieler ausfällt, überprüfen Sie, ob der Riemen richtig gespannt ist, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

Nehmen Sie die linke Abdeckung ab, indem Sie die Schrauben entfernen. Stellen Sie die beiden Schrauben der Motorhalterung ein, wobei Sie einen ausreichenden Abstand zwischen der Motorhalterung und dem Motorsockel lassen. Ziehen Sie die Schrauben für die Riemenspannung an. Trennen Sie die Maschine bei dieser Art von Wartung immer von der Strom- und Pneumatikanlage.

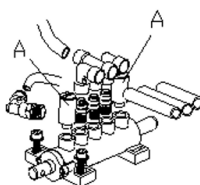


Hinweis: Wenn der vertikale Sechskantarm nicht arretiert oder die Anforderung von 2-3 mm von der Unterseite des Montage-/Demontagekopfes bis zur Kante nicht erfüllt, passen Sie die Sechskantverriegelungsplatte an, und stellen Sie (X) ein.



Hinweis: Um die Zuverlässigkeit der Krallen und des Montiereisens zu gewährleisten, sollten Sie die folgenden Punkte beachten, um die Ventile sauber zu halten:

1. Entfernen Sie die linke Abdeckung des Geräts, indem Sie die 2 Schrauben entfernen.
2. Lösen Sie den zu den Krallen gehörenden Ventilschalldämpfer (A) und das Montiereisen.
3. Reinigen Sie die Schalldämpfer mit Druckluft und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

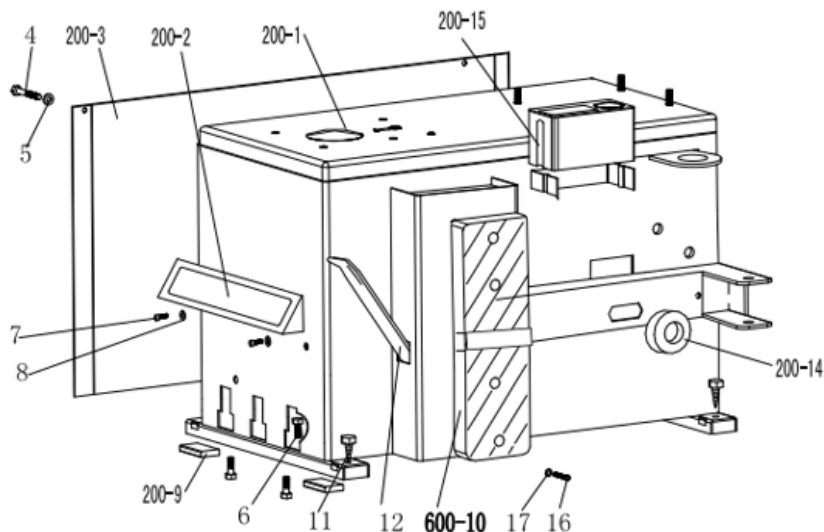


FEHLERBEHEBUNGSTABELLE

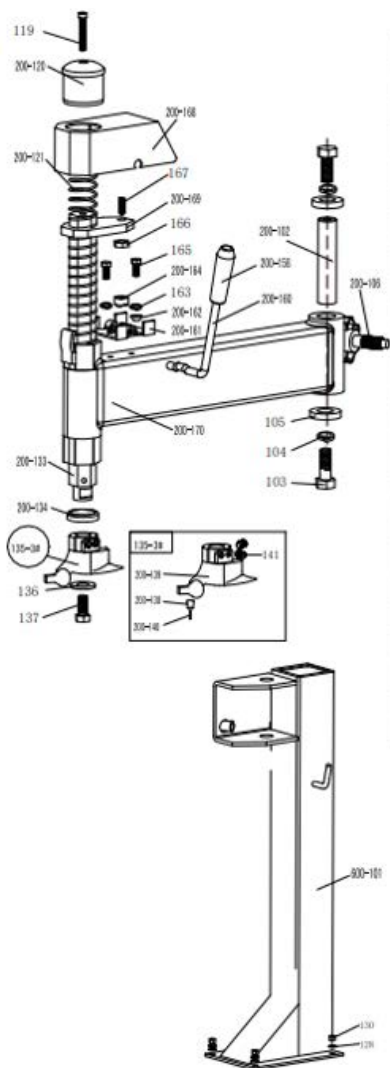
Problem	Grund	Lösung
Die Drehscheibe dreht sich nur in eine Richtung oder kann sich nicht drehen.	Rückwärtsschalter defekt	Ersetzen Sie den Umkehrschalter
	Riemen Fehlfunktion des Motors gebrochen	Ersetzen Sie den Riemen
	Störung des Motors	Überprüfen Sie das Motorkabel oder den Draht der Klemmleiste; ersetzen Sie den Motor, wenn er gebrochen ist.
Demontieren oder reparieren Sie das Rad, der Drehtisch kann nicht arretieren (mit dem Rad drehen); Die Backen verzögern sich beim Öffnen/Schließen; Der Drehtisch arretiert die Felge falsch.	Leckage im Luftnetz	Prüfen Sie alle Teile des Luftnetzes.
	Der Spannzylinder funktioniert nicht.	Tauschen Sie den Zylinderkolben aus.
	Abgenutzte Backen	Ersetzen Sie die Backen.
	Gebrochene Unterlegscheiben des Spannzylinders	Ersetzen Sie sie.
Der Montage-/Demontagekopf berührt während des Betriebs immer die Felge.	Die Verriegelungsplatte ist falsch eingestellt oder untauglich.	Ersetzen Sie sie oder stellen Sie sie ein.
	Schrauben am Backenfutter locker; der sechseckige vertikale Arm lässt sich nicht mit der Verriegelungsplatte arretieren	Ziehen Sie die Schrauben fest und bringen Sie die Verriegelungsplatte wieder an.
Das Abdrückerpedal und das Pedal zum Öffnen und Schließen der Backen lassen sich nicht in die ursprüngliche Position zurückdrehen.	Pedalfeder gebrochen	Ersetzen Sie sie.
Die Abdrücker-Schaufel lässt sich nur schwer bedienen.	Klemmender Schalldämpfer	Reinigen oder ersetzen Sie sie.
	Die Unterlegscheibe am Zylinder des Abdrückers ist gebrochen.	Ersetzen Sie sie.

TEILELISTE (ERWEITERTE ANSICHT)

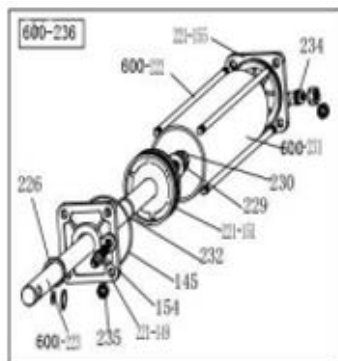
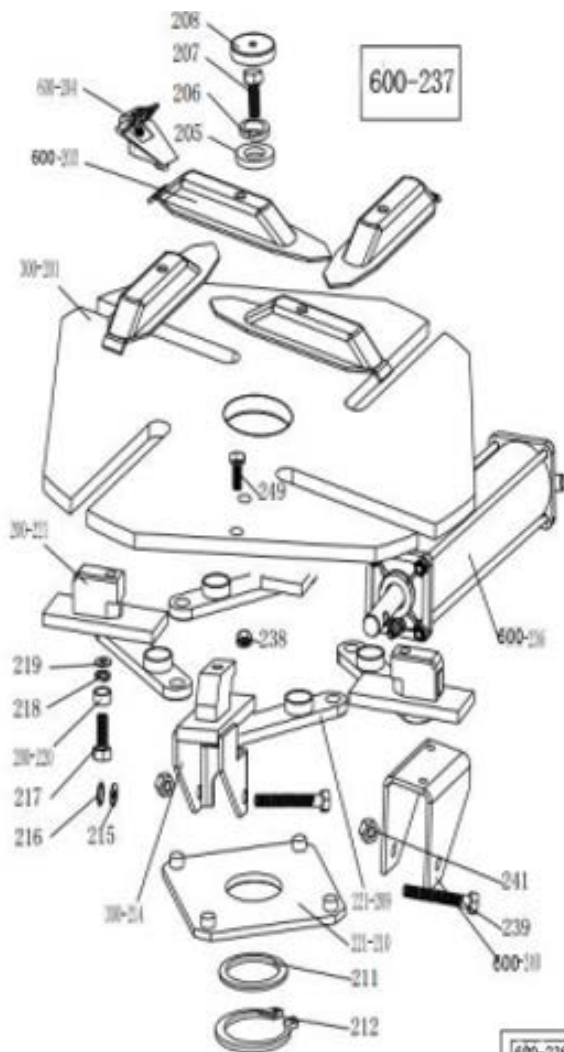
Code	Bestellcode	Name	Code	Bestellcode	Name
200-10	C-200-500000-0	Puffer für Abdrücker	311	S-005-168115-0	V-Dichtung 185×168×10,8
226	S-005-020075-0	V-Dichtung 20*28*7,5	200-321	S-000-175500-0	O-Dichtung Ø173,4×5,3
227	S-000-063265-0	O-Dichtung 63*2,65	331	S-000-019262-0	O-Dichtung Ø 19,6*2,62
200-228	C-200-540000-0	Klemmzylinderkolben Ø70	200-426	S-060-016000-1	Umkehrschalter
232	S-000-019262-0	O-Dichtung Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	O-Dichtung Ø 30*3,55
306	S-000-016265-0	O-Dichtung Ø 16*2,65	200-532	S-000-059262-0	O-Dichtung Ø 59*2,62
307	S-000-020265-0	O-Dichtung 20*2,65	604	S-042-000686-0	Riemen für Reifenwechsler A-28
200-308	S-000-180500-0	O-Dichtung 180×5	702	C-200-900000-0	Luftschlauch
804	S-033-200002-2	Ölnebelmaschine	801	S-033-200002-1	Druckentlastungsfilter



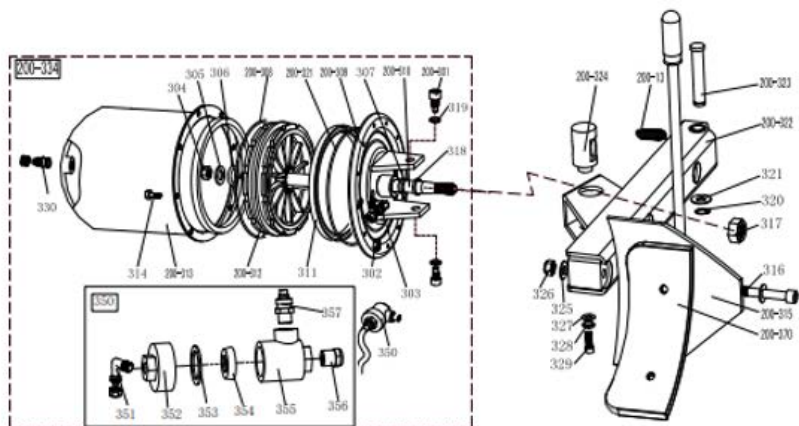
200-1	CX-200-010000-0	Maschinengehäuse
200-2	CX-200-080000-0	Vordere Abdeckung des Pedals
200-3	CX-200-020000-0	Linke Abdeckung
4	B-010-060101-0	Innensechskantschraube M6×10
5	B-040-061412-1	Unterlegscheibe Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Äußere Sechskantschraube M8x25
7	B-010-080201-0	Innensechskantschraube M8×20
8	B-040-061412-1	Unterlegscheibe Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Gummifußpuffer
600-10	C-600-500000-0	Puffer für Abdrücker
11	B-027-060401-0	Erdungsschraube M6x40
12	C-200-580000-0	Hebel zum Anheben
200-13	C-200-360000-0	Feder für den Abdrückerarm
200-14	C-200-510000-0	Gummi Abdrückerarm
200-15	C-200-470000-0	Öl-Wasser-Box
16	B-010-080201-0	Innensechskantschraube M8x20
17	B-040-081715-1	Unterlegscheibe Ø 8*17*1,5



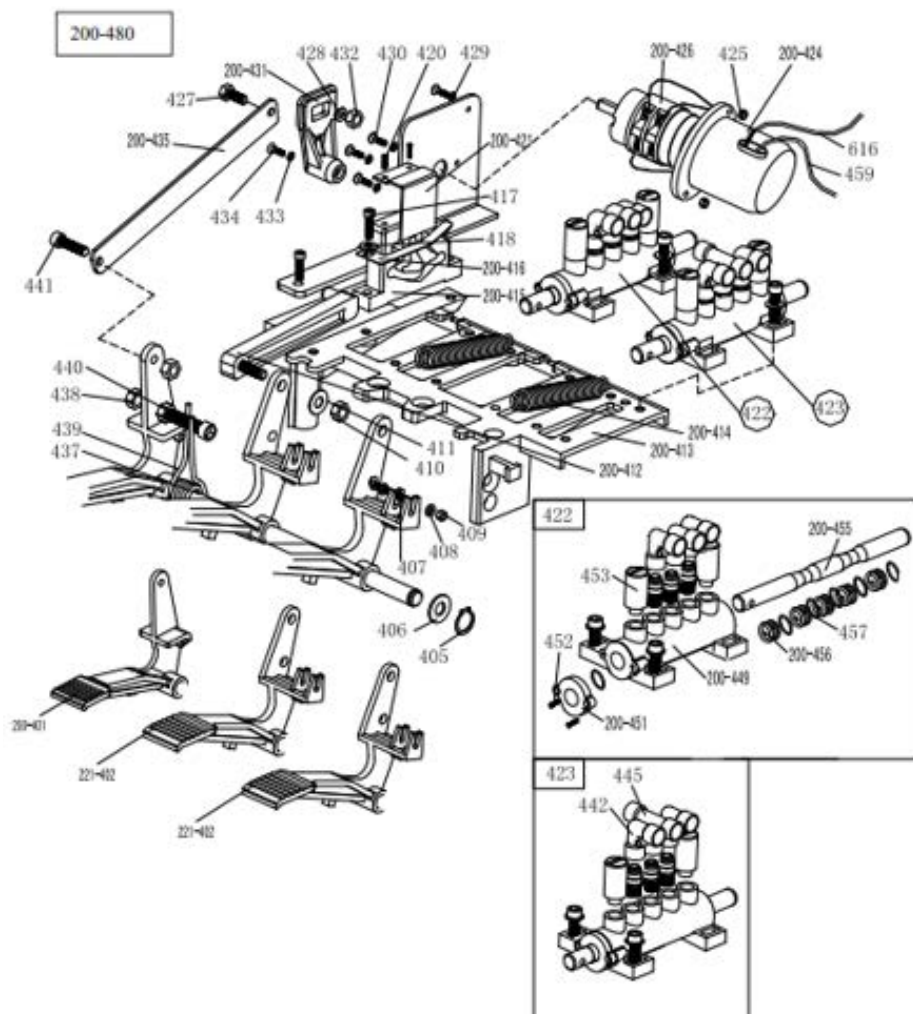
600-101	CX-204-250000-0	Quadratische Säule
200-102	CX-200-190000-0	Schwenkarmstift
103	B-014-140301-0	Äußere Sechskantschraube M14x30
104	B-050-140000-0	Federscheibe Ø14
105	CX-200-140000-0	Große Unterlegscheibe
200-106	C-200-350000-0	Hebel zum Einstellen der Säule
119	B-010-100501-0	Innensechskantschraube M10x50
200-120	C-200-490000-0	Vertikale Armkappe 200
200-121	C-200-390000-0	Vertikale Armfeder
128	B-040-102020-1	Unterlegscheibe Ø10x2
130	B-001-100001-0	Selbstsichernde Mutter M10
200-133	CX-200-160000-0	Vertikaler Arm 200
200-134	C-200-520000-0	Unterlegscheibe für vertikalen Arm
136	CX-200-170000-0	Unterlegscheibe für Montage-/Demontagekopf
137	B-014-100251-0	Äußere Sechskantschraube M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Kompletter Montage-/Demontagekopf B03#
200-138	CX-200-150200-0	Riemenscheibe des Montage-/Demontagekopfes
200-139	C-203-150100-3	Montage-/Demontagekopf B03#
200-140	C-200-150400-0	Sechskant-Rundstift
141	B-007-120121-0	Innensechskantschraube M12x12
200-158	C-200-230200-0	Abdeckung des Verriegelungsgriffs
200-160	CX-200-230000-0	Verriegelungsgriff
200-161	CX-200-200000-0	Verriegelungsplatte
200-162	C-200-240000-0	Abdeckung des Verriegelungsblocks
163	B-050-080000-0	Federscheibe Ø8
200-164	C-200-210000-0	Exzenterwellenmutter
165	B-014-080251-0	Äußere Sechskantschraube M8x25
166	B-004-120071-1	Mutter M12x1,75x7
167	B-007-120301-0	Innensechskantschraube M12x30
200-168	C-200-480000-0	Verriegelungsplattendeckel
200-169	CX-200-220000-0	Sechskant-Verriegelungsbrett 200
200-170	CX-200-180000-0	Schwenkarm 470



300-201	CX-300-130000-0	Nicht-zentrale Drehtisch-Baugruppe
600-203	CX-200-120000-0	Backenkappe 200
600-204	C-600-570000-0	Backe 600
205	CX-200-140000-0	Große Unterlegscheibe
206	B-050-160000-0	Federscheibe Ø16
207	B-014-160401-0	Äußere Sechskantschraube M16x40
208	C-200-440000-0	Kappe des Drehtisches
221-209	CX-221-310000-0	Baugruppe Verbindungsstange 615
221-210	CX-221-280000-0	Quadratischer Drehtisch 615
211	CX-200-290000-0	Unterlegscheibe für den quadratischen Drehtisch
212	B-055-650001-0	Sprengring Ø65(Welle)
300-214	CX-300-011100-0	Backenführung mit Stift
215	B-040-122520-1	Unterlegscheibe Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Sprengring Ø12(Welle)
217	B-014-120801-0	Äußere Sechskantschraube M12x80
218	B-046-122050-1	Zahnscheibe Ø12x20,5x1
219	B-040-123030-1	Unterlegscheibe Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Mutter der Verbindungsstange
200-221	CX-200-110100-0	Backenführung ohne Stift
600-222	C-600-100400-0	Verbindungsstange mit Gewinde
600-223	C-221-350200-0	Kolbenstange des Spannzylinders
221-149	C-221-350100-0	Kippzylinderdeckel ohne Griff
154	S-011-010808-0	Gerade Verschraubung 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V-Dichtung 20*28*7,5
145	S-000-068353-0	O-seal 68.26*3.53
221-151	C-221-550000-0	Kippbarer Zylinderkolben
229	B-040-122520-1	Unterlegscheibe Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Mutter M12X7X1,75
600-231	C-600-100500-0	Spannzylinder Lauf
232	S-000-019262-0	O-Dichtung 19.6X2,62
221-155	C-221-350300-0	Deckel des Kippzylinders mit Griff
234	S-018-010808-0	Verschraubung 1/8
235	B-001-080001-0	Selbstsichernde Mutter M8
600-236	CW-105-060000-0	Kompletter Spannzylinder 180
600-237		Kompletter nicht zentraler Drehtisch
249	B-010-080251-0	Innensechskantschraube M8x25
238	B-001-120001-0	Selbstsichernde Mutter M12
239	B-014-120801-0	Backenplattenhalter M12x80
600-240	CX-600-110400-0	Backenplattenhalter 2
241	B-001-120001-0	Selbstsichernde Mutter M12

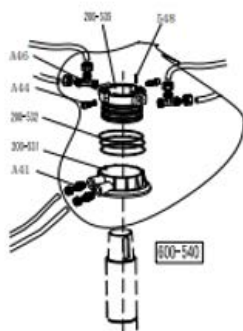
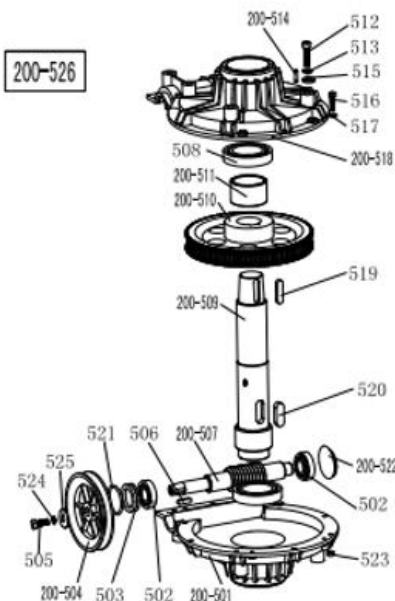


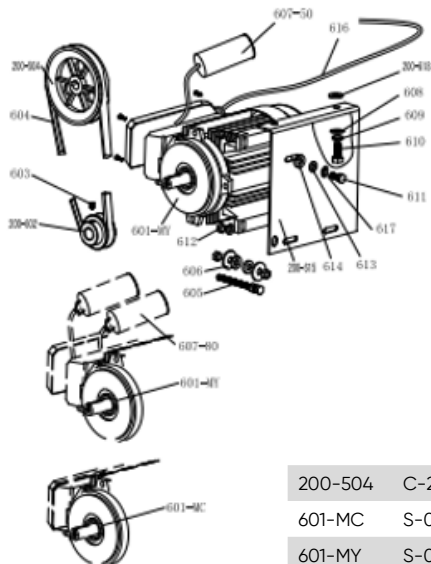
200-301	B-010-140301-0	Innensechskantschraube M14×30	200-13	C-200-360000-0	Feder für den Abdrückerarm
302	B-001-060001-0	Selbstsichernde Mutter M6	319	B-050-140000-0	Federscheibe Ø14
303	S-018-010408-0	Verschraubung (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Sprengring Ø16
304	B-004-160001-1	Mutter M16*1,5	321	B-040-162820-1	Unterlegscheibe
305	B-040-162820-1	Unterlegscheibe Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	O-Dichtung 180x5
306	S-000-016265-0	O-Dichtung Ø 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Abdrückerarm 200
307	S-000-020265-0	O-Dichtung Ø 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Abdrückstift
200-308	S-000-175500-0	O-Dichtung Ø170.8x5,33	200-324	CX-200-050600-0	Abdrückzylinder Drehtstift
200-309	CX-200-050500-0	Abdrückzylinderabdeckvorrichtung	325	B-040-122520-1	Unterlegscheibe Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Kolbenstange für Abdrückzylinder	326	B-001-120001-0	Selbstsichernd M12
311	S-005-168115-0	V-Dichtung 185X168X10,8	327	B-040-083030-1	Unterlegscheibe Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Kolben für Abdrückzylinder	328	B-050-080000-0	Federscheibe Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Zylinderlauf des Abdrückers	329	B-014-080201-0	Äußere Sechskantschraube M8×20
314	B-010-060161-0	Innensechskantschraube M6×16	330	S-011-010808-0	Gerade Verschraubung 1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Baugruppe für Abdrückschaukel	200-334	CW-108-020000-0	Kompletter Abdrückzylinder
316	B-010-120901-0	Innensechskantschraube M12×90	350	CW-112-209800-0	Abdrückzylinder Auslassventil
317	B-004-160001-1	Selbstsichernde Mutter M16*1,5	351	S-012-010808-0	Verschraubung (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Führungsband	352	C-098-600200-0	Abdrückzylinder Auslassventildeckel
200-370	C-200-070600-0	Schutzabdeckung für die Abdrückschaukel (optional)	353	C-098-600400-0	Dichtungsscheibe
331	S-000-019262-0	O-Dichtung Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Bidirektionale Dichtung
355	C-098-600100-0	Abdrückzylinder Auslassventillauf	356	S-023-010401-6	Schalldämpfer
357	S-010-010408-0	Gerade Verschraubung 1/4- Ø8			



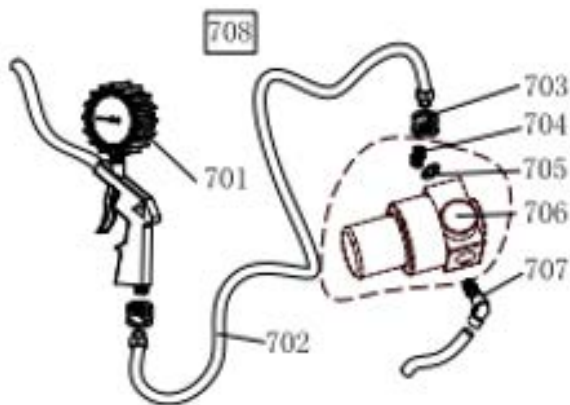
200-401	C-200-060400-0	Pedal für den Umkehrschalter	428	B-040-061210-1	Unterlegscheibe Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	5 - Wege - Ven-til-Pedal (rechts)	429	B-040-040000-1	Unterlegscheibe Ø 4
405	B-055-120001-0	Sprengring Ø12	430	B-024-040161-0	Kreuzschlitzschraube M4*16
406	B-040-122520-1	Unterlegscheibe Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Griff des Umkehrschalters
407	B-017-040301-0	Kreuzschlitzschraube M4X30	432	B-001-060001-0	Selbstsichernde Mutter M6
408	B-040-040000-1	Unterlegscheibe Ø 4	433	B-040-030000-1	Unterlegscheibe Ø3
409	B-001-040001-0	Selbstsichernde Mutter M4	434	B-017-030161-0	Kreuzschlitzschraube M3X18
410	B-001-080001-0	Selbstsichernde Mutter M8	200-435	CX-200-060600-0	Pedal-Verbindungsstange
411	B-040-081715-1	Unterlegscheibe Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Vordere Welle des Pedals
200-412	C-200-061300-0	Nockenverbindungsstange	438	B-004-080001-0	Mutter M8
200-413	C-200-060100-0	Pedal-Trägerplatte	439	C-200-370000-0	Pedal-Drehfeder
200-414	C-200-380000-0	Pedalfeder	440	B-010-080501-0	Innensechskantschraube M8*50
200-415	C-200-061500-0	Cam	441	B-010-080201-0	Innensechskantschraube M8*20
200-416	C-200-810000-0	Nockenscheibe	442	S-012-010808-0	Verschraubung 1/8-Ø 8
417	B-010-060201-0	Innensechskantschraube M6*20	445	S-016-010808-2	T - V e r s c h r a u - b u n g 1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Unterlegscheibe Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	5-Wege-Ventil (links)
420	B-019-290121-0	Selbstschneidende Kreuzschlitzschraube ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	5-Wege-Ventilabdeckung
200-421	CX-200-060500-0	Nockenabdeckung	452	B-024-290121-0	Kreuzschlitzschraube ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Komplettes 5-Wege-Ventil für Spannzylinder	453	S-023-010801-0	Schalldämpfer 1/8"
423	CW-110-020001-0	Komplettes 5-Wege-Ventil für Abdrückerzylinder	200-455	CX-200-061200-0	5-Wege-Ventilstange
200-424	C-200-061400-0	Abdeckung des Umkehrschalters	200-456	C-200-061000-0	Abstandshalter für 5-Wege-Ventilstange
425	B-004-040001-0	Mutter M4	457	S-000-012400-0	O-Dichtung 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Umkehrschalter	459	C2-000-103150-0	Stromversorgungskabel
427	B-010-060201-0	Innensechskantschraube M6*20	616	C2-000-205150-0	Motorkabel
200-480	CW-109-020000-0	Komplette 3-Pedale-Baugruppe 200			

200-501	C-300-320302-0	Untere Abdeckung des Getriebes
502	S-040-030204-0	Kugellager 30204
503	S-005-020080-1	Getriebedichtung $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Zahnrad-Riemenscheibe
505	B-014-080251-0	Äußere Sechskantschraube M8x25
506	B-065-006020-0	Sicherungsscheibe 6x20
200-507	C-200-320400-0	Schneckenstab
508	S-040-006010-0	Kugellager 6010
200-509	C-200-320200-0	Schneckenradwelle
200-510	C-200-320100-0	Schneckengetriebe
200-511	CZ-200-320600-0	Abstandhalter für Schneckenradwelle
512	B-014-100551-0	Äußere Sechskantschraube M10x55
513	B-050-100000-0	Federscheibe $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Stift 6X20
515	B-040-102020-1	Unterlegscheibe $\phi 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Innensechskantschraube M6x20
517	B-040-061412-1	Unterlegscheibe $\phi 6 \times 14 \times 1,2$
200-518	C-300-320301-0	Obere Abdeckung des Getriebes
519	B-065-010040-0	Sicherungsscheibe 10x40
520	B-065-014040-0	Sicherungsscheibe 14x40
521	S-000-030355-0	O-Dichtung $\phi 30 \times 3,55$
200-522	C-200-320700-0	Ölbeständige Dichtung
523	B-001-060001-0	Selbstsichernde Mutter M6
524	B-050-080000-0	Federscheibe $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Unterlegscheibe $\phi 8 \times 30 \times 3$
200-526	CW-107-020001-0	Komplettes Getriebe
A04	S-015-000008-3	T-Verschraubung mit Schnellanschluss $3'' \phi 8$
A41	S-011-010808-0	Gerade Verschraubung 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Innensechskantschraube M6x16
A48	S-017-010808-2	T-Verschraubung 1/8-2'' $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Drehbarer Ventildeckel
200-532	S-000-059262-0	O-Dichtung 59x2,62
200-535	CX-200-430200-0	Drehbarer Ventilschaft
548	B-007-040061-0	Innensechskantschraube M4x6
600-540	CW-106-060000-0	Komplett drehbares Ventil

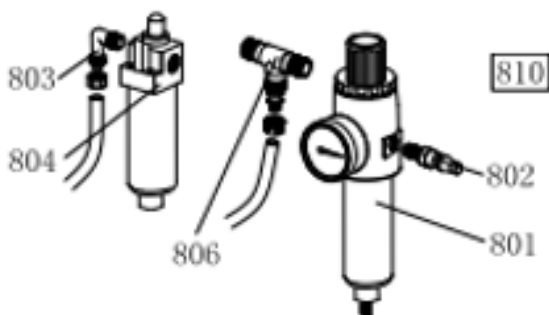




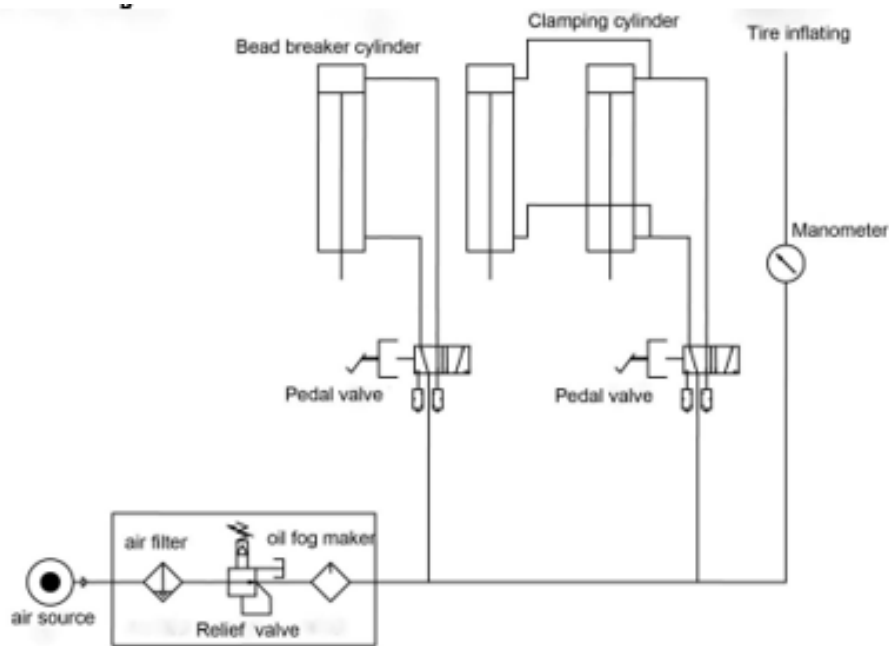
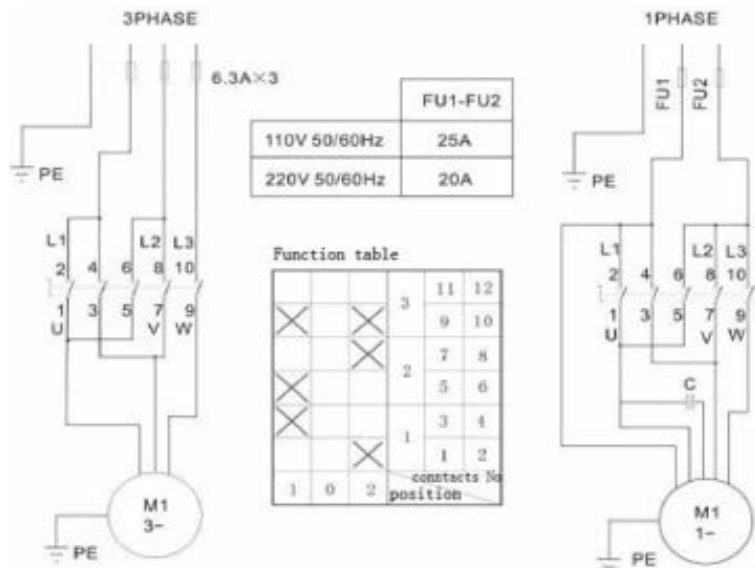
200-504	C-200-320500-0	Zahnrad-Riemenscheibe
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Motorriemenscheibe
603	B-007-080121-0	Innensechskantschraube M8x12
604	S-042-000686-0	Riemen für Reifenwechsler A-28
605	B-014-080651-0	Äußere Sechskantschraube M8X65
606	B-040-083030-1	Unterlegscheibe Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Kondensator 80µf,110V
607-50	S-063-005000-0	Kondensator 50µf,220V
608	B-040-102020-1	Unterlegscheibe Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Federscheibe Ø10
610	B-014-100251-0	Äußere Sechskantschraube M10X25
611	B-014-080351-0	Äußere Sechskantschraube M8X35
612	B-004-080001-0	Mutter M8
613	B-040-082220-1	Unterlegscheibe φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Motor-Gummischiene
200-615	CX-200-340000-1	Motorunterstützung
616	CZ-000-205150-0	Motorkabel 5x1.0
617	B-050-080000-0	Federscheibe φ8
200-618	C-200-560000-0	Motor-Gummipuffer



701	S-038-000100-0	Indikator für die Luftpistole
702	C-200-900000-0	Gummi-Anschlusschlauch
703	S-025-104008-0	Kerzbahnmutter
704	S-025-104008-0	Gerade Verschraubung 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Unterlegscheibe Ø13
706	S-030-010400-2	Druckregelventil
707	S-012-010408-0	Verschraubung 1/4-Ø8
708		Komplette Luftpistole



801	S-033-200002-1	Druckentlastungsfilter
802	S-025-000050-0	Schnelldüse
803	S-018-010408-0	Verschraubung (90°)
804	S-033-200002-2	Ölnebelmaschine
806	S-015-010414-3	T-Verschraubung 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Komplette Ölnebelmaschine



PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Lo smontagomme semiautomatico è progettato appositamente per lo smontaggio/montaggio dei pneumatici sui cerchi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

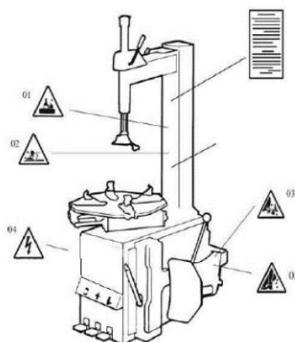


Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale d'uso. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni fisiche e/o danni all'apparecchio. Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

Il produttore non è responsabile dei danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni. L'uso della macchina è riservato a personale qualificato che abbia precedentemente letto e compreso a fondo il manuale e a chi abbia già avuto esperienza con macchine simili. Qualsiasi modifica al di fuori dell'ambito di utilizzo di questa macchina senza l'autorizzazione del produttore o in disaccordo con il manuale può causare malfunzionamenti e danni alla macchina e il produttore può annullare la copertura della garanzia. Se le parti sono danneggiate per qualsiasi motivo, sostituirle in base all'elenco delle parti di ricambio.

(Attenzione: la garanzia è di un anno a partire dalla data di consegna da parte del produttore - la garanzia esclude le parti facilmente rompibili).

- Non mettere le mani sotto la testa di montaggio/smontaggio durante il funzionamento
- Non inserire le mani tra le ganasce durante il funzionamento
- Non inserire le mani nel tallone del pneumatico durante lo smontaggio
- Assicurarsi e verificare che il sistema sia dotato di un buon circuito di messa a terra
- Durante il funzionamento, non inserire i piedi tra la stazionatrice e il corpo
- Non lavorare senza etichette di avvertenza.



SPECIFICHE TECNICHE

Morsetto della ruota esterno	10-19"
Morsetto della ruota interno	12-22
Diametro massimo della ruota	1040 mm (41")
Larghezza massima della ruota	355 mm (14")
Pressione di lavoro	8-10 BAR
Alimentazione	220V
Potenza motore opzionale	0,55/0,75/1,1 Kw
Coppia massima di rotazione (piattaforma girevole)	1078Nm
Dimensioni complessive	96x76x86,5cm
Livello di rumorosità	75dB

NOTA: Le dimensioni dei pneumatici sono basate su pneumatici in ferro. I pneumatici in alluminio sono più spessi.

ELENCO DEI COMPONENTI

C: Colonna
 F: Leva stallonatrice
 G: Artigli
 I: Testa di montaggio/smontaggio
 K: Blocco della colonna
 M: Braccio verticale
 S: Ammortizzatore in gomma
 T: Leva
 U: Pedale stallonatore
 V: Pedale con artigli
 Y: Piattaforma giratoria
 Z: Pedale di rotazione

MONTAGGIO

Estrarre il perno incastrato nella piastra con il morsetto terminale; disimballare la scatola di cartone e il coperchio di plastica. Controllare e assicurarsi che siano presenti tutte le parti elencate nell'elenco delle parti di ricambio. Se un componente è mancante o rotto, non utilizzare la macchina e contattare il produttore o il distributore il prima possibile.

Rispettare le misure minime richieste per il corretto funzionamento della macchina. Per l'uso all'aperto, la macchina deve essere adeguatamente protetta dal sole e dalla pioggia. Non utilizzare in ambienti con pericolo di esplosione

Installazione:

1. Svitare i dadi dal fondo, posizionare la macchina e calibrarla con il rigello orizzontale.

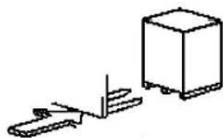


Fig 1

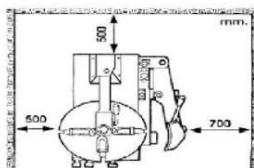


Fig 2



Fig 3

2. Assemblare la macchina con tutte le viti e assicurarsi che sia stabile. Assicurarsi che il sistema sia dotato di un buon circuito di messa a terra per evitare perdite elettriche.

3. Svitare il dado A dal corpo macchina B, come mostrato nella Figura 3.

4. Sollevare la colonna C, montarla sul corpo macchina B utilizzando il dado A attraverso il bullone situato sul corpo macchina B. Se la colonna si allenta, serrarla immediatamente o potrebbe danneggiare il pneumatico.

Collegamenti elettrici e pneumatici:

Prima di procedere all'installazione e al collegamento, verificare che l'alimentazione corrisponda alle specifiche tecniche della macchina. Tutte le operazioni elettriche e pneumatiche devono essere eseguite da un elettricista professionista. Collegare il connettore dell'aria compressa sul lato destro della macchina all'impianto di aria compressa. La rete elettrica a cui è collegata la macchina deve essere dotata di un dispositivo di protezione con fusibili e di una buona protezione della messa a terra della copertura esterna. Installare l'interruttore automatico per le perdite d'aria nella rete elettrica; la corrente di dispersione è impostata a 30A.

Attenzione: Questa macchina non dispone di una spina di alimentazione, l'utente deve collegare autonomamente una spina di alimentazione non inferiore a 16A, nonché in linea con la tensione della macchina. Oppure collegarsi direttamente alla fonte di alimentazione secondo quanto indicato sopra

FUNZIONAMENTO



Pedale giratorio (Z)



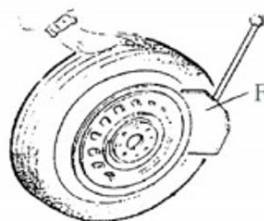
Artigli di apertura e chiusura (V)



Pedale stallonatore (U)

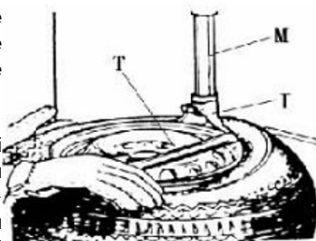
L'operazione di cambio gomme si compone di tre parti:

1. Stallonatura del pneumatico
2. Smontaggio del pneumatico
3. Montaggio dei pneumatici Attenzione: Prima di qualsiasi operazione, non indossare indumenti larghi e indossare casco, guanti e calzature antiscivolo. Assicurarsi di sgonfiare completamente il pneumatico e di rimuovere i pesi delle ruote.



Stallonatura del pneumatico: Sgonfiare completamente il pneumatico. Posizionare il pneumatico contro il fermo di gomma. Posizionare la paletta contro il tallone a circa 10 mm dal bordo del cerchio. Premere il pedale stallonatore (U) per inserire la paletta nel pneumatico. Ripetere le operazioni di cui sopra in diverse posizioni del pneumatico e su entrambi i lati fino al completo sgancio.

Smontaggio del pneumatico: Assicurarsi di rimuovere tutti i pesi delle ruote e di sgonfiare completamente il pneumatico prima di eseguire questa operazione. Applicare del grasso lubrificante (o un lubrificante simile) intorno al tallone del pneumatico. La mancanza di lubrificante può causare un'usura eccessiva dei pneumatici.



Tenere la ruota secondo le modalità descritte di seguito, tenendo conto delle dimensioni indicate:

a) Per tenere la ruota dall'esterno:

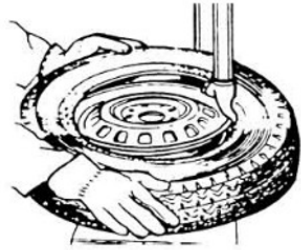
Aprire e chiudere a metà le ganasce del pedale (V), posizionando i quattro artigli (G) in base alla scala di riferimento sulla piattaforma girevole (Y); posizionare il pneumatico sulla piattaforma girevole, afferrare il cerchio e aprire e chiudere le ganasce del pedale (V) fino a quando la ruota non viene bloccata dagli artigli.

b) Per tenere la ruota dall'interno:

Posizionare i quattro artigli (G) e lasciarli tutti chiusi. Posizionare il pneumatico sulla piattaforma girevole e agire sulle ganasce aprendo e chiudendo il pedale (V) per aprire le ganasce e bloccare così la ruota.

Attenzione: Prima di passare alla fase successiva, verificare che il cerchio sia trattenuto in modo corretto e uniforme dai quattro artigli.

Abbassare il braccio verticale (M) finché la testa di montaggio/smontaggio (I) non si appoggia al bordo del cerchio, ruotare la leva di bloccaggio per bloccare il braccio verticale e il braccio oscillante in posizione e regolare il bilanciario in modo che la testa di montaggio/smontaggio si sollevi automaticamente di 2 mm-3 mm dal bordo del cerchio. Inserire la leva di sollevamento (T) tra il tallone del pneumatico e la parte anteriore della testa di montaggio/smontaggio (I) e spostare il pneumatico sulla testa di montaggio/smontaggio come mostrato in figura.



Attenzione: Catenine, braccialetti, indumenti larghi e qualsiasi altro oggetto vicino alle parti rotanti possono costituire un pericolo per l'operatore della macchina.

Montaggio dei pneumatici

Attenzione: Prima di procedere al montaggio, verificare che il pneumatico e il cerchio abbiano le stesse dimensioni. Per evitare danni, assicurarsi di lubrificare correttamente il tallone del pneumatico con il lubrificante raccomandato dal produttore. Montare il pneumatico e verificarne le condizioni. Quando si monta il cerchio, evitare di inserire le mani negli artigli.

Bloccare il braccio di montaggio verticale esagonale, posizionare il pneumatico sul cerchio, lasciare che il bilanciario torni in posizione come per smontare il pneumatico. Lasciare cadere un lato del pneumatico sopra la sezione posteriore della testa di montaggio e l'altro lato sotto la sezione anteriore della testa di montaggio. Tenere il pneumatico con le mani o con il braccio di assistenza, quindi ruotare la piattaforma girevole per montare il tallone del pneumatico. Ripetere l'operazione precedente per montare il pneumatico con il tallone rivolto verso l'alto.

Gonfiaggio dei pneumatici

L'operazione di gonfiaggio è molto pericolosa se il montaggio non viene eseguito come indicato nelle operazioni precedenti o se il pneumatico è stato danneggiato durante il montaggio. Lo scoppio del pneumatico va verso l'alto e verso l'esterno e può causare lesioni o morte.

Uno pneumatico può scoppiare a causa di:

1. Quando il cerchio e il pneumatico non hanno le stesse dimensioni
2. Il pneumatico o il cerchio sono danneggiati
3. La pressione di gonfiaggio è superiore a quella massima raccomandata dal produttore
4. L'operatore non segue le istruzioni di sicurezza Seguire le istruzioni riportate di seguito:
5. Assicurarsi che il cerchio e il pneumatico siano della stessa misura
6. Rimuovere il cappuccio della valvola
7. Assicurarsi che l'ugello sia premuto fino in fondo.
8. Lubrificare il profilo del cerchio e del pneumatico
9. Gonfiare il pneumatico con delle pause e, durante il gonfiaggio, controllare costantemente la pressione sul manometro, verificando anche se il tallone del pneumatico è completamente inserito o meno. Ripetere l'operazione finché il tallone non è ben saldo. Per i cerchioni convessi è necessario prendere ulteriori precauzioni.
10. Gonfiare fino a raggiungere la pressione desiderata. Attenzione: Non superare mai il limite di pressione previsto dal produttore. Tenere le mani e il corpo lontano dal pneumatico durante il gonfiaggio. Solo il personale con una adeguata formazione può eseguire tali operazioni; evitare che personale non autorizzato si avvicini alla macchina.

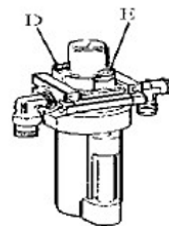
Movimento della macchina

Utilizzare un carrello elevatore per spostare la macchina. Scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica e pneumatica, sollevare la base e inserire le forche del carrello elevatore. Spostarsi nella posizione desiderata e fissarla correttamente a terra.

Nota: L'ubicazione della macchina deve essere conforme alle norme di sicurezza.

MANUTENZIONE

Attenzione: Solo i professionisti possono eseguire la manutenzione. Per prolungare la durata della macchina, è necessario eseguire una manutenzione tempestiva secondo il manuale. In caso contrario, si rischia di compromettere l'affidabilità della macchina o addirittura di provocare lesioni all'operatore e a chi si trova nelle vicinanze.



Attenzione: Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare lo smontagomme dall'alimentazione elettrica e pneumatica e agire sul pedale di apertura e chiusura delle ganasce o sul pedale di rotazione della piattaforma girevole per 3~4 volte per evacuare tutta l'aria compressa dalla macchina. Le parti danneggiate devono essere sostituite da personale specializzato con parti di ricambio fornite dal produttore.

Pulire la macchina una volta al giorno dopo il lavoro. Pulire lo sporco della piattaforma girevole con il diesel una volta alla settimana e lubrificare le guide e le ganasce.

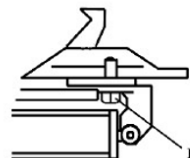
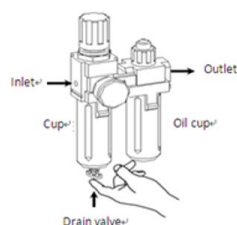
La seguente manutenzione deve essere eseguita almeno una volta al mese:

Controllare il livello dell'olio nel nebulizzatore, se necessario rabboccare con olio SAE30#.

Allentare con la chiave esagonale (E). In base al collegamento dell'aria compressa, aprire e chiudere il pedale o il pedale di rotazione della piattaforma 5~6 volte. Quindi, controllare se l'olio nel nebulizzatore dell'olio gocciola. Per il funzionamento continuo, fare due passi ogni volta e lasciare cadere una goccia d'olio.

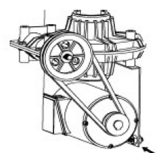
In caso contrario, regolare la vite (D) che controlla l'ingresso dell'olio con un cacciavite a punta fine.

Come mostrato nell'immagine, quando si trova acqua nel bicchiere, stringere la valvola per far uscire l'acqua in eccesso.

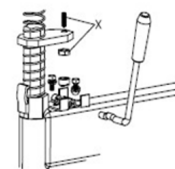


Nota: Dopo i primi 20 giorni di utilizzo, serrare nuovamente le ganasce con le viti (B) sulla piattaforma girevole.

Nota: In caso di perdita di potenza della piattaforma girevole, verificare se la cinghia ha la corretta tensione seguendo i passaggi:

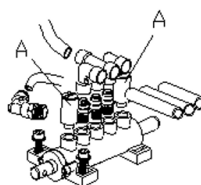


Togliere il coperchio sinistro rimuovendo le viti; regolare le due viti della staffa del motore lasciando una distanza adeguata tra la staffa e la base del motore. Stringere le viti per la tensione della cinghia. Per questo tipo di manutenzione, scollegare sempre la macchina dall'impianto elettrico e pneumatico.



Nota: Se il braccio esagonale verticale non si blocca o non soddisfa il requisito di 2-3 mm dalla base della testa di montaggio/smontaggio al bordo, regolare la piastra di bloccaggio esagonale e regolare la (X).

Nota: Per garantire l'affidabilità degli artigli e della leva stallonatrice, operare seguendo i punti per mantenere pulite le valvole:



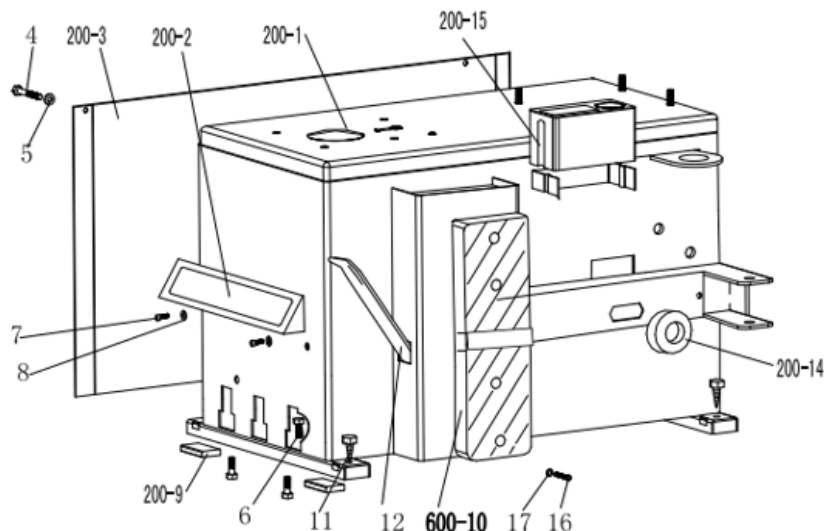
1. Rimuovere il coperchio sinistro della macchina togliendo le 2 viti.
2. Allentare il silenziatore della valvola (A) appartenente agli artigli e la leva stallonatrice.
3. Pulire i silenziatori con aria compressa e sostituirli se necessario.

TABELLA DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

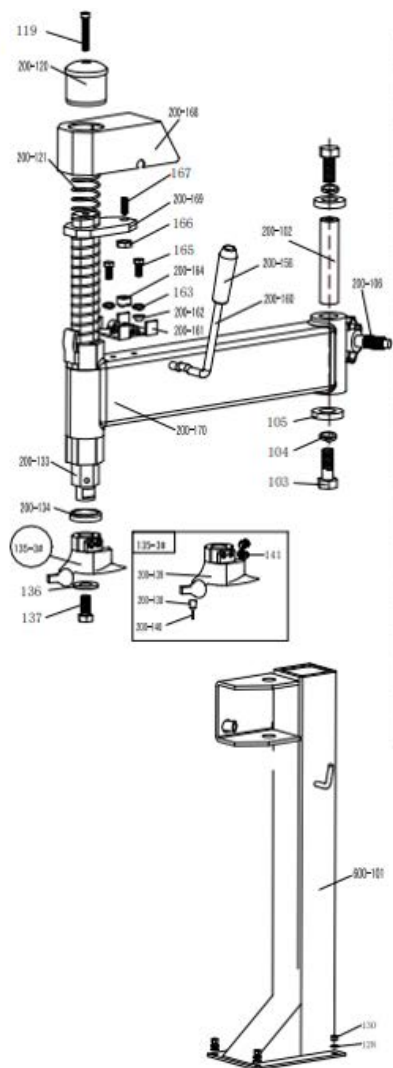
Problema	Motivo	Soluzione
La piattaforma girevole ruota appena in una direzione o non può ruotare.	Interruttore di inversione rotto	Sostituire l'interruttore di inversione
	Cinghia rotta	Sostituire la cinghia
	Malfunzionamento del motore	Controllare il cavo del motore o il terminale della morsettiera; sostituire il motore se è rotto.
Se si smonta o si ripara la ruota, la piattaforma girevole non può bloccarsi (girare con la ruota); Le ganasce ritardano ad aprirsi/chiudersi; la piattaforma girevole blocca il cerchio in modo errato.	Perdita della rete dell'aria	Controllare tutte le parti della rete dell'aria.
	Il cilindro di bloccaggio non può funzionare.	Sostituire il pistone del cilindro.
	Ganasce usurate	Sostituire le ganasce.
	Rondelle rotte del cilindro del mandrino	Sostituire.
La testa di montaggio/montaggio tocca sempre il cerchio durante il funzionamento.	La piastra di bloccaggio non è regolata correttamente o non è compatibile.	Sostituire o regolare.
	Le viti sul mandrino sono allentate; il braccio verticale esagonale non può essere bloccato dalla piastra di bloccaggio	Serrare le viti e riposizionare la piastra di bloccaggio.
Il pedale dello stallonatore e il pedale di apertura e chiusura delle ganasce non possono tornare alla posizione originale.	Molla del pedale rotta	Sostituire.
La leva stallonatrice funziona con difficoltà.	Silenziatore inceppato	Pulire o sostituire.
	La rondella del cilindro stallonatore è rotta.	Sostituire.

ELENCO DEI COMPONENTI (VISTA ESTESA)

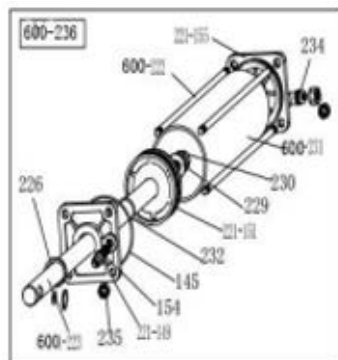
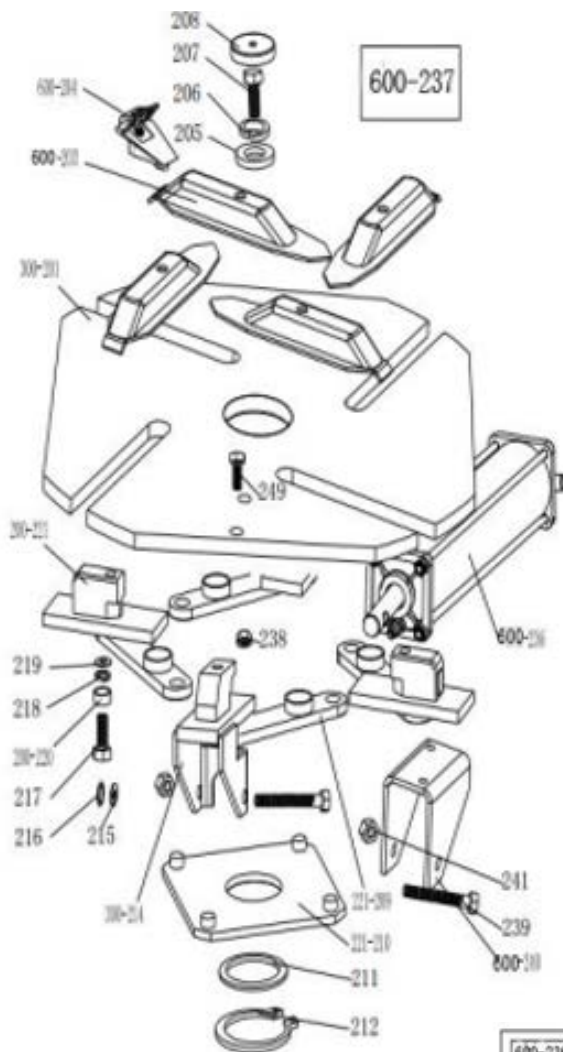
Codice	Codice d'ordine	Nome	Codice	Codice d'ordine	Nome
200-10	C-200-500000-0	Ammortizzatore stallonatore	311	S-005-168115-0	Guarnizione a V 185×168×10,8
226	S-005-020075-0	Guarnizione a V 20*28*7,5	200-321	S-000-175500-0	Guarnizione a O Ø173,4×5,3
227	S-000-063265-0	Guarnizione a O 63*2,65	331	S-000-019262-0	Guarnizione a 19,6*2,62
200-228	C-200-540000-0	Pistone cilindro pinza Ø70	200-426	S-060-016000-1	Interruttore di inversione
232	S-000-019262-0	Guarnizione a O Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	Guarnizione a O 30*3,55
306	S-000-016265-0	Guarnizione a 16*2,65	200-532	S-000-059262-0	Guarnizione a O 59,9*2,62
307	S-000-020265-0	Guarnizione a O 20*2,65	604	S-042-000686-0	Cinghia smontagomme A-28
200-308	S-000-180500-0	Guarnizione a O 180×5	702	C-200-900000-0	Tubo dell'aria
804	S-033-200002-2	Generatore di nebbia d'olio	801	S-033-200002-1	Filtro di scarico della pressione



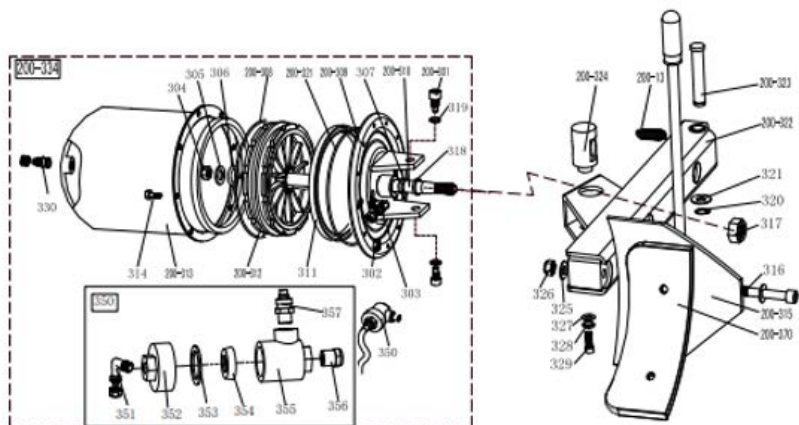
200-1	CX-200-010000-0	Corpo macchina
200-2	CX-200-080000-0	Coperchio anteriore del pedale
200-3	CX-200-020000-0	Coperchio sinistro
4	B-010-060101-0	Bullone a testa cava esagonale M6x10
5	B-040-061412-1	Rondella piatta Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Bullone esagonale esterno M8x25
7	B-010-080201-0	Bullone a testa cava esagonale M8x20
8	B-040-061412-1	Rondella piatta Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Paracolpi per i piedi in gomma
600-10	C-600-500000-0	Ammortizzatore stallonatore
11	B-027-060401-0	Vite di messa a terra M6x40
12	C-200-580000-0	Leva di sollevamento
200-13	C-200-360000-0	Molla del braccio stallonatore
200-14	C-200-510000-0	Gomma del braccio stallonatore
200-15	C-200-470000-0	Box olio-acqua
16	B-010-080201-0	Bullone a testa cava esagonale M8x20
17	B-040-081715-1	Rondella piatta Ø 8*17*1,5



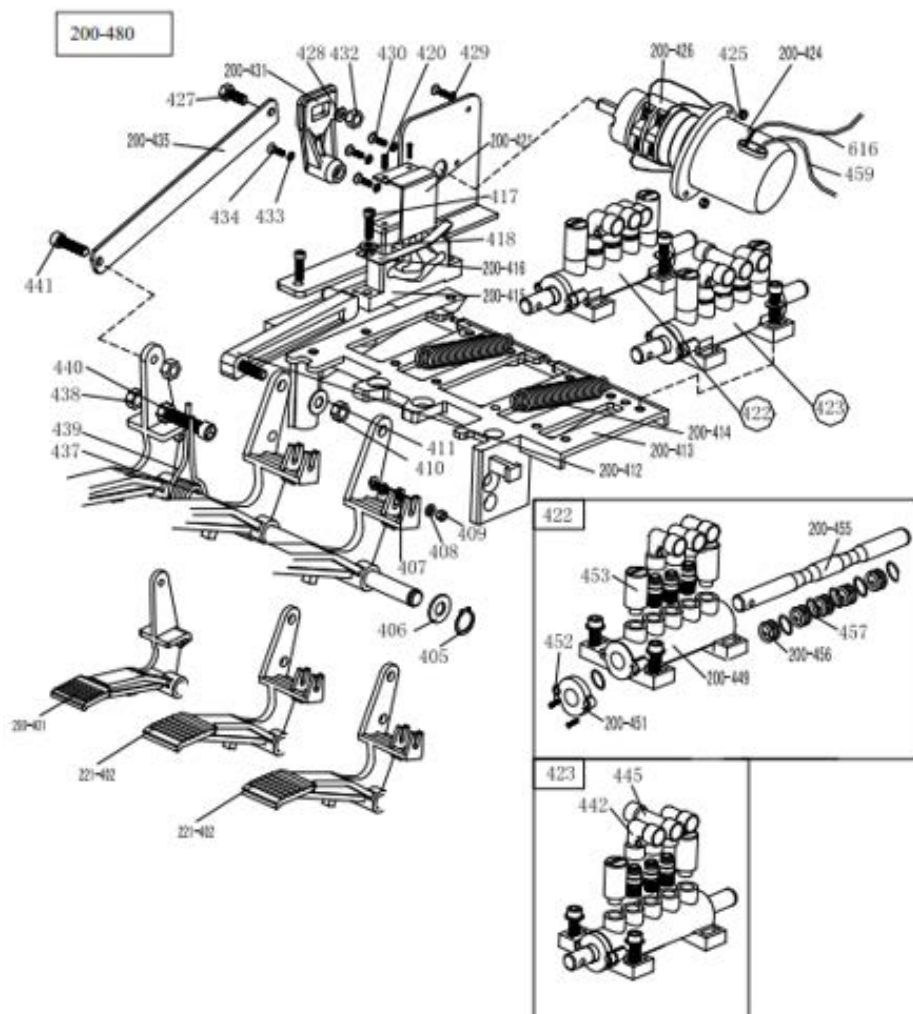
600-101	CX-204-250000-0	Colonna quadrata
200-102	CX-200-190000-0	Perno del braccio oscillante
103	B-014-140301-0	Bullone esagonale esterno M14x30
104	B-050-140000-0	Rondella elastica Ø14
105	CX-200-140000-0	Rondella grande
200-106	C-200-350000-0	Maniglia di regolazione della colonna
119	B-010-100501-0	Bullone a testa cava esagonale M10x50
200-120	C-200-490000-0	Tappo del braccio verticale 200
200-121	C-200-390000-0	Molla del braccio verticale
128	B-040-102020-1	Rondella piatta Ø10x2
130	B-001-100001-0	Dado autobloccante M10
200-133	CX-200-160000-0	Braccio verticale 200
200-134	C-200-520000-0	Rondella del braccio verticale
136	CX-200-170000-0	Rondella piatta per testa di montaggio/smontaggio
137	B-014-100251-0	Bullone esagonale esterno M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Testa di montaggio/smontaggio completa B03#
200-138	CX-200-150200-0	Puleggia della testa di montaggio/smontaggio
200-139	C-203-150100-3	Testa di montaggio/smontaggio B03#
200-140	C-200-150400-0	Perno rotondo esagonale
141	B-007-120121-0	Bullone a testa cava esagonale M12x12
200-158	C-200-230200-0	Coperchio della maniglia di bloccaggio
200-160	CX-200-230000-0	Maniglia di bloccaggio
200-161	CX-200-200000-0	Piastra di bloccaggio.
200-162	C-200-240000-0	Coperchio del blocco
163	B-050-080000-0	Rondella elastica Ø8
200-164	C-200-210000-0	Dado dell'albero eccentrico
165	B-014-080251-0	Bullone esagonale esterno M8x25
166	B-004-120071-1	Dado M12x1,75x7
167	B-007-120301-0	Bullone a testa cava esagonale M12x30
200-168	C-200-480000-0	Tappo piastra di bloccaggio.
200-169	CX-200-220000-0	Tavola di bloccaggio esagonale 200
200-170	CX-200-180000-0	Braccio oscillante 470



300-201	CX-300-130000-0	Gruppo piattaforma rotante non centrale
600-203	CX-200-120000-0	Cappuccio ganascia 200
600-204	C-600-570000-0	Ganascia 600
205	CX-200-140000-0	Rondella grande
206	B-050-160000-0	Rondella elastica Ø16
207	B-014-160401-0	Bullone esagonale esterno M16×40
208	C-200-440000-0	Tappo della piattaforma rotante
221-209	CX-221-310000-0	Gruppo barra di collegamento 615
221-210	CX-221-280000-0	Piattaforma giratoria quadrata 615
211	CX-200-290000-0	Rondella piattaforma giratoria quadrata
212	B-055-650001-0	Anello elastico Ø65 (albero)
300-214	CX-300-011100-0	Guida di scorrimento della ganascia con perno
215	B-040-122520-1	Rondella piatta Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Anello elastico Ø12 (albero)
217	B-014-120801-0	Bullone esagonale esterno M12×80
218	B-046-122050-1	Rondella di bloccaggio dentata Ø12x20,5x1
219	B-040-123030-1	Rondella piatta Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Dado della barra di collegamento
200-221	CX-200-110100-0	Guida di scorrimento della ganascia senza perno
600-222	C-600-100400-0	Barra di collegamento filettata
600-223	C-221-350200-0	Barra del cilindro del pistone di bloccaggio
221-149	C-221-350100-0	Coperchio del cilindro inclinabile senza maniglia
154	S-011-010808-0	Raccordo diritto 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Guarnizione a V 20°28°7,5
145	S-000-068353-0	Guarnizione a O 68,26°3,53
221-151	C-221-550000-0	Pistone del cilindro di inclinazione
229	B-040-122520-1	Rondella piatta Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Dado M12X7X1,75
600-231	C-600-100500-0	Tubo del cilindro di serraggio
232	S-000-019262-0	Guarnizione a O 19,6X2,62
221-155	C-221-350300-0	Coperchio del cilindro inclinabile con maniglia
234	S-018-010808-0	Raccordo 1/8
235	B-001-080001-0	Dado autobloccante M8
600-236	CW-105-060000-0	Cilindro di serraggio completo 180
600-237		Piattaforma giratoria completa non centrale
249	B-010-080251-0	Bullone a testa cava esagonale M8×25
238	B-001-120001-0	Dado autobloccante M12
239	B-014-120801-0	Supporto piattaforma ganasce M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Supporto piattaforma ganasce 2
241	B-001-120001-0	Dado autobloccante M12

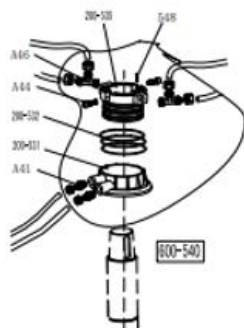
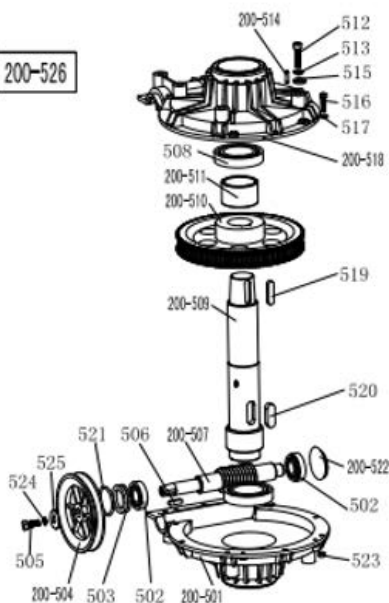


200-301	B-010-140301-0	Bullone a testa cava esagonale M14x30	200-13	C-200-360000-0	Molla del braccio stallonatore
302	B-001-060001-0	Dado autobloccante M6	319	B-050-140000-0	Rondella elastica Ø14
303	S-018-010408-0	Raccordo (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Anello elastico Ø16
304	B-004-160001-1	Dado M16*1,5	321	B-040-162820-1	Rondella piatta
305	B-040-162820-1	Rondella piatta Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	Guarnizione a O 180x5
306	S-000-016265-0	Guarnizione a O 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Braccio stallonatore 200
307	S-000-020265-0	Guarnizione a O 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Perno stallonatore
200-308	S-000-175500-0	Guarnizione a O Ø170,8x5,33	200-324	CX-200-050600-0	Perno rotante del cilindro stallonatore
200-309	CX-200-050500-0	Gruppo coperchio cilindro stallonatore	325	B-040-122520-1	Rondella piatta Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Barra del pistone del cilindro dello stallonatore	326	B-001-120001-0	Autobloccante M12
311	S-005-168115-0	Guarnizione a V 185X168X10,8	327	B-040-083030-1	Rondella piatta Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Pistone del cilindro dello stallonatore	328	B-050-080000-0	Rondella elastica Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Tubo del cilindro dello stallonatore	329	B-014-080201-0	Bullone esagonale esterno M8x20
314	B-010-060161-0	Bullone a testa cava esagonale M6x16	330	S-011-010808-0	Raccordo diritto 1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Gruppo leva stallonatrice	200-334	CW-108-020000-0	Cilindro stallonatore completo
316	B-010-120901-0	Bullone a testa cava esagonale M12x90	350	CW-112-209800-0	Valvola di scarico del cilindro dello stallonatore
317	B-004-160001-1	Dado autobloccante M16*1,5	351	S-012-010808-0	Raccordo (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Cinghia di guida	352	C-098-600200-0	Coperchio valvola scarico cilindro dello stallonatore
200-370	C-200-070600-0	Coperchio di protezione della leva stallonatrice (opzionale)	353	C-098-600400-0	Rondella di giunzione
331	S-000-019262-0	Guarnizione a O 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Giunzione bidirezionale
355	C-098-600100-0	Tubo valvola scarico cilindro dello stallonatore	356	S-023-010401-6	Silenziatore
357	S-010-010408-0	Raccordo diritto 1/4-Ø8			

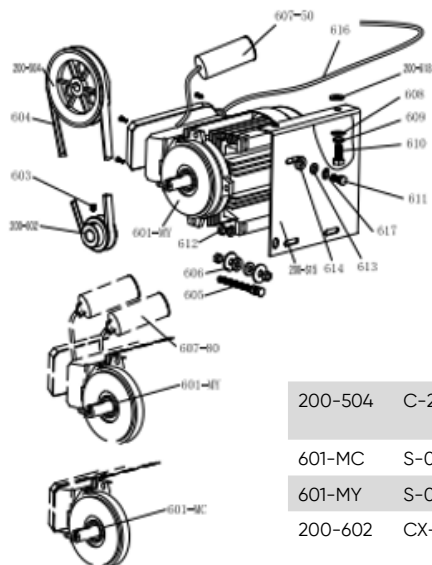


200-401	C-200-060400-0	Pedale dell'interruttore di inversione	428	B-040-061210-1	Rondella piatta Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	Pedale della valvola a 5 vie (destra)	429	B-040-040000-1	Rondella piatta Ø 4
405	B-055-120001-0	Anello elastico Ø12	430	B-024-040161-0	Vite a testa tonda M4*16
406	B-040-122520-1	Rondella piatta Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Maniglia dell'interruttore di inversione
407	B-017-040301-0	Vite a croce M4X30	432	B-001-060001-0	Dado autobloccante M6
408	B-040-040000-1	Rondella piatta Ø 4	433	B-040-030000-1	Rondella piatta Ø3
409	B-001-040001-0	Dado autobloccante M4	434	B-017-030161-0	Vite a croce M3X18
410	B-001-080001-0	Dado autobloccante M8	200-435	CX-200-060600-0	Barra di collegamento pedale
411	B-040-081715-1	Rondella piatta Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Albero anteriore del pedale
200-412	C-200-061300-0	Barra di collegamento della camma	438	B-004-080001-0	Dado M8
200-413	C-200-060100-0	Supporto per pedaliera	439	C-200-370000-0	Molla di torsione del pedale
200-414	C-200-380000-0	Molla del pedale	440	B-010-080501-0	Bullone a testa cava esagonale M8x50
200-415	C-200-061500-0	Camma	441	B-010-080201-0	Bullone a testa cava esagonale M8x20
200-416	C-200-810000-0	Rondella a camma	442	S-012-010808-0	Raccordo 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Bullone a testa cava esagonale M6x20	445	S-016-010808-2	Raccordo a 1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Rondella piatta Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	Valvola a 5 vie (sinistra)
420	B-019-290121-0	Vite autofilettante a croce ST2,9*12	200-451	C-200-061100-0	Coperchio valvola a 5 vie
200-421	CX-200-060500-0	Coperchio della camma	452	B-024-290121-0	Vite a croce ST2,9*14
422	CW-110-020000-0	Valvola a 5 vie completa per cilindro di bloccaggio	453	S-023-010801-0	Silenziatore 1/8"
423	CW-110-020001-0	Valvola a 5 vie completa per cilindro stallonatore	200-455	CX-200-061200-0	Barra valvola a 5 vie
200-424	C-200-061400-0	Coperchio dell'interruttore di inversione	200-456	C-200-061000-0	Distanziale per barra valvola a 5 vie
425	B-004-040001-0	Dado M4	457	S-000-012400-0	Guarnizione a O 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Interruttore di inversione	459	C2-000-103150-0	Cavo di alimentazione
427	B-010-060201-0	Bullone a testa cava esagonale M6x20	616	C2-000-205150-0	Cavo motore
200-480	CW-109-020000-0	Gruppo completo 3 pedali 200			

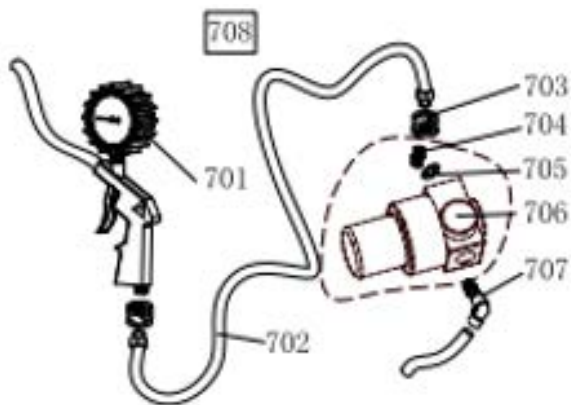
200-526



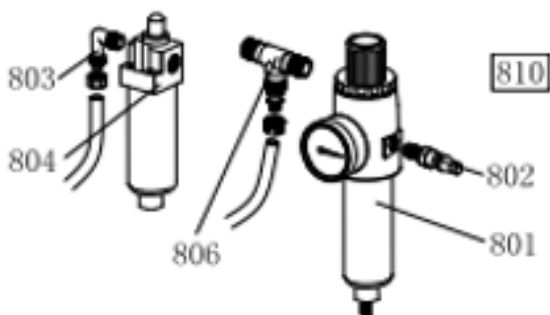
200-501	C-300-320302-0	Coperchio inferiore della scatola ingranaggi
502	S-040-030204-0	Cuscinetto 30204
503	S-005-020080-1	Guarnizione della scatola ingranaggi $\phi 20^{\circ}35^{\circ}8$
200-504	C-200-320500-0	Puleggia della cinghia dentata
505	B-014-080251-0	Bullone esagonale esterno M8x25
506	B-065-006020-0	Rondella chiave 6x20
200-507	C-200-320400-0	Asta vite senza fine
508	S-040-006010-0	Cuscinetto 6010
200-509	C-200-320200-0	Albero ingranaggio vite senza fine
200-510	C-200-320100-0	Ingranaggio a vite senza fine
200-511	CZ-200-320600-0	Distanziale albero ingranaggio a vite senza fine
512	B-014-100551-0	Bullone esagonale esterno M10x55
513	B-050-100000-0	Rondella elastica $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Perno 6X20
515	B-040-102020-1	Rondella piatta $\phi 10^{\circ}20^{\circ}2$
516	B-010-060201-0	Bullone a testa cava esagonale M6x20
517	B-040-061412-1	Rondella piatta $\phi 6^{\circ}14^{\circ}1,2$
200-518	C-300-320301-0	Coperchio superiore della scatola ingranaggi
519	B-065-010040-0	Rondella chiave 10x40
520	B-065-014040-0	Rondella chiave 14x40
521	S-000-030355-0	Guarnizione a O 30*3,55
200-522	C-200-320700-0	Guarnizione resistente all'olio
523	B-001-060001-0	Dado autobloccante M6
524	B-050-080000-0	Rondella a molla $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Rondella piatta $\phi 8^{\circ}30^{\circ}3$
200-526	CW-107-020001-0	Scatola ingranaggi completa
A04	S-015-000008-3	Raccordo rapido a T 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	Raccordo diritto 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Bullone a testa cava esagonale M6x16
A48	S-017-010808-2	Raccordo a T 1/8- 2" $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Coperchio valvola rotante
200-532	S-000-059262-0	Guarnizione a O 59,9x2,62
200-535	CX-200-430200-0	Mandriño della valvola rotante
548	B-007-040061-0	Bullone a testa cava esagonale M4x6
600-540	CW-106-060000-0	Valvola rotante completa

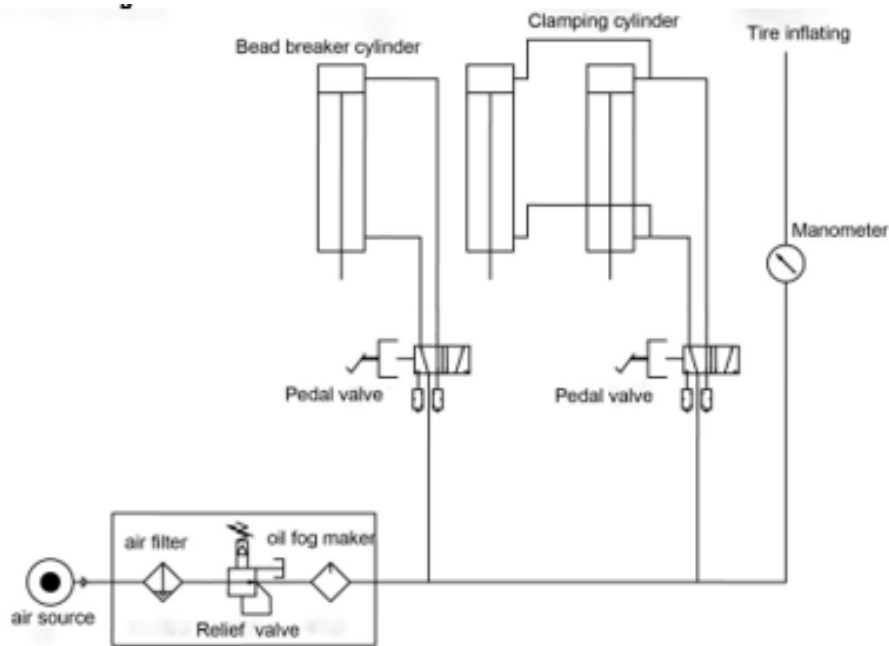
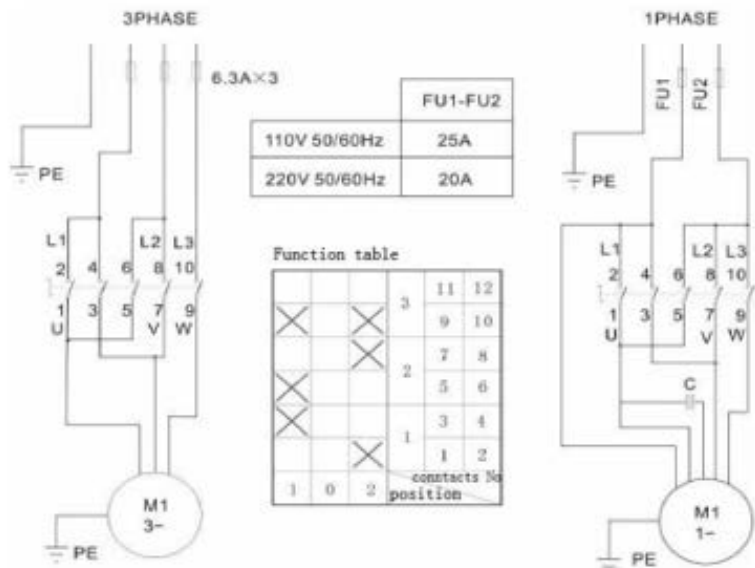


200-504	C-200-320500-0	Puleggia della cinghia dentata
601-MC	S-050-220110-5	Motore 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motore 220v
200-602	CX-200-330000-0	Puleggia della cinghia del motore
603	B-007-080121-0	Bullone a testa cava esagonale M8x12
604	S-042-000686-0	Cinghia smontagomme A-28
605	B-014-080651-0	Bullone esagonale esterno M8x65
606	B-040-083030-1	Rondella piatta Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensatore 80µf, 110V
607-50	S-063-005000-0	Condensatore 50µf, 220V
608	B-040-102020-1	Rondella piatta Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Rondella elastica Ø10
610	B-014-100251-0	Bullone esagonale esterno M10X25
611	B-014-080351-0	Bullone esagonale esterno M8X35
612	B-004-080001-0	Dado M8
613	B-040-082220-1	Rondella piatta φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Rondella in gomma del motore
200-615	CX-200-340000-1	Supporto del motore
616	CZ-000-205150-0	Cavo motore 5x1,0
617	B-050-080000-0	Rondella a molla φ8
200-618	C-200-560000-0	Tampone in gomma del motore



701	S-038-000100-0	Indicatore pistola di gonfiaggio
702	C-200-900000-0	Tubo di collegamento in gomma
703	S-025-104008-0	Dado con intaglio
704	S-025-104008-0	Raccordo diretto 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Rondella piatta Ø13
706	S-030-010400-2	Valvola di regolazione della pressione
707	S-012-010408-0	Raccordo 1/4-Ø8
708		Pistola di gonfiaggio completa





EN

MANUAL DE INSTRUÇÕES

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

O trocador de pneus semiautomático foi especialmente concebido para a desmontagem/montagem de pneus em jantes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



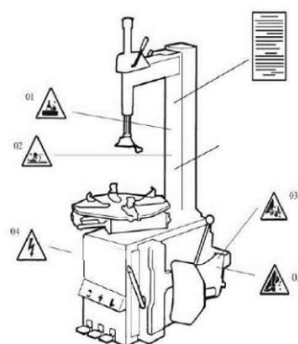
Leia atentamente este manual do proprietário antes de utilizar o produto.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos e/ou danos no produto. Guarde as instruções para eventuais consultas no futuro.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados pela inobservância destas instruções. A utilização da máquina está reservada a pessoal qualificado que tenha lido e compreendido o manual de instruções e a quem tenha experiência prévia com máquinas semelhantes. Quaisquer alterações para além do âmbito de utilização desta máquina sem a autorização do fabricante ou em desacordo com o manual podem causar avarias e danos na máquina, podendo o fabricante cancelar a cobertura da garantia. Se alguma peça estiver danificada por qualquer motivo, substitua-a de acordo com a lista de peças sobresselentes.

(Atenção: a garantia é de um ano a partir da data de entrega do fabricante; a garantia exclui peças facilmente quebráveis).

- Não coloque as mãos por baixo da cabeça de montagem/desmontagem durante o funcionamento;
- Não coloque as mãos entre os mordentes durante o funcionamento;
- Não coloque as mãos dentro do talão do pneu durante a desmontagem;
- Verifique se o sistema está equipado com um bom circuito de ligação à terra;
- Não coloque os pés entre o separador de talão e o corpo durante o funcionamento;
- Não trabalhe sem etiquetas de aviso.



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Braçadeira da roda exterior	10-19"
Braçadeira da roda interior	12-22
Diâmetro máximo da roda	1040mm (41")
Largura máxima da roda	355mm (14")
Pressão de trabalho	8-10 BAR
Fonte de alimentação	220V
Potência do motor opcional	0,55/0,75/1,1 Kw
Binário máximo de rotação (plataforma giratória)	1078Nm
Dimensões gerais	96x76x86,5cm
Nível de ruído	75dB

NOTA: As dimensões dos pneus são baseadas em pneus de ferro; os pneus de alumínio são mais grossos.

LISTA DE PEÇAS

C: Coluna
 F: Pá do separador de talão
 G: Garras
 I: Cabeça de montagem/desmontagem
 K: Bloqueio de coluna
 M: Braço vertical
 S: Amortecedor de borracha
 T: Alavanca
 U: Pedal separador de talão
 V: Pedal das garras
 Y: Plataforma giratória
 Z: Pedal de rotação



MONTAGEM

Utilize o mordente pontiagudo para remover o prego embale a caixa de cartão e a cobertura de plástico. Verifique que todas as peças constantes da lista de peças sobresselentes estão presentes. Se alguma peça estiver em falta ou estragada, não utilize a máquina e contacte o fabricante ou o distribuidor o mais rapidamente possível.

Respeite as medidas mínimas necessárias para o correto funcionamento da máquina. Em caso de utilização no exterior, a máquina deve ser adequadamente protegida do sol e da chuva. Não utilize em ambientes com risco de explosão.

Instalação:

1. Desaperte as porcas do fundo, coloque a máquina e calibre-a com a régua horizontal.
2. Monte a máquina com todos os parafusos e certifique-se de que a máquina está estável.

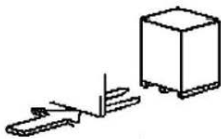


Fig 1

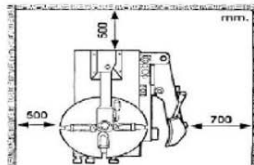


Fig 2

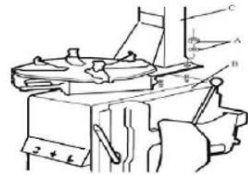


Fig 3

Certifique-se de que o sistema está equipado com um bom circuito de ligação à terra para evitar fugas elétricas.

3. Desaparafuse a porca A do corpo da máquina B, como indicado na figura 3.
4. Levante a coluna C; monte-a no corpo da máquina B utilizando a porca A através do parafuso situado no corpo da máquina B. Se a coluna se soltar, aperte imediatamente ou poderá danificar o pneu.

Ligações elétricas e pneumáticas:

Antes de proceder à instalação e à ligação, verifique se a alimentação elétrica corresponde às especificações técnicas da máquina. Todas as operações elétricas e pneumáticas devem ser efetuadas por um electricista profissional. Ligue o conector de ar comprimido no lado direito da máquina ao sistema de ar comprimido. A rede elétrica à qual a máquina está ligada deve estar equipada com um dispositivo de proteção com fusíveis e uma boa proteção da ligação à terra da cobertura exterior. Instale o interruptor automático de fuga de ar na rede elétrica; a corrente de fuga é fixada em 30A.

Atenção: Não existe uma ficha de alimentação para esta máquina. O utilizador deve ligar uma ficha de alimentação não inferior a 16A que estejam em conformidade com a tensão da máquina. Ou ligue diretamente à fonte de alimentação de acordo com as indicações acima.

FUNCIONAMENTO



Pedal rotativo (Z)



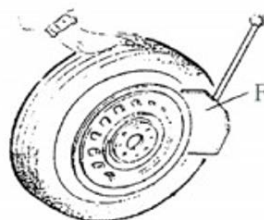
Garras de abertura e fecho (V)



Pedal de desbloqueio da cabeça do pneu (U)

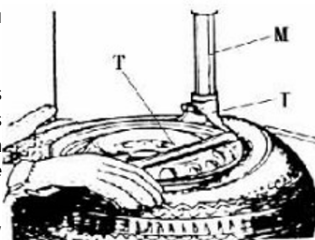
A operação de mudança de pneus é composta por três partes:

1. Rebentamento do talão do pneu
2. Desmontagem de pneus
3. Montagem de pneus - Atenção: Antes de qualquer operação, não use roupas largas e use um capacete, luvas e calçado antiderrapante. Certifique-se de que esvazia completamente o pneu e retira os pesos das rodas.



Rebentamento do talão do pneu: Esvazie completamente o pneu. Coloque o pneu contra o batedor de borracha. Posicione a pá contra o talão a cerca de 10 mm do rebordo da jante. Prima o pedal do separador de talão (U) para introduzir a pá no pneu. Repita as operações acima em diferentes posições do pneu e de ambos os lados até o pneu estar completamente solto.

Desmontagem de pneus: Certifique-se de que retira todos os pesos das rodas e esvazia completamente o pneu antes de efetuar esta operação. Aplique massa lubrificante (ou um lubrificante semelhante) à volta do talão do pneu. A falta de lubrificante pode provocar um desgaste excessivo dos pneus. Segure a roda de acordo com os métodos descritos abaixo, tendo em conta as dimensões indicadas:



a) Para segurar a roda pelo lado de fora:

Abra e feche os mordentes do pedal (V) até meio, posicionando as quatro garras (G) de acordo com a escala de referência na plataforma giratória (Y); coloque o pneu na plataforma giratória, agarre a jante e abra e feche os mordentes do pedal (V) até a roda ficar presa pelas garras.

b) Para segurar a roda pelo lado de dentro:

Posicione as quatro garras (G) e deixe-as todas fechadas. Coloque o pneu na plataforma giratória e pise os mordentes abrindo e fechando o pedal (V) para abrir os mordentes e, assim, bloquear a roda.

Atenção: Verifique se a jante está correta e uniformemente presa pelas quatro garras antes de passar ao passo seguinte.

Baixe o braço vertical (M) até que a cabeça de montagem/desmontagem (I) assente ao lado do rebordo da jante, rode a alavanca de bloqueio para bloquear o braço vertical e o braço oscilante no lugar e ajuste também o balancim de modo a que a cabeça de montagem/desmontagem possa levantar automaticamente 2 mm-3 mm do rebordo da jante. Introduza a alavanca de elevação (T) entre o talão do pneu e a parte da frente da cabeça de montagem/desmontagem (I) e desloque o pneu sobre a cabeça de montagem/desmontagem, como mostra a figura.



Atenção: Correntes, pulseiras, roupas soltas e quaisquer outros objetos perto de peças rotativas podem representar um perigo para o operador da máquina.

Montagem de pneus

Atenção: Verifique se o pneu e a jante são do mesmo tamanho, antes de proceder à montagem. Para evitar qualquer dano, certifique-se de que lubrifica corretamente o talão do pneu com a lubrificação recomendada pelo fabricante. Monte o pneu e verifique o seu estado. Ao montar a jante, evite colocar as mãos nas garras.

Bloqueie o braço hexagonal de montagem vertical, coloque o pneu na jante e deixe o balancim voltar à sua posição como se fosse desmontar o pneu. Deixe cair um lado do pneu sobre a secção traseira do cabeçote de montagem e o outro lado sob a secção dianteira do cabeçote de montagem. Segure o pneu com as mãos ou com o braço de apoio e, em seguida, rode a plataforma giratória para montar o talão do pneu. Repita a operação acima para montar o pneu com o talão virado para cima.

Enchimento de pneus

A operação de enchimento é muito perigosa se a montagem não for efetuada como indicado nas operações acima referidas, ou se o pneu tiver sido danificado durante a montagem. O re-bentamento de um pneu é dirigido para cima e para fora, e pode causar ferimentos ou morte.

Um pneu pode rebentar devido a:

1. Quando a jante e o pneu não são do mesmo tamanho
2. Danos no pneu ou na jante
3. A pressão de enchimento é superior ao máximo recomendado pelo fabricante
4. O operador não segue as instruções de segurança. Siga os passos abaixo:
5. Certifique-se de que a jante e o pneu são do mesmo tamanho
6. Retire a tampa da válvula
7. Certifique-se de que o bocal está totalmente pressionado.
8. Lubrifique a jante e o perfil do pneu
9. Encha o pneu com pausas. Durante o enchimento, verifique constantemente a pressão no manómetro e também se o talão do pneu está bem assente. Repita a operação até o cordão estar fixo. No caso de jantes convexas, devem ser tomadas precauções adicionais.
10. Insufle até atingir a pressão necessária. Atenção: Nunca exceda o limite de pressão indicado pelo fabricante. Mantenha as mãos e o corpo afastados do pneu durante o enchimento. Estas operações só podem ser efetuadas por pessoal com formação adequada. Evite a aproximação de pessoal não autorizado à máquina.

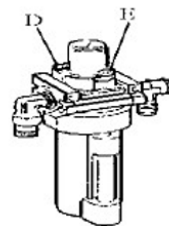
Movimento da máquina

Utilize um empilhador para deslocar a máquina. Desligue a máquina da alimentação elétrica e pneumática, levante a base e introduza os garfos do empilhador. Desloque-se para o local pretendido e fixe o equipamento corretamente ao solo.

Nota: A localização da máquina deve respeitar as normas de segurança.

MANUTENÇÃO

Atenção: Apenas os profissionais estão autorizados a efetuar a manutenção. Para prolongar a vida útil da máquina, deve ser efetuada uma manutenção atempada de acordo com o manual. Caso contrário, a fiabilidade da máquina será afetada ou o operador e as pessoas que se encontram nas proximidades poderão sofrer ferimentos.



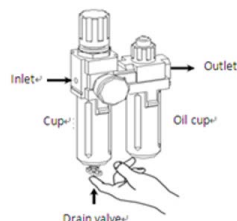
Atenção: Antes de efetuar qualquer manutenção, desligue o sistema de troca de pneus da alimentação elétrica e pneumática e pise o pedal de abertura e fecho dos mordentes ou o pedal de rotação da plataforma giratória 3 a 4 vezes para evacuar todo o ar comprimido da máquina. As peças danificadas devem ser substituídas por peças sobresselentes fornecidas pelo fabricante e tal substituição deverá ser efetuada por pessoal profissional.

Limpe a máquina uma vez por dia após o trabalho. Limpe a sujidade da plataforma giratória com gasóleo uma vez por semana e lubrifique as correições e os mordentes. A manutenção que se segue deve ser efetuada pelo menos uma vez por mês: Verifique o nível de óleo no nebulizador, reabasteça com óleo SAE30# se necessário.

Desaperte com a chave sextavada (E). Com base na ligação de ar comprimido, primeiro, abra e feche o pedal ou o pedal de rotação da plataforma giratória 5-6 vezes. Em seguida, verifique se o óleo do nebulizador de óleo está a pingar. Para um funcionamento contínuo, pise duas vezes de cada vez e deixe cair uma gota de óleo.

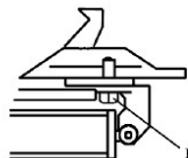
Caso contrário, ajuste o parafuso (D) que controla a entrada de óleo com uma chave de fendas de ponta fina.

Como mostra a imagem, quando encontrar água no copo, aperte a válvula para libertar o excesso de água.

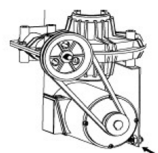


Nota: Após os primeiros 20 dias de utilização, volte a apertar os mordentes com os parafusos (B) na plataforma giratória.

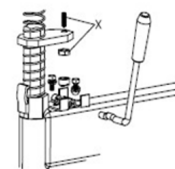
Nota: Em caso de falha de energia da plataforma giratória, verifique se a correia tem a tensão correta, seguindo os passos seguintes:



Retire a tampa esquerda, removendo os parafusos; ajuste os dois parafusos do suporte do motor, deixando uma distância adequada entre o suporte do motor e a base do motor. Aperte os parafusos para a tensão da correia. Para este tipo de manutenção, desligue sempre a máquina da instalação elétrica e pneumática.



Nota: Se o braço hexagonal vertical não bloquear ou não cumprir o requisito de 2-3 mm desde a parte inferior da cabeça de montagem/desmontagem até ao rebordo, ajuste a placa de bloqueio hexagonal e ajuste o (X).



Nota: Para garantir a fiabilidade das garras e da chave de rodas, siga os pontos abaixo para manter as válvulas limpas:

1. Retire a tampa esquerda da máquina, retirando os 2 parafusos.
2. Desaperte o silenciador de válvula (A) pertencente às garras e a chave de rodas.
3. Limpe os silenciadores com ar comprimido e, se necessário, substitua-os.

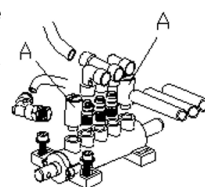
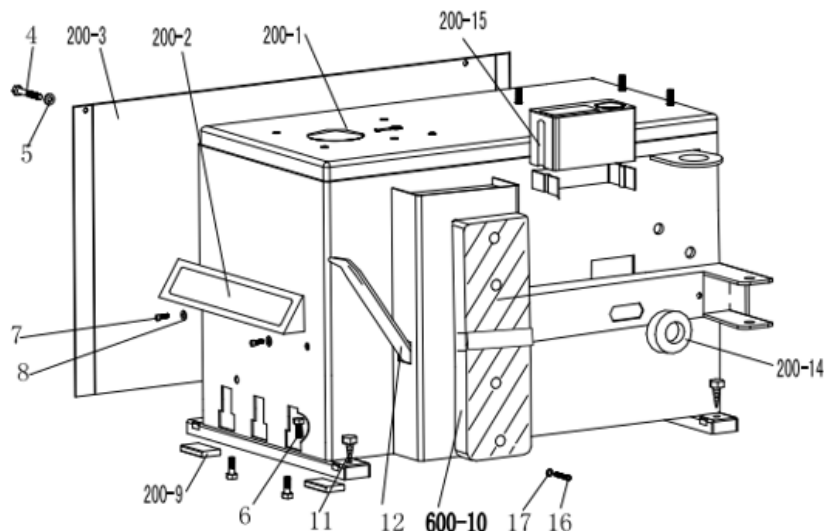


TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

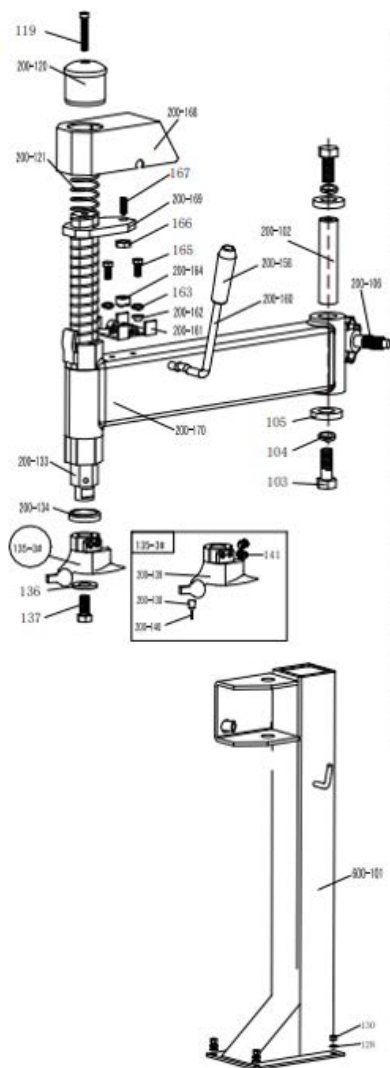
Problema	Razão	Solução
A plataforma giratória gira apenas numa direção ou não pode rodar.	Interruptor de marcha-atrás avariado	Substitua o interruptor de marcha-atrás
	Correia partida	Substitua a correia
	A varia do motor	Verifique o cabo do motor ou o fio do bloco de terminais; substitua o motor se estiver partido.
Desmonte ou fixe a roda, a plataforma giratória não pode bloquear (rodar com a roda); Os mordentes demoram a abrir/fechar; a plataforma giratória bloqueia incorretamente a jante.	Fuga da rede de ar	Verifique todas as peças da rede de ar.
	O cilindro de aperto não pode funcionar.	Substitua o pistão do cilindro.
	Mordentes gastos	Substitua os mordentes.
	Anilhas partidas do cilindro do mandril	Substitua.
A cabeça de montagem/desmontagem toca sempre na jante durante o funcionamento.	A placa de bloqueio está mal ajustada ou não está qualificada.	Substitua ou ajuste.
	Os parafusos do mandril estão soltos; o braço vertical hexagonal não pode ser bloqueado pela placa de bloqueio	Aperte os parafusos; substitua a Placa de bloqueio.
O pedal de abertura e fecho do mordente e do separador de talão não pode voltar à posição original.	mola do pedal partida	Substitua.
Pá do separador de talão funciona com dificuldade.	Silenciador encravado	Limpe ou substitua.
	A anilha do cilindro do separador de talão está partida.	Substitua.

LISTA DE PEÇAS (VISTA ALARGADA)

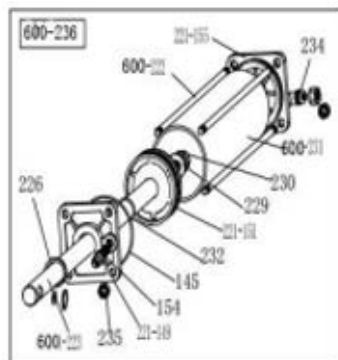
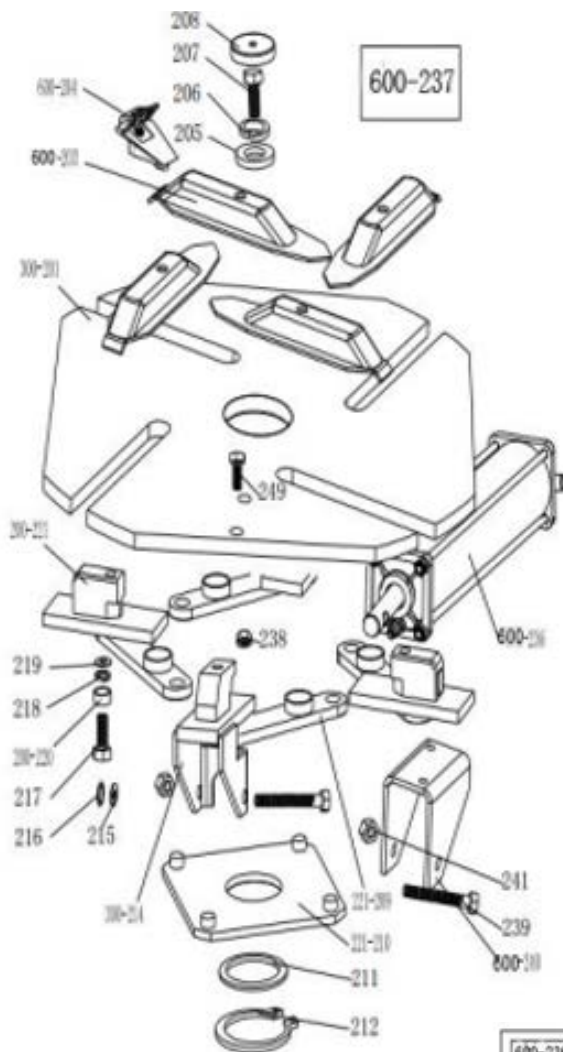
Código	Código de encomenda	Nome	Código	Código de encomenda	Nome
200-10	C-200-500000-0	Tampão separador de talão	311	S-005-168115-0	Vedação em V 185×168×10,8
226	S-005-020075-0	Vedação em V 20°28'7,5	200-321	S-000-175500-0	Anel de vedação em O Ø173,4×5,3
227	S-000-063265-0	Anel de vedação em O 63°2,65	331	S-000-019262-0	Anel de vedação em O Ø 19,6°2,62
200-228	C-200-540000-0	pistão do cilindro de fixação Ø70	200-426	S-060-016000-1	Interruptor de marcha-atrás
232	S-000-019262-0	Anel de vedação em O Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	Anel de vedação em O Ø 30°3,55
306	S-000-016265-0	Anel de vedação em O Ø 16°2,65	200-532	S-000-059262-0	Anel de vedação em O 59,9°2,62
307	S-000-020265-0	Anel de vedação em O 20°2,65	604	S-042-000686-0	Correia do mudador de pneus A-28
200-308	S-000-180500-0	Anel de vedação em O 180×5	702	C-200-900000-0	Mangueira de ar
804	S-033-200002-2	nebulizador de óleo	801	S-033-200002-1	Filtro de pressão de alívio



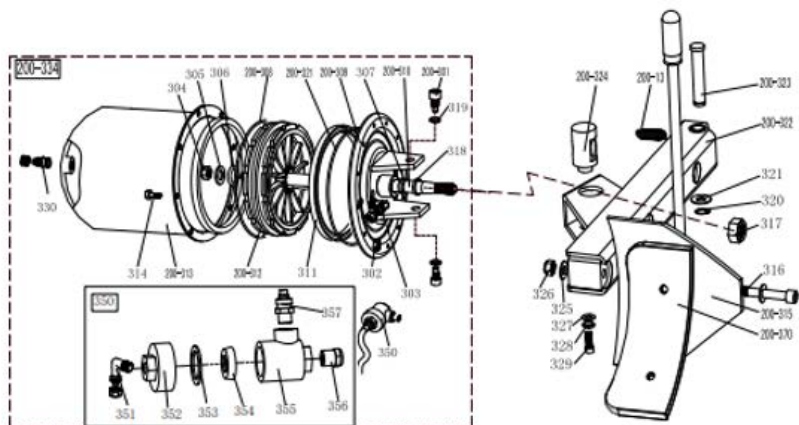
200-1	CX-200-010000-0	Corpo da máquina
200-2	CX-200-080000-0	Tampa frontal do pedal
200-3	CX-200-020000-0	Tampa esquerda
4	B-010-060101-0	Parafuso de cabeça sextavada M6x10
5	B-040-061412-1	Anilha plana Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Parafuso hexagonal exterior M8x25
7	B-010-080201-0	Parafuso de cabeça sextavada M8x20
8	B-040-061412-1	Anilha plana Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Amortecedor de borracha para os pés
600-10	C-600-500000-0	Tampão separador de talão
11	B-027-060401-0	Parafuso de ligação à terra M6x40
12	C-200-580000-0	Alavanca de elevação
200-13	C-200-360000-0	Mola do braço do separador de talão
200-14	C-200-510000-0	Borracha do braço separador de talão
200-15	C-200-470000-0	Caixa de água e óleo
16	B-010-080201-0	Parafuso de cabeça sextavada M8x20
17	B-040-081715-1	Anilha plana Ø 8*17*1,5



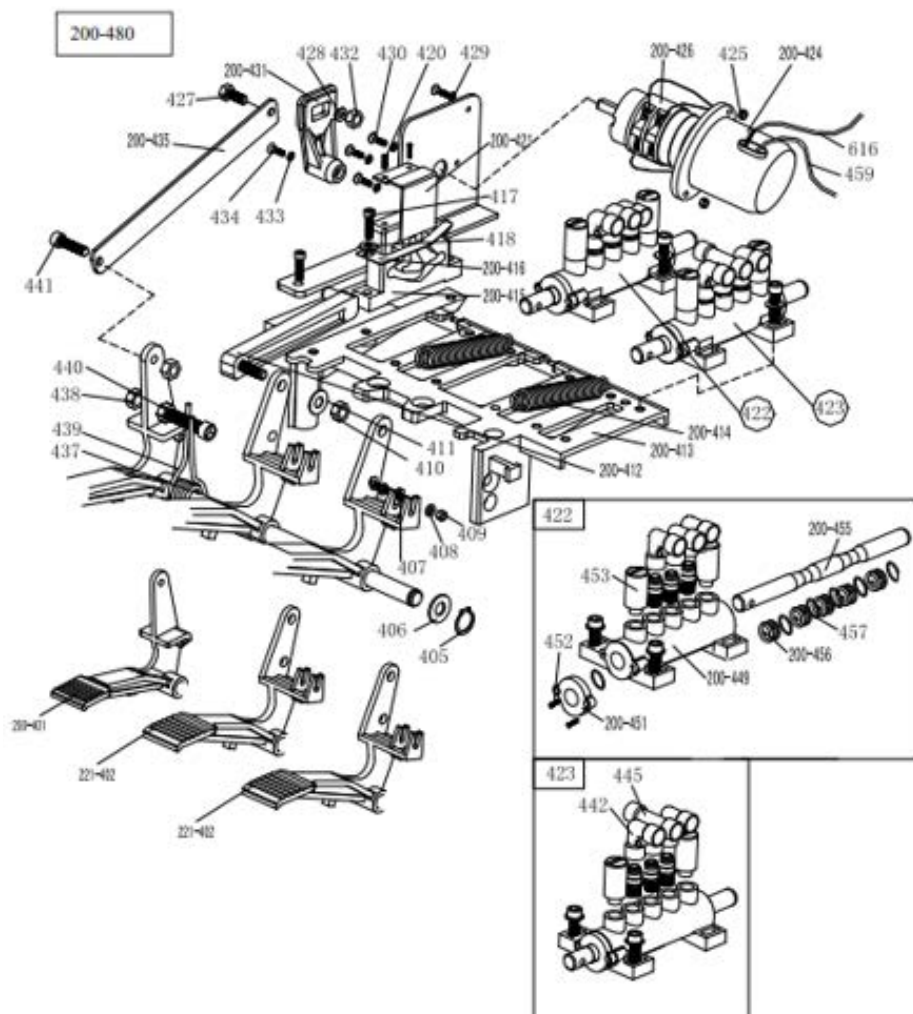
600-101	CX-204-250000-0	Coluna quadrada
200-102	CX-200-190000-0	Pino do braço oscilante
103	B-014-140301-0	Parafuso hexagonal exterior M14x30
104	B-050-140000-0	Anilha de pressão Ø14
105	CX-200-140000-0	Anilha grande
200-106	C-200-350000-0	Manipulo de regulação da coluna
119	B-010-100501-0	Parafuso de cabeça sextavada M10x50
200-120	C-200-490000-0	Tampa do braço vertical 200
200-121	C-200-390000-0	Mola do braço vertical
128	B-040-102020-1	Anilha plana Ø10X2
130	B-001-100001-0	Porca autobloqueante M10
200-133	CX-200-160000-0	Braço vertical 200
200-134	C-200-520000-0	Anilha do braço vertical
136	CX-200-170000-0	Anilha plana de cabeça de montagem/desmontagem
137	B-014-100251-0	Parafuso hexagonal exterior M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Cabeça de montagem/desmontagem completa B03#
200-138	CX-200-150200-0	Monte/desmonte a polia da cabeça
200-139	C-203-150100-3	Cabeça de montagem/desmontagem B03#
200-140	C-200-150400-0	Pino redondo hexagonal
141	B-007-120121-0	Parafuso de cabeça sextavada M12X12
200-158	C-200-230200-0	Tampa do manipulo de bloqueio
200-160	CX-200-230000-0	Manipulo de bloqueio
200-161	CX-200-200000-0	Placa de bloqueio
200-162	C-200-240000-0	Tampa do bloco de bloqueio
163	B-050-080000-0	Anilha de pressão Ø8
200-164	C-200-210000-0	Porca do veio excêntrico
165	B-014-080251-0	Parafuso hexagonal exterior M8x25
166	B-004-120071-1	Porca M12X1,75X7
167	B-007-120301-0	Parafuso de cabeça sextavada M12X30
200-168	C-200-480000-0	Tampa da placa de bloqueio
200-169	CX-200-220000-0	Placa de bloqueio hexagonal 200
200-170	CX-200-180000-0	Braço oscilante 470



300-201	CX-300-130000-0	Conjunto da plataforma giratória não central
600-203	CX-200-120000-0	Tampa do mordente 200
600-204	C-600-570000-0	Mordente 600
205	CX-200-140000-0	Anilha grande
206	B-050-160000-0	Anilha de pressão Ø16
207	B-014-160401-0	Parafuso hexagonal exterior M16×40
208	C-200-440000-0	Tampa da plataforma giratória
221-209	CX-221-310000-0	Conjunto da barra de ligação 615
221-210	CX-221-280000-0	Plataforma giratória quadrada 615
211	CX-200-290000-0	Anilha quadrada de plataforma giratória
212	B-055-650001-0	Anel de retenção Ø65 (veio)
300-214	CX-300-011100-0	Guia de deslizamento do mordente com pino
215	B-040-122520-1	Anilha plana Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Anel de retenção Ø12 (veio)
217	B-014-120801-0	Parafuso hexagonal exterior M12×80
218	B-046-122050-1	Anilha de bloqueio dos dentes Ø12x20,5x1
219	B-040-123030-1	Anilha plana Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Porca da barra de ligação
200-221	CX-200-110100-0	Guia de deslizamento do mordente sem pino
600-222	C-600-100400-0	Barra de ligação roscada
600-223	C-221-350200-0	Haste de pistão do cilindro de aperto
221-149	C-221-350100-0	Tampa basculante do cilindro sem manipul
154	S-011-010808-0	União reta 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Vedante em V 20°28'7,5
145	S-000-068353-0	Anel de vedação em O 68,26°3,53
221-151	C-221-550000-0	Pistão do cilindro basculante
229	B-040-122520-1	Anilha plana Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Porca M12X7X1,75
600-231	C-600-100500-0	Tambor do cilindro de aperto
232	S-000-019262-0	Anel de vedação em O 19,6X2,62
221-155	C-221-350300-0	Tampa basculante do cilindro com manipul
234	S-018-010808-0	União 1/8
235	B-001-080001-0	Porca autobloqueante M8
600-236	CW-105-060000-0	Cilindro de aperto completo 180
600-237		Plataforma giratória completa não central
249	B-010-080251-0	Parafuso de cabeça sextavada M8×25
238	B-001-120001-0	Porca autobloqueante M12
239	B-014-120801-0	Suporte da placa do mordente M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Suporte da placa do mordente 2
241	B-001-120001-0	Porca autobloqueante M12

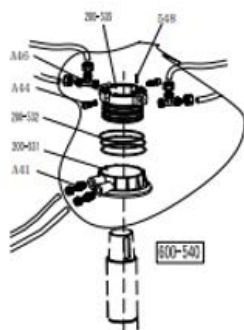
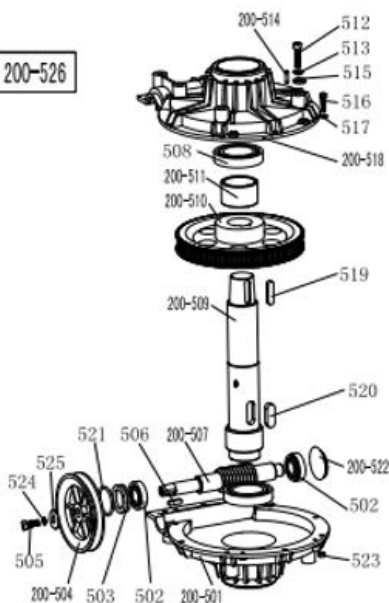


200-301	B-010-140301-0	Parafuso de cabeça sexta- vada M14×30	200-13	C-200-360000-0	Mola do braço do separador de talão
302	B-001-060001-0	Porca autobloqueante M6	319	B-050-140000-0	Anilha de pressão Ø14
303	S-018-010408-0	União (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Anel de retenção Ø16
304	B-004-160001-1	Porca M16*1,5	321	B-040-162820-1	Anilha plana
305	B-040-162820-1	Anilha plana Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	Anel de vedação em O 180x5
306	S-000-016265-0	Anel de vedação em O Ø 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Braço separador de talão 200
307	S-000-020265-0	Anel de vedação em O Ø 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Pino separador de talão
200-308	S-000-175500-0	Anel de vedação em O Ø170,8x5,33	200-324	CX-200-050600-0	Pino rotativo do ci- lindro do separador de talão
200-309	CX-200-050500-0	Conjunto da tampa do cilindro do separador de talão	325	B-040-122520-1	Anilha plana Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Haste do pistão do cilindro do separador de talão	326	B-001-120001-0	M12 de bloqueio au- tomático
311	S-005-168115-0	Vedante em V 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Anilha plana Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Pistão do cilindro separa- dor de talão	328	B-050-080000-0	Anilha de pressão Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Tambor do cilindro separa- dor de talão	329	B-014-080201-0	Parafuso hexagonal exterior M8×20
314	B-010-060161-0	Parafuso de cabeça sexta- vada M6×16	330	S-011-010808-0	União reta 1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Conjunto de pá do separa- dor de talão	200-334	CW-108-020000-0	Cilindro completo do separador de talão
316	B-010-120901-0	Parafuso de cabeça sexta- vada M12×90	350	CW-112-209800-0	Válvula de escape do cilindro do sepa- rador de talão
317	B-004-160001-1	Porca autobloqueante M16*1,5	351	S-012-010808-0	União (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Correia de guia	352	C-098-600200-0	Tampa da válvula de escape do cilin- dro do separador de talão
200-370	C-200-070600-0	Cobertura de proteção da pá do separador de talão (opcional)	353	C-098-600400-0	Anilha de vedação
331	S-000-019262-0	Anel de vedação em O Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Vedação bidirecio- nal
355	C-098-600100-0	Cilindro da válvula de es- cape do separador de talão	356	S-023-010401-6	Silenciador
357	S-010-010408-0	União reta 1/4- Ø8			

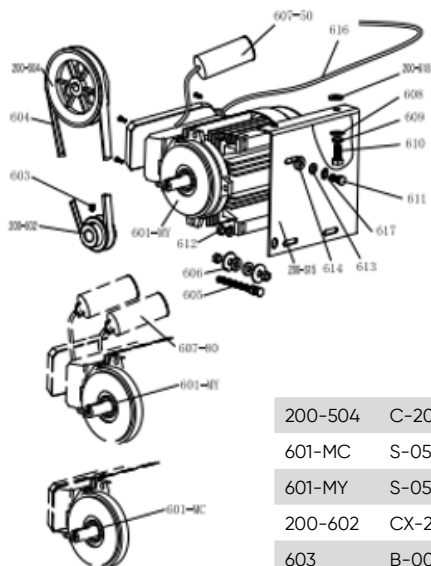


200-401	C-200-060400-0	Pedal do interruptor de marcha-atrás	428	B-040-061210-1	Anilha plana Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	Pedal da válvula de 5 vias (direito)	429	B-040-040000-1	Anilha plana Ø 4
405	B-055-120001-0	Anel de retenção Ø12	430	B-024-040161-0	Parafuso de cabeça redonda M4*16
406	B-040-122520-1	Anilha plana Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Manípulo do interruptor de marcha-atrás
407	B-017-040301-0	Parafuso de cabeça cruzada M4X30	432	B-001-060001-0	Porca autobloqueante M6
408	B-040-040000-1	Anilha plana Ø 4	433	B-040-030000-1	Anilha plana Ø3
409	B-001-040001-0	Porca autobloqueante M4	434	B-017-030161-0	Parafuso de cabeça cruzada M3X18
410	B-001-080001-0	Porca autobloqueante M8	200-435	CX-200-060600-0	Haste de ligação do pedal
411	B-040-081715-1	Anilha plana Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Eixo frontal do pedal
200-412	C-200-061300-0	Haste de ligação do excêntrico	438	B-004-080001-0	Porca M8
200-413	C-200-060100-0	Placa de suporte do pedal	439	C-200-370000-0	Mola de torção do pedal
200-414	C-200-380000-0	Mola do pedal	440	B-010-080501-0	Parafuso de cabeça sextavada M8x50
200-415	C-200-061500-0	Came	441	B-010-080201-0	Parafuso de cabeça sextavada M8x20
200-416	C-200-810000-0	Anilha do excêntrico	442	S-012-010808-0	União 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Parafuso de cabeça sextavada M6x20	445	S-016-010808-2	União em T 1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Anilha plana Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	Válvula de 5 vias (esquerda)
420	B-019-290121-0	Parafuso autorroscante Philips ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	Tampa da válvula de 5 vias
200-421	CX-200-060500-0	Tampa do excêntrico	452	B-024-290121-0	parafuso Philips ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Válvula de 5 vias completa para cilindro de aperto	453	S-023-010801-0	Silenciador 1/8"
423	CW-110-020001-0	Válvula de 5 vias completa para cilindro do separador de talão	200-455	CX-200-061200-0	Haste da válvula de 5 vias
200-424	C-200-061400-0	Tampa do interruptor de marcha-atrás	200-456	C-200-061000-0	Espaçador de haste de válvula de 5 vias
425	B-004-040001-0	Porca M4	457	S-000-012400-0	Anel de vedação em O 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Interruptor de marcha-atrás	459	C2-000-103150-0	Cabo de alimentação elétrica
427	B-010-060201-0	Parafuso de cabeça sextavada M6x20	616	C2-000-205150-0	Cabo do motor
200-480	CW-109-020000-0	Conjunto completo de 3 pedais 200			

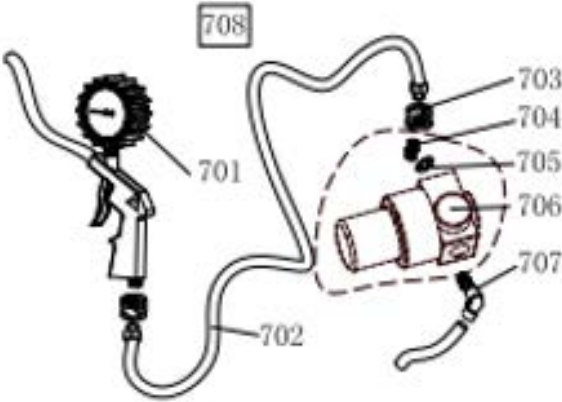
200-526



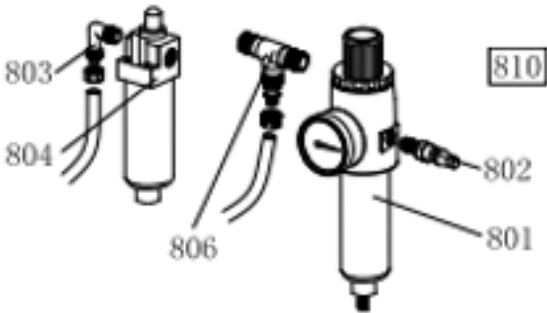
200-501	C-300-320302-0	Tampa inferior da caixa de velocidades
502	S-040-030204-0	Rolamento 30204
503	S-005-020080-1	Vedação da caixa de velocidades $\phi 20^{\circ} 35^{\circ} 8$
200-504	C-200-320500-0	Polia da correia de engrenagem
505	B-014-080251-0	Parafuso hexagonal exterior M8x25
506	B-065-006020-0	Anilha de pressão 6x20
200-507	C-200-320400-0	Haste com parafuso sem fim
508	S-040-006010-0	Rolamento 6010
200-509	C-200-320200-0	Eixo da engrenagem com parafuso sem fim
200-510	C-200-320100-0	Engrenagem com parafuso sem fim
200-511	CZ-200-320600-0	Espaçador do eixo da engrenagem com parafuso sem fim
512	B-014-100551-0	Parafuso hexagonal exterior M10x55
513	B-050-100000-0	Anilha de mola $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Pino 6X20
515	B-040-102020-1	Anilha plana $\phi 10^{\circ} 20^{\circ} 2$
516	B-010-060201-0	Parafuso de cabeça sextavada M6x20
517	B-040-061412-1	Anilha plana $\phi 6^{\circ} 14^{\circ} 1,2$
200-518	C-300-320301-0	Tampa superior da caixa de velocidades
519	B-065-010040-0	Anilha de pressão 10x40
520	B-065-014040-0	Anilha de pressão 14x40
521	S-000-030355-0	Anel de vedação em O $\phi 30^{\circ} 3,55$
200-522	C-200-320700-0	Vedação resistente ao óleo
523	B-001-060001-0	Porca autobloqueante M6
524	B-050-080000-0	Anilha de mola $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Anilha plana $\phi 8^{\circ} 30^{\circ} 3$
200-526	CW-107-020001-0	Caixa de velocidades completa
A04	S-015-000008-3	união rápida em T 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	União reta 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Parafuso de cabeça sextavada M6x16
A48	S-017-010808-2	União em T 1/8-2" $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Tampa da válvula rotativa
200-532	S-000-059262-0	Anel de vedação em O 59,9X2,62
200-535	CX-200-430200-0	Mandril da válvula rotativa
548	B-007-040061-0	Parafuso de cabeça sextavada M4X6
600-540	CW-106-060000-0	Válvula rotativa completa



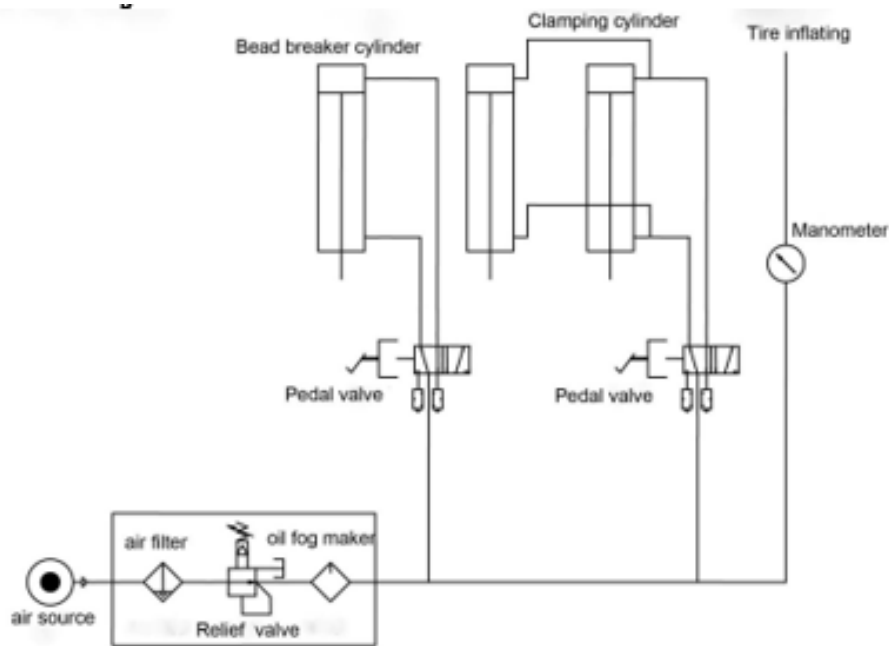
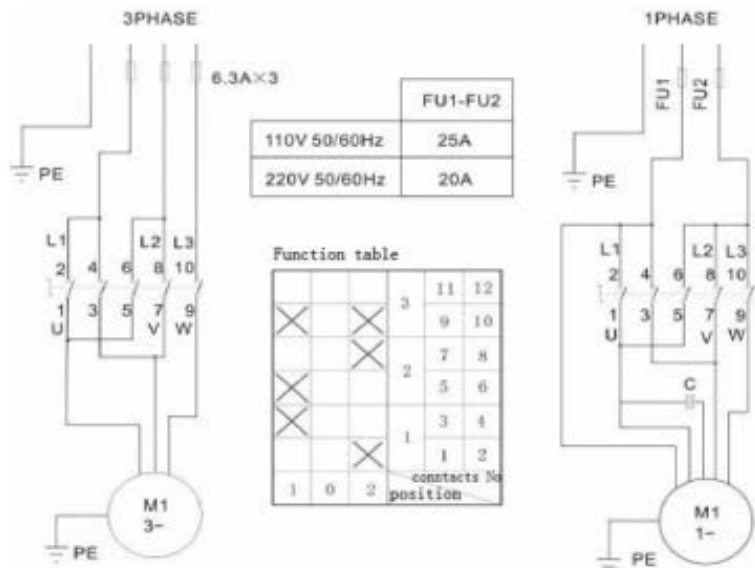
200-504	C-200-320500-0	Polia da correia de engrenagem
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Polia da correia do motor
603	B-007-080121-0	Parafuso de cabeça sextavada M8x12
604	S-042-000686-0	Correia do mudador de pneus A-28
605	B-014-080651-0	Parafuso hexagonal exterior M8x65
606	B-040-083030-1	Anilha plana Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensador 80µf,110V
607-50	S-063-005000-0	Condensador 50µf,220V
608	B-040-102020-1	Anilha plana Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Anilha de mola Ø10
610	B-014-100251-0	Parafuso hexagonal exterior M10X25
611	B-014-080351-0	Parafuso hexagonal exterior M8X35
612	B-004-080001-0	Porca M8
613	B-040-082220-1	Anilha plana φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Anilha de borracha do motor
200-615	CX-200-340000-1	Suporte do motor
616	CZ-000-205150-0	Cabo do motor 5x1,0
617	B-050-080000-0	Anilha de mola φ8
200-618	C-200-560000-0	Amortecedor de borracha do motor



701	S-038-000100-0	Indicador da pistola de enchimento
702	C-200-900000-0	Mangueira de ligação de borracha
703	S-025-104008-0	Porca de entalhe
704	S-025-104008-0	União reta 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Anilha plana Ø13
706	S-030-010400-2	Válvula de regulação da pressão
707	S-012-010408-0	União 1/4-Ø8
708		Pistola de insuflação completa



801	S-033-200002-1	Filtro de pressão de alívio
802	S-025-000050-0	Bocal rápido
803	S-018-010408-0	União (90°)
804	S-033-200002-2	Nebulizador de óleo
806	S-015-010414-3	União em T 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Nebulizador de óleo completo



PREZENTAREA PRODUSULUI

Echipamentul de dejantat semiautomat de anvelope este special conceput pentru dejantarea/jantarea anvelopelor.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

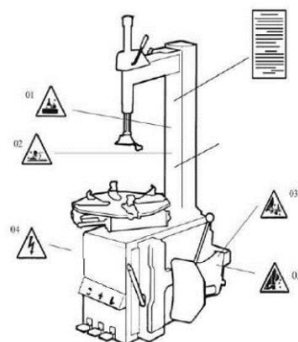


Înainte de a utiliza produsul citiți cu atenție prezentul manual de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și/sau la deteriorarea produsului. Vă rugăm să păstrați instrucțiunile pentru consultări viitoare.

Producătorul nu este responsabil pentru daunele provocate de nerespectarea prezentelor instrucțiuni. Utilizarea echipamentului este rezervată personalului calificat care a citit și a înțeles în prealabil manualul în detaliu, precum și celor care au experiență anterioară cu echipamente similare. Orice modificări care depășesc domeniul de utilizare a acestui echipament fără permisiunea producătorului sau în dezacord cu manualul pot provoca defecțiuni și deteriorări ale echipamentului, iar producătorul poate anula acoperirea garanției. Dacă, indiferent de motiv, se deteriorează unele piese, înlocuiți-le în conformitate cu lista de piese de schimb.

(Atenție: garanția este de un an de la data livrării de către producător iar garanția exclude piesele ușor de spart).

- Nu introduceți mâinile sub capul de jantare/dejantare pe durata funcționării;
- Nu introduceți mâinile între fălci pe durata funcționării;
- Nu introduceți mâinile în interiorul talonului anvelopei pe durata dejantării;
- Asigurați-vă și verificați că sistemul este prevăzut cu un circuit de împământare bun;
- Nu așezați piciorul între spărgătorul de talon de anvelope și corp pe durata funcționării;
- Nu lucrați fără etichete de avertizare.

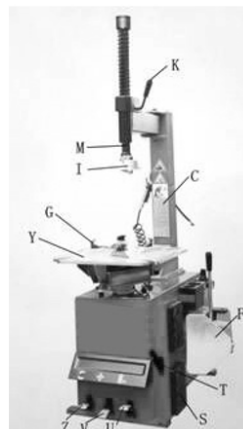


SPECIFICAȚII TEHNICE

Clemă exterioară a roții	10 până la 19"
Clemă interioară a roții	12 până la 22"
Diametrul maxim al roții	1040Mm (41")
Lățimea maximă a roții	355Mm (14")
Presiunea de lucru	8 - 10 BAR
Sursa de alimentare	220V
Putere motor opțional	0,55/0,75/1,1 kw
Cuplu maxim de rotație (placă turnantă)	1078Nm
Dimensiuni gabaritice	96x76x86,5cm
Nivelul de zgomot	75dB

LISTA PIESELOR COMPONENTE

C: Coloană
 F: Talpă pentru separarea talonului anvelopei
 G: Gheare
 I: Cap de jantare/dejantare
 K: Blocarea coloanei
 M: Braț vertical
 S: Amortizor din cauciuc
 T: Levier
 U: Pedală separator talon
 V: Pedală gheare
 Y: Placă turnantă
 Z: Pedală rotație



ASAMBLARE

Utilizați falca ascuțită pentru a îndepărta cuiul înfipt în placă apoi despachetați cutia de carton și capacul de plastic. Verificați și asigurați-vă că sunt prezente toate piesele enumerate în lista de piese de schimb. Dacă lipsește sau este ruptă vreo piesă, nu utilizați echipamentul și contactați producătorul sau distribuitorul cât mai curând posibil.

Respectați măsurările minime necesare pentru a utiliza corect echipamentul. În cazul utilizării în exterior, echipamentul trebuie protejat împotriva soarelui și a ploii în mod corespunzător. A nu se utiliza în medii cu explozie

Instalare:

1. Deșurubați piulițele din partea inferioară, poziționați echipamentul și calibrați-l cu rigla ori-

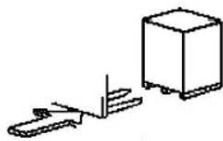


Fig 1

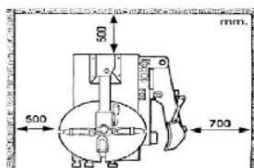


Fig 2



Fig 3

zontală.

2. Asamblați echipamentul cu toate șuruburile și asigurați-vă că este stabil. Asigurați-vă că sistemul este prevăzut cu un circuit de împământare bun pentru a preveni scurgerile de curent.

3. Deșurubați piulița A de la corpul echipamentului B, după cum se arată în Figura 3.

4. Ridicați coloana C; montați-o pe corpul mașinii B cu ajutorul piuliței A prin șurubul situat pe corpul mașinii B. Dacă coloana se slăbește, strângeți-o imediat, pentru a nu deteriora anvelopa.

Conexiuni electrice și pneumatice:

Înainte de a proceda la instalare și conectarea la rețea, verificați dacă sursa de alimentare corespunde specificațiilor tehnice ale echipamentului. Toate operațiunile electrice și pneumatice trebuie efectuate de un electrician calificat. Conectați conectorul pentru aer comprimat din partea dreaptă a echipamentului la sistemul de aer comprimat. Rețeaua electrică la care este conectat echipamentul trebuie să dispună de un dispozitiv de protecție cu siguranțe și de o bună protecție la pământ a carcasei exterioare. Instalați întrerupătorul automat de scurgere a aerului în rețeaua electrică, curentul de scurgere este reglat la 30A.

Atenționare: Nu există o fișă de alimentare pentru acest echipament, utilizatorul trebuie să conecteze singur o fișă de alimentare cu o putere nu mai mică de 16A, precum și în conformitate cu tensiunea echipamentului. Sau conectați direct la sursa de alimentare conform celor de mai sus

OPERARE



pedala de rotație (Z)



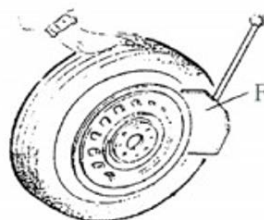
Gheare de deschidere și închidere (V)



Pedală pentru acționarea spărgătorului de talon (U)

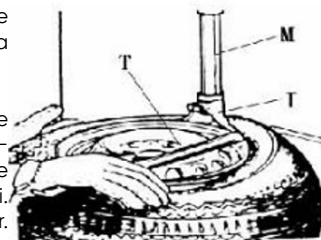
Operațiunea de schimbare a anvelopelor constă din trei părți:

1. Separarea talonului anvelopei
 2. Dejantarea anvelopei
 3. Jantarea anvelopei
- Atenție: Înainte de orice operațiune, nu purtați haine largi și purtați cască de protecție, mănuși și încălțăminte antiderapantă. Asigurați-vă că dezumflați complet anvelopa și scoateți contragreutățile de pe jante.



Spargerea talonului anvelopei: Dezumflați complet anvelopa. Așezați anvelopa pe limitatorul de cauciuc. Poziționați paleta pe talon la aproximativ 10 mm de marginea jantei. Apăsăți pedala separatorului de talon al anvelopei (U) pentru a introduce paleta în anvelopă. Repetați operațiile de mai sus în diferite poziții ale anvelopei și pe ambele părți până când aceasta este complet eliberată.

Dejantarea anvelopei: Asigurați-vă că ați îndepărtat toate contragreutățile de pe jantă și că ați dezumflat complet anvelopa înainte de a efectua această operație. Aplicați unsoare lubrifiantă (sau un lubrifiant similar) pe tot talonul anvelopei. Lipsa de lubrifiant poate provoca uzura excesivă a anvelopelor. Țineți roata în conformitate cu metodele descrise mai jos, având în vedere dimensiunile indicate:



a) Pentru a ține roata din exterior:

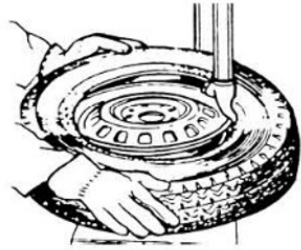
Deschideți și închideți fălcile pedalei (V) la jumătate, poziționând cele patru gheare (G) în funcție de scala de referință de pe placa turnantă (Y); așezați anvelopa pe placa turnantă, prindeți janta și deschideți și închideți fălcile pedalei (V) până când roata este fixată de gheare.

b) Pentru a ține roata din interior:

Poziționați cele patru gheare (G) și lăsați-le închise pe toate. Așezați anvelopa pe placa turnantă și apăsăți pe fălci deschizând și închizând pedala (V) pentru a deschide fălcile și a bloca astfel roata.

Atenționare: Verificați dacă janta este reținută în mod corespunzător și uniform de cele patru gheare înainte de a trece la etapa următoare.

Coborâți brațul vertical (M) până când capul de jantare/dejantare (I) se sprijină pe marginea jantei, rotiți maneta de blocare pentru a bloca brațul vertical și brațul oscilant în poziție și, de asemenea, reglați bascula astfel încât capul de jantare/dejantare să se poată ridica automat la 2 - 3 mm de marginea jantei. Introduceți levierul de ridicare (T) între talonul anvelopei și secțiunea frontală a capului de jantare/dejantare (I) și deplasați anvelopa peste capul de jantare/dejantare, astfel cum se arată în figură.



Atenționare: Lanțurile, brățările, hainele largi și orice alte obiecte aflate în apropierea pieselor rotative pot reprezenta un pericol pentru operatorul echipamentului.

Jantarea anvelopei

Atenționare: Verificați dacă anvelopa și janta sunt de aceeași dimensiune înainte de a proceda la jantare. Pentru a evita orice deteriorare, asigurați-vă că ungeți corect talonul anvelopei cu lubrifiantul recomandat de producător. Jantați anvelopa și verificați starea acesteia. Când montați janta, evitați să puneți mâinile pe gheare.

Blocați brațul vertical hexagonal de jantare, așezați anvelopa pe jantă, lăsați bascula să revină în poziția sa ca și cum ați dejanta anvelopa. Permiteți unei părți a anvelopei să coboare peste secțiunea din spate a capului de jantare, iar cealaltă parte sub secțiunea din față a capului de jantare. Țineți anvelopa cu mâinile sau cu brațul de asistență, apoi rotiți placa turnantă pentru a janta talonul anvelopei. Repetați operațiunea de mai sus pentru a janta anvelopa cu talonul orientat în sus.

Umflarea anvelopei

Operațiunea de umflare este foarte periculoasă dacă jantarea nu este efectuată conform indicațiilor de operare de mai sus sau dacă anvelopa a fost deteriorată în timpul jantării. Explozia anvelopei se deplasează în sus și în afară, iar spargerea acesteia poate provoca răni sau chiar moartea.

O anvelopă se poate sparge din cauza:

1. Atunci când janta și anvelopa nu sunt de aceeași dimensiune
2. Anvelopa sau janta este deteriorată
3. Presiunea de umflare este mai mare decât cea maximă recomandată de producător
4. Operatorul nu respectă instrucțiunile de siguranță Vă rugăm să urmați pașii de mai jos:
5. Asigurați-vă că janta și anvelopa sunt de aceeași dimensiune
6. Scoateți capacul supapei
7. Asigurați-vă că duza este apăsată până la capăt.
8. Ungeți janta și profilul anvelopei
9. Umflați anvelopa cu pauze, în timp ce o umflați, verificați în mod constant presiunea pe manometru și verificați, de asemenea, dacă talonul anvelopei este complet așezat sau nu. Repetați operațiunea până când talonul este bine fixat. În cazul jantelor convexe, trebuie luate măsuri de precauție suplimentare.
10. Se umflă până când se atinge presiunea necesară. Atenționare: Nu depășiți niciodată limita de presiune prevăzută de producător. Țineți mâinile și corpul la distanță de anvelopă în timpul umflării. Aceste operațiuni pot fi executate doar de către personalul instruit corespunzător, evitați ca personalul neautorizat să se apropie de echipament.

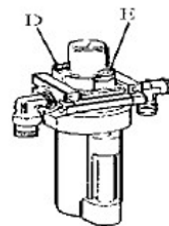
Deplasarea echipamentului

Folosiți un stivuitor pentru a deplasa echipamentul. Deconectați echipamentul de la alimentarea electrică și pneumatică, ridicați baza și introduceți furcile stivuitorului. Deplasați-l în locația dorită și fixați-l în mod corespunzător la sol.

Notă: Locația de amplasare a echipamentului trebuie să respecte normele de siguranță.

ÎNȚREȚINERE

Atenționare: Lucrări de întreținere pot fi executate doar de către specialiștii calificați. Pentru a prelungi durata de viață a echipamentului, trebuie efectuată în timp util întreținerea în conformitate cu manualul. Nerespectarea acestei condiții va afecta fiabilitatea echipamentului sau va provoca chiar și rănirea operatorului și a persoanelor din apropiere.



Atenționare: Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, echipamentul de dejantat de la alimentarea electrică și pneumatică și apăsați pe pedala de deschidere și închidere a fălcilor sau pe pedala de rotație a mesei turnante de 3~4 ori pentru a evacua tot aerul comprimat din echipament. Piesele defecte trebuie înlocuite de către personalul calificat cu piese de schimb furnizate de producător.

O dată pe zi curățați echipamentul după operare. O dată pe săptămână curățați murdăria de pe placa turnantă cu motorină și ungeți glisierile și fălcile.

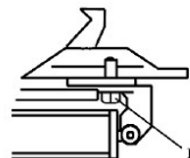
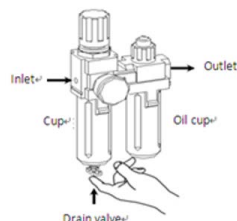
Cel puțin o dată pe lună trebuie efectuate următoarele operațiuni de întreținere:

Verificați nivelul de ulei din nebulizator, dacă este necesar reumpleți cu ulei SAE30#.

Slăbiți cu cheia hexagonală (E). Utilizând conexiunea de aer comprimat, mai întâi deschideți și închideți de 5-6 ori pedala sau pedala de rotație a plăcii turnante. Apoi, verificați dacă picură ulei din nebulizatorul de ulei. Pentru o funcționare continuă, apăsați de două ori de fiecare dată și lăsați să cadă o picătură de ulei.

În caz contrar, reglați șurubul (D) care controlează admisia de ulei cu o șurubelniță cu vârf îngust.

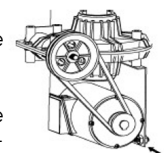
După cum se arată în imagine, atunci când găsiți apă în pahar, strângeți supapa pentru a elimina excesul de apă.



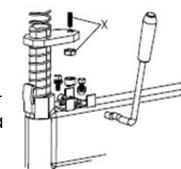
Notă: După primele 20 de zile de utilizare, strângeți din nou fălcile cu șuruburile (B) de pe placa turnantă.

Notă: În caz de pierdere a puterii plăcii turnante, verificați dacă cureaua este corespunzător tensionată, urmând următorii pași:

Îndepărtați capacul din stânga prin îndepărtarea șuruburilor; reglați cele două șuruburi ale suportului motorului, lăsați o distanță adecvată între suportul motorului și baza motorului. Strângeți șuruburile pentru întinderea curelei. Deconectați întotdeauna mașina de la instalația electrică și pneumatică pentru acest tip de întreținere.

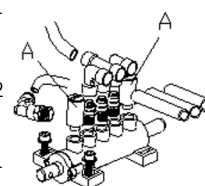


Notă: Dacă brațul hexagonal vertical nu se blochează sau nu îndeplinește cerința de 2-3 mm de la partea inferioară a capului de jantare/dejantare până la margine, reglați placa de blocare hexagonală și reglați (X).

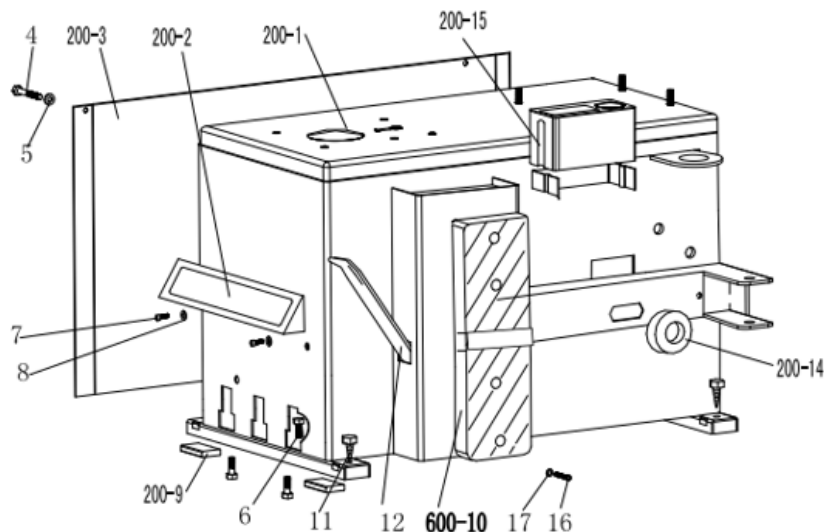


Notă: Pentru a asigura fiabilitatea ghearelor și a levierului, operați în conformitate cu următoarele puncte pentru a păstra supapele curate:

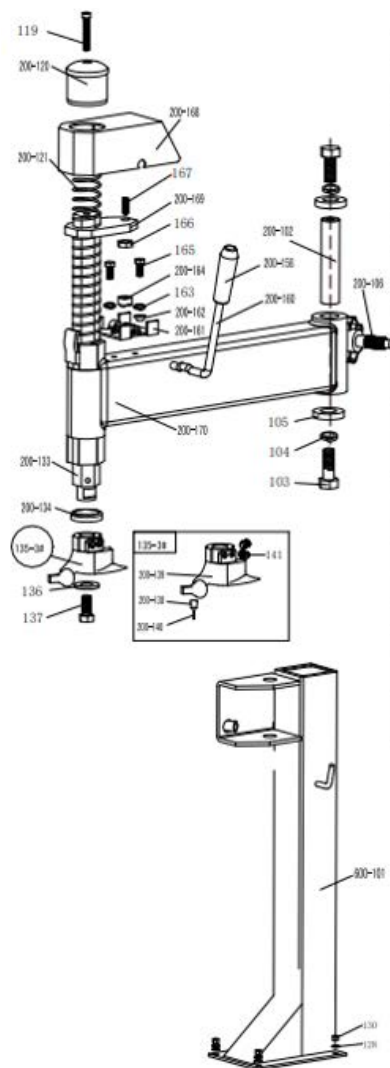
1. Îndepărtați capacul stâng al echipamentului prin îndepărtarea celor 2 șuruburi.
2. Slăbiți amortizorul de supapă (A) de pe gheare, precum și levierul.
3. Curățați amortizoarele de zgomot cu aer comprimat și, dacă este necesar, înlocuiți-le.



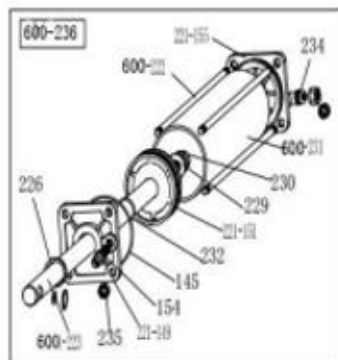
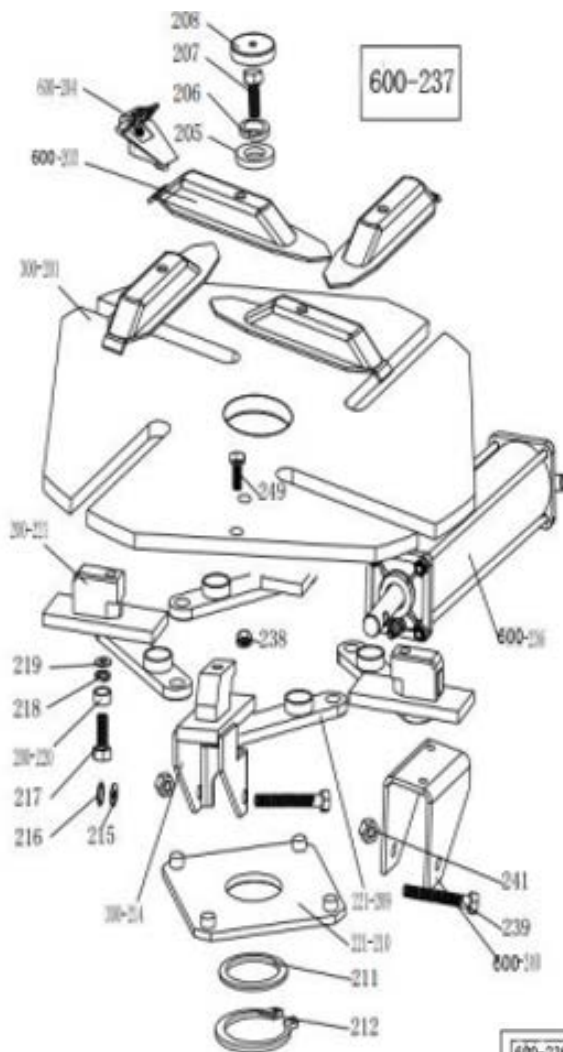
Problema	Motivul	Rezolvare			
Placa turnantă se rotește doar într-o singură direcție sau nu se poate roti.	Comutatorul pentru inversarea sensului este defect	Înlocuiți comutatorul de inversare a sensului			
	Cureaua este ruptă	Înlocuiți cureaua			
	Defecțiune a motorului	Verificați cablul motorului sau terminalul de cabluri al motorului; Înlocuiți motorul dacă s-a defectat.			
Demontați sau fixați roata, placa turnantă nu se poate bloca (se învârtă împreună cu roata); Fălciile întârzie să se deschidă/închidă; Placa turnantă blochează incorect janta.	Pierdere în rețeaua de aer comprimat	Verificați toate piesele de pe rețeaua de aer comprimat.			
	Cilindrul de fixare nu funcționează.	Înlocuiți pistonul cilindrului.			
	Fălci uzate	Înlocuiți fălcile.			
	Șaibe rupte ale cilindrului de fixare	Înlocuiți.			
Capul de jantare/ dejantare atinge întotdeauna janta în timpul funcționării.	Placa de blocare este reglată incorect.	Înlocuiți sau reglați.			
	Șuruburile de pe mandrină sunt slăbite; brațul vertical hexagonal nu poate fi blocat de placa de blocare	Strângeți șuruburile; puneți la loc placa de blocare.			
Pedala de separare a talonului și pedala de deschidere și închidere a fălcilor nu revine în poziția inițială.	arc pedală rupt	Înlocuiți.			
Talpă pentru separarea talonului anvelopei funcționează cu dificultate.	Amortizor de zgomot blocat	Curățați sau înlocuiți.			
	Șaiba de pe cilindrul separatorului de talon este ruptă.	Înlocuiți.			
LISTA DE PIESE (DETALIIAT)					
Cod	Cod comandă	Denumire	Cod	Cod comandă	Denumire
200-10	C-200-500000-0	Tampon separa- tor talon	311	S-005-168115-0	Garnitură V 185×168×10.8
226	S-005-020075-0	Garnitură V 20*28*7.5	200-321	S-000-175500-0	Garnitură O Ø173.4×5.3
227	S-000-063265-0	Garnitură O 63*2.65	331	S-000-019262-0	Garnitură O Ø 19.6*2.62
200-228	C-200-540000-0	piston cilindru de strângere Ø70	200-426	S-060-016000-1	Comutator de inversare a sensului
232	S-000-019262-0	Garnitură O Ø19.6×2.62	521	S-000-030355-0	Garnitură O Ø 30*3.55
306	S-000-016265-0	Garnitură O Ø 16*2.65	200-532	S-000-059262-0	Garnitură O 59,9*2.62
307	S-000-020265-0	Garnitură O 20*2.65	604	S-042-000686-0	Curea dejantor anvelope A-28
200-308	S-000-180500-0	Garnitură O 180× 5	702	C-200-900000-0	Furtun aer comprimat
804	S-033-200002-2	generator ceață de ulei	801	S-033-200002-1	Filtru supapă de siguranță de presiune



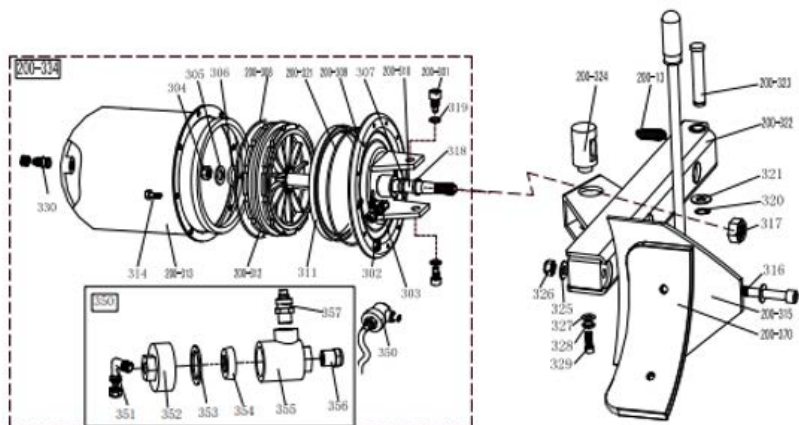
200-1	CX-200-010000-0	Corpul echipamentului
200-2	CX-200-080000-0	Capacul frontal al pedalei
200-3	CX-200-020000-0	Capac stânga
4	B-010-060101-0	Șurub cu cap hexagonal M6×10
5	B-040-061412-1	Șaibă plată Ø6*14*1.2
6	B-014-080251-0	Șurub hexagonal exterior M8x25
7	B-010-080201-0	Șurub cu cap hexagonal M8×20
8	B-040-061412-1	Șaibă plată Ø 6*14*1.2
200-9	C-000-001020-0	Tampon de cauciuc pentru picioare
600-10	C-600-500000-0	Tampon separator talon
11	B-027-060401-0	Șurub de împănțare M6x40
12	C-200-580000-0	Levier de ridicare
200-13	C-200-360000-0	Arcul brațului separatorului de talon
200-14	C-200-510000-0	Braț de cauciuc al separatorului de talon
200-15	C-200-470000-0	Cutie ulei-apă
16	B-010-080201-0	Șurub cu cap hexagonal M8x20
17	B-040-081715-1	Șaibă plată Ø 8*17*1.5



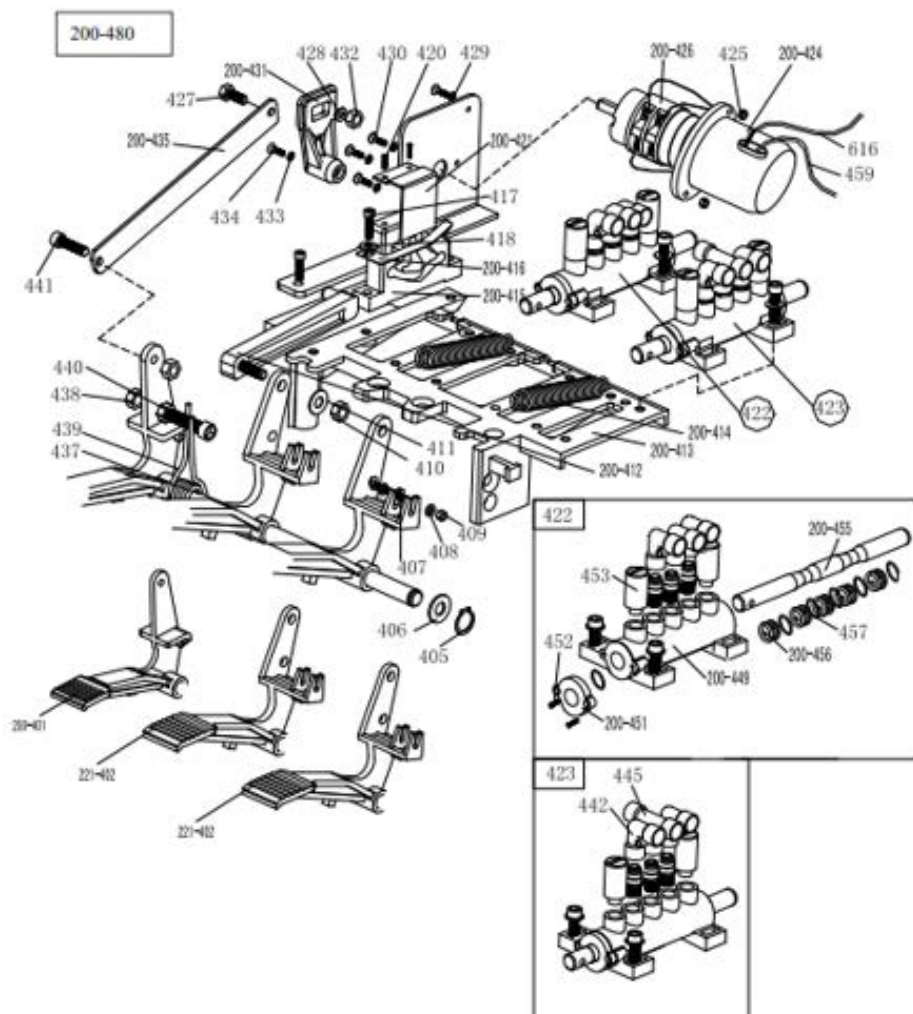
600-101	CX-204-250000-0	Coloană pătrată
200-102	CX-200-190000-0	Pin braț oscilant
103	B-014-140301-0	Șurub hexagonal exterior M14x30
104	B-050-140000-0	Șaibă elastică Ø14
105	CX-200-140000-0	Șaibă mare
200-106	C-200-350000-0	Mâner de reglare a coloanei
119	B-010-100501-0	Șurub cu cap hexagonal M10x50
200-120	C-200-490000-0	Capacul brațului vertical 200
200-121	C-200-390000-0	Arc braț vertical
128	B-040-102020-1	Șaibă plată Ø10X2
130	B-001-100001-0	Piuliță autoblocantă M10
200-133	CX-200-160000-0	Braț vertical 200
200-134	C-200-520000-0	Șaibă braț vertical
136	CX-200-170000-0	Șaibă plată pentru cap de jantare/dejantare
137	B-014-100251-0	Șurub hexagonal exterior M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Cap de jantare/dejantare complet B03#
200-138	CX-200-150200-0	Cap scripete jantare/dejantare
200-139	C-203-150100-3	Cap de jantare/dejantare B03#
200-140	C-200-150400-0	Pin rotund hexagonal
141	B-007-120121-0	Șurub cu cap hexagonal M12X12
200-158	C-200-230200-0	Capac mâner de blocare
200-160	CX-200-230000-0	Mâner de blocare
200-161	CX-200-200000-0	Placă de blocare
200-162	C-200-240000-0	Capac mâner de blocare
163	B-050-080000-0	Șaibă elastică Ø8
200-164	C-200-210000-0	Piuliță arbore excentric
165	B-014-080251-0	Șurub hexagonal extern M8x25
166	B-004-120071-1	Piuliță M12X1.75X7
167	B-007-120301-0	Șurub cu cap hexagonal M12X30
200-168	C-200-480000-0	Capac placă de blocare
200-169	CX-200-220000-0	Placă de blocare hexagonală 200
200-170	CX-200-180000-0	Braț oscilant 470



300-201	CX-300-130000-0	Ansamblu necentral placă turnantă
600-203	CX-200-120000-0	Capac falcă 200
600-204	C-600-570000-0	Falcă 600
205	CX-200-140000-0	Șaibă mare
206	B-050-160000-0	Șaibă elastică Ø16
207	B-014-160401-0	Șurub hexagonal extern M16×40
208	C-200-440000-0	Capac placă turnantă
221-209	CX-221-310000-0	Ansamblu tijă de legătură 615
221-210	CX-221-280000-0	Placă turnantă pătrată 615
211	CX-200-290000-0	Șaibă pătrată pentru placa turnantă
212	B-055-650001-0	Inel de siguranță Ø65 (arbore)
300-214	CX-300-011100-0	Ghidaj de alunecare a falcii cu pin
215	B-040-122520-1	Șaibă plată Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Inel de siguranță Ø12 (arbore)
217	B-014-120801-0	Șurub hexagonal extern M12×80
218	B-046-122050-1	Șaibă de blocare a dinților Ø12x20.5x1
219	B-040-123030-1	Șaibă plată Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Piuliță pentru tija de conectare
200-221	CX-200-110100-0	Ghidaj de alunecare a falcii fără pin
600-222	C-600-100400-0	Tijă de legătură filetată
600-223	C-221-350200-0	Tija pistonului cilindrului de strângere
221-149	C-221-350100-0	Capacul cilindrului basculant fără mâner
154	S-011-010808-0	Racord drept 1/8" - Ø8
226	S-005-020075-0	Garnitură V 20°28*7.5
145	S-000-068353-0	Garnitură O 68,26*3.53
221-151	C-221-550000-0	Piston cilindru basculant
229	B-040-122520-1	Șaibă plată Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Piuliță M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Recipient cilindru de strângere
232	S-000-019262-0	Garnitură O 19.6X2.62
221-155	C-221-350300-0	Capac cilindru basculant cu mâner
234	S-018-010808-0	Racord 1/8
235	B-001-080001-0	Piuliță autoblocantă M8
600-236	CW-105-060000-0	Cilindru de strângere complet 180
600-237		Platforma turnantă necentrală completă
249	B-010-080251-0	Șurub cu cap hexagonal M8×25
238	B-001-120001-0	Piuliță autoblocantă M12
239	B-014-120801-0	Suport de placă cu fălci M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Suport placă cu fălci 2
241	B-001-120001-0	Piuliță autoblocantă M12

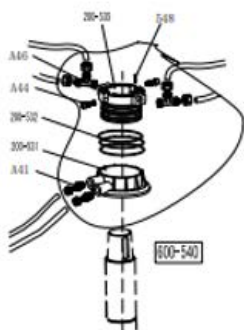
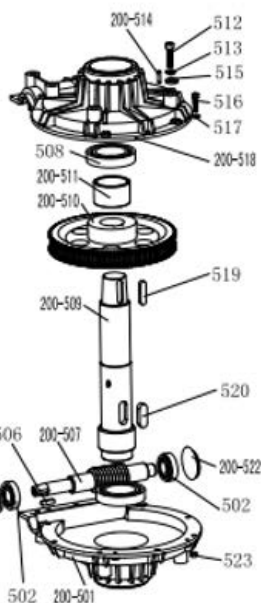


200-301	B-010-140301-0	Șurub cu cap hexagonal M14×30	200-13	C-200-360000-0	Arcul brațului separatorului de talon
302	B-001-060001-0	Piuliță autoblocantă M6	319	B-050-140000-0	Șaibă elastică Ø14
303	S-018-010408-0	Racord (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Inel de siguranță Ø16
304	B-004-160001-1	Piuliță M16*1.5	321	B-040-162820-1	Șaibă plată
305	B-040-162820-1	Șaibă plată Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	Garnitură O 180x5
306	S-000-016265-0	Garnitură O Ø 16*2.65	200-322	CX-200-030000-0	Braț separator de talon 200
307	S-000-020265-0	Garnitură O Ø 20*2.65	200-323	CX-200-040000-0	Pin separator talon
200-308	S-000-175500-0	Garnitură O Ø170.8x5.33	200-324	CX-200-050600-0	Cilindru separator talon cu pin rotativ
200-309	CX-200-050500-0	Ansamblu de acoperire a cilindrului separator de talon	325	B-040-122520-1	Șaibă plată Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Tijă piston cilindru separator de talon	326	B-001-120001-0	Autoblocantă M12
311	S-005-168115-0	Garnitură V 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Șaibă plată Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Piston cilindru separator de talon	328	B-050-080000-0	Șaibă elastică Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Recipient cilindru separator de talon	329	B-014-080201-0	Șurub hexagonal extern M8×20
314	B-010-060161-0	Șurub cu cap hexagonal M6×16	330	S-011-010808-0	Racord1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Ansamblu talpă separator talon	200-334	CW-108-020000-0	Cilindru complet separator talon
316	B-010-120901-0	Șurub cu cap hexagonal M12×90	350	CW-112-209800-0	Cilindru supapă de evacuare separator talon
317	B-004-160001-1	Piuliță autoblocantă M16*1,5	351	S-012-010808-0	Racord (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Curea de ghidare	352	C-098-600200-0	Capac cilindru supapă de evacuare separator talon
200-370	C-200-070600-0	Capac de protecție talpă separator talon (opțional)	353	C-098-600400-0	Garnitură de etanșare
331	S-000-019262-0	Garnitură O Ø 19,6*2.62	354	C-098-600300-0	Etanșare bidirecțională
355	C-098-600100-0	Suport cilindru supapă de evacuare separator talon	356	S-023-010401-6	Amortizor de zgomot
357	S-010-010408-0	Racord drept 1/4- Ø8			

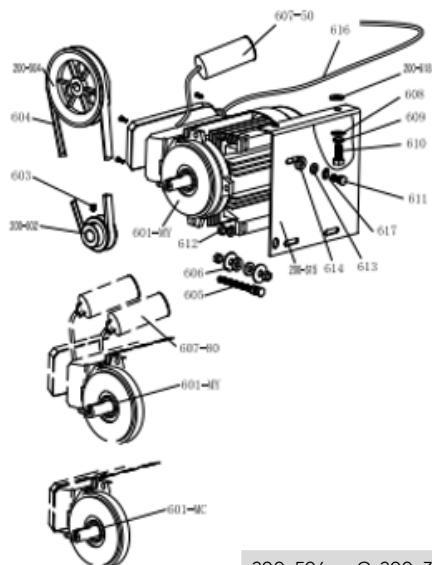


200-401	C-200-060400-0	Comutator inversare sens rotație	428	B-040-061210-1	Șaibă plată Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	Pedală cu supapă cu 5 căi (dreapta)	429	B-040-040000-1	Șaibă plată Ø 4
405	B-055-120001-0	Inel de siguranță Ø12	430	B-024-040161-0	Șurub cu cap răsucit M4*16
406	B-040-122520-1	Șaibă plată Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Măner inversare sens rotație
407	B-017-040301-0	Șurub cu cap în cruce M4X30	432	B-001-060001-0	Piuliță autoblocantă M6
408	B-040-040000-1	Șaibă plată Ø 4	433	B-040-030000-1	Șaibă plată Ø3
409	B-001-040001-0	Piuliță autoblocantă M4	434	B-017-030161-0	Șurub cu cap în cruce M3X18
410	B-001-080001-0	Piuliță autoblocantă M8	200-435	CX-200-060600-0	Tija de conectare a pedalei
411	B-040-081715-1	Șaibă plată Ø8*17*1.5	437	CX-200-060700-0	Pedală arbore frontal
200-412	C-200-061300-0	Tijă de legătură cu came	438	B-004-080001-0	Piuliță M8
200-413	C-200-060100-0	Placa suport pentru pedale	439	C-200-370000-0	Arc răsucire pedală
200-414	C-200-380000-0	Arc pedală	440	B-010-080501-0	Șurub cu cap hexagonal M8x50
200-415	C-200-061500-0	Camă	441	B-010-080201-0	Șurub cu cap hexagonal M8x20
200-416	C-200-810000-0	Șaibă came	442	S-012-010808-0	Racord 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Șurub cu cap hexagonal M6x20	445	S-016-010808-2	Racord în T 1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Șaibă plată Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	Supapă cu 5 căi (stânga)
420	B-019-290121-0	Șurub autofiletant cu cap în cruce ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	Capac supapă cu 5 căi
200-421	CX-200-060500-0	Capac de came	452	B-024-290121-0	Șurub cu cap în cruce ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Supapă completă cu 5 căi pentru cilindrul de strângere	453	S-023-010801-0	Amortizor de zgomot 1/8"
423	CW-110-020001-0	Supapă completă cu 5 căi pentru cilindrul separator de talon	200-455	CX-200-061200-0	Tijă supapă cu 5 căi
200-424	C-200-061400-0	Capac comutator inversare sens rotație	200-456	C-200-061000-0	Distanțier tijă supapă cu 5 căi
425	B-004-040001-0	Piuliță M4	457	S-000-012400-0	Garnitură O 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Comutator de inversare a sensului	459	C2-000-103150-0	Cablu de alimentare
427	B-010-060201-0	Șurub cu cap hexagonal M6x20	616	C2-000-205150-0	Cablu motor
200-480	CW-109-020000-0	Ansamblu complet cu 3 pedale 200			

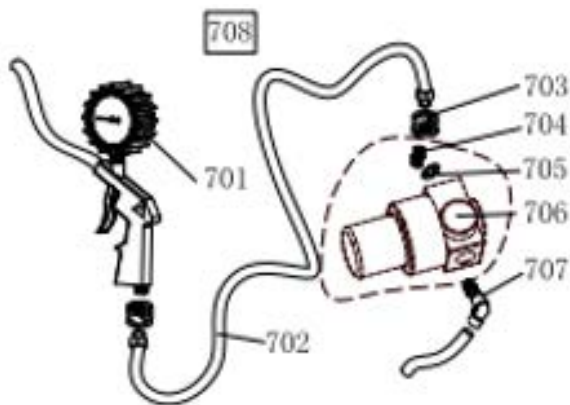
200-526



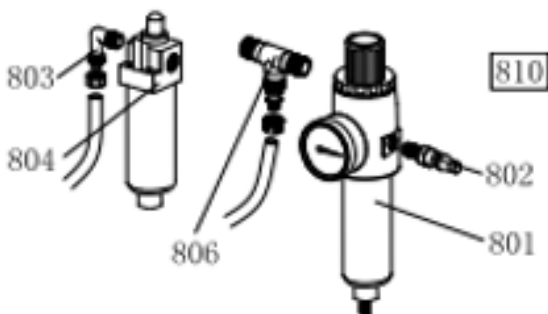
200-501	C-300-320302-0	Capacul inferior al cutiei de viteze
502	S-040-030204-0	Rulment 30204
503	S-005-020080-1	Etanșare cutie de viteze $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Curea transmisie
505	B-014-080251-0	Șurub hexagonal extern M8x25
506	B-065-006020-0	Șaibă cu cheie 6x20
200-507	C-200-320400-0	Tijă melc
508	S-040-006010-0	Rulment 6010
200-509	C-200-320200-0	Arbore de angrenare cu șurub
200-510	C-200-320100-0	Angrenaj cu șurub
200-511	CZ-200-320600-0	Distanțier pentru arborele de angrenare cu șurub
512	B-014-100551-0	Șurub hexagonal exterior M10x55
513	B-050-100000-0	Șaibă elastică $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Pin 6X20
515	B-040-102020-1	Șaibă plată $\phi 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Șurub cu cap hexagonal M6x20
517	B-040-061412-1	Șaibă plată $\phi 6 \times 14 \times 1.2$
200-518	C-300-320301-0	Capacul superior al cutiei de viteze
519	B-065-010040-0	Șaibă cu cheie 10x40
520	B-065-014040-0	Șaibă cu cheie 14x40
521	S-000-030355-0	Garnitură O $\phi 30 \times 3.55$
200-522	C-200-320700-0	Etanșare rezistentă la ulei
523	B-001-060001-0	Piuliță autoblocantă M6
524	B-050-080000-0	Șaibă elastică $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Șaibă plată $\phi 8 \times 30 \times 3$
200-526	CW-107-020001-0	Cutie de viteze completă
A04	S-015-000008-3	Racord rapid în T 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	Racord drept 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Șurub cu cap hexagonal M6x16
A48	S-017-010808-2	Racord în T 1/8- 2" $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Capac supapă turnantă
200-532	S-000-059262-0	Garnitură O 59x2.62
200-535	CX-200-430200-0	Mandrină supapă turnantă
548	B-007-040061-0	Șurub cu cap hexagonal M4x6
600-540	CW-106-060000-0	Supapă turnantă completă



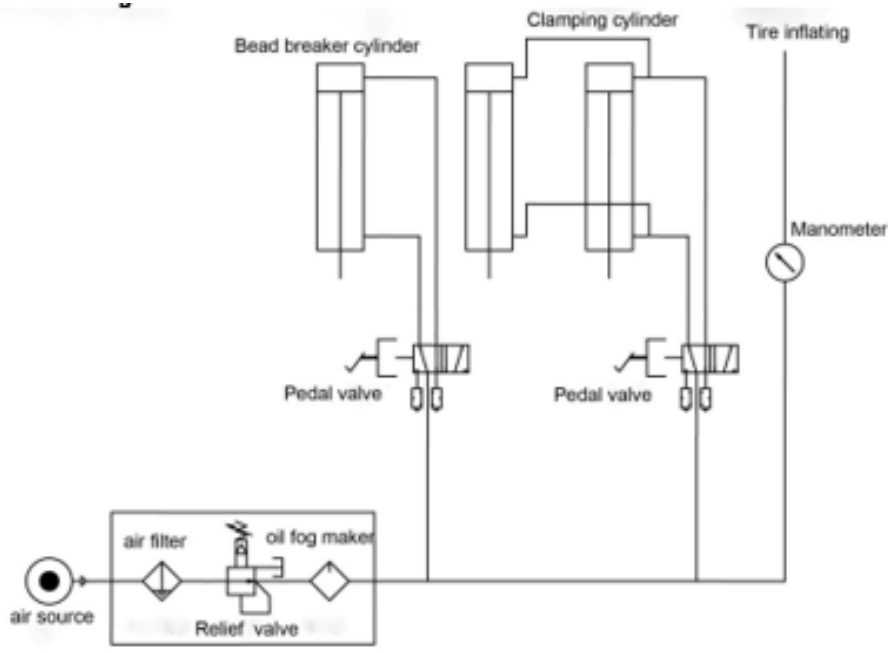
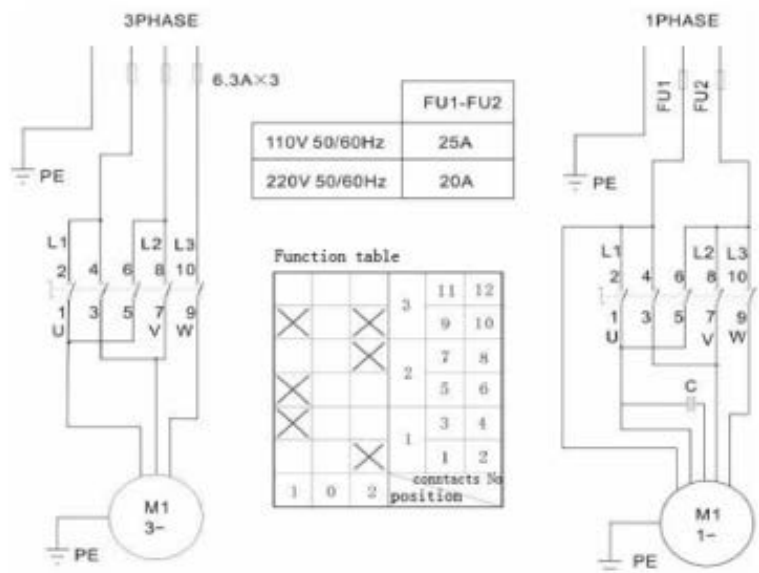
200-504	C-200-320500-0	Curea transmisie
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Curea transmisie motor
603	B-007-080121-0	Șurub cu cap hexagonal M8x12
604	S-042-000686-0	Curea dejantor anvelope A-28
605	B-014-080651-0	Șurub hexagonal exterior M8x65
606	B-040-083030-1	Șaibă plată Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensator 80μf, 110V
607-50	S-063-005000-0	Condensator 50μf, 220V
608	B-040-102020-1	Șaibă plată Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Șaibă elastică Ø10
610	B-014-100251-0	Șurub hexagonal exterior M10X25
611	B-014-080351-0	Șurub hexagonal exterior M8X35
612	B-004-080001-0	Piuliță M8
613	B-040-082220-1	Șaibă plată φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Șaibă de cauciuc pentru motor
200-615	CX-200-340000-1	Suport motor
616	CZ-000-205150-0	Cablu motor 5x1.0
617	B-050-080000-0	Șaibă elastică φ8
200-618	C-200-560000-0	Amortizor de cauciuc pentru motor



701	S-038-000100-0	Indicator pentru pistolul de umflare
702	C-200-900000-0	Furtun de conectare din cauciuc
703	S-025-104008-0	Piuliță cu crestătură
704	S-025-104008-0	Racord drept 1/4- 1/4
705	B-040-132420-1	Șaibă plată Ø13
706	S-030-010400-2	Supapă de reglare a presiunii
707	S-012-010408-0	Racord 1/4-Ø8
708		Pistol de umflare complet



801	S-033-200002-1	Filtru supapă de siguranță de presiune
802	S-025-000050-0	Duză rapidă
803	S-018-010408-0	Racord (90°)
804	S-033-200002-2	Generator ceață de ulei
806	S-015-010414-3	Racord în T 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Generator ceață de ulei complet



PRODUCTPRESENTATIE

De halfautomatische bandenwisselaar is speciaal ontworpen voor het demonteren/monteren van banden op velgen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

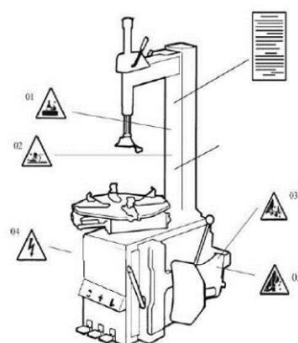


Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het product. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door het niet naleven van deze instructies. Het gebruik van de machine is voorbehouden aan gekwalificeerd personeel dat de handleiding vooraf grondig heeft gelezen en begrepen, en aan mensen met eerdere ervaring met soortgelijke machines. Eventuele wijzigingen die buiten het bereik van het gebruik van deze machine vallen zonder toestemming van de fabrikant of in strijd met de handleiding, kunnen defecten en schade aan de machine veroorzaken, en de fabrikant kan de garantiedekking annuleren. Als er om welke reden dan ook onderdelen beschadigd zijn, vervang ze dan volgens de lijst met reserveonderdelen.

(Let op: de garantie geldt voor één jaar vanaf de leveringsdatum van de fabrikant; de garanties sluiten kwetsbare onderdelen uit).

- Plaats tijdens het gebruik geen handen onder de montage-/demonstagekop;
- Plaats tijdens het gebruik geen handen tussen de klemmen;
- Plaats uw handen niet in de velgrand tijdens het demonteren;
- Zorg ervoor en verifieer dat het systeem is uitgerust met een goed aardingscircuit;
- Tijdens het gebruik mag u uw voeten niet tussen de velgrandrem en het lichaam plaatsen;
- Werk niet zonder waarschuwingstickers.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

Buitenste wielklem	10 tot 19"
Binnenste wielklem	12 tot 22
Maximum diameter wiel	1040mm (41")
Maximum breedte wiel	355mm (14")
Werkdruk	8-10 BAR
Stroomtoevoer	220V
Optioneel motorvermogen	0.55/0.75/1.1 Kw
Maximaal rotatiekoppel (draaitafel)	1078Nm
Algemene afmetingen	96x76x86,5cm
Geluidsniveau	75dB

OPMERKING: De bandenafmetingen zijn gebaseerd op ijzeren banden; aluminium banden zijn dikker.

ONDERDELENLIJST

C: Kolom
 F: Remschuif voor velgranden
 G: Klauwen
 I: Montage/demontagekop
 K: Kolom vergrendeling
 M: Vertikale arm
 S: Rubberen demper
 T: Hendel
 U: Pedaal velgrandrem
 V: Klauwen pedaal
 Y: Draaitafel
 Z: Rotatiepedaal



ASSEMBLAGE

Gebruik de puntige klem om de in de plaat ingebedde spijl kartonnen doos en de plastic hoes uit. Controleer en zorg ervoor dat alle onderdelen vermeld in de lijst met reserveonderdelen aanwezig zijn. Als er een onderdeel ontbreekt of kapot is, gebruik de machine dan niet en neem zo snel mogelijk contact op met de fabrikant of distributeur.

Respecteer de minimaal vereiste afmetingen om de machine goed te kunnen bedienen. Bij gebruik buitenshuis moet de machine voldoende beschermd worden tegen zon en regen. Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar

Installatie:

1. Draai de moeren aan de onderkant los, plaats de machine en kalibreer deze met de horizontale liniaal.

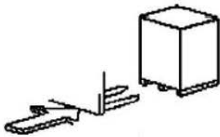


Fig 1

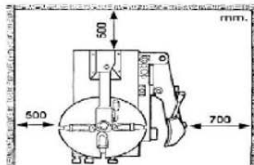


Fig 2

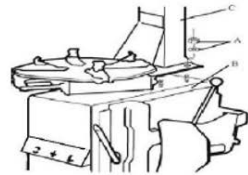


Fig 3

2. Monteer de machine met alle schroeven en zorg ervoor dat de machine stabiel staat. Zorg ervoor dat het systeem is uitgerust met een goed aardcircuit om elektrische lekken te voorkomen.

3. Draai moer A los van machinelichaam B zoals weergegeven in Figuur 3.

4. Til kolom C op; monteer deze op machinelichaam B met behulp van moer A met de bout op machinelichaam B. Als de kolom losraakt, moet u deze onmiddellijk vastdraaien, anders kan de band beschadigd raken.

Elektrische en pneumatische aansluitingen:

Controleer voordat u doorgaat met de installatie en aansluiting of de stroomvoorziening overeenkomt met de technische specificaties van de machine. Alle elektrische en pneumatische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een professionele elektricien. Sluit de persluchtconnector aan de rechterkant van de machine aan op het persluchtstelsel. Het elektrische netwerk waarop de machine is aangesloten, moet zijn voorzien van een beveiligingsapparaat met zekeringen en een goede aardingsbeveiliging van de buitenafdekking. Installeer de automatische luchtleschakelaar in het elektriciteitsnet, de lekstroom is ingesteld op 30A.

Opgelet! Er is geen stekker voor deze machine. De gebruiker moet zelf een stekker van minimaal 16 A aansluiten, die in lijn is met de machinespanning. Of sluit rechtstreeks aan op de stroombron volgens het bovenstaande

BEDIENING



pedaal (Z)



Openings- en sluitklemmen (V)



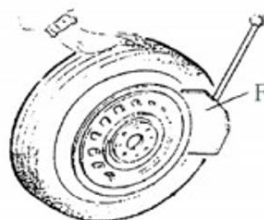
Pedaal velgrandrem (U)

De bandenwisseloperatie bestaat uit drie delen:

1. Velgrandrem

2. Band demonteren

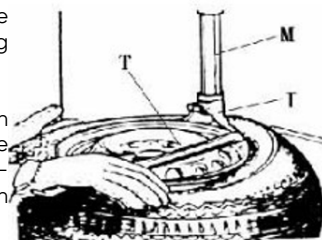
3. Band montage Opgelet: Draag vóór elke bediening geen loszittende kleding en draag een helm, handschoenen en antislipschoenen. Zorg ervoor dat u de band volledig laat leeglopen en verwijder de wielgewichten.



Remmen van de velgrand: Laat de band volledig leeglopen. Plaats de band tegen de rubberen stop. Plaats de peddel tegen de hiel, ongeveer 10 mm van de rand van de velg. Druk het pedaal van de velgrandrem (U) in om de peddel in de band te plaatsen. Herhaal bovenstaande handelingen in verschillende posities van de band en aan beide zijden totdat deze volledig los is.

Band demonteren: Zorg ervoor dat u alle wielgewichten verwijdert en de band volledig laat leeglopen voordat u deze handeling uitvoert. Breng smeervet (of een soortgelijk smeermiddel) aan rond de velgrand. Gebrek aan smeermiddel kan overmatige bandenslijtage veroorzaken.

Houd het wiel vast volgens de onderstaande methoden, rekening houdend met de aangegeven afmetingen:



a) Om het wiel van buitenaf vast te houden:

Open en sluit de klauwen van het pedaal (V) halverwege, waarbij u de vier klauwen (G) positioneert volgens de referentieschaal op de draaitafel (Y); plaats de band op de draaitafel, pak de velg vast en open en sluit de pedaalklauwen (V) totdat het wiel door de klauwen wordt vastgezet.

b) Om het wiel van binnenaf vast te houden:

Plaats de vier klauwen (G) en laat ze allemaal gesloten. Plaats de band op de draaitafel en stap op de klauwen door het pedaal (V) te openen en te sluiten om de klauwen te openen en zo het wiel te vergrendelen.

Opgelet! Controleer of de velg goed en gelijkmatig wordt vastgehouden door de vier klauwen voordat u doorgaat naar de volgende stap.

Laat de verticale arm (M) zakken totdat de montage-/demon-
tagekop (I) langs de velgrand rust, draai aan de vergrendelings-
hendel om de verticale arm en de zwenkarm op hun plaats te
vergrendelen en stel ook de tuimelaar zo af dat de montage-/
demon-
tagekop automatisch 2 mm-3 mm van de velgrand kan
optillen. Steek de hefhandel (T) tussen de velgrand en het voors-
te gedeelte van de montage-/demon-
tagekop (I) en beweeg de
band over de montage-/demon-
tagekop zoals weergegeven in
de afbeelding.



Opgelet! Kettingen, armbanden, losse kleding en andere
voorwerpen in de buurt van draaiende onderdelen kunnen een
gevaar vormen voor de machinebediener.

Bandmontage

Opgelet! Controleer of de band en de velg dezelfde maat hebben voordat u doorgaat met de
montage. Om schade te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat u de rand van de band goed
smeert met het smeermiddel dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Monteer de band en
controleer de staat ervan. Vermijd bij het monteren van de velg uw handen in de klauwen te
plaatsen.

Vergrendel de zeshoekige verticale montagearm, plaats de band op de velg en laat de tuime-
laar terugkeren naar zijn positie alsof u de band wilt demonteren. Laat de ene kant van de band
over het achterste gedeelte van de montagekop vallen en de andere kant onder het voorste
gedeelte van de montagekop. Houd de band vast met de handen of de hulparm en draai ver-
volgens de draaitafel om de velgrand te monteren. Herhaal bovenstaande handeling om de
band met de rand naar boven te monteren.

Bandenspanning

Het oppompen is zeer gevaarlijk als de montage niet wordt uitgevoerd zoals aangegeven in de
bovenstaande handelingen, of als de band tijdens de montage is beschadigd. Een klapband
gaat omhoog en naar buiten, en het barsten ervan kan letsel of de dood tot gevolg hebben.
Een band kan klappen door:

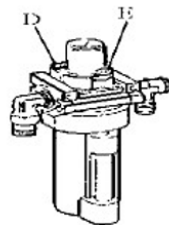
1. Wanneer de velg en de band niet dezelfde maat hebben
2. De band of rand is beschadigd
3. De bandenspanning ligt boven het door de fabrikant aanbevolen maximum
4. De operator volgt de veiligheidsinstructies niet. Volg onderstaande stappen:
5. Zorg ervoor dat de velg en de band dezelfde maat hebben
6. Verwijder de ventieldop
7. Zorg ervoor dat het mondstuk helemaal naar beneden is gedrukt.
8. Smeer de velg en het bandprofiel
9. Pomp de band met tussenpozen op. Controleer tijdens het oppompen voortdurend de
spanning op de meter en controleer ook of de velgrand goed op zijn plaats zit of niet. Her-
haal de handeling totdat de rand stevig vastzit. Bij bolle velgen moeten extra voorzorgsma-
atregelen worden genomen.
10. Opblazen totdat de vereiste druk is bereikt. Opgelet! Overschrijd nooit de door de fabri-
kant opgegeven druklimiet. Houd handen en lichaam uit de buurt van de band tijdens het
oppompen. Alleen goed opgeleid personeel kan dergelijke handelingen uitvoeren; vermijd
onbevoegd personeel in de buurt van de machine.

Machineverplaatsing

Gebruik een vorkheftruck om de machine te verplaatsen. Koppel de machine los van de elektris-
che en pneumatische voeding, til de basis op en plaats de vorken van de vorkheftruck. Ga naar
de gewenste locatie en bevestig deze op de juiste manier aan de ondergrond.
Opmerking: De machinelocatie moet voldoen aan de veiligheidsvoorschriften.

ONDERHOUD

Opgelet! Alleen professionals mogen onderhoud uitvoeren. Om de levensduur van de machine te verlengen, moet tijdig onderhoud worden uitgevoerd volgens de handleiding. Anders zal dit de betrouwbaarheid van de machine aantasten of zelfs letsel veroorzaken bij de machinegebruiker en anderen in de omgeving.



Opgelet! Voordat u enig onderhoud uitvoert, koppelt u de bandenwisselaar los van de elektrische en pneumatische voeding en trapt u 3 tot 4 keer op het pedaal om de klauwen te openen en te sluiten, of op het rotatiepedaal van de draaitafel om alle perslucht uit de machine te laten ontsnappen. Beschadigde onderdelen moeten door professioneel personeel worden vervangen met reserveonderdelen van de fabrikant.

Reinig de machine eenmaal per dag na het werk. Maak één keer per week het vuil van de draaitafel schoon met diesel en smeer de sledes en klauwen.

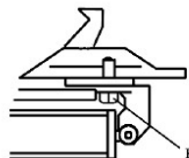
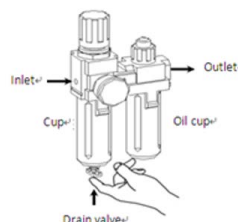
Het volgende onderhoud moet minimaal één keer per maand worden uitgevoerd:

Controleer het oliepeil in de vernevelaar, vul indien nodig bij met SAE30# olie.

Draai los met de inbussleutel (E). Op basis van de persluchtaansluiting opent en sluit u eerst het pedaal of het rotatiepedaal van de draaitafel 5-6 keer. Controleer vervolgens of de olie in de olieverniveelaar druppelt. Voor continu gebruik elke keer twee stappen uitvoeren en een druppel olie laten vallen.

Anders kunt u de schroef (D) die de olie-inlaat regelt, afstellen met een fijne schroevendraaier.

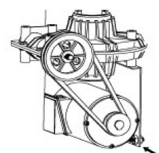
Zoals weergegeven in de afbeelding, draait u, wanneer u water in het glas aantreft, de klep vast om overtollig water te laten ontsnappen.



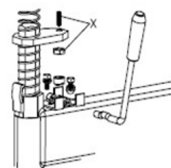
Opmerking: Na de eerste 20 dagen gebruik draait u de klauwen opnieuw vast met schroeven (B) op de draaitafel.

Opmerking: In geval van stroomuitval van de draaitafel, controleer of de riem de juiste spanning heeft door de volgende stappen te volgen:

Verwijder de linkerkap door de schroeven te verwijderen; stel de twee schroeven van de motorbeugel af en laat voldoende afstand tussen de motorbeugel en de motorbasis. Draai de schroeven vast voor de riemspanning. Koppel bij dit soort onderhoud altijd de machine los van de stroom- en pneumatische installatie.

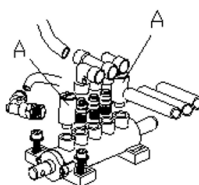


Opmerking: Als de verticale zeskantarm niet vergrendelt of niet voldoet aan de vereiste van 2-3 mm vanaf de onderkant van de montage-/demontagekop tot de rand, pas dan de zeshoekige borgplaat aan en pas de (X) aan.



Opmerking: Om de betrouwbaarheid van de klauwen en de bandenlichter te garanderen, dient u de onderstaande punten te volgen om de kleppen schoon te houden:

1. Verwijder de linkerkap van de machine door de 2 schroeven te verwijderen.
2. Maak de klepgeluidemper (A) behorende bij de klauwen en de bandenlichter los.
3. Reinig de geluidempers met perslucht en vervang ze indien nodig.

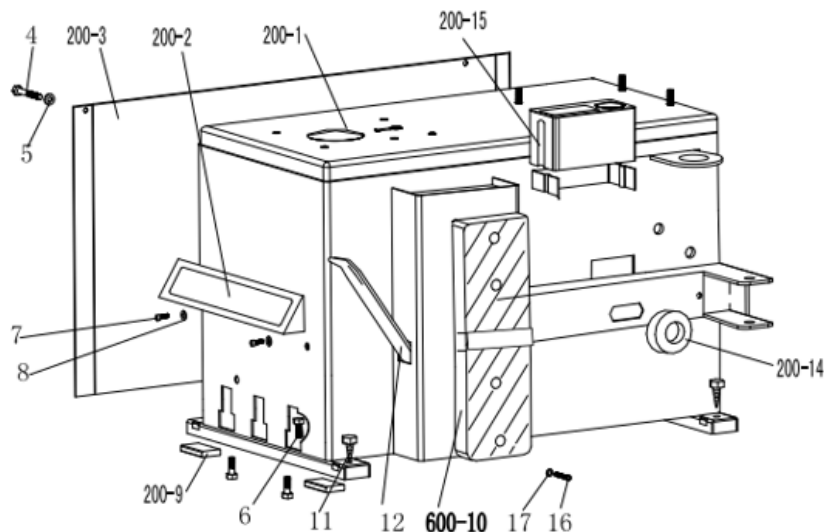


PROBLEEMOPLOSSING TABEL

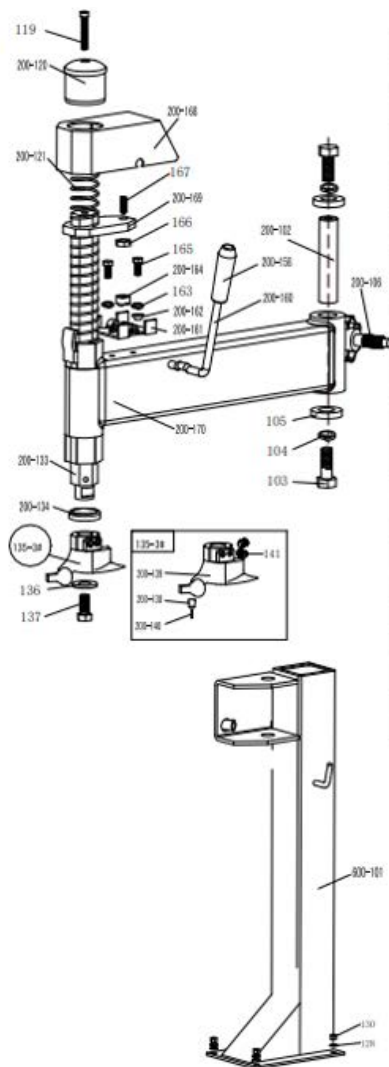
Probleem	Reden	Oplossing
De draaitafel draait enkel in één richting of kan niet draaien.	Achteruitschakelaar kapot	Vervang de achteruitschakelaar
	Riem kapot	Vervang de riem
	Storing in de motor	Controleer de motorkabel of klem blokdraad; Vervang de motor als deze kapot is.
Demonteer of bevestig het wiel, de draaitafel kan niet vergrendelen (draait met wiel); De klauwen vertragen bij het openen/sluiten; De draaitafel vergrendelt de velg verkeerd.	Lekkage van luchtnetwerk	Controleer alle onderdelen van het luchtnetwerk.
	De klemcilinder kan niet werken.	Vervang de cilinderzuiger.
	Versleten klauwen	Vervang de klauwen.
	Kapotte sluitringen van de spancilinder.	Vervang deze.
De montage-/demontagepak raakt tijdens bedrijf steeds de velg.	De borgplaat is verkeerd afgesteld of niet volgens de norm	Vervang of pas deze aan.
	Schroeven op de boorkop zitten los; de zeshoekige verticale arm kan niet worden vergrendeld door de borgplaat	Draai de schroeven vast; vervang de vergrendelingsplaat.
Het pedaal velgrandrem en het klauw openen- en sluiten-pedaal kunnen niet terugkeren naar de oorspronkelijke positie.	pedaalveer kapot	Vervang deze.
De remschuif voor velgranden werkt moeilijk.	Vastzittende demper	Maak deze schoon of vervang deze.
	De sluitring op de cilinder velgrandrem is kapot.	Vervang deze.

ONDERDELENLIJST (UITGEBREID AANZICHT)

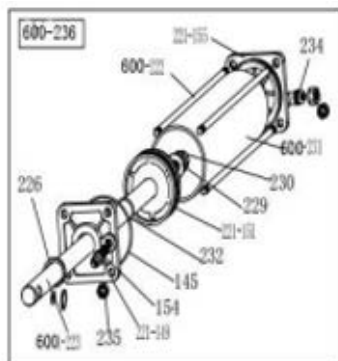
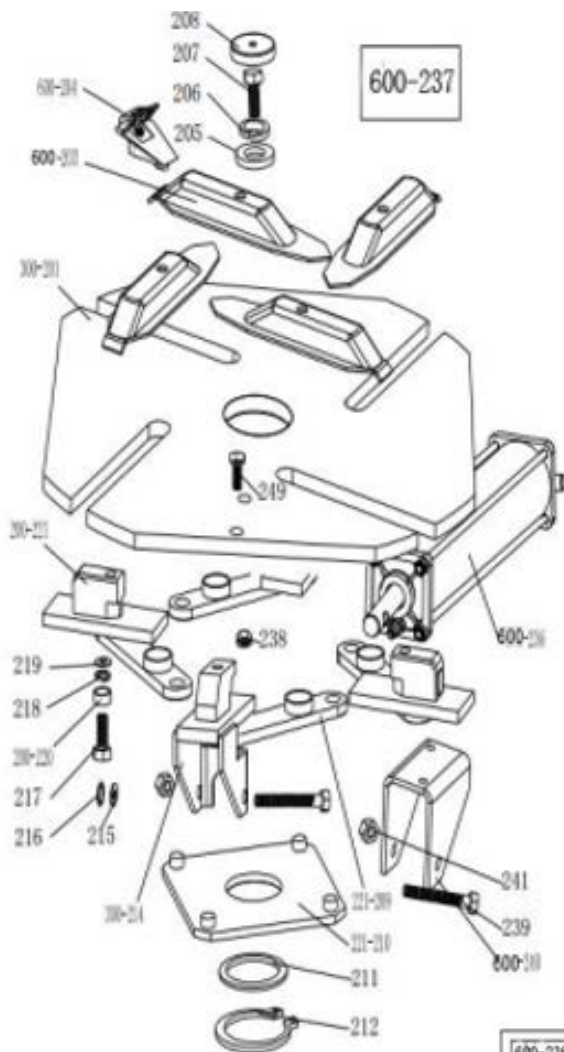
Code	Bestelcode	Naam	Code	Bestelcode	Naam
200-10	C-200-500000-0	Buffer velgrandrem	311	S-005-168115-0	V afdichting 185×168×10.8
226	S-005-020075-0	V afdichting 20*28*7.5	200-321	S-000-175500-0	O afdichting Ø173.4×5.3
227	S-000-063265-0	O afdichting 63*2.65	331	S-000-019262-0	O- afdichting Ø 196*2.62
200-228	C-200-540000-0	Klemcilinder zuiger Ø70	200-426	S-060-016000-1	Achteruitschakelaar
232	S-000-019262-0	O-afdichting Ø19.6×2.62	521	S-000-030355-0	O-afdichting Ø 30*3.55
306	S-000-016265-0	O- afdichting Ø 16*2.65	200-532	S-000-059262-0	O afdichting 599*2.62
307	S-000-020265-0	O- afdichting 20*2.65	604	S-042-000686-0	Riem bandvervanger A-28
200-308	S-000-180500-0	O-afdichting 180×5	702	C-200-900000-0	Luchtslang
804	S-033-200002-2	oliemismaker	801	S-033-200002-1	Ontlastdrukfilter



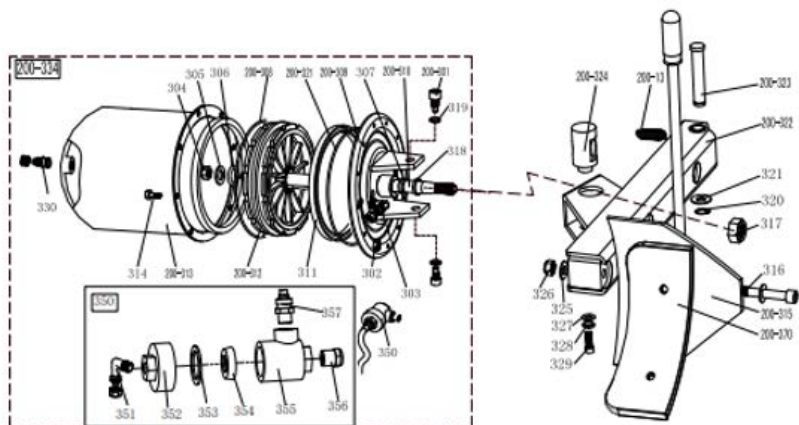
200-1	CX-200-010000-0	Machine-element
200-2	CX-200-080000-0	Voorbedekking pedaal
200-3	CX-200-020000-0	Linkerbedekking
4	B-010-060101-0	Zeskantige inbusbout M6x10
5	B-040-061412-1	Platte sluitring Ø6*14*1.2
6	B-014-080251-0	Buitenste zeskantbout M8x25
7	B-010-080201-0	Zeskantbout M8x20
8	B-040-061412-1	Platte sluitring Ø 6*14*1.2
200-9	C-000-001020-0	Rubberen voet buffer
600-10	C-600-500000-0	Buffer velgrandrem
11	B-027-060401-0	Aardingsschroef M6x40
12	C-200-580000-0	Hijshendel
200-13	C-200-360000-0	Armveer velgrandrem
200-14	C-200-510000-0	Armrubber velgrandrem
200-15	C-200-470000-0	Olie-water kast
16	B-010-080201-0	Zeskantbout M8x20
17	B-040-081715-1	Platte sluitring Ø 8*17*1.5



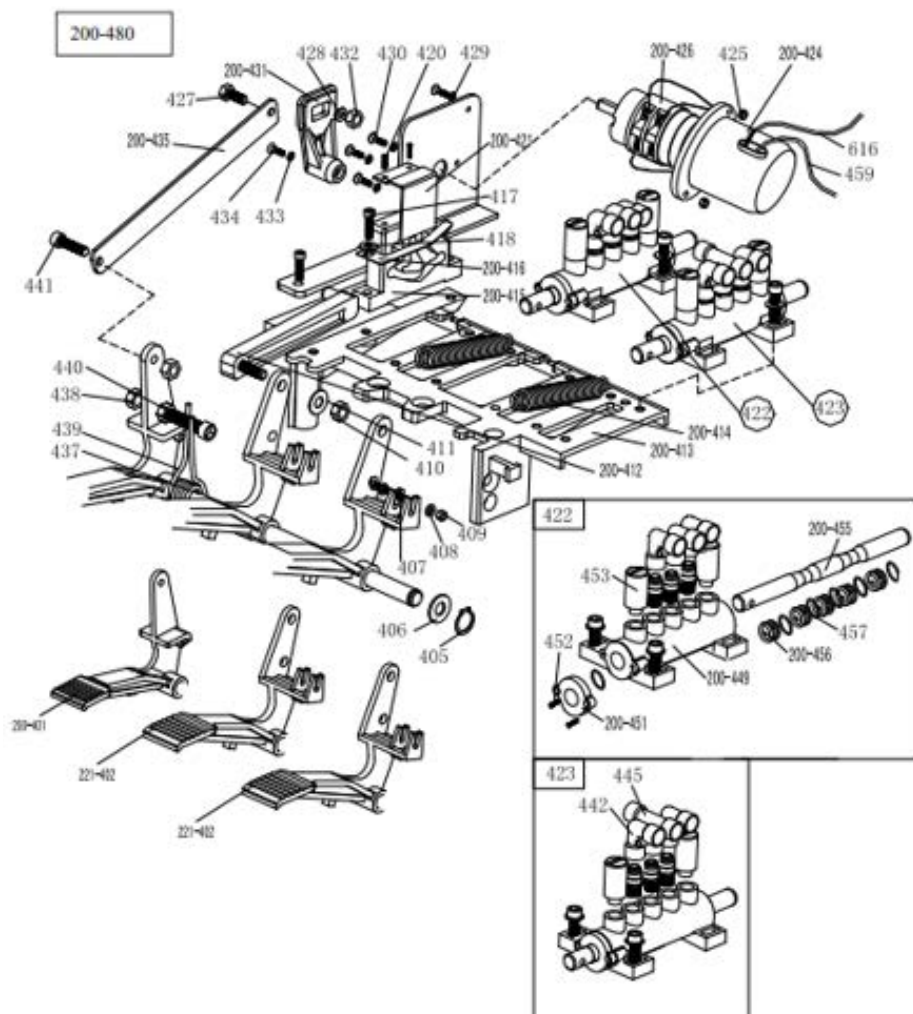
600-101	CX-204-250000-0	Vierkante kolom
200-102	CX-200-190000-0	Zwenkarmpen
103	B-014-140301-0	Buitenste zeskantbout M14x30
104	B-050-140000-0	Veer sluitring Ø14
105	CX-200-140000-0	Grote sluitring
200-106	C-200-350000-0	Kolom aanpassen hendel
119	B-010-100501-0	Zeskantige inbusbout M10x50
200-120	C-200-490000-0	Verticale armdop 200
200-121	C-200-390000-0	Verticale armveer
128	B-040-102020-1	Platte sluitring Ø10X2
130	B-001-100001-0	Zelfborgmoer M10
200-133	CX-200-160000-0	Verticale arm 200
200-134	C-200-520000-0	Verticale arm sluitring
136	CX-200-170000-0	Platte kopring monteren/demonteren
137	B-014-100251-0	Buitenste zeskantbout M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Compleet monteren/demonteren kop B03#
200-138	CX-200-150200-0	Montage/demontage kop katrol
200-139	C-203-150100-3	Monteren/demonteren kop B03#
200-140	C-200-150400-0	Zeskant ronde pen
141	B-007-120121-0	Zeskantbout M12X12
200-158	C-200-230200-0	Borghendel afdekking
200-160	CX-200-230000-0	Borghendel
200-161	CX-200-200000-0	Vergrendelingsplaat
200-162	C-200-240000-0	Blokafdekking met vergrendeling
163	B-050-080000-0	Veer sluitring Ø8
200-164	C-200-210000-0	Excentrische asmoer
165	B-014-080251-0	Buitenste zeskantbout M8x25
166	B-004-120071-1	Moer M12X1,75X7
167	B-007-120301-0	Zeskantbout M12X30
200-168	C-200-480000-0	Vergrendelingsplaat afdekking
200-169	CX-200-220000-0	Zeskant vergrendelingsplaat 200
200-170	CX-200-180000-0	Zwenkarm 470



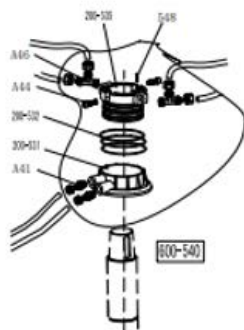
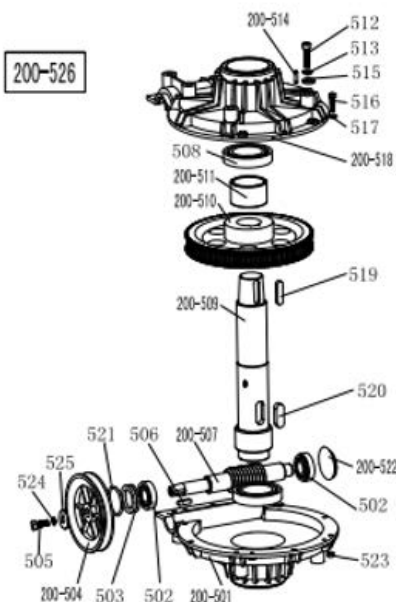
300-201	CX-300-130000-0	Niet-centrale draaitafel assemblage
600-203	CX-200-120000-0	Klauw dop 200
600-204	C-600-570000-0	Klauw 600
205	CX-200-140000-0	Grote sluitring
206	B-050-160000-0	Veer sluitring Ø16
207	B-014-160401-0	Buitenste zeskantbout M16×40
208	C-200-440000-0	Draaitafel dop
221-209	CX-221-310000-0	Verbindingsstaaf assemblage 615
221-210	CX-221-280000-0	Vierkante draaitafel 615
211	CX-200-290000-0	Vierkante draaitafel sluitring
212	B-055-650001-0	Borgring Ø65 (schacht)
300-214	CX-300-011100-0	Klauw schuifgeleider met pen
215	B-040-122520-1	Platte sluitring Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Borgring Ø12 (schacht)
217	B-014-120801-0	Buitenste zeskantbout M12×80
218	B-046-122050-1	Tanden borgring Ø12x20.5x1
219	B-040-123030-1	Platte sluitring Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Verbindingsstaaf moer
200-221	CX-200-110100-0	Klauw schuifgeleider zonder pen
600-222	C-600-100400-0	Verbindingsstang met schroefdraad
600-223	C-221-350200-0	Klemcilinder zuigerstaaf
221-149	C-221-350100-0	Kantelbare cilinderkap zonder hand-greep
154	S-011-010808-0	Rechte koppeling 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V-afdichting 20*28*7.5
145	S-000-068353-0	O-afdichting 68.26*3.53
221-151	C-221-550000-0	Kantelende cilinderzuiger
229	B-040-122520-1	Platte sluitring Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Moer M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Klemcilinder vat
232	S-000-019262-0	O-afdichting 19.6X2.62
221-155	C-221-350300-0	Kantelbare cilinderkap met handgreep
234	S-018-010808-0	Koppeling 1/8
235	B-001-080001-0	Zelfborgmoer M8
600-236	CW-105-060000-0	Complete klemcilinder 180
600-237		Complete niet-centrale draaitafel
249	B-010-080251-0	Zeskantbout M8×25
238	B-001-120001-0	Zelfborgmoer M12
239	B-014-120801-0	Klemplaatsteun M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Klemplaatsteun 2
241	B-001-120001-0	Zelfborgmoer M12



200-301	B-010-140301-0	Zeskantige inbusbout M14x30	200-13	C-200-360000-0	Armveer velgrandrem
302	B-001-060001-0	Zelfborgmoer M6	319	B-050-140000-0	Veer sluitring Ø14
303	S-018-010408-0	Koppeling (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Borgring Ø16
304	B-004-160001-1	Moer M16*1.5	321	B-040-162820-1	Platte sluitring
305	B-040-162820-1	Platte sluitring Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	O-afdichting 180x5
306	S-000-016265-0	O- afdichting Ø 16*2.65	200-322	CX-200-030000-0	Arm velgrandrem 200
307	S-000-020265-0	O- afdichting Ø 20*2.65	200-323	CX-200-040000-0	Pen velgrandrem
200-308	S-000-175500-0	O-afdichting Ø170.8x5.33	200-324	CX-200-050600-0	Roterende pen cilinder velgrandrem
200-309	CX-200-050500-0	Afdekking cilinder velgrandrem	325	B-040-122520-1	Platte sluitring Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Zuigerstaaf cilinder velgrandrem	326	B-001-120001-0	Zelfborging M12
311	S-005-168115-0	V-afdichting 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Platte sluitring Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Zuiger cilinder velgrandrem	328	B-050-080000-0	Veer sluitring Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Vat cilinder velgrandrem	329	B-014-080201-0	Buitenste zeskantbout M8x20
314	B-010-060161-0	Zeskantige inbusbout M6x16	330	S-011-010808-0	Rechte koppeling 1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Remschuif voor velgranden	200-334	CW-108-020000-0	Complete cilinder velgrandrem
316	B-010-120901-0	Zeskantige inbusbout M12x90	350	CW-112-209800-0	Uitlaatventiel cilinder velgrandrem
317	B-004-160001-1	Zelfborgmoer M16*1.5	351	S-012-010808-0	Koppeling (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Geleideriem	352	C-098-600200-0	Uitlaatventiel afdekking cilinder velgrandrem
200-370	C-200-070600-0	Beschermhoes voor remschuif voor velgranden (optioneel)	353	C-098-600400-0	Afdichting sluitring
331	S-000-019262-0	O- afdichting Ø 19,6*2.62	354	C-098-600300-0	Bidirectionele afdichting
355	C-098-600100-0	Uitlaatventiel vat cilinder velgrandrem	356	S-023-010401-6	Demper
357	S-010-010408-0	Rechte koppeling 1/4- Ø8			

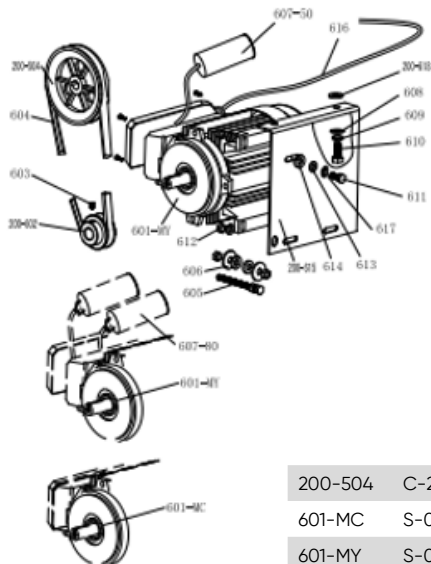


200-401	C-200-060400-0	Achteruitschake- laar pedaal	428	B-040-061210-1	Platte sluitring Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	5-wegs ventiel pe- daal (rechts)	429	B-040-040000-1	Platte sluitring Ø 4
405	B-055-120001-0	Borgring Ø12	430	B-024-040161-0	Schroef met kruiskop M4*16
406	B-040-122520-1	Platte sluitring Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Achteruitschake- laar hendel
407	B-017-040301-0	Kruiskopschroef M4X30	432	B-001-060001-0	Zelfborgmoer M6
408	B-040-040000-1	Platte sluitring Ø 4	433	B-040-030000-1	Platte sluitring Ø3
409	B-001-040001-0	Zelfborgmoer M4	434	B-017-030161-0	Kruiskopschroef M3X18
410	B-001-080001-0	Zelfborgmoer M8	200-435	CX-200-060600-0	Verbindingsstang pe- daal
411	B-040-081715-1	Platte sluitring Ø8*17*1.5	437	CX-200-060700-0	Voorste schacht pe- daal
200-412	C-200-061300-0	Verbindingsstang nok	438	B-004-080001-0	Moer M8
200-413	C-200-060100-0	Pedaal ondersteu- ningsplaat	439	C-200-370000-0	Pedaal draaiveer
200-414	C-200-380000-0	Pedaalveer	440	B-010-080501-0	Zeskantbout M8x50
200-415	C-200-061500-0	Nok	441	B-010-080201-0	Zeskantbout M8x20
200-416	C-200-810000-0	Nokken sluitring	442	S-012-010808-0	Koppeling 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Zeskantige inbus- bout M6x20	445	S-016-010808-2	T-koppeling 1/8-2* Ø 8
418	B-040-061210-1	Platte sluitring Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	5-wegs klep (links)
420	B-019-290121-0	Zelftappende schroef met kruis- kop ST2,9*12	200-451	C-200-061100-0	5-wegs klep afdek- king
200-421	CX-200-060500-0	Nokkenafdekking	452	B-024-290121-0	Kruiskopschroef ST2,9*14
422	CW-110-020000-0	Compleet 5-weg- ventiel voor klem- cilinder	453	S-023-010801-0	Demper 1/8"
423	CW-110-020001-0	Compleet 5-weg- ventiel voor cilinder velgrandrem	200-455	CX-200-061200-0	5-wegs klep stang
200-424	C-200-061400-0	Achteruitschake- laar afdekking	200-456	C-200-061000-0	Afstandsstuk voor 5-wegklepstang
425	B-004-040001-0	Moer M4	457	S-000-012400-0	O-afdichting 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Achteruitschake- laar	459	C2-000-103150-0	Stroomtoevoerkabel
427	B-010-060201-0	Zeskantige inbus- bout M6x20	616	C2-000-205150-0	Motorkabel
200-480	CW-109-020000-0	Complete 3-pe- dalen assemblage 200			

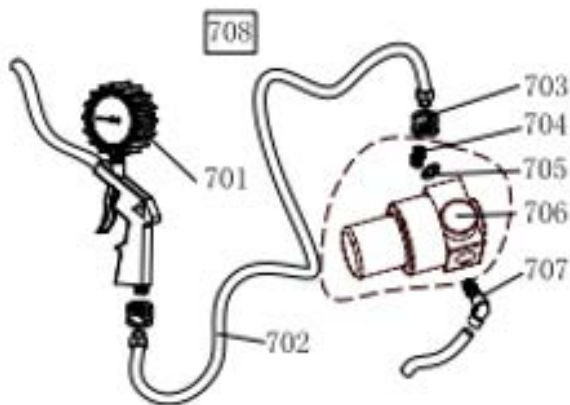


200-501	C-300-320302-0	Onderste afdekking schakelkast
502	S-040-030204-0	Lager 30204
503	S-005-020080-1	Afdichting schakelkast $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Katrol tandwielriem
505	B-014-080251-0	Buitenste zeskantbout M8x25
506	B-065-006020-0	Sleutelring 6x20
200-507	C-200-320400-0	Wormstang
508	S-040-006010-0	Lager 6010
200-509	C-200-320200-0	Wormschakelas
200-510	C-200-320100-0	Wormschakeling
200-511	CZ-200-320600-0	Wormschakelas afstandsstuk
512	B-014-100551-0	Buitenste zeskantbout M10x55
513	B-050-100000-0	Veer sluitring $\varnothing 10$
200-514	B-060-006020-0	Pin 6X20
515	B-040-102020-1	Platte sluitring $\varnothing 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Zeskantige inbusbout M6x20
517	B-040-061412-1	Platte sluitring $\varnothing 6 \times 14 \times 1.2$
200-518	C-300-320301-0	Bovenste afdekking schakelkast
519	B-065-010040-0	Sleutelring 10x40
520	B-065-014040-0	Sleutelring 14x40
521	S-000-030355-0	O- afdichting $\varnothing 30 \times 3.55$
200-522	C-200-320700-0	Oliebestendige afdichting
523	B-001-060001-0	Zelfborgmoer M6
524	B-050-080000-0	Sluitring $\varnothing 8$
525	B-040-083030-1	Platte sluitring $\varnothing 8 \times 30 \times 3$
200-526	CW-107-020001-0	Complete tandwielkast

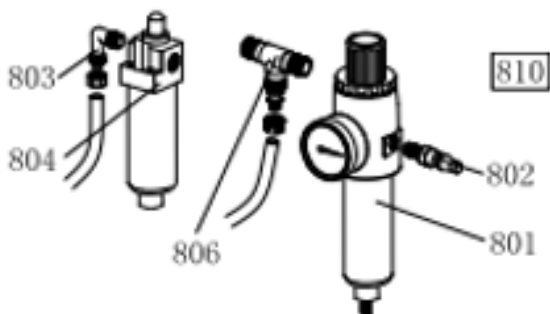
A04	S-015-000008-3	Snel T-stuk 3* $\varnothing 8$
A41	S-011-010808-0	Rechte koppeling 1/8- $\varnothing 8$
A44	B-010-060161-0	Zeskantige inbusbout M6x16
A48	S-017-010808-2	T-stuk 1/8-2* $\varnothing 8$
200-531	CX-200-430100-0	Roterende klepafdekking
200-532	S-000-059262-0	O-afdichting 59X2.62
200-535	CX-200-430200-0	Roterende klepdoorn
548	B-007-040061-0	Zeskantbout M4x6
600-540	CW-106-060000-0	Complete roterende klep



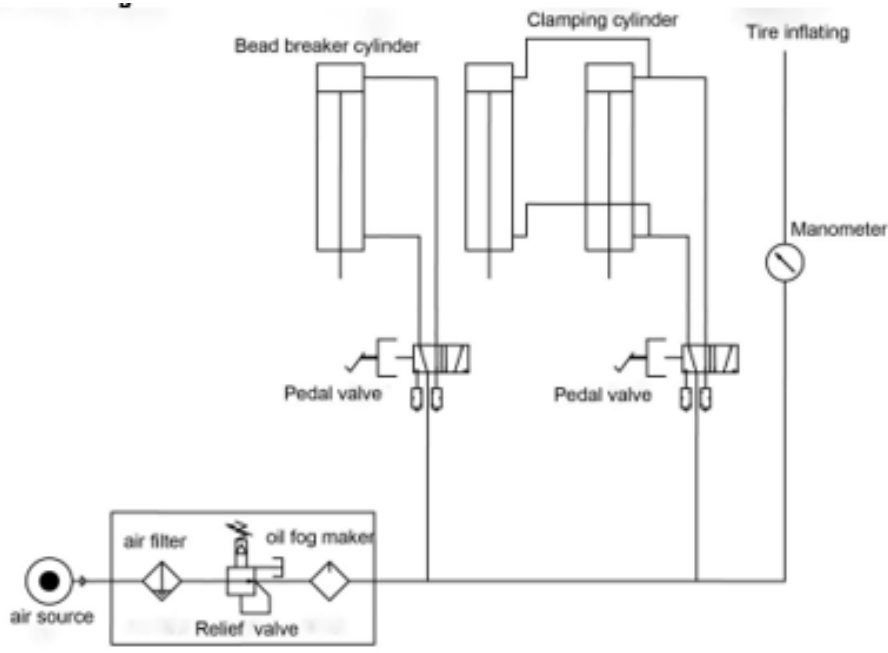
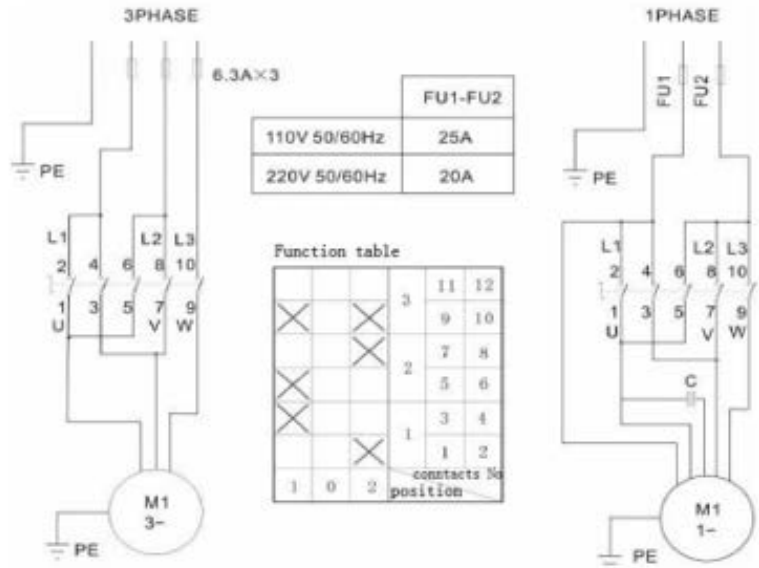
200-504	C-200-320500-0	Katrol tandwielriem
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Katrol motorriem
603	B-007-080121-0	Zeskantbout M8x12
604	S-042-000686-0	Riem bandvervanger A-28
605	B-014-080651-0	Buitenste zeskantbout M8x65
606	B-040-083030-1	Platte sluitring Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensator 80µf,110V
607-50	S-063-005000-0	Condensator 50µf,220V
608	B-040-102020-1	Platte sluitring Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Veer sluitring Ø10
610	B-014-100251-0	Buitenste zeskantbout M10x25
611	B-014-080351-0	Buitenste zeskantbout M8x35
612	B-004-080001-0	Moer M8
613	B-040-082220-1	Platte sluitring φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Motor rubberen sluitring
200-615	CX-200-340000-1	Motorondersteuning
616	CZ-000-205150-0	Motorkabel 5x1.0
617	B-050-080000-0	Sluitring φ8
200-618	C-200-560000-0	Motor rubberen buffer



701	S-038-000100-0	Indicator voor opblaaspistool
702	C-200-900000-0	Rubberen aansluitslang
703	S-025-104008-0	Inkeping moer
704	S-025-104008-0	Rechte koppeling 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Platte sluitring Ø13
706	S-030-010400-2	Klep voor aanpassing druk
707	S-012-010408-0	Koppeling 1/4-Ø8
708		Compleet opblaaspistool



801	S-033-200002-1	Ontlastdrukfilter
802	S-025-000050-0	Snel mondstuk
803	S-018-010408-0	Koppeling (90°)
804	S-033-200002-2	Oliemistmaker
806	S-015-010414-3	T-stuk 2X1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Complete oliemistmaker



HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A TERMÉK BEMUTATÁSA

A félautomata gumiszerelő kifejezetten a felnire történő gumiabroncs-levételhez/felszereléshez készült.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

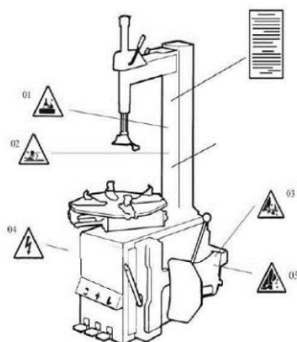


A termék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót. Az utasítások be nem tartása személyi sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti. Kérjük, őrizze meg az utasításokat a későbbi használatra.

A gyártó nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért. A gépet csak olyan szakképzett személyek használhatják, akik előzőleg alaposan elolvasták és megértették a kézikönyvet, valamint akiknek már van tapasztalatuk hasonló gépekkel. A gépen a gyártó engedélye nélkül, vagy a kézikönyvtől eltérően végzett, a felhasználási körön túli módosítások meghibásodást és a gép károsodását okozhatják, és a gyártó megszüntetheti a garanciális fedezetet. Ha bármelyik alkatrész bármilyen okból megsérül, cserélje ki azokat a pótalkatrész-lista szerint.

(Figyelem: a garancia a gyártó szállítási dátumától számított egy évre szól; a garancia nem vonatkozik a könnyen sérülő alkatrészekre).

- Működés közben ne tegye a kezét a szerelő/leszerelő fej alá;
- Működés közben ne tegye a kezét a pofák közé;
- A leszerelés során ne tegye a kezét a gumiabroncs peremébe;
- Győződjön meg arról, hogy a rendszer jó földelő áramkörrel van ellátva;
- Működés közben ne helyezzen lábakat a peremtörő és a karosszéria közé;
- Ne dolgozzon figyelmeztető címkék nélkül.



MŰSZAKI ADATOK

Külső kerékrögzítő	10-19"
Belső kerékrögzítő	12-22
Maximális kerékátmérő	1040 mm (41")
Maximális kerékszélesség	355 mm (14")
Üzemi nyomás	8-10 bar
Tápellátás	220V
Választható motorteljesítmény	0,55/0,75/1,1 kW
Maximális forgatónyomaték (forgótányér)	1078 Nm
Teljes méretek	96 cm × 76 cm × 86,5 cm
Zajszint	75 dB

MEGJEGYZÉS: Az abroncsméretek vasabroncsokon alapulnak; az alumíniumabroncsok vastagabbak.

ALKATRÉSZLISTA

C: Oszlop
 F: Gumiabroncsperem-törő lapát
 G: Karom
 I: Szerelő/leszerelő fej
 K: Oszloprögzítés
 M: Függőleges kar
 S: Gumi csillapító
 T: Kar
 U: Peremtörő pedál
 V: Karom pedál
 Y: Forgótányér
 Z: Forgópédál



ÖSSZEÁLLÍTÁS

A hegyes pofával távolítsa el a lemezbe vert szöveget; csomag burkolatot. Ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a pótalkatrészlistában felsorolt összes alkatrész megtalálható. Ha bármelyik alkatrész hiányzik vagy tönkrement, ne használja a gépet, és a lehető leghamarabb lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy a forgalmazóval.

Tartsa be a gép megfelelő üzemeltetéséhez szükséges minimálisan szükséges méretadatokat. Kültéri használat esetén a gépet megfelelően védeni kell a naptól és az esőtől. Ne használja robbanásveszélyes környezetben

Szerelés:

1. Csavarja le az anyákat az aljáról, helyezze el a gépet, és kalibrálja azt a vízszintes vonalzóval.
2. Szerelje össze a gépet az összes csavarral, és győződjön meg arról, hogy a gép stabilan áll.

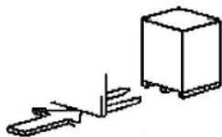


Fig 1

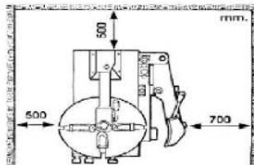


Fig 2

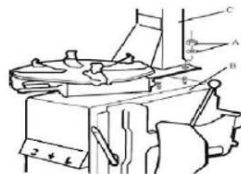


Fig 3

Győződjön meg róla, hogy a rendszer jó földelő áramkörrel van ellátva az elektromos szivárgás megelőzése érdekében.

3. Csavarja ki az A anyát a B géptestből a 3. ábrán látható módon.

4. Emelje fel a C oszlopot és szerelje fel a B géptestre az A anya segítségével a B géptesten található csavarral. Ha az oszlop meglazul, azonnal szorítsa meg, különben megsérülhet a gumiabroncs.

Elektromos és pneumatikus csatlakozások:

A szerelés és a csatlakoztatás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a tápegység megfelel-e a gép műszaki adatainak. Minden elektromos és pneumatikus művelet szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie. Csatlakoztassa a gép jobb oldalán lévő sűrítettlevegő-csatlakozót a sűrítettlevegő-rendszerhez. Az elektromos hálózathoz, amelyhez a gépet csatlakoztatják, biztosítékokkal ellátott védőberendezéssel kell rendelkeznie, valamint a külső burkolatot jól földelő védelemmel kell ellátni. Szerelje be az automatikus légszivárgáskapcsolót az elektromos hálózathoz; a szivárgási áram 30 A-re van beállítva.

Vigyázat: Ehhez a géphez nincs tápcsatlakozó dugó, a felhasználónak saját maga kell csatlakoztatnia egy legalább 16 A-es, valamint a gép feszültségének megfelelő tápcsatlakozó dugót. Vagy csatlakoztassa közvetlenül az áramforráshoz a fentiek szerint

HASZNÁLAT



Forgó pedál (Z)



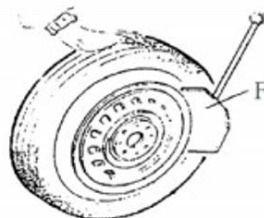
Nyitó és záró karmok (V)



Gumiabroncsfej-törő pedál (U)

A kerékcseré művelete három részből áll:

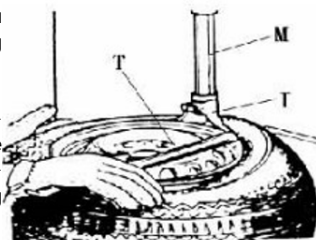
1. Gumiabroncs-perem törése
2. Gumiabroncs leszerelése
3. Gumiabroncs felszerelése Vigyázat: Minden művelet előtt kerülje a bő ruházatot, és viseljen sisakot, kesztyűt és csúszásmentes lábbelit. Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsból teljesen leeresse a levegőt, és távolítsa el a keréksúlyokat.



Gumiabroncs-perem törése: Teljesen eressze le a gumiból a levegőt. Helyezze a lapátot a felni szélétől kb. 10 mm-re a peremhez. Nyomja meg a gumiabroncs-peremtörő pedált (U) a lapátnak a gumiabroncsba történő behelyezéséhez. Ismételje meg a fenti műveleteket a gumiabroncs különböző pozícióiban és mindkét oldalán, amíg teljesen ki nem szabadul.

Gumiabroncs leszerelése: A művelet elvégzése előtt mindenképpen távolítsa el az összes keréksúlyt, és teljesen eressze le a levegőt a gumiabroncsból. Vigyen fel kenőzsírt (vagy hasonló kenőanyagot) a gumiabroncs pereme köré. A kenőanyag hiánya túlzott abroncskopást okozhat.

Tartsa a kereket az alábbiakban ismertetett módszerek szerint, figyelembe véve a megadott méreteket:



a) A kerék kívülről történő megtartásához:

Nyissa ki és zárja be a pedál (V) pófáit félig, a négy karmot (G) a forgótányéron (Y) lévő referencia skála szerint pozicionálva; helyezze a kereket a forgótányérra, fogja meg a felnit, majd nyissa ki és zárja be a pedál pófáit (V), amíg a kerék nem rögzül a karmok által.

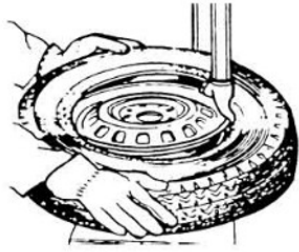
b) A kerék belülről történő megtartásához:

Helyezze el a négy karmot (G), és hagyja mindegyiket zárva. Helyezze a gumiabroncsot a forgótányérra, és a pedál (V) kinyitásával és zárásával lépjen rá a pófákra, hogy az utóbbiak kinyíljanak, és így a kerék rögzüljön.

Vigyázat: A következő lépés előtt ellenőrizze, hogy a felnit megfelelően és egyenletesen tartja-e a négy karom.

Engedje le a függőleges kart (M), amíg a szerelő/leszerelő fej (I) nem fekszik a felni széle mellett, forgassa el a reteszelő kart a függőleges kar és a lengőkar rögzítéséhez, és állítsa be a billenőkart is úgy, hogy a szerelő/leszerelő fej automatikusan 2–3 mm-re emelkedjen a felni szélétől. Helyezze az emelőkart (T) a gumiabroncs pereme és a szerelő/leszerelő fej (I) elülső része közé, és mozgassa a gumiabroncsot a szerelő/leszerelő fej fölé az ábrán látható módon.

Vigyázat: A láncok, karkötők, laza ruházat és bármilyen más tárgyak a forgó alkatrészek közelében veszélyt jelenthetnek a gép kezelőjére.



Gumiabroncs szerelése

Vigyázat: A felszerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a gumiabroncs és a felni mérete megegyezik-e. A károsodások elkerülése érdekében gondoskodjon arról, hogy a gumiabroncs peremét megfelelően kenje be a gyártó által ajánlott kenőanyaggal. Szerelje fel a gumiabroncsot, és ellenőrizze az állapotát. A felni felszerelésekor ne tegye a kezét a karmokba.

Zárja be a hatszögletes függőleges szerelőkart, helyezze a gumiabroncsot a felniire, és hagyja, hogy a billenőkar visszatérjen a helyére, mintha le akarná szerelni a gumiabroncsot. A gumiabroncs egyik oldalát engedje a szerelőfej hátsó része fölé, a másik oldalát pedig a szerelőfej első része alá. Fogja meg a gumiabroncsot a kezével vagy a segítő karral, majd forgassa el a forgóasztalt a gumiabroncs peremének felszereléséhez. Ismételje meg a fenti műveletet, és szerelje fel a gumiabroncsot úgy, hogy a perem felfelé nézzen.

Gumiabroncs felfújása

A felfújási művelet nagyon veszélyes, ha a felszerelést nem a fenti műveletekben leírtak szerint végzi el, vagy ha a gumiabroncs a felszerelés során megsérült. A gumiabroncs kidurranása felfelé és kifelé irányul, és kiszakadása sérülést vagy halált okozhat.

A gumiabroncs a következők miatt szakadhat ki:

1. Ha a felni és a gumiabroncs mérete nem azonos
2. A gumiabroncs vagy a felni sérült
3. A légnyomás meghaladja a gyártó által ajánlott maximális értéket
4. A kezelő nem tartja be a biztonsági utasításokat Kövesse az alábbi lépéseket:
5. Győződjön meg róla, hogy a felni és a gumiabroncs mérete megegyezik
6. Vegye le a szelepsapkát
7. Győződjön meg róla, hogy a fúvóka teljesen le van nyomva.
8. Kenje meg a felnit és a gumiabroncs profilját
9. Fújja fel a gumiabroncsot kis szünetekkel, és miközben felfújja, folyamatosan ellenőrizze a nyomást a nyomásmérőn, és ellenőrizze azt is, hogy a gumiabroncs pereme teljesen illeszkedik-e. Ismételje meg a műveletet, amíg a perem biztonságosan rögzül. A domború felnik esetében fokozott óvatossággal járjon el.
10. Fújja fel a szükséges nyomás eléréséig. Vigyázat: Soha ne lépje túl a gyártó által megadott nyomáshatárt. Tartsa távol a kezét és a testét a gumiabroncsról felfújás közben. Csak megfelelően képzett személyek végezhetnek ilyen műveleteket, kerülje az illetéktelen személyek jelenlétét a gép közelében.

A gép mozgása

A gép mozgatásához villástargoncát használjon. Kapcsolja le a gépet az elektromos és pneumatikus tápellátásról, emelje fel az alapot, és helyezze be a villástargonca villáit. Vigye a kívánt helyre, és megfelelően rögzítse a talajhoz.

Megjegyzés: A gép elhelyezkedésének meg kell felelnie a biztonsági előírásoknak.

KARBANTARTÁS

Vigyázat: A karbantartást csak szakemberek végezhetik. A gép élettartamának meghosszabbítása érdekében a kézikönyvben leírtak szerint kellő időben kell elvégezni a karbantartást. Ellenkező esetben ez hatással van a gép megbízhatóságára, vagy akár sérüléseket is okozhat a kezelőnek és a közelben tartózkodóknak.

Vigyázat: Mielőtt bármilyen karbantartást végezne, válassza le a gumiszerelelt az elektromos és pneumatikus tápellátásról, és lépjen a pedálra a pófák vagy a forgótányér forgópédáljának 3~4 alkalommal történő nyitásához és zárásához, hogy az összes sűrített levegőt kiürítse a gépből. A sérült alkatrészeket szakembereknek kell kicserélniük a gyártó által szállított pótalkatrészekre.

Munka után naponta egyszer tisztítsa meg a gépet. Hetente egyszer tisztítsa le a forgótányér szennyeződéseit dízelolajjal, és kenje be a csúszkákat és a pófákat.

A következő karbantartási munkálatokat legalább havonta egyszer el kell végezni:

Ellenőrizze a porlasztóban lévő olajsintet, szükség esetén töltsé újra SAE30# olajjal.

Lazítsa meg a hatlapos kulccsal (E). A sűrített levegő csatlakoztatása alapján először nyissa meg és zárja le a pedált vagy a forgótányér forgópédálját 5~6 alkalommal. Ezután ellenőrizze, hogy nem csöpög-e az olajporlasztóban lévő olaj. Folyamatos működés közben minden alkalommal lépjen rá kétszer, és hagyjon egy csepp olajat lecsepegni.

Ellenkező esetben állítsa be az olajbemenetet szabályozó csavart (D) egy finom hegyű csavarhúzóval.

Ahogy a képen látható, ha vizet talál az üvegben, szorítsa meg a szelepet, hogy a felesleges vizet kiengedje.

Megjegyzés: A használat első 20 napja után húzza meg újra a forgótányéron lévő csavarokkal (B) a pófákat.

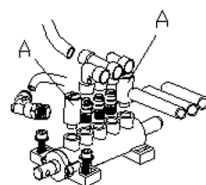
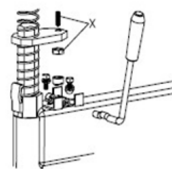
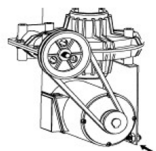
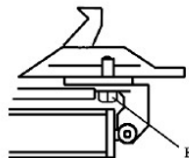
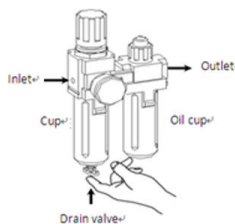
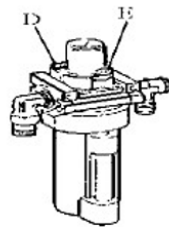
Megjegyzés: A forgótányér energiaellátásának megszűnése esetén a következő lépésekkel ellenőrizze, hogy a szíj megfelelően feszes-e:

Távolítsa el a bal oldali fedelet a csavarok eltávolításával; állítsa be a motor-konzol két csavarját, hagyjon megfelelő távolságot a motorkonzol és a motor alapzata között. Húzza meg a szíj feszítő csavarokat. Az ilyen típusú karbantartáshoz mindig válassza le a gépet a tápellátásról és a pneumatikus berendezésről.

Megjegyzés: Ha a függőleges hatszögletű kar nem reteszelt, vagy nem felel meg a szerelő/leszerelő fej aljától a peremig terjedő 2~3 mm-es követelménynek, állítsa be a hatszögletű reteszelőlemezt, és állítsa be az (X) értéket.

Megjegyzés: A karmok és a gumiabroncsvas megbízhatósága érdekében a szelepek tisztán tartása érdekében a következő pontok szerint járjon el:

1. Távolítsa el a gép bal oldali fedelét a 2 csavar eltávolításával.
2. Lazítsa meg a karmokhoz tartozó szelephangtompítót (A) és a gumiabroncsvasat.
3. Tisztítsa meg a hangtompítót sűrített levegővel, és szükség esetén cserélje ki őket.

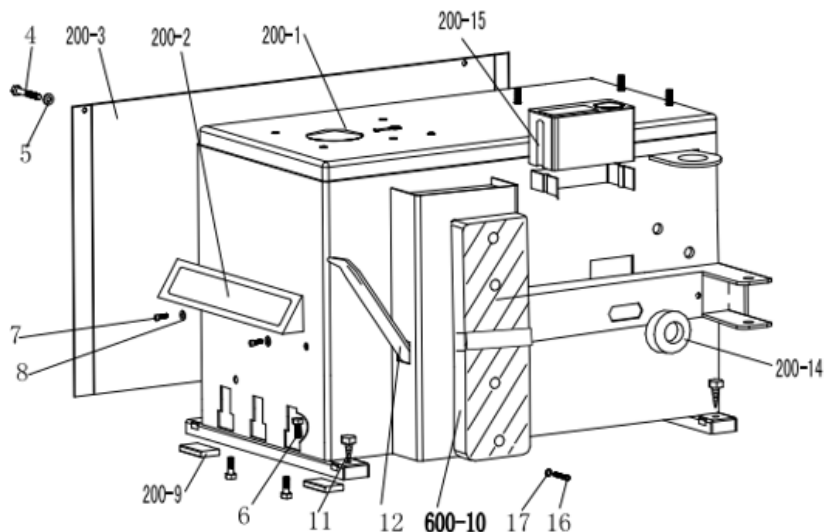


HIBAEHÁRÍTÁSI TÁBLÁZAT

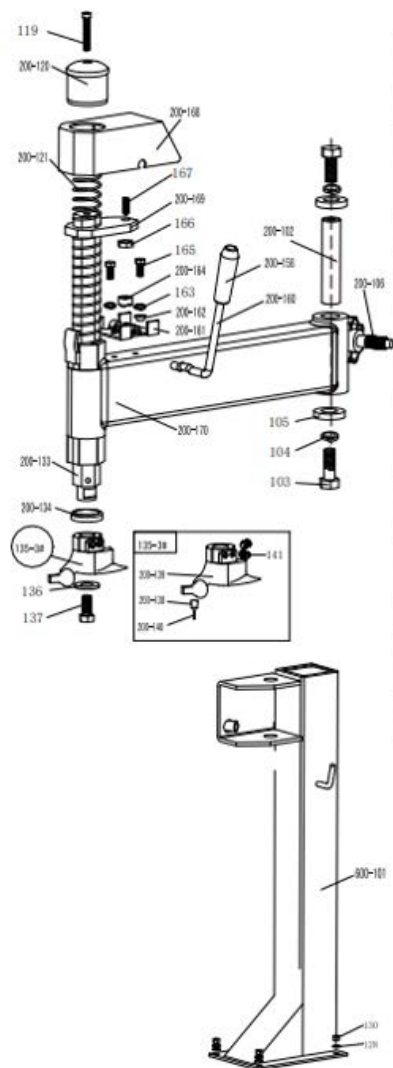
Probléma	Indoklás	Megoldás
A forgótányér csak egy irányba forog, vagy nem tud forogni.	A visszafordító kapcsoló elromlott	Cserélje ki a visszafordító kapcsolót
	A szíj elromlott	Cserélje ki a szíjat
	A motor meghibásodása	Ellenőrizze a motorkábelt vagy a csatlakozó-tömb vezetékeit; cserélje ki a motort, ha elromlott.
Szerelje le vagy rögzítse a kereket; a forgótányér nem rögzíthető (forgatás a kerékkel); A pofák késve nyílnak/záródnak; a forgótányér helytelenül reteszeli a felnit.	A léghálózat szivárgása	Ellenőrizze az összes alkatrészt a léghálózaton.
	A szorítóhenger nem működik.	Cserélje ki a henger dugattyúját.
	Kopott pofák	Cserélje ki a pofákat.
	A tokmányhenger sérült alátétei	Cserélje ki.
A szerelő/leszerelő fej működés közben mindig érintse a felnit.	A reteszelőlemez helytelenül van beállítva vagy nem megfelelő minőségű.	Cserélje ki vagy állítsa be.
	A tokmány csavarjai meglazultak; a hatszögletű függőleges kar nem rögzíthető a reteszelőlemezrel	Húzza meg a csavarokat; helyezze vissza a reteszelőlemezt.
A peremtörő pedál és a pofanyitó és -záró pedál nem tud visszafordulni az eredeti helyzetbe.	pedálrugó elromlott	Cserélje ki.
A peremtörő lapát nehezen működik.	Beragadt hangtompító	Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
	A peremtörő hengeren lévő alátét elromlott.	Cserélje ki.

ALKATRÉSZZLISTA (BŐVÍTETT NÉZET)

Kód	Megrendelés kódja	Megnevezés	Kód	Megrendelés kódja	Megnevezés
200-10	C-200-500000-0	Peremtörő puffer	311	S-005-168115-0	V tömítés 185 × 168 × 10,8
226	S-005-020075-0	V tömítés 20*28*7,5	200-321	S-000-175500-0	O-tömítés Ø 173,4 × 5,3
227	S-000-063265-0	O-tömítés 63*2,65	331	S-000-019262-0	O-tömítés Ø19,6*2,62
200-228	C-200-540000-0	szorítóhenger dugattyú Ø70	200-426	S-060-016000-1	Visszafordító kapcsoló
232	S-000-019262-0	O-tömítés Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	O-tömítés Ø 30*3,55
306	S-000-016265-0	O-tömítés Ø 16*2,65	200-532	S-000-059262-0	O-tömítés 59,9*2,62
307	S-000-020265-0	O-tömítés 20*2,65	604	S-042-000686-0	Gumiabroncs-váltó szíj A-28
200-308	S-000-180500-0	O-tömítés 180 × 5	702	C-200-900000-0	Légtömlő
804	S-033-200002-2	olajködképző	801	S-033-200002-1	Nyomásmentesítő szűrő

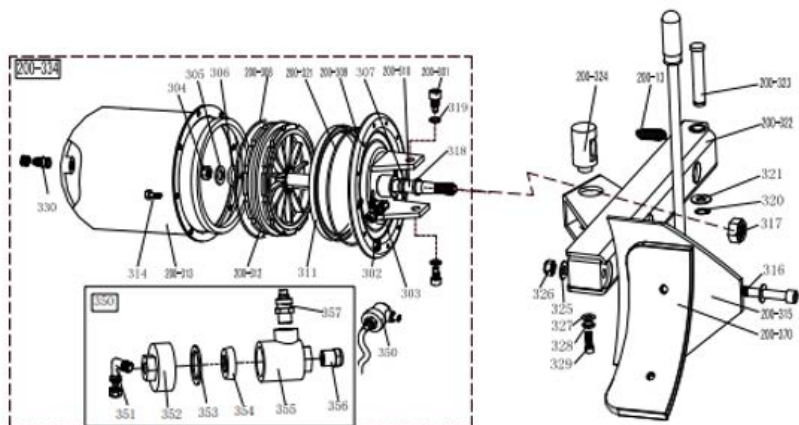


200-1	CX-200-010000-0	Géptest
200-2	CX-200-080000-0	Pedál előlő burkolat
200-3	CX-200-020000-0	Bal oldali burkolat
4	B-010-060101-0	Hatlapfejű csavar M6x10
5	B-040-061412-1	Lapos alátét Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Külső hatszögletű csavar M8x25
7	B-010-080201-0	Hatlapfejű csavar M8x20
8	B-040-061412-1	Lapos alátét Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Gumitalp puffer
600-10	C-600-500000-0	Peremtörő puffer
11	B-027-060401-0	Földelő csavar M6x40
12	C-200-580000-0	Emelőkar
200-13	C-200-360000-0	Peremtörő kar rugója
200-14	C-200-510000-0	Peremtörő kar gumi
200-15	C-200-470000-0	Olaj-víz tartály
16	B-010-080201-0	Hatlapfejű csavar M8x20
17	B-040-081715-1	Lapos alátét Ø 8*17*1,5

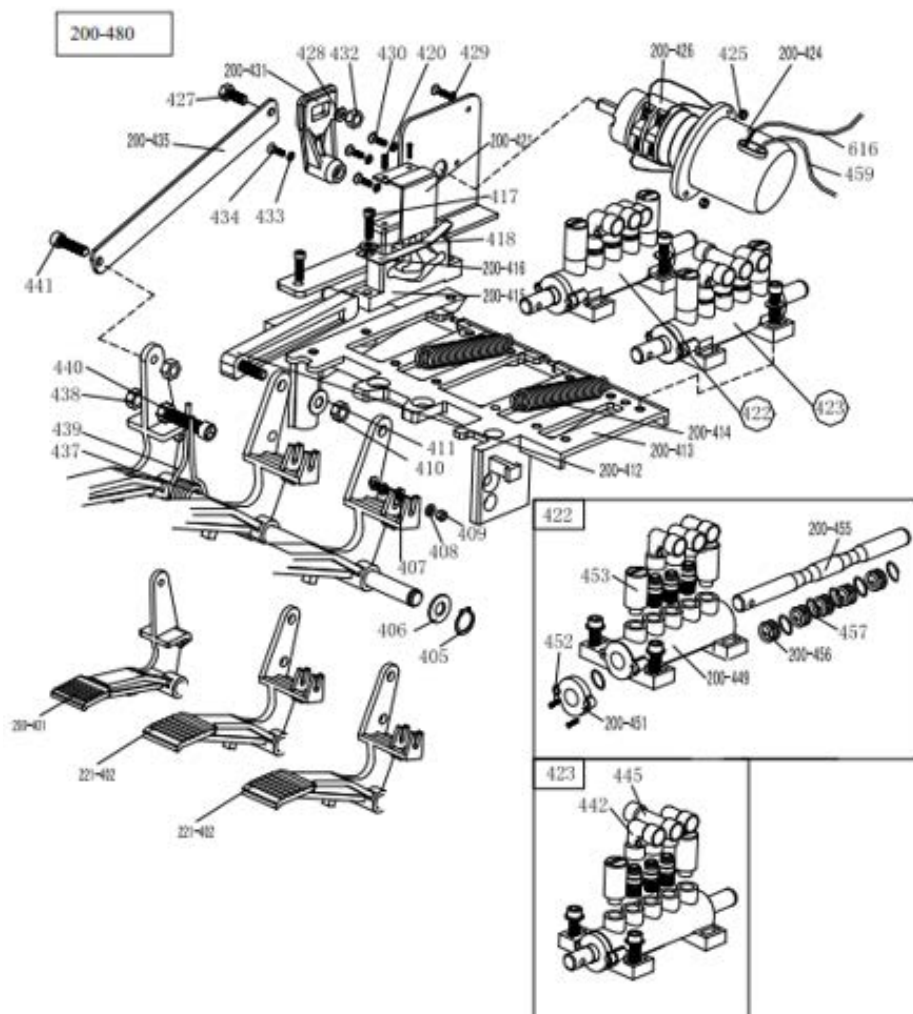


600-101	CX-204-250000-0	Négyzetes oszlop
200-102	CX-200-190000-0	Lengőkar csap
103	B-014-140301-0	Külső hatszögletű csavar M14x30
104	B-050-140000-0	Rugós alátét Ø14
105	CX-200-140000-0	Nagy alátét
200-106	C-200-350000-0	Oszlopbeállító fogantyú
119	B-010-100501-0	Hatlapfejű csavar M10x50
200-120	C-200-490000-0	Függőleges kar sapka 200
200-121	C-200-390000-0	Függőleges kar rugó
128	B-040-102020-1	Lapos alátét Ø10 x 2
130	B-001-100001-0	Önzáró anya M10
200-133	CX-200-160000-0	Függőleges kar 200
200-134	C-200-520000-0	Függőleges kar alátét
136	CX-200-170000-0	Szerelő/leszerelő fej lapos alátét
137	B-014-100251-0	Külső hatszögletű csavar M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Teljes szerelő/leszerelő fej B03#
200-138	CX-200-150200-0	Szerelő/leszerelő fej csiga
200-139	C-203-150100-3	Szerelő/leszerelő fej B03#
200-140	C-200-150400-0	Hatszögletű kerek csap
141	B-007-120121-0	Hatlapfejű csavar M12x12
200-158	C-200-230200-0	Reteselő fogantyú burkolat
200-160	CX-200-230000-0	Reteselő fogantyú
200-161	CX-200-200000-0	Reteselőlemez
200-162	C-200-240000-0	Reteselő blokk burkolat
163	B-050-080000-0	Rugós alátét Ø8
200-164	C-200-210000-0	Excentrikus tengely anya
165	B-014-080251-0	Külső hatszögletű csavar M8x25
166	B-004-120071-1	Anyá M12X1,75X7
167	B-007-120301-0	Hatlapfejű csavar M12x30
200-168	C-200-480000-0	Reteselőlemez sapka
200-169	CX-200-220000-0	Hatszögletű reteselő lap 200
200-170	CX-200-180000-0	Lengőkar 470

300-201	CX-300-130000-0	Nem központi forgótányér-szerelvény
600-203	CX-200-120000-0	Pofa sapka 200
600-204	C-600-570000-0	Pofa 600
205	CX-200-140000-0	Nagy alátét
206	B-050-160000-0	Rugós alátét Ø16
207	B-014-160401-0	Külső hatszögletű csavar M16x40
208	C-200-440000-0	Forgótányér sapka
221-209	CX-221-310000-0	Csatlakozó rúd szerelvény 615
221-210	CX-221-280000-0	Négyszögletes forgótányér 615
211	CX-200-290000-0	Négyszögletes forgótányér alátét
212	B-055-650001-0	Karabiner gyűrű Ø65(tengely)
300-214	CX-300-011100-0	Pofacsúszka-vezető csappal
215	B-040-122520-1	Lapos alátét Ø12 × 25 × 2
216	B-055-120001-0	Karabiner gyűrű Ø12(tengely)
217	B-014-120801-0	Külső hatszögletű csavar M12x80
218	B-046-122050-1	Fogazott rögzítő alátét Ø12 × 20,5 × 1
219	B-040-123030-1	Lapos alátét Ø12 × 30 × 3
200-220	CX-200-300000-0	Csatlakozó rúd anya
200-221	CX-200-110100-0	Pofacsúszka-vezető csap nélkül
600-222	C-600-100400-0	Menetes csatlakozó rúd
600-223	C-221-350200-0	Szorítóhenger dugattyú rúd
221-149	C-221-350100-0	Dönthető henger burkolat fogantyú nélkül
154	S-011-010808-0	Egyenes összekötő 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V-tömítés 20*28*7,5
145	S-000-068353-0	O-tömítés 68,26*3,53
221-151	C-221-550000-0	Dönthető henger dugattyú
229	B-040-122520-1	Lapos alátét Ø12 × 25 × 2
230	B-004-120071-1	Anya M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Szorítóhenger cső
232	S-000-019262-0	O-tömítés 19,6 × 2,62
221-155	C-221-350300-0	Dönthető henger burkolat fogantyúval
234	S-018-010808-0	Összekötő 1/8
235	B-001-080001-0	Önzáró anya M8
600-236	CW-105-060000-0	Teljes szorítóhenger 180
600-237		Teljes nem központi forgótányér
249	B-010-080251-0	Hatlapfejű csavar M8x25
238	B-001-120001-0	Önzáró anya M12
239	B-014-120801-0	Pofa lemez tartó M12x80
600-240	CX-600-110400-0	Pofa lemez tartó 2
241	B-001-120001-0	Önzáró anya M12

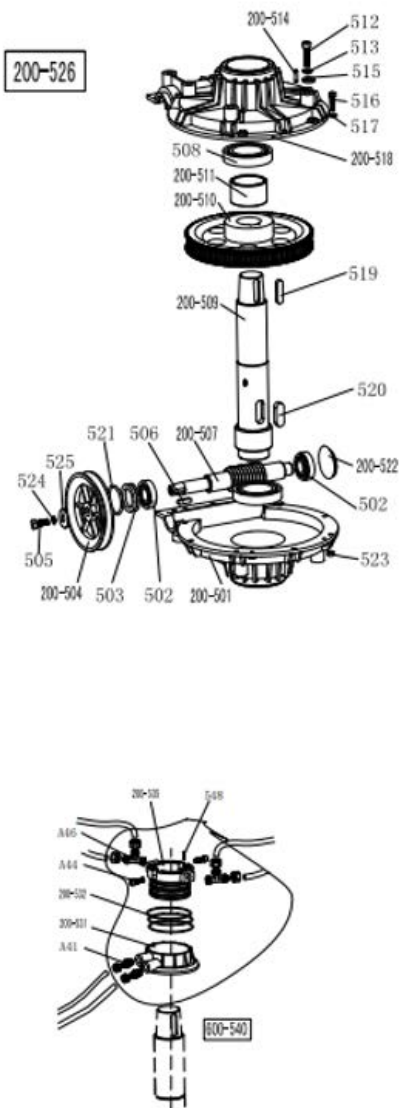


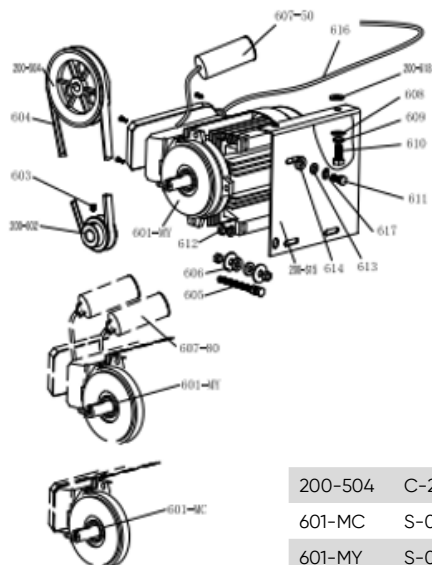
200-301	B-010-140301-0	Hatlapfejű csavar M14x30	200-13	C-200-360000-0	Peremtörő kar rugója
302	B-001-060001-0	Önzáró anya M6	319	B-050-140000-0	Rugós alátét Ø14
303	S-018-010408-0	Összekötő (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Karabiner gyűrű Ø16
304	B-004-160001-1	Anya M16*1,5	321	B-040-162820-1	Lapos alátét
305	B-040-162820-1	Lapos alátét Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	O-tömítés 180 × 5
306	S-000-016265-0	O-tömítés Ø 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Peremtörő kar 200
307	S-000-020265-0	O-tömítés Ø 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Peremtörő csap
200-308	S-000-175500-0	O-tömítés Ø170,8 × 5,33	200-324	CX-200-050600-0	Peremtörő henger for- gócsapja
200-309	CX-200-050500-0	Peremtörő henger burkolat szerelvény	325	B-040-122520-1	Lapos alátét Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Peremtörő henger dugat- tyú rúd	326	B-001-120001-0	Önzáró M12
311	S-005-168115-0	V-tömítés 185 × 168 × 10,8	327	B-040-083030-1	Lapos alátét Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Peremtörő henger dugattyú	328	B-050-080000-0	Rugós alátét Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Peremtörő henger cső	329	B-014-080201-0	Külső hatszögletű csavar M8x20
314	B-010-060161-0	Hatlapfejű csavar M6x16	330	S-011-010808-0	Egyenes kötés1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Peremtörő lapát szerelvény	200-334	CW-108-020000-0	Teljes peremtörő hen- ger
316	B-010-120901-0	Hatlapfejű csavar M12x90	350	CW-112-209800-0	Peremtörő henger ki- vezetőszelep
317	B-004-160001-1	Önzáró anya M16*1,5	351	S-012-010808-0	Összekötő (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Vezetőszij	352	C-098-600200-0	Peremtörő henger ki- vezető szelep burkolat
200-370	C-200-070600-0	Peremtörő lapát védőbur- kolat (opcionális)	353	C-098-600400-0	Tömítő alátét
331	S-000-019262-0	O-tömítés Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Kétirányú tömítés
355	C-098-600100-0	Peremtörő henger kivezető szelep cső	356	S-023-010401-6	Hangtompító
357	S-010-010408-0	Egyenes összekötő 1/4- Ø8			



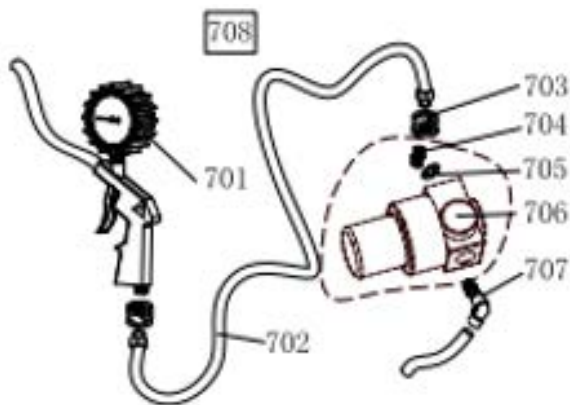
200-401	C-200-060400-0	Visszafordító kapcsoló pedál	428	B-040-061210-1	Lapos alátét Ø 6 × 12 × 1
221-402	C-221-060300-0	5-utas szelep pedál (jobb)	429	B-040-040000-1	Lapos alátét Ø 4
405	B-055-120001-0	Karabiner gyűrű Ø12	430	B-024-040161-0	Keresztirányú csavar M4*16 fejű
406	B-040-122520-1	Lapos alátét Ø12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Visszafordító kapcsoló fogantyú
407	B-017-040301-0	Keresztfejű csavar M4x30	432	B-001-060001-0	Önzáró anya M6
408	B-040-040000-1	Lapos alátét Ø 4	433	B-040-030000-1	Lapos alátét Ø3
409	B-001-040001-0	Önzáró anya M4	434	B-017-030161-0	Keresztfejű csavar M3x18
410	B-001-080001-0	Önzáró anya M8	200-435	CX-200-060600-0	Pedál csatlakozó rúd
411	B-040-081715-1	Lapos alátét Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Pedál elülső tengely
200-412	C-200-061300-0	Tengelycsap csatlakozó rúd	438	B-004-080001-0	Any M8
200-413	C-200-060100-0	Pedáltartó lap	439	C-200-370000-0	Pedál csavarrugó
200-414	C-200-380000-0	Pedál rugó	440	B-010-080501-0	Hatlapfejű csavar M8x50
200-415	C-200-061500-0	Tengelycsap	441	B-010-080201-0	Hatlapfejű csavar M8x20
200-416	C-200-810000-0	Tengelycsap alátét	442	S-012-010808-0	Összekötő 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Hatlapfejű csavar M6x20	445	S-016-010808-2	T-összekötő 1/8-2* Ø 8
418	B-040-061210-1	Lapos alátét Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	5-utas szelep (bal)
420	B-019-290121-0	Keresztfejű önmetsző csavar ST2.9*12	200-451	C-200-061100-0	5-utas szelep burkolat
200-421	CX-200-060500-0	Tengelycsap burkolat	452	B-024-290121-0	keresztfejű csavar ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Teljes 5-utas szelep a szorítóhengerhez	453	S-023-010801-0	Hangtompító 1/8"
423	CW-110-020001-0	Teljes 5-utas szelep a peremtörő hengerhez	200-455	CX-200-061200-0	5-utas szelep rúd
200-424	C-200-061400-0	Visszafordító kapcsoló burkolat	200-456	C-200-061000-0	5-utas szelep rúd távtartó
425	B-004-040001-0	Any M4	457	S-000-012400-0	O-tömítés 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Visszafordító kapcsoló	459	C2-000-103150-0	Tápegység kábel
427	B-010-060201-0	Hatlapfejű csavar M6x20	616	C2-000-205150-0	Motorkábel
200-480	CW-109-020000-0	Teljes 3-pedálos szerelvény 200			

200-501	C-300-320302-0	Sebességváltó alsó burkolat
502	S-040-030204-0	Csapágyazás 30204
503	S-005-020080-1	Sebességváltó tömítés $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Fogaskerék szíj csiga
505	B-014-080251-0	Külső hatszögletű csavar M8x25
506	B-065-006020-0	Kulcsos alátét 6 × 20
200-507	C-200-320400-0	Csiga rúd
508	S-040-006010-0	Csapágyazás 6010
200-509	C-200-320200-0	Csigakerék tengely
200-510	C-200-320100-0	Csigakerék
200-511	CZ-200-320600-0	Csigakerék tengely távtartó
512	B-014-100551-0	Külső hatszögletű csavar M10x55
513	B-050-100000-0	Rugós alátét Ø10
200-514	B-060-006020-0	Csap 6 × 20
515	B-040-102020-1	Lapos alátét Ø10*20*2
516	B-010-060201-0	Hatlapfejű csavar M6x20
517	B-040-061412-1	Lapos alátét Ø 6*14*1,2
200-518	C-300-320301-0	Sebességváltó felső burkolat
519	B-065-010040-0	Kulcsos alátét 10x40
520	B-065-014040-0	Kulcsos alátét 14x40
521	S-000-030355-0	O-tömítés Ø 30*3,55
200-522	C-200-320700-0	Olajálló tömítés
523	B-001-060001-0	Önzáró anya M6
524	B-050-080000-0	Rugós alátét Ø 8
525	B-040-083030-1	Lapos alátét Ø 8*30*3
200-526	CW-107-020001-0	Teljes sebességváltó

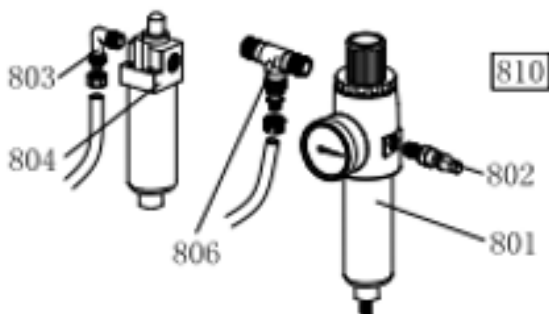




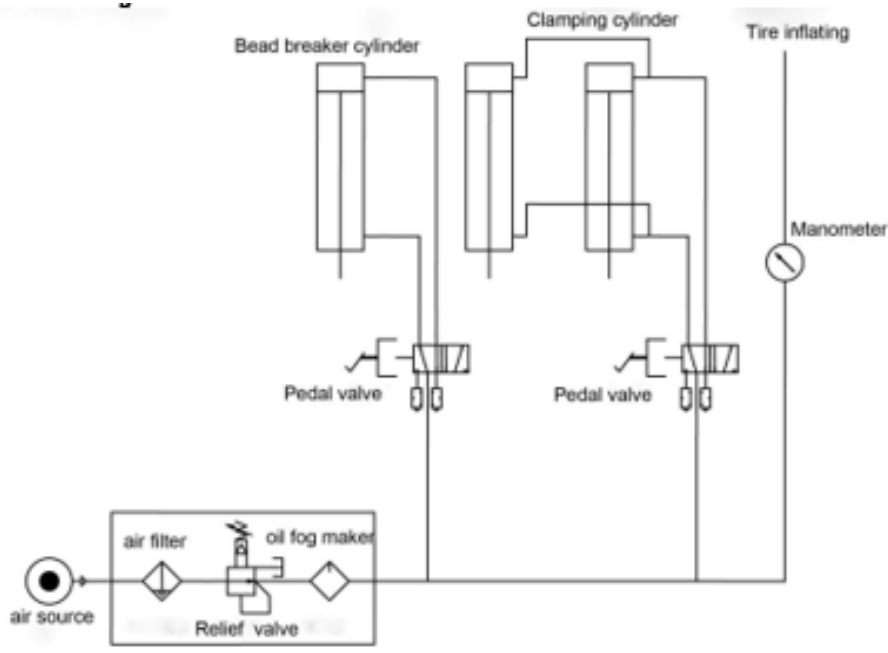
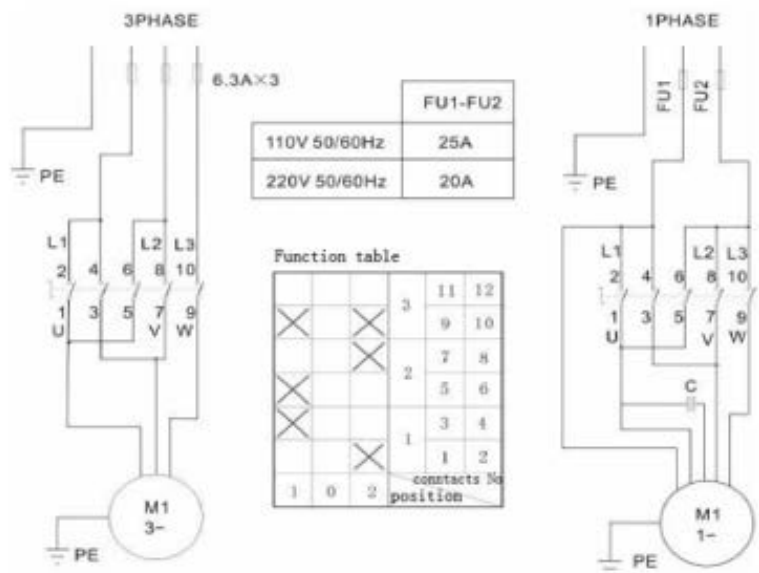
200-504	C-200-320500-0	Fogaskerék szíj csiga
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220 V/50 Hz
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Motor szíj csiga
603	B-007-080121-0	Hatlapfejú csavar M8x12
604	S-042-000686-0	Gumibroncs-váltó szíj A-28
605	B-014-080651-0	Külső hatszögletű csavar M8x65
606	B-040-083030-1	Lapos alátét Ø8 × 30 × 3
607-80	S-063-008000-0	Kondenzátor 80 µf, 110 V
607-50	S-063-005000-0	Kondenzátor 50 µf, 220 V
608	B-040-102020-1	Lapos alátét Ø10 × 20 × 2
609	B-050-100000-0	Rugós alátét Ø10
610	B-014-100251-0	Külső hatszögletű csavar M10x25
611	B-014-080351-0	Külső hatszögletű csavar M8x35
612	B-004-080001-0	Anyá M8
613	B-040-082220-1	Lapos alátét φ8 × 22 × 2
614	C-200-560000-0	Motor gumi alátét
200-615	CX-200-340000-1	Motor támasz
616	CZ-000-205150-0	Motor kábel 5 × 1,0
617	B-050-080000-0	Rugós alátét φ8
200-618	C-200-560000-0	Motor gumi puffer



701	S-038-000100-0	Felfűvópisztoly kijelző
702	C-200-900000-0	Gumi csatlakozó tömlő
703	S-025-104008-0	Bevágott anya
704	S-025-104008-0	Egyenes összekötő 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Lapos alátét Ø13
706	S-030-010400-2	Nyomás szabályozó szelep
707	S-012-010408-0	Összekötő 1/4-Ø8
708		Teljes felfűvópisztoly



801	S-033-200002-1	Nyomásmentesítő szűrő
802	S-025-000050-0	Gyors fűvóka
803	S-018-010408-0	Összekötő (90°)
804	S-033-200002-2	Olajködképző
806	S-015-010414-3	T-összekötő 2 x 1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Teljes olajködképző



ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТА

Полуавтоматический шиномонтажный станок специально предназначен для демонтажа шин с обода и монтажа на обод.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



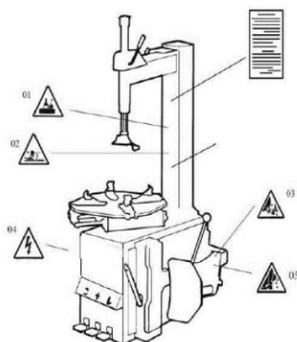
Прежде чем приступать к использованию изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя.

Несоблюдение требований настоящей инструкции может привести к травме и/или повреждению изделия. Сохраните инструкцию для использования в будущем.

Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением настоящей инструкции. Использование станка должно осуществляться квалифицированным персоналом, который заранее полностью прочитал руководство и уяснил его содержание, а также для тех, кто имеет предыдущий опыт работы с аналогичным оборудованием. Любые изменения, выходящие за рамки использования настоящего станка без разрешения изготовителя или при несоблюдении руководства, могут привести к неисправности и повреждению станка, и изготовитель может аннулировать действие гарантии. При повреждении каких-либо деталей по какой-либо причине замените их в соответствии с перечнем запасных частей.

(Внимание: гарантия действует в течение одного года с даты поставки изготовителем; гарантия не распространяется на легко ломающиеся части).

- Запрещается помещать руки под монтажную/демонтажную головку во время работы;
- Запрещается помещать руки между кулачками во время работы;
- Запрещается помещать руки внутрь борта шины во время демонтажа;
- Примите меры к тому, чтобы система была оснащена надежным контуром заземления и убедитесь в его подключении;
- Запрещается помещать ноги между устройством отжима борта и корпусом во время работы;
- Запрещается работать при отсутствии предупреждающих надписей на станке.



ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Наружный зажим колеса	от 10 до 19 дюймов
Внутренний зажим колеса	от 12 до 22 дюймов
Максимальный диаметр колеса	1040 мм (41 дюйм)
Максимальная ширина колеса	355 мм (14 дюймов)
Рабочее давление	8-10 бар
Источник питания	220 В
Мощность опционального двигателя	0,55/0,75/1,1 кВт
Максимальный крутящий момент (поворотный стол)	1078 Нм
Габариты	96x76x86,5 см
Уровень шума	75 дБ

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры шин основаны на стальных ободах; алюминиевые обода шин толще.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

С: Стойка
 F: Лопатка устройства отжима борта
 G: Зажимные кулачки
 I: Монтажная/демонтажная головка
 K: Фиксатор стойки
 M: Вертикальная направляющая
 S: Резиновый демпфер
 T: Рычаг
 U: Педаль устройства отжима борта
 V: Педаль зажимных кулачков
 Y: Поворотный стол
 Z: Педаль вращения

УЗЕЛ

С помощью клещей извлеките гвозди, забитые в поддоны, и удалите их. Снимите пластиковое покрытие. Выполните проверку и убедитесь, что все детали, перечисленные в перечне запасных частей, имеются в наличии. Если детали отсутствуют или сломаны, не используйте станок и как можно скорее обратитесь к изготовителю или дистрибьютору.

Для правильной работы станка соблюдайте минимально необходимые расстояния. При использовании на открытом воздухе станок должен быть надежно защищен от солнечного света и дождя. Запрещается использование во взрывоопасных средах.

Монтаж:

1. Отвинтите гайки снизу, установите станок и выровняйте его с помощью спиртового уровня.
 2. Соберите станок, установив все винты и убедитесь, что станок устойчив и все соединения надежно затянуты. Во избежание электрических утечек примите меры к тому, чтобы система



коробку и
исленные
гсутствует

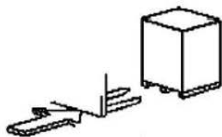


Fig 1

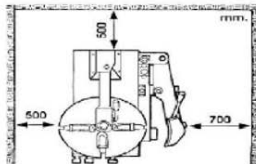


Fig 2

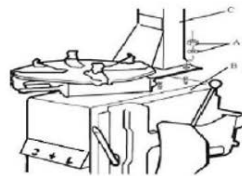


Fig 3

была оснащена надежным контуром заземления.

3. Отвинтите гайку A от корпуса B станка, как показано на рисунке 3.

4. Поднимите стойку C; установите ее на корпус станка B с помощью гайки A, с помощью болта, расположенного на корпусе станка B. Если затяжка стойки ослабевает, немедленно затяните ее, иначе это может привести к повреждению шины.

Электрические и пневматические соединения:

Прежде чем приступить к установке и подключению, убедитесь в том, что источник питания соответствует техническим спецификациям станка. Все операции на электрической и пневматической системе должны выполняться профессиональным электриком. Подключите соединительный штуцер подачи сжатого воздуха с правой стороны станка к системе подачи сжатого воздуха. Электрическая сеть, к которой подключается станок, должна иметь устройство защиты с предохранителями и надежное заземление внешних оболочек. Установите автоматический выключатель утечки воздуха в электрическую сеть, ток утечки установлен на 30 A.

Предостережение: Станок поставляется без вилки сетевого питания, пользователь должен самостоятельно подключить вилку питания, рассчитанную на номинальный ток не менее 16 A, а также в соответствии с напряжением станка. Или выполните подключение непосредственно к источнику питания в соответствии с вышеизложенным.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Педал вращения (Z)



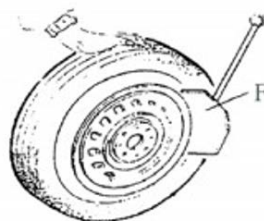
Раскрытие и смыкание зажимных кулачков (V)



Педал устройства отжима борта шины (U)

Операция замены шины состоит из трех частей:

1. Отжим борта
2. Демонтаж шины
3. Монтаж шины. Внимание: Прежде чем приступить к выполнению любой операции, убедитесь, что на вас нет свободно свисающих частей одежды, а также наденьте защитный шлем, перчатки и нескользящую обувь. Убедитесь, что давление в шине полностью отсутствует, и снимите балансировочные грузики.



Отжим борта шины: Полностью сдуйте шину. Прижмите шину к резиновому упору. Установите лопатку на борт шины примерно на 10 мм от края обода. Нажмите педаль устройства отжима борта шины (U), чтобы лопатка надавила на шину. Повторяйте вышеуказанные операции в разных положениях шины и с обеих сторон, пока борт не будет полностью освобожден.

Демонтаж шины: Перед выполнением этой операции обязательно снимите все балансировочные грузики и полностью сдуйте шину. Нанесите смазку (или аналогичную пасту) на борт шины по всей окружности. Отсутствие смазки может привести к сильному износу шины.

Удерживайте колесо в соответствии с методами, указанными ниже, учитывая указанные размеры:

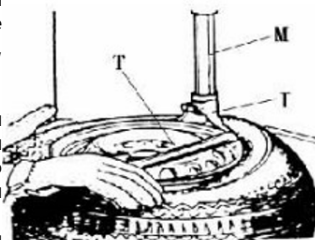
- а) Для удержания колеса снаружи:

Нажмите на педаль раскрытия и смыкания кулачков (V) на половину ее хода, установив четыре кулачка (G) в соответствии со шкалой отсчета на поворотном столе (Y); установите колесо на поворотный стол, возьмитесь за обод и раскрывайте и смыкайте кулачки с помощью педали (V), пока колесо не будет зажато зажимными кулачками.

- б) Для зажима колеса изнутри:

Установите четыре зажимных кулачка (G) в положение полного смыкания. Установите колесо на поворотный стол и нажатием на педаль раскрытия и смыкания кулачков (V) раскройте кулачки и, таким образом, зафиксируйте колесо.

Предостережение: Прежде чем перейти к следующему этапу, убедитесь, что обод правильно и равномерно удерживается четырьмя зажимными кулачками.



Опускайте вертикальную направляющую (M), пока монтажная/демонтажная головка (I) не окажется вблизи края обода, поверните зажимную рукоятку, чтобы зафиксировать

вертикальную направляющую и поворотную консоль на месте, а также отрегулируйте коромысло так, чтобы монтажная/демонтажная головка могла автоматически осуществить подъем на 2 мм – 3 мм от края обода. Вставьте монтажную лопатку (Т) между бортом шины и передней частью монтажной/демонтажной головки (I) и переместите шину над монтажной/демонтажной головкой, как показано на рисунке.



Предостережение: Цепочки, браслеты, свободно свисающие части одежды и любые другие предметы вблизи вращающихся частей могут представлять собой опасность для оператора станка.

Монтаж шины

Предостережение: Прежде чем приступить к монтажу, убедитесь, что шина и обод имеют одинаковый размер. Во избежание каких-либо повреждений обязательно правильно смажьте борт шины смазкой, рекомендованной изготовителем. Установите обод на станок и проверьте его состояние. При установке обода проявляйте осторожность, чтобы не защемить руки зажимными кулачками.

Зафиксируйте шестигранную вертикальную монтажную направляющую, установите шину на обод, дайте коромыслу вернуться в положение как при демонтаже шины. Расположите шину так, чтобы борт шины с одной стороны проходил над задней частью монтажной головки, а с другой стороны под передней частью монтажной головки. Удерживайте шину руками или вспомогательным рычагом, а затем вращайте поворотный стол для монтажа борта шины на ободе. Повторите операцию, описанную выше, для монтажа борта шины, обращенного вверх.

Накачивание шины

Операция накачивания представляет собой высокую опасность, если монтаж не был выполнен, как указано в операциях выше, или если шина была повреждена во время монтажа. При разрыве шины зона поражения находится сверху и вокруг нее, и разрыв шины может привести к травме или смерти.

Разрыв шины возможен по следующим причинам:

1. Если обод и шина не одного размера;
2. Повреждение шины или обода;
3. Давление в шине выше максимального значения, рекомендованного изготовителем;
4. Оператор не соблюдает инструкции по технике безопасности. Выполните следующие действия:
5. Убедитесь, что обод и шина одного размера;
6. Снимите колпачок вентиля.
7. Убедитесь, что стержень золотника нажат до упора.
8. Нанесите смазку на обод и поверхность борта шины.
9. Накачивайте шину, делая паузы, во время накачивания постоянно контролируйте давление на манометре, также контролируйте достижение полной посадки борта шины на обод. Повторяйте операцию, пока борт не сядет полностью на обод. Для ободов с выпуклыми спицами необходимо принимать дополнительные меры предосторожности.
10. Накачивайте, пока не будет достигнуто необходимое давление. **Предостережение:** Категорически запрещается превышать предел давления, указанный изготовителем. Во время накачивания не касайтесь шины руками и другими частями тела. Такие операции может выполнять только персонал, прошедший соответствующее обучение, исключите присутствие посторонних лиц рядом со станком.

Перемещение станка

Для перемещения станка используйте вилочный погрузчик. Отключите станок от электрического и пневматического источников питания, поднимите основание и вставьте вилы вилочного погрузчика. Переместите в нужное место и надежно закрепите его на полу. **Примечание:** Расположение станка должно соответствовать правилам техники безопасности.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Предостережение: К выполнению технического обслуживания допускаются только профессионалы. Для продления срока службы станка необходимо своевременно проводить техническое обслуживание в соответствии с руководством. Если этого не делать, это повлияет на надежность станка или даже приведет к травмам оператора и других лиц, находящихся вблизи.

Предостережение: Перед проведением любого технического обслуживания отсоедините шиномонтажный станок от электрического и пневматического источников питания, а также 3-4 раза нажмите на педаль раскрытия и смыкания кулачков или на педаль вращения поворотного стола, чтобы израсходовать весь сжатый воздух, остающийся в станке. Поврежденные детали необходимо заменять силами профессионального персонала на запасные части, поставляемые изготовителем.

После работы выполняйте очистку станка один раз в день. Один раз в неделю осуществляйте очистку поворотного стола от загрязнений с помощью дизельного топлива и выполняйте смазку ползунов и кулачков. Следующее техническое обслуживание необходимо осуществлять не реже одного раза в месяц:

Проверьте уровень масла в микрораспылителе, если необходимо, долейте масло SAE30#.

Ослабьте с помощью шестигранного ключа (E). В зависимости от подключения сжатого воздуха сначала 5-6 раз нажмите на педаль раскрытия или смыкания кулачков или педаль вращения поворотного стола. Затем убедитесь, капает ли масло в микрораспылителе масла. Для непрерывной работы каждый раз нажимайте на педаль два раза, чтобы упала капля масла.

В противном случае с помощью отвертки с тонким жалом выполните регулировку винтом (D), который регулирует подачу масла.

Как показано на изображении, если в стакане накапливается конденсат, затяните клапан, чтобы слить конденсат.

Примечание: После первых 20 дней использования повторно затяните кулачки винтами (B) на поворотном столе.

Примечание: В случае снижения мощности поворотного стола, проверьте натяжение ремня, выполнив следующие действия:

Сняв винты, снимите левый кожух, отрегулируйте два винта кронштейна двигателя, оставьте адекватное расстояние между кронштейном двигателя и основанием двигателя. Затяните винты для натяжения ремня. При выполнении технического обслуживания этого типа обязательно отключайте станок от источника электрического питания и станции подачи воздуха.

Примечание: Если вертикальная шестигранная направляющая не фиксируется, или не выдерживается расстояние 2-3 мм от нижней части монтажной/демонтажной головки до края, отрегулируйте шестигранную стопорную пластину и отрегулируйте (X).

Примечание: Для обеспечения надежности зажимных кулачков и лопатки отжима борта выполните следующие действия для поддержания чистоты клапанов:

1. Снимите 2 винта и снимите левый кожух станка.
2. Ослабьте глушитель клапана (A), относящийся к зажимным кулачкам и лопатке отжима борта.
3. Очистите глушители сжатым воздухом, если необходимо – замените их.

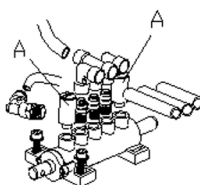
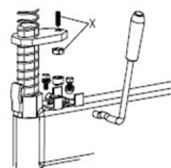
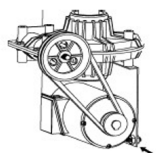
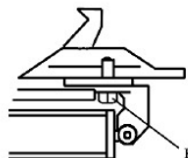
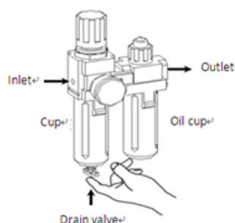
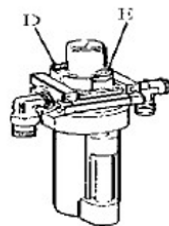
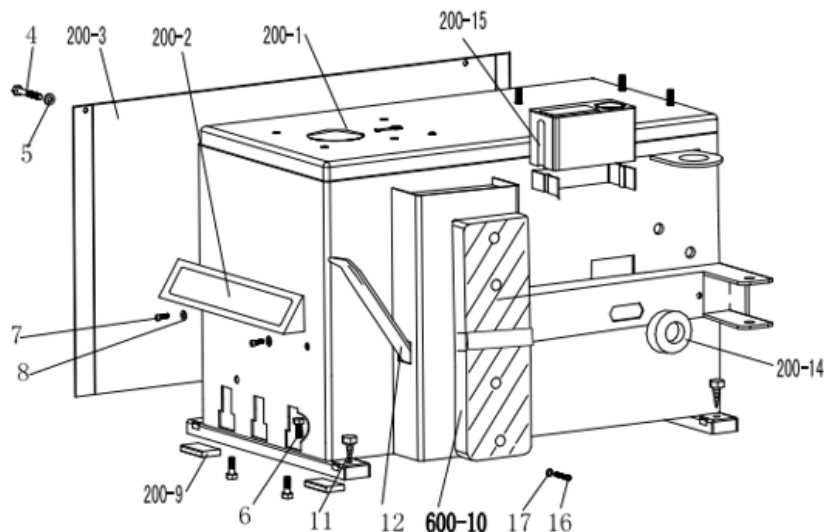


ТАБЛИЦА ПОИСКА И УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

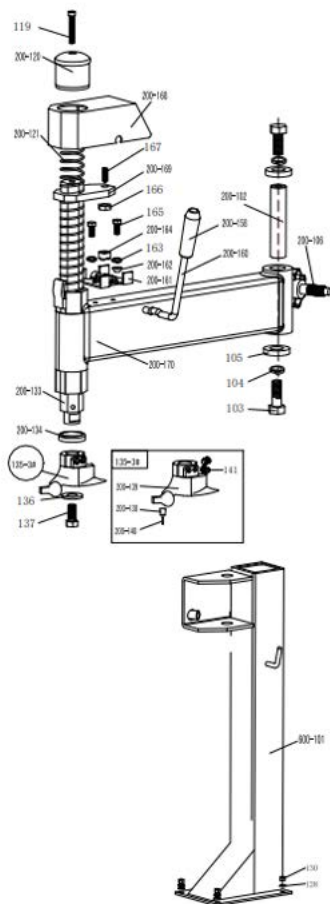
Проблема	Причина	Способ устранения
Поворотный стол вращается только в одном направлении или не вращается совсем.	Неисправность переключателя реверса	Замените переключатель реверса
	Обрыв ремня	Замените ремень
	Неисправность двигателя	Проверьте кабель двигателя или провода в клеммной колодке; Замените двигатель, если он неисправен.
Демонтаж или фиксация колеса, поворотный стол не фиксируется (вращается с колесом); Задержка открытия/закрытия кулачков; Некорректная фиксация обода на поворотном столе.	Утечка из сети подачи воздуха	Проверьте все детали в пневматической сети.
	Зажимной цилиндр не работает.	Замените поршень цилиндра.
	Износ кулачков	Замените кулачки.
Монтажная/демонтажная головка всегда касается обода во время работы.	Сломаны шайбы зажимного цилиндра	Замените.
	Стопорная пластина неправильно отрегулирована или не соответствует требованиям.	Замените или отрегулируйте.
	Ослабли винты на зажимных кулачках; шестигранную вертикальную направляющую не удается зафиксировать стопорной пластиной	Затяните винты; замените Стопорная пластина.
Педаль устройства отжима борта и педаль раскрытия и смыкания кулачков не возвращаются в исходное положение.	сломана пружина педали	Замените.
Затруднена работа лопатки устройства отжима борта.	Засорение глушителя	Очистите или замените.
	Поломка шайбы на цилиндре устройства отжима борта.	Замените.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (ТРЕХМЕРНОЕ ПОКОМПОНЕНТНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ)

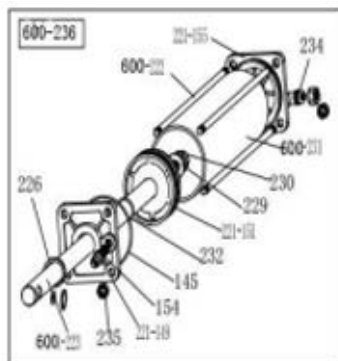
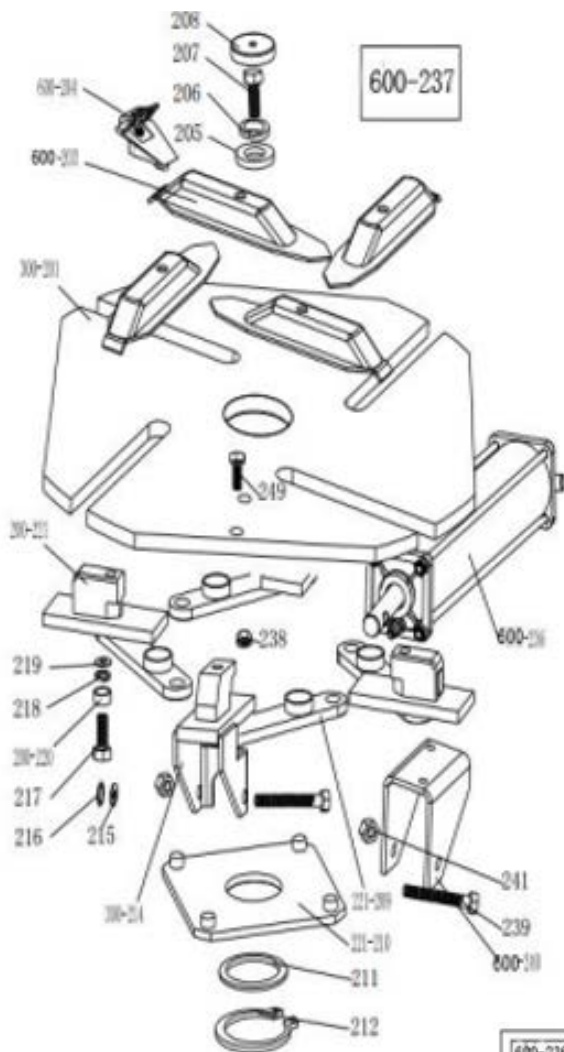
Кодекс	Артикул для заказа	Имя	Кодекс	Артикул для заказа	Имя
200-10	C-200-500000-0	Буфер устройства отжима борта	311	S-005-168115-0	Призматическое уплотнение 185×168×10,8
226	S-005-020075-0	Призматическое уплотнение 20*28*7,5	200-321	S-000-175500-0	Уплотнительное кольцо Ø173,4×5,3
227	S-000-063265-0	Уплотнительное кольцо 63*2,65	331	S-000-019262-0	Уплотнительное кольцо Ø 19,6*2,62
200-228	C-200-540000-0	поршень цилиндра зажима Ø70	200-426	S-060-016000-1	Переключатель реверса
232	S-000-019262-0	Уплотнительное кольцо Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	Уплотнительное кольцо Ø 30*3,55
306	S-000-016265-0	Уплотнительное кольцо Ø 16*2,65	200-532	S-000-059262-0	Уплотнительное кольцо 59*2,62
307	S-000-020265-0	Уплотнительное кольцо 20*2,65	604	S-042-000686-0	Ремень шиномонтажного станка A-28
200-308	S-000-180500-0	Уплотнительное кольцо 180×5	702	C-200-900000-0	Воздушный шланг
804	S-033-200002-2	генератор масляного тумана	801	S-033-200002-1	Редукционный фильтр



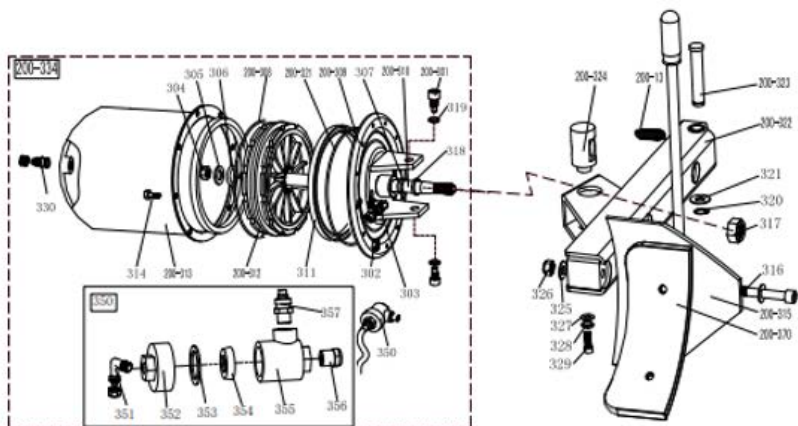
200-1	CX-200-010000-0	Корпус станка
200-2	CX-200-080000-0	Передняя крышка педалей
200-3	CX-200-020000-0	Левый кожух
4	B-010-060101-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M6×10
5	B-040-061412-1	Плоская шайба Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Болт с шестигранной головкой M8×25
7	B-010-080201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8×20
8	B-040-061412-1	Плоская шайба Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Резиновая ножка буфера
600-10	C-600-500000-0	Буфер устройства отжима борта
11	B-027-060401-0	Винт заземления M6×40
12	C-200-580000-0	Монтажная лопатка
200-13	C-200-360000-0	Пружина рычага устройства отжима борта
200-14	C-200-510000-0	Резина рычага устройства отжима борта
200-15	C-200-470000-0	Емкость для конденсата маслосистемы
16	B-010-080201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8×20
17	B-040-081715-1	Плоская шайба Ø 8*17*1,5



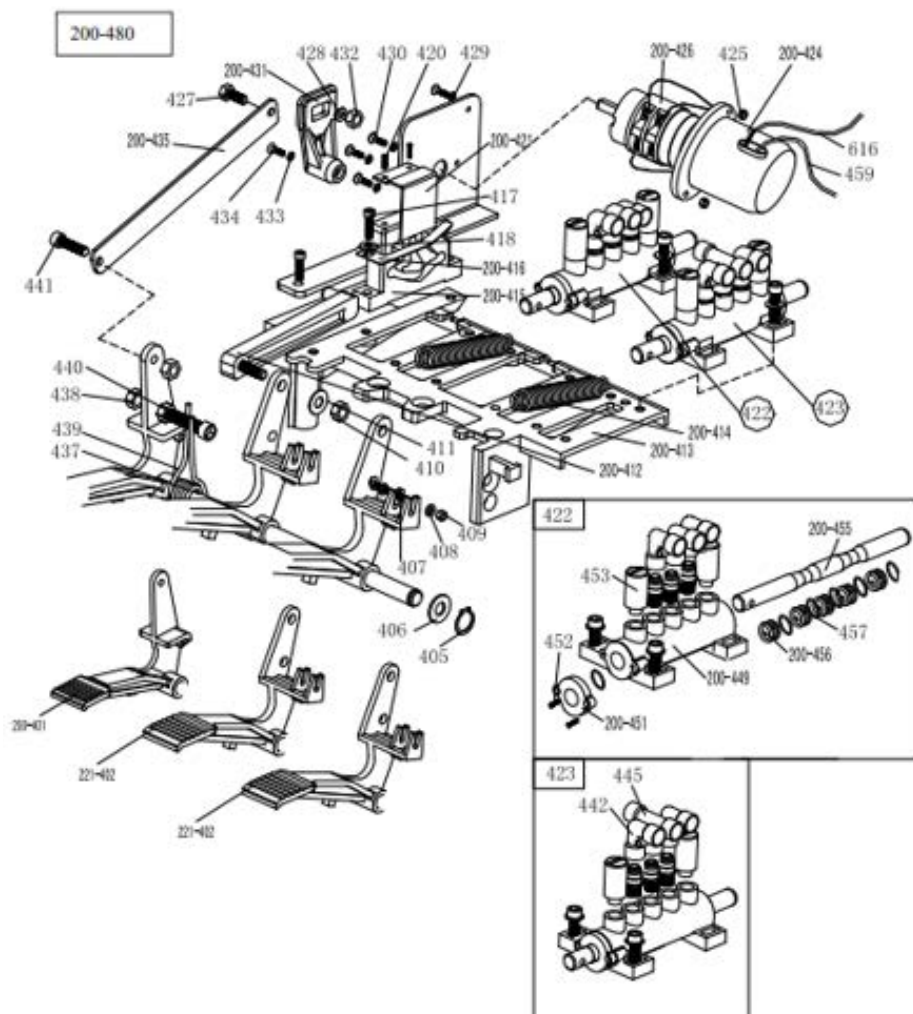
600-101	CX-204-250000-0	Квадратная стойка
200-102	CX-200-190000-0	Шкворень поворотной консоли
103	B-014-140301-0	Болт с шестигранной головкой M14x30
104	B-050-140000-0	Пружинная шайба Ø14
105	CX-200-140000-0	Большая шайба
200-106	C-200-350000-0	Ручка регулировки стойки
119	B-010-100501-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M10x50
200-120	C-200-490000-0	Крышка вертикальной направляющей 200
200-121	C-200-390000-0	Пружина вертикальной направляющей
128	B-040-102020-1	Плоская шайба Ø10X2
130	B-001-100001-0	Самоконтрящаяся гайка M10
200-133	CX-200-160000-0	Вертикальная направляющая 200
200-134	C-200-520000-0	Шайба вертикальной направляющей
136	CX-200-170000-0	Плоская шайба монтажной/демонтажной головки
137	B-014-100251-0	Болт с шестигранной головкой M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Монтажная/демонтажная головка в сборе B03#
200-138	CX-200-150200-0	Шкив монтажной/демонтажной головки
200-139	C-203-150100-3	Монтажная/демонтажная головка B03#
200-140	C-200-150400-0	Круглый штифт с шестигранной головкой
141	B-007-120121-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M12X12
200-158	C-200-230200-0	Крышка стопорной ручки
200-160	CX-200-230000-0	Стопорная ручка
200-161	CX-200-200000-0	Стопорная пластина
200-162	C-200-240000-0	Крышка стопорного блока
163	B-050-080000-0	Пружинная шайба Ø8
200-164	C-200-210000-0	Гайка эксцентрикового вала
165	B-014-080251-0	Болт с шестигранной головкой M8x25
166	B-004-120071-1	Гайка M12X1.75X7
167	B-007-120301-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M12X30
200-168	C-200-480000-0	Крышка стопорной пластины
200-169	CX-200-220000-0	Стопорная плита шестигранной направляющей 200
200-170	CX-200-180000-0	Поворотная консоль 470



300-201	CX-300-130000-0	Не центральный поворотный стол в сборе
600-203	CX-200-120000-0	Крышка кулачка 200
600-204	C-600-570000-0	Кулачок 600
205	CX-200-140000-0	Большая шайба
206	B-050-160000-0	Пружинная шайба Ø16
207	B-014-160401-0	Болт с шестигранной головкой M16×40
208	C-200-440000-0	Крышка поворотного стола
221-209	CX-221-310000-0	Соединительный стержень в сборе 615
221-210	CX-221-280000-0	Квадратный поворотный стол 615
211	CX-200-290000-0	Квадратная шайба поворотного стола
212	B-055-650001-0	Пружинное стопорное кольцо Ø65 (вал)
300-214	CX-300-011100-0	Направляющая скольжения кулачка со штифтом
215	B-040-122520-1	Плоская шайба Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Пружинное стопорное кольцо Ø12 (вал)
217	B-014-120801-0	Болт с шестигранной головкой M12×80
218	B-046-122050-1	Стопорная шайба зубьев Ø12x20,5x1
219	B-040-123030-1	Плоская шайба Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Гайка соединительного стержня
200-221	CX-200-110100-0	Направляющая скольжения кулачка без штифта
600-222	C-600-100400-0	Резьбовой соединительный стержень
600-223	C-221-350200-0	Шток поршня зажимного цилиндра
221-149	C-221-350100-0	Крышка цилиндра наклона без ручки
154	S-011-010808-0	Прямой шутицер 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Призматическое уплотнение 20*28*7,5
145	S-000-068353-0	Уплотнительное кольцо 68,26*3,53
221-151	C-221-550000-0	Поршень цилиндра наклона
229	B-040-122520-1	Плоская шайба Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Гайка M12X7X1.75
600-231	C-600-100500-0	Гильза зажимного цилиндра
232	S-000-019262-0	Уплотнительное кольцо 19,6X2,62
221-155	C-221-350300-0	Крышка цилиндра наклона с ручкой
234	S-018-010808-0	Шутицер 1/8
235	B-001-080001-0	Самоконтрящаяся гайка M8
600-236	CW-105-060000-0	Зажимной цилиндр в сборе 180
600-237		Не центральный поворотный стол в сборе
249	B-010-080251-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8×25
238	B-001-120001-0	Самоконтрящаяся гайка M12
239	B-014-120801-0	Опора пластины кулачка M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Опора пластины кулачка 2
241	B-001-120001-0	Самоконтрящаяся гайка M12

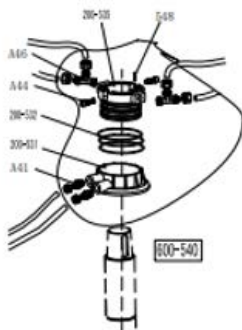
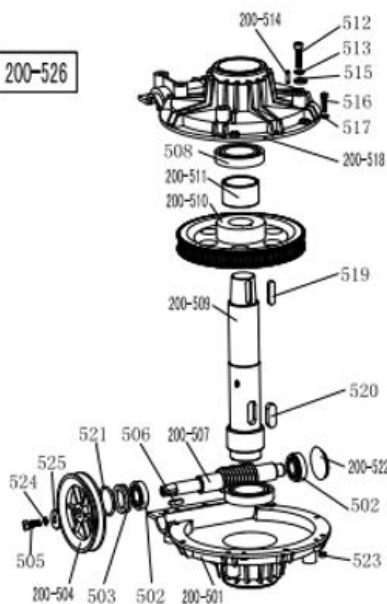


200-301	B-010-140301-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M14×30	200-13	C-200-360000-0	Пружина устройства борта	рычага отжима
302	B-001-060001-0	Самоконтрящаяся гайка M6	319	B-050-140000-0	Пружинная шайба Ø14	
303	S-018-010408-0	Штуцер (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	П р у ж и н н о е стопорное кольцо Ø16	
304	B-004-160001-1	Гайка M16*1,5	321	B-040-162820-1	Плоская шайба	
305	B-040-162820-1	Плоская шайба Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	Уплотнительное кольцо 180x5	
306	S-000-016265-0	Уплотнительное кольцо Ø 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Рычаг устройства отжима борта 200	
307	S-000-020265-0	Уплотнительное кольцо Ø 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Штифт устройства отжима борта	
200-308	S-000-175500-0	Уплотнительное кольцо Ø170.8x5.33	200-324	CX-200-050600-0	Поворотный штифт цилиндра устройства отжима борта	
200-309	CX-200-050500-0	Крышка цилиндра устройства отжима борта в сборе	325	B-040-122520-1	Плоская шайба Ø12*24*2	
200-310	C-200-050100-0	Шток поршня цилиндра устройства отжима борта	326	B-001-120001-0	Самоконтрящаяся M12	
311	S-005-168115-0	П р и з м а т и ч е с к о е уплотнение 185X168X10.8	327	B-040-083030-1	Плоская шайба Ø8*30*3	
200-312	C-200-050200-0	Поршень цилиндра устройства отжима борта	328	B-050-080000-0	Пружинная шайба Ø8	
200-313	CX-200-050300-0	Гильза цилиндра устройства отжима борта	329	B-014-080201-0	Болт с шестигранной головкой M8×20	
314	B-010-060161-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M6×16	330	S-011-010808-0	Прямой штуцер 1/8-Ø8	
200-315	CX-200-070000-0	Лопатка устройства отжима борта в сборе	200-334	CW-108-020000-0	Комплектный цилиндр устройства отжима борта	
316	B-010-120901-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M12×90	350	CW-112-209800-0	Выпускной клапан цилиндра устройства отжима борта	
317	B-004-160001-1	Самоконтрящаяся гайка M16*1,5	351	S-012-010808-0	Штуцер (90°)1/8-Ø8	
318	U-006-000001-1	Направляющий ремень	352	C-098-600200-0	Кожух выпускного клапана цилиндра устройства отжима борта	
200-370	C-200-070600-0	Защитная крышка лопатки устройства отжима борта (опция)	353	C-098-600400-0	Уплотнительная шайба	
331	S-000-019262-0	Уплотнительное кольцо Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Двунаправленное уплотнение	
355	C-098-600100-0	Гильза выпускного клапана цилиндра устройства отжима борта	356	S-023-010401-6	Глушитель	
357	S-010-010408-0	Прямой штуцер 1/4-Ø8				



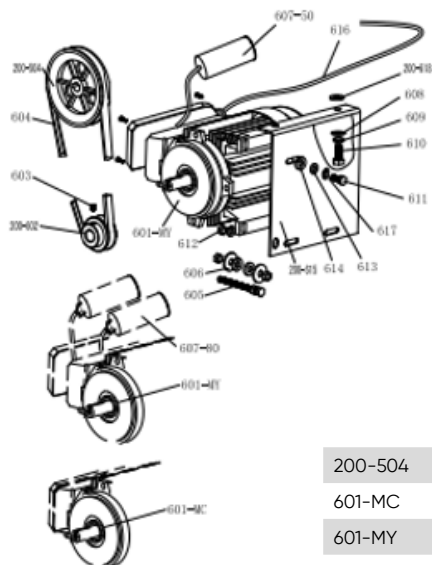
200-401	C-200-060400-0	Педаль переключателя реверса	428	B-040-061210-1	Плоская шайба Ø 6X12X1
221-402	C-221-060300-0	Педаль 5-ходового клапана (правая)	429	B-040-040000-1	Плоская шайба Ø 4
405	B-055-120001-0	Пружинное стопорное кольцо Ø12	430	B-024-040161-0	Винт с круглой головкой под крестовую отвертку M4*16
406	B-040-122520-1	Плоская шайба Ø12*24/2	200-431	C-200-530000-0	Ручка переключателя реверса
407	B-017-040301-0	Винт с головкой под крестовую отвертку M4X30	432	B-001-060001-0	Самоконтрящаяся гайка M6
408	B-040-040000-1	Плоская шайба Ø 4	433	B-040-030000-1	Плоская шайба Ø3
409	B-001-040001-0	Самоконтрящаяся гайка M4	434	B-017-030161-0	Винт с головкой под крестовую отвертку M3X18
410	B-001-080001-0	Самоконтрящаяся гайка M8	200-435	CX-200-060600-0	Соединительный стержень педали
411	B-040-081715-1	Плоская шайба Ø8*17*1,5	437	CX-200-060700-0	Передний вал педали
200-412	C-200-061300-0	Соединительный стержень кулачка	438	B-004-080001-0	Гайка M8
200-413	C-200-060100-0	Опорная плита педали	439	C-200-370000-0	Пружина кручения педали
200-414	C-200-380000-0	Пружина педали	440	B-010-080501-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8x50
200-415	C-200-061500-0	Кулачок	441	B-010-080201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8x20
200-416	C-200-810000-0	Шайба кулачка	442	S-012-010808-0	Штуцер 1/8- Ø 8
417	B-010-060201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M6x20	445	S-016-010808-2	Тройник 1/8-2*Ø8
418	B-040-061210-1	Плоская шайба Ø6*12*1	200-449	C-200-060901-0	5-ходовой клапан (левый)
420	B-019-290121-0	Самонарезающий винт с головкой под крестовую отвертку ST2,9*12	200-451	C-200-061100-0	Кожух 5-ходового клапана
200-421	CX-200-060500-0	Кожух кулачка	452	B-024-290121-0	винт с головкой под крестовую отвертку ST2,9*14
422	CW-110-020000-0	Комплектный 5-ходовой клапан для зажимного цилиндра	453	S-023-010801-0	Глушитель 1/8"
423	CW-110-020001-0	Комплектный 5-ходовой клапан для цилиндра устройства отжима борта	200-455	CX-200-061200-0	Шток 5-ходового клапана
200-424	C-200-061400-0	Кожух переключателя реверса	200-456	C-200-061000-0	Вставка штока 5-ходового клапана
425	B-004-040001-0	Гайка M4	457	S-000-012400-0	Уплотнительное кольцо 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Переключатель реверса	459	C2-000-103150-0	Кабель питания
427	B-010-060201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M6x20	616	C2-000-205150-0	Кабель двигателя
200-480	CW-109-020000-0	Комплектный узел из 3 педалей в сборе 200			

200-526

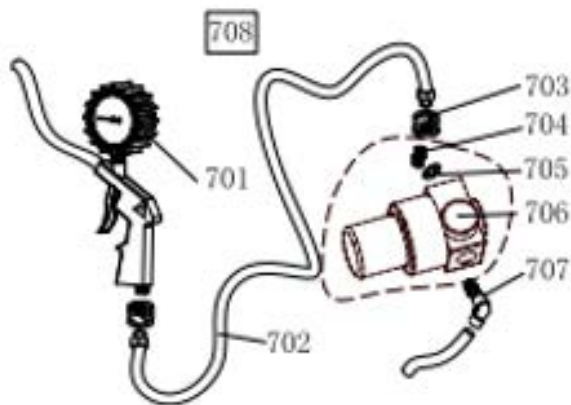


200-501	C-300-320302-0	Нижний кожух редуктора
502	S-040-030204-0	Гайка подшипника 30204
503	S-005-020080-1	Уплотнение редуктора ф20*35*8
200-504	C-200-320500-0	Шкив зубчатого ремня
505	B-014-080251-0	Болт с шестигранной головкой М8×25
506	B-065-006020-0	Предохранительная шайба 6×20
200-507	C-200-320400-0	Стержень червяка
508	S-040-006010-0	Гайка подшипника 6010
200-509	C-200-320200-0	Вал червячной шестерни
200-510	C-200-320100-0	Червячная шестерня
200-511	CZ-200-320600-0	Вставки вала червячной шестерни
512	B-014-100551-0	Болт с шестигранной головкой М10×55
513	B-050-100000-0	Пружинная шайба Ø10
200-514	B-060-006020-0	Штифт 6X20
515	B-040-102020-1	Плоская шайба Ø10*20*2
516	B-010-060201-0	Болт с головкой с шестигранным углублением М6×20
517	B-040-061412-1	Плоская шайба Ø 6*14*1,2
200-518	C-300-320301-0	Верхний кожух редуктора
519	B-065-010040-0	Предохранительная шайба 10×40
520	B-065-014040-0	Предохранительная шайба 14×40
521	S-000-030355-0	Уплотнительное кольцо Ø 30*3,55
200-522	C-200-320700-0	Маслостойкое уплотнение
523	B-001-060001-0	Самоконтрящаяся гайка М6
524	B-050-080000-0	Пружинная шайба Ø 8
525	B-040-083030-1	Плоская шайба Ø 8*30*3
200-526	CW-107-020001-0	Комплектный редуктор

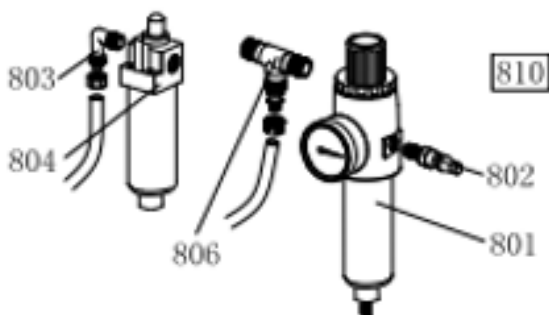
A04	S-015-000008-3	быстрый тройник 3" Ø 8
A41	S-011-010808-0	Прямой штуцер 1/8-Ø8
A44	B-010-060161-0	Болт с головкой с шестигранным углублением М6×16
A48	S-017-010808-2	Тройник 1/8-2"Ø 8
200-531	CX-200-430100-0	Кожух поворотного клапана
200-532	S-000-059262-0	Уплотнительное кольцо 599X2.62
200-535	CX-200-430200-0	Вал поворотного клапана
548	B-007-040061-0	Болт с головкой с шестигранным углублением М4X6
600-540	CW-106-060000-0	Комплектный поворотный клапан



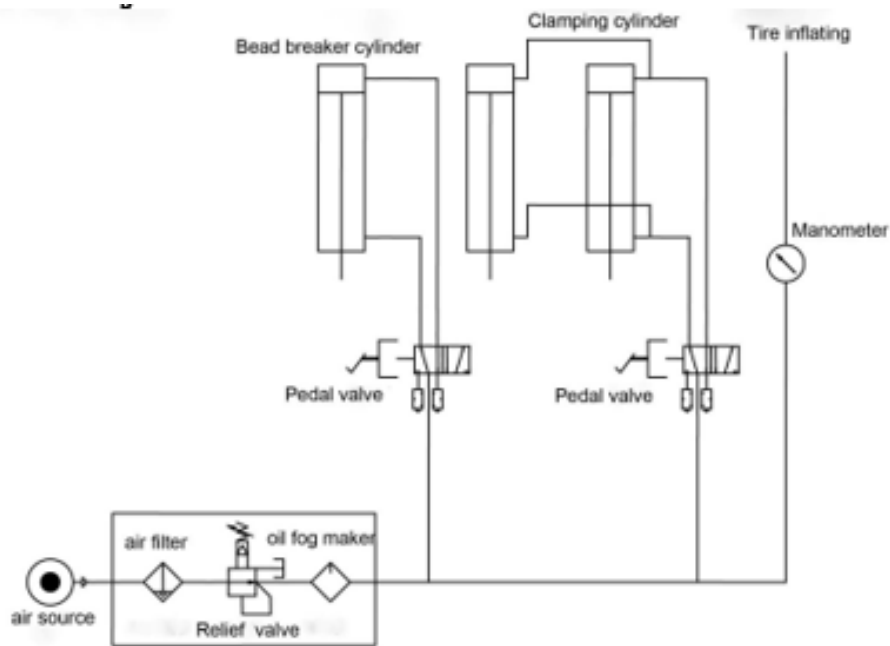
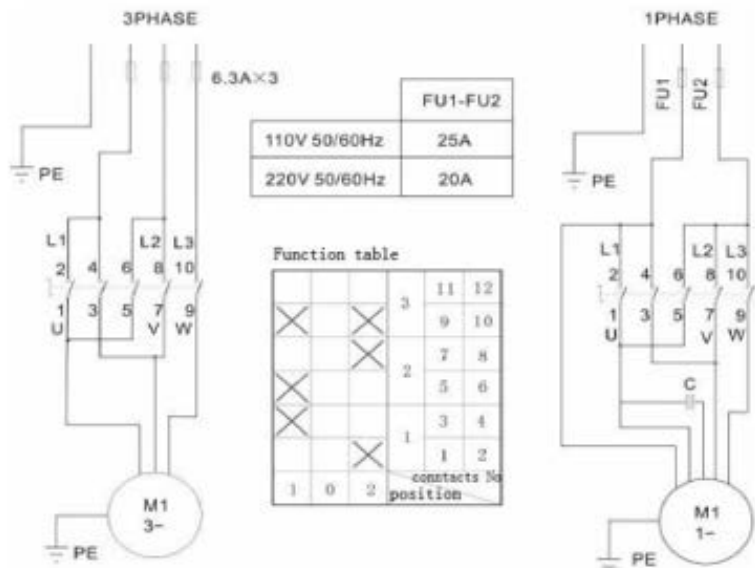
200-504	C-200-320500-0	Шкив зубчатого ремня
601-MC	S-050-220110-5	Двигатель 220 В/50 Гц
601-MY	S-050-230075-0	Двигатель 220v
200-602	CX-200-330000-0	Шкив ремня двигателя
603	B-007-080121-0	Болт с головкой с шестигранным углублением M8×12
604	S-042-000686-0	Ремень шиномонтажного станка А-28
605	B-014-080651-0	Болт с шестигранной головкой М8Х65
606	B-040-083030-1	Плоская шайба Ø8Х30Х3
607-80	S-063-008000-0	Конденсатор 80 мкф, 110 В
607-50	S-063-005000-0	Конденсатор 50 мкф, 220 В
608	B-040-102020-1	Плоская шайба Ø10Х20Х2
609	B-050-100000-0	Пружинная шайба Ø10
610	B-014-100251-0	Болт с шестигранной головкой М10Х25
611	B-014-080351-0	Болт с шестигранной головкой М8Х35
612	B-004-080001-0	Гайка М8
613	B-040-082220-1	Плоская шайба ф8Х22Х2
614	C-200-560000-0	Резиновая шайба двигателя
200-615	CX-200-340000-1	Опора двигателя
616	CZ-000-205150-0	Кабель двигателя 5×1,0
617	B-050-080000-0	Пружинная шайба ф8
200-618	C-200-560000-0	Резиновый буфер двигателя



701	S-038-000100-0	Индикатор пистолета для накачки
702	C-200-900000-0	Резиновый соединительный шланг
703	S-025-104008-0	Корончатая гайка
704	S-025-104008-0	Прямой штуцер 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Плоская шайба Ø13
706	S-030-010400-2	Клапан регулировки давления
707	S-012-010408-0	Штуцер 1/4-Ø8
708		Комплектный пистолет для накачки



801	S-033-200002-1	Редукционный фильтр
802	S-025-000050-0	Быстрый соединитель
803	S-018-010408-0	Штуцер (90°)
804	S-033-200002-2	Генератор масляного тумана
806	S-015-010414-3	Тройник 2X1/4-ф8
810	CW-114-020000-0	Комплектный генератор масляного тумана



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PREZENTACJA PRODUKTU

Półautomatyczna montażownica opon została specjalnie zaprojektowana do demontażu/montażu opon na felgach.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

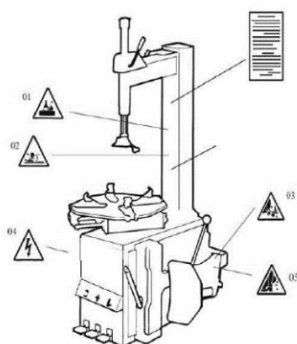


Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie produktu. Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji. Użytkowanie maszyny jest zastrzeżone wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu, który wcześniej dokładnie przeczytał i zrozumiał instrukcję, oraz dla osób posiadających wcześniejsze doświadczenie z podobnymi maszynami. Wszelkie zmiany wykraczające poza zakres użytkowania tej maszyny bez zgody producenta lub niezgodnie z instrukcją mogą spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenie maszyny, a producent może anulować gwarancję. W przypadku uszkodzenia jakichkolwiek części z jakiegokolwiek powodu należy wymienić je zgodnie z listą części zamiennych.

(Uwaga: gwarancja jest udzielana na okres roku od daty dostawy przez producenta; gwarancja nie obejmuje części łatwo ulegających uszkodzeniu.)

- Nie wkładać rąk pod głowicę montażową/demontażową podczas pracy;
- Nie wkładać rąk między szczęki podczas pracy;
- Nie wkładać rąk do wnętrza stopki opony podczas demontażu;
- Upewnić się i sprawdzić, czy system jest wyposażony w dobry obwód uziemiający;
- Nie umieszczać stóp między łyżką montażową do opon a nadwoziem podczas pracy;
- Nie pracować bez etykiet ostrzegawczych.



SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Zewnętrzny zacisk koła	10-19"
Wewnętrzny zacisk koła	12-22
Maks. średnica koła	1040 mm (41")
Maks. szerokość koła	355 mm (14")
Ciśnienie robocze	8-10 BAR
Zasilanie	220V
Opcjonalne zasilanie silnika	0,55/0,75/1,1 kW
Maksymalny moment obrotowy (stół obrotowy)	1078 Nm
Wymiary ogólne	96X76x86,5 cm
Poziom hałasu	75 dB

UWAGA: Wymiary opon odnoszą się do opon żelaznych; opony aluminiowe są grubsze.

LISTA CZĘŚCI

C: Kolumna
 F: Łyżka montażowa do opony
 G: Zaciski
 I: Głowica montażowa/demontażowa
 K: Blokowanie kolumny
 M: Ramię pionowe
 S: Gumowy amortyzator
 T: Dźwignia
 U: Pedał łyżki montażowej
 V: Pedał zacisków
 Y: Stół obrotowy
 Z: Pedał obrotowy

MONTAŻ

Przy użyciu spiczastej szczęki usunąć gwóźdź osadzony w płytce; rozpakować kartonowe pudełko i plastikową osłonę. Sprawdzić i upewnić się, że wszystkie części wymienione na liście części zamiennych są obecne. Jeśli brakuje jakiejkolwiek części lub jest ona uszkodzona, proszę nie korzystać z urządzenia i jak najszybciej skontaktować się z producentem lub dystrybutorem. Przestrzegać minimalnych wymiarów wymaganych do prawidłowej obsługi urządzenia. W przypadku użytkowania na zewnątrz maszyna musi być odpowiednio chroniona przed słońcem i deszczem. Nie używać w środowiskach zagrożonych wybuchem

Montaż:

1. Odkręcić nakrętki od spodu, umieścić urządzenie i skalibrować je za pomocą poziomej miarki.

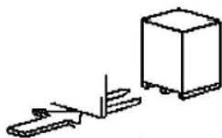


Fig 1

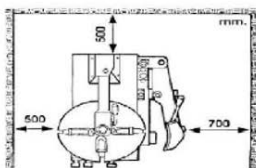


Fig 2

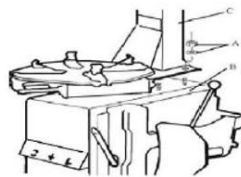


Fig 3

2. Dokręcić wszystkie śruby i upewnić się, że urządzenie jest stabilne. Upewnić się, że system jest wyposażony w dobry obwód uziemiający, aby zapobiec upływowi elektrycznemu.

3. Odkręcić nakrętkę A z korpusu B urządzenia, jak pokazano na rysunku 3.

4. Podnieść kolumnę C; zamontować ją na korpusie urządzenia B za pomocą nakrętki A przez śrubę znajdującą się na korpusie urządzenia B. Jeśli kolumna poluzuje się, należy ją natychmiast dokręcić, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia opony.

Połączenia elektryczne i pneumatyczne:

Przed przystąpieniem do montażu i podłączania należy sprawdzić, czy zasilanie jest zgodne ze specyfikacją techniczną urządzenia. Wszystkie operacje elektryczne i pneumatyczne muszą być wykonywane przez profesjonalnego elektryka. Podłączyć złącze sprężonego powietrza po prawej stronie maszyny do systemu sprężonego powietrza. Sieć elektryczna, do której podłączone jest urządzenie, musi być wyposażona w urządzenie zabezpieczające z bezpiecznikami i dobrą ochronę uziemienia pokrywy zewnętrznej. Zamontować automatyczny wyłącznik wycieku powietrza w sieci elektrycznej, prąd upływowy jest ustawiony na 30 A.

Przeostrogą: Urządzenie nie ma wtyczki zasilania, użytkownik musi samodzielnie podłączyć wtyczkę zasilania o natężeniu nie mniejszym niż 16 A, a także zgodnym z napięciem urządzenia. Lub podłączyć bezpośrednio do źródła zasilania zgodnie z powyższymi wskazówkami.

UŻYTKOWANIE



Pedał obrotowy (Z)



Zaciski otwierania i zamykania (V)



Pedał łyżki montażowej do opony (U)

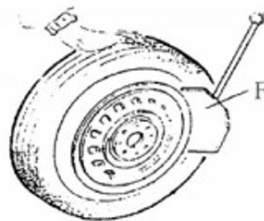
Operacja wymiany opony składa się z trzech części:

1. Zerwanie stopki opony

2. Demontaż opony

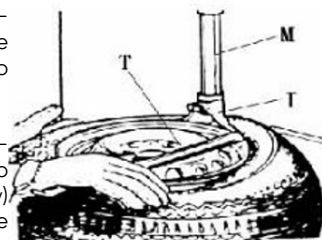
3. Montaż opony

Przeostaga: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności nie wolno nosić luźnej odzieży, należy założyć kask, rękawice i antypoślizgowe obuwie. Upewnić się, że z opony całkowicie spuszczone powietrze i zdjęto obciążniki kół.



Zerwanie stopki opony: Całkowicie spuścić powietrze z opony. Umieścić oponę na gumowym ograniczniku. Umieścić łopatkę przy stopce opony w odległości około 10 mm od krawędzi felgi. Nacisnąć pedał łyżki montażowej (U), aby wsunąć łopatkę w oponę. Powtórzyć powyższe czynności w różnych pozycjach opony i po obu stronach, aż do całkowitego uwolnienia opony.

Demontaż opony: Upewnić się, że przed wykonaniem tej operacji zdjęto wszystkie obciążniki kół i całkowicie spuszczone powietrze z opony. Nałożyć smar (lub podobny środek smarny) wokół stopki opony. Brak smaru może spowodować nadmierne zużycie opony.



Przytrzymać koło zgodnie z metodami opisanymi poniżej, biorąc pod uwagę wskazane wymiary:

a) Aby przytrzymać koło od zewnątrz:

Otworzyć i zamknąć szczęki pedału (V) do połowy, ustawiając cztery zaciski (G) zgodnie ze skalą odniesienia na stole obrotowym (Y); umieścić oponę na stole obrotowym, chwycić felgę, a następnie otworzyć i zamknąć szczęki pedału (V), aż koło zostanie zabezpieczone przez zaciski.

b) Aby przytrzymać koło od wewnątrz:

Ustawić cztery zaciski (G) i pozostawić je wszystkie zamknięte. Umieścić oponę na stole obrotowym i nacisnąć na szczęki, otwierając i zamykając pedał (V), aby otworzyć szczęki i w ten sposób zablokować koło.

Przeostaga: Upewnić się, że obręcz jest prawidłowo i równomiernie przytrzymywana przez cztery zaciski przed przejściem do następnego kroku.

Opuścić ramię pionowe (M), aż głowica montażowa/demontażowa (I) oprze się o krawędź felgi, obrócić dźwignię blokującą, aby zablokować ramię pionowe i ramię wychylne na miejscu, a także wyregulować wahacz tak, aby głowica montażowa/demontażowa mogła automatycznie unieść się o 2-3 mm od krawędzi felgi. Włożyć dźwignię podnoszącą (T) między stopkę opony a przednią część głowicy montażowej/demontażowej (I) i przesunąć oponę nad głowicę montażową/demontażową, jak pokazano na rysunku.



Przeostaga: Łańcuchy, bransoletki, luźna odzież i wszelkie inne przedmioty znajdujące się w pobliżu obracających się części mogą stanowić zagrożenie dla operatora maszyny.

Montaż opony

Przeostaga: Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy opona i felga mają ten sam rozmiar. Aby uniknąć uszkodzeń, należy odpowiednio nasmarować stopkę opony smarem zalecanym przez producenta. Zamontować oponę i sprawdzić jej stan. Podczas montażu obręczy należy unikać wkładania rąk w zaciski.

Zablokować sześciokątne pionowe ramię montażowe, umieścić oponę na feldze, pozwolić, aby wahacz powrócił do swojej pozycji, tak jakby opona miała zostać zdemontowana. Pozwolić, aby jedna strona opony opadła na tylną część głowicy montażowej, a druga strona pod przednią część głowicy montażowej. Przytrzymać oponę rękami lub ramieniem pomocniczym, a następnie obrócić stół obrotowy, aby zamontować stopkę opony. Powtórzyć powyższą operację, aby zamontować oponę ze stopką skierowaną do góry.

Pompowanie opony

Pompowanie opon jest bardzo niebezpieczne, jeśli montaż nie został przeprowadzony zgodnie z powyższymi instrukcjami lub jeśli opona została uszkodzona podczas montażu. Rozerwanie opony kieruje się w górę i na zewnątrz, a jej pęknięcie może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

Opona może pęknąć z następujących powodów:

1. Gdy felga i opona nie są tego samego rozmiaru
2. Opony lub felgi są uszkodzone
3. Ciśnienie w oponie jest wyższe niż maksymalne zalecane przez producenta
4. Operator nie przestrzega instrukcji bezpieczeństwa

Wykonać poniższe czynności:

5. Upewnić się, że felga i opona są tego samego rozmiaru
6. Zdjąć nakrętkę zaworu
7. Upewnić się, że dysza jest wciśnięta do końca
8. Nasmarować felgę i profil opony
9. Napompować oponę, robiąc przerwy, podczas pompowania stale sprawdzać ciśnienie na manometrze, a także sprawdzić, czy stopka opony jest w pełni osadzona. Powtarzać czynność, aż stopka opony będzie dobrze osadzona. W przypadku felg wypukłych należy podjąć dodatkowe środki ostrożności.
10. Napompować do osiągnięcia wymaganego ciśnienia. Przeostaga: Nigdy nie należy przekraczać limitu ciśnienia podanego przez producenta. Podczas pompowania trzymać ręce i ciało z dala od opony. Tylko odpowiednio przeszkolony personel może wykonywać takie operacje; nie pozwalać osobom nieupoważnionym na przebywanie w pobliżu urządzenia.

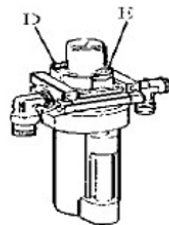
Przenoszenie urządzenia

Do przemieszczania urządzenia należy używać wózka widłowego. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i pneumatycznego, podnieść podstawę i wsunąć widły wózka widłowego. Przenieść w żądane miejsce i odpowiednio przymocować do podłoża.

Uwaga: Lokalizacja urządzenia musi być zgodna z przepisami bezpieczeństwa.

KONSERWACJA

Przeostoga: Konserwację mogą przeprowadzać wyłącznie profesjonalści. Aby przedłużyć żywotność urządzenia, należy przeprowadzać konserwację zgodnie z instrukcją obsługi. W przeciwnym razie wpłynie to na niezawodność urządzenia, może nawet spowodować obrażenia operatora i innych osób znajdujących się w pobliżu.



Przeostoga: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć montażownicę od zasilania elektrycznego i pneumatycznego oraz nacisnąć pedał otwierania i zamykania szczęk lub pedał obrotowy stołu obrotowego 3-4 razy, aby usunąć całe sprężone powietrze z urządzenia. Uszkodzone części powinny zostać wymienione przez profesjonalny personel na części zamienne dostarczone przez producenta.

Po zakończeniu pracy maszyną należy czyścić raz dziennie. Raz w tygodniu czyścić stół obrotowy olejem napędowym i smarować prowadnice i szczęki.

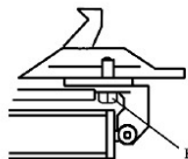
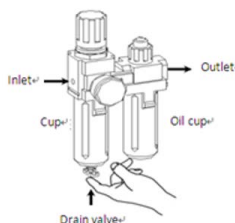
Poniższe czynności konserwacyjne należy wykonywać co najmniej raz w miesiącu:

Sprawdzić poziom oleju w nebulizatorze, w razie potrzeby uzupełnić olejem SAE30#.

Poluzować kluczem sześciokątnym (E). Na podstawie połączenia sprężonego powietrza najpierw otworzyć i zamknąć pedał lub pedał obrotowy stołu obrotowego 5-6 razy. Następnie sprawdzić, czy olej w nebulizatorze kapie. W przypadku pracy ciągłej należy za każdym razem wykonać dwa kroki i pozwolić, aby spadła kropla oleju.

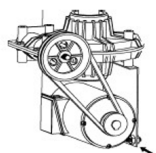
W przeciwnym razie należy wyregulować śrubę (D) kontrolującą wlot oleju za pomocą śrubokręta z cienkim końcem.

Jak pokazano na ilustracji, gdy w szklance pojawi się woda, należy dokręcić zawór, aby uwolnić nadmiar wody.

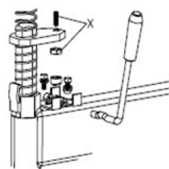


Uwaga: Po pierwszych 20 dniach użytkowania należy ponownie dokręcić szczęki śrubami (B) na stole obrotowym.

Uwaga: W przypadku utraty zasilania stołu obrotowego sprawdzić, czy pasek jest odpowiednio napięty, wykonując następujące czynności:



Zdjąć lewą pokrywę odkręcając śruby; wyregulować dwie śruby wspornika silnika, pozostawić odpowiednią odległość między wspornikiem silnika a podstawą silnika. Dokręcić śruby, aby napiąć pasek. Podczas tego typu konserwacji należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania i instalacji pneumatycznej.



Uwaga: Jeśli pionowe ramię sześciokątne nie blokuje się lub nie spełnia wymogu 2-3 mm od dołu głowicy montażowej/demontażowej do krawędzi, należy wyregulować sześciokątną płytkę blokującą i wyregulować (X).

Uwaga: Aby zapewnić niezawodność zacisku i łyżki do opon, postępować zgodnie z poniższymi punktami, aby utrzymać zawory w czystości:

1. Zdjąć lewą pokrywę urządzenia, odkręcając 2 śruby.
2. Odkręcić tłumik zaworu (A) należący do zacisku i łyżki.
3. Wyczyścić tłumiki sprężonym powietrzem i w razie potrzeby wymienić je.

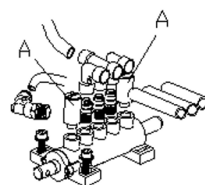
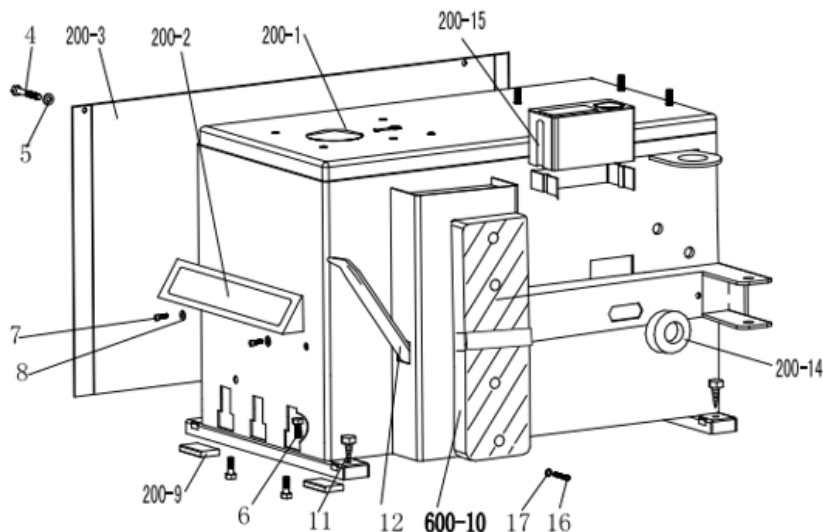


TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

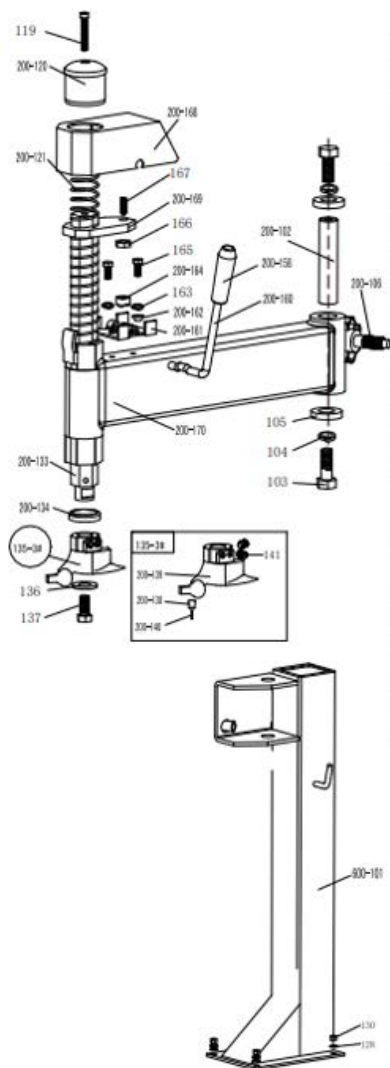
Problem	Powód	Rozwiązanie
Stół obrotowy obraca się tylko w jednym kierunku lub nie może się obracać.	Uszkodzony przełącznik kierunku obrotów	Wymienić przełącznik kierunku obrotów
	Uszkodzony pasek	Wymienić pasek
	Nieprawidłowe działanie silnika	Sprawdzić kabel silnika lub przewód listwy zaciskowej; Wymienić silnik, jeśli jest uszkodzony.
Zdemontować lub naprawić koło, stół obrotowy nie może się zablokować (obracać kołem); Szczęki otwierają/zamykają się z opóźnieniem; Stół obrotowy nieprawidłowo blokuje felgę.	Wyciek powietrza	Sprawdzić wszystkie części powietrza.
	Cylinder mocujący nie działa.	Wymienić tłok cylindra.
	Zużyte szczęki	Wymienić szczęki.
	Uszkodzone podkładki cylindra uchwytu	Wymienić.
Głowica montażowa/demon- tażowa zawsze dotyka felgi podczas pracy.	Płytką blokującą jest nieprawidłowo wyregulowana lub niepasująca.	Wymienić i wyregulować.
	Śruby na uchwycie są poluzowane; sześciokątne ramię pionowe nie może zostać zablokowane przez płytkę blokującą.	Dokręcić śruby; wymienić płytkę blokującą.
Pedał łyżki montażowej i pedał otwierania i zamykania szczęk nie mogą powrócić do pierwot- nej pozycji.	Uszkodzona sprężyna pedału	Wymienić.
Łyżka montażowa do opony działa z trudnością.	Zacięty tłumik	Wyczyścić lub wymienić.
	Podkładka na cylindrze łyżki mon- tażowej do opony jest uszkodzona.	Wymienić.

WYKAZ CZĘŚCI (WIDOK ROZSZERZONY)

Kod	Kod zamówienia	Nazwa	Kod	Kod zamówienia	Nazwa
200-10	C-200-500000-0	Bufor łyżki montażowej	311	S-005-168115-0	Uszczelka V 185×168×10,8
226	S-005-020075-0	Uszczelka V 20×28*7,5	200-321	S-000-175500-0	Uszczelka O-ring Ø173,4×5,3
227	S-000-063265-0	Uszczelka O-ring 63*2,65	331	S-000-019262-0	Uszczelka O-ring Ø 19,6*2,62
200-228	C-200-540000-0	Tłok siłownika zacisku Ø70	200-426	S-060-016000-1	Przełącznik kierunku obrotów
232	S-000-019262-0	Uszczelka O-ring Ø19,6×2,62	521	S-000-030355-0	Uszczelka O-ring Ø 30*3,55
306	S-000-016265-0	Uszczelka O-ring Ø 16*2,65	200-532	S-000-059262-0	Uszczelka O-ring 59,9*2,62
307	S-000-020265-0	Uszczelka O-ring 20*2,65	604	S-042-000686-0	Pasek montażownicy opon A-28
200-308	S-000-180500-0	Uszczelka O-ring 180×5	702	C-200-900000-0	Przewód powietrza
804	S-033-200002-2	wytwornica mgły olejowej	801	S-033-200002-1	Filtr odciągający

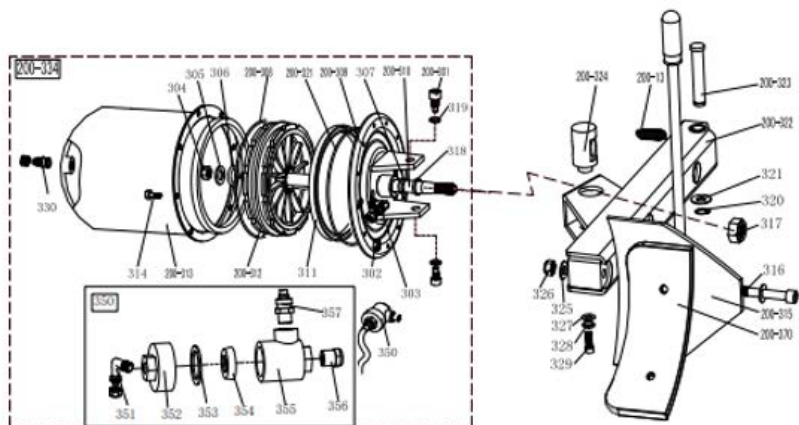


200-1	CX-200-010000-0	Korpus urządzenia
200-2	CX-200-080000-0	Przednia osłona pedału
200-3	CX-200-020000-0	Lewa osłona
4	B-010-060101-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×10
5	B-040-061412-1	Podkładka płaska Ø6*14*1,2
6	B-014-080251-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8x25
7	B-010-080201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×20
8	B-040-061412-1	Podkładka płaska Ø 6*14*1,2
200-9	C-000-001020-0	Bufor stopki gumowej
600-10	C-600-500000-0	Bufor łyżki montażowej
11	B-027-060401-0	Śruba uziemiająca M6x40
12	C-200-580000-0	Dźwignia podnosząca
200-13	C-200-360000-0	Sprężyna ramienia łyżki montażowej do opon
200-14	C-200-510000-0	Część gumowa ramienia łyżki montażowej do opon
200-15	C-200-470000-0	Skrzynka olejowo-wodna
16	B-010-080201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×20
17	B-040-081715-1	Podkładka płaska Ø 8*17*1,5

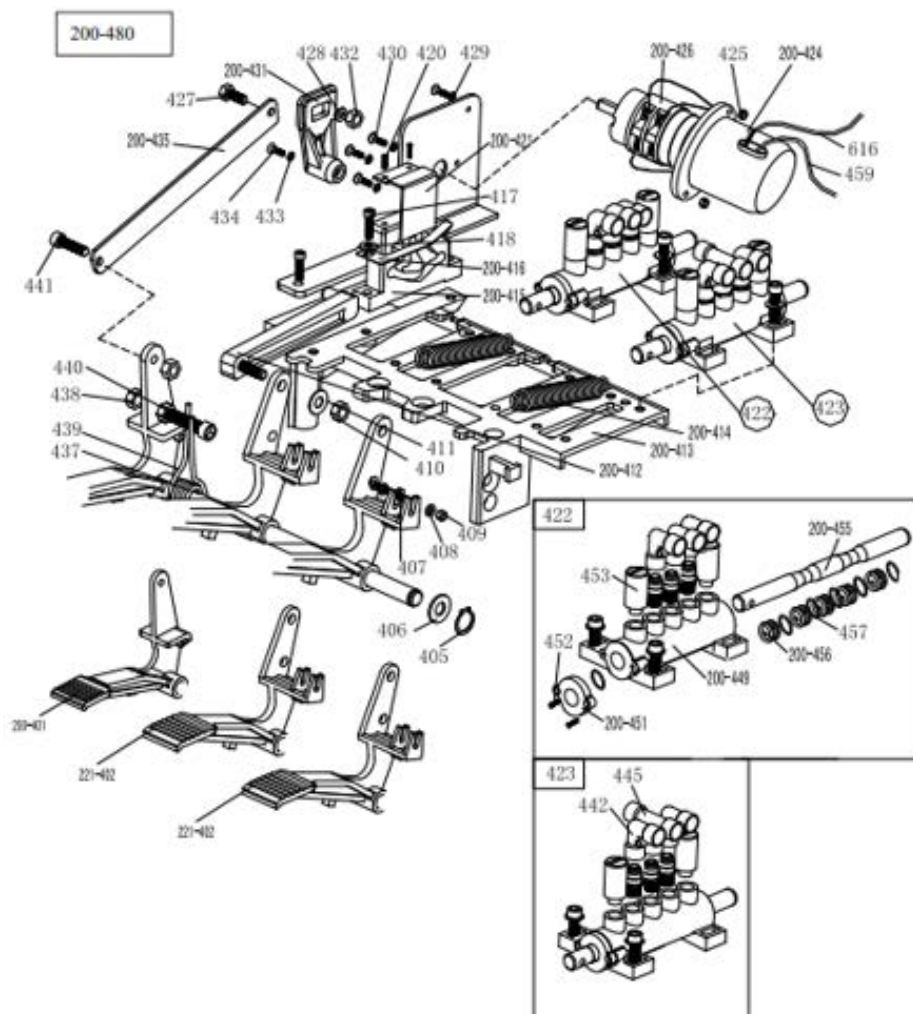


600-101	CX-204-250000-0	Kolumna kwadratowa
200-102	CX-200-190000-0	Sworzeń ramienia wychylnego
103	B-014-140301-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M14x30
104	B-050-140000-0	Podkładka sprężynowa Ø14
105	CX-200-140000-0	Duża podkładka
200-106	C-200-350000-0	Uchwyt regulacji kolumny
119	B-010-100501-0	Śruba z łbem sześciokątnym M10x50
200-120	C-200-490000-0	Nasadka ramienia pionowego 200
200-121	C-200-390000-0	Sprężyna ramienia pionowego
128	B-040-102020-1	Podkładka płaska Ø10x2
130	B-001-100001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M10
200-133	CX-200-160000-0	Ramię pionowe 200
200-134	C-200-520000-0	Podkładka ramienia pionowego
136	CX-200-170000-0	Podkładka płaska głowicy montażowej/demontażowej
137	B-014-100251-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M10x25
135-3#	CW-113-020303-0	Kompletny zestaw głowicy montażowej/demontażowej B03#
200-138	CX-200-150200-0	Koło pasowe głowicy montażowej/demontażowej
200-139	C-203-150100-3	Głowica montażowa/demontażowa B03#
200-140	C-200-150400-0	Okrągły sworzeń sześciokątny
141	B-007-120121-0	Śruba z łbem sześciokątnym M12x12
200-158	C-200-230200-0	Oslona uchwytu blokującego
200-160	CX-200-230000-0	Uchwyt blokujący
200-161	CX-200-200000-0	Płytki blokująca
200-162	C-200-240000-0	Oslona zespołu blokującego
163	B-050-080000-0	Podkładka sprężynowa Ø8
200-164	C-200-210000-0	Nakrętka wału mimośrodowego
165	B-014-080251-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8x25
166	B-004-120071-1	Nakrętka M12x1,75x7
167	B-007-120301-0	Śruba z łbem sześciokątnym M12x30
200-168	C-200-480000-0	Nasadka płytki blokującej
200-169	CX-200-220000-0	Sześciokątna płytka blokująca 200
200-170	CX-200-180000-0	Ramię wychylne 470

300-201	CX-300-130000-0	Zespół stołu obrotowego bez centralnej osi
600-203	CX-200-120000-0	Nasadka szczęki 200
600-204	C-600-570000-0	Szczeka 600
205	CX-200-140000-0	Duża podkładka
206	B-050-160000-0	Podkładka sprężynowa Ø16
207	B-014-160401-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M16×40
208	C-200-440000-0	Nasadka stołu obrotowego
221-209	CX-221-310000-0	Zespół pręta łączącego 615
221-210	CX-221-280000-0	Kwadratowy stół obrotowy 615
211	CX-200-290000-0	Podkładka kwadratowego stołu obrotowego
212	B-055-650001-0	Pierścień osadczy Ø65 (wał)
300-214	CX-300-011100-0	Prowadnica suwaka szczęki ze sworzniem
215	B-040-122520-1	Podkładka płaska Ø12×25×2
216	B-055-120001-0	Pierścień osadczy Ø12 (wał)
217	B-014-120801-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M12×80
218	B-046-122050-1	Podkładka blokująca z zębami Ø12×20,5×1
219	B-040-123030-1	Podkładka płaska Ø12×30×3
200-220	CX-200-300000-0	Nakrętka pręta łączącego
200-221	CX-200-110100-0	Prowadnica suwaka szczęki bez sworznia
600-222	C-600-100400-0	Gwintowany pręt łączący
600-223	C-221-350200-0	Pręt sworznia siłownika zacisku
221-149	C-221-350100-0	Pokrywa cylindra uchylnego bez uchwytu
154	S-011-010808-0	Złącze proste 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	Uszczelka V 20*28*7,5
145	S-000-068353-0	Uszczelka O-ring 68,26*3,53
221-151	C-221-550000-0	Tłok cylindra uchylnego
229	B-040-122520-1	Podkładka płaska Ø12×25×2
230	B-004-120071-1	Nakrętka M12×7×1,75
600-231	C-600-100500-0	Tuleja cylindra zaciskowego
232	S-000-019262-0	Uszczelka O-ring 19,6×2,62
221-155	C-221-350300-0	Pokrywa cylindra uchylnego z uchwytem
234	S-018-010808-0	Złącze 1/8
235	B-001-080001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M8
600-236	CW-105-060000-0	Kompletny cylinder zaciskowy 180
600-237		Kompletny stół obrotowy bez centralnej osi
249	B-010-080251-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×25
238	B-001-120001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M12
239	B-014-120801-0	Wspornik płyty szczęki M12×80
600-240	CX-600-110400-0	Wspornik płyty szczęki 2
241	B-001-120001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M12

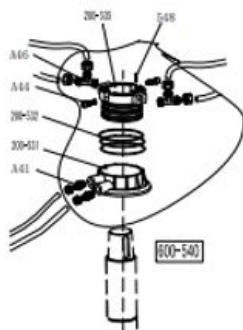
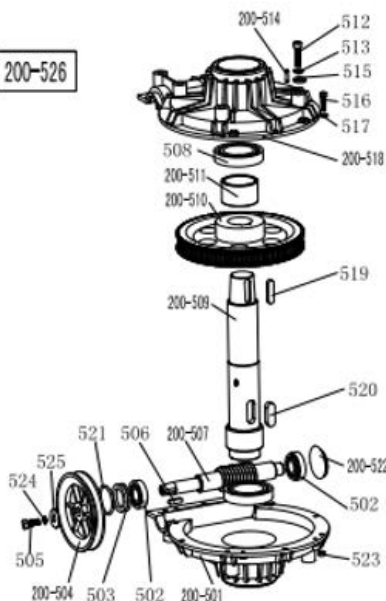


200-301	B-010-140301-0	Śruba z łbem sześciokątnym M14×30	200-13	C-200-360000-0	Sprężyna ramienia łyżki montażowej do opon
302	B-001-060001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M6	319	B-050-140000-0	Podkładka sprężynowa Ø14
303	S-018-010408-0	Złącze (90°)1/4-Ø8	320	B-055-160001-0	Pierścień osadczy Ø16
304	B-004-160001-1	Nakrętka M16*1,5	321	B-040-162820-1	Podkładka płaska
305	B-040-162820-1	Podkładka płaska Ø16*28*2	200-321	S-000-180500-0	Uszczelka O-ring 180x5
306	S-000-016265-0	Uszczelka O-ring Ø 16*2,65	200-322	CX-200-030000-0	Ramię łyżki montażowej do opon 200
307	S-000-020265-0	Uszczelka O-ring Ø 20*2,65	200-323	CX-200-040000-0	Sworzeń łyżki montażowej
200-308	S-000-175500-0	Uszczelka O-ring Ø170,8x5,33	200-324	CX-200-050600-0	Sworzeń obrotowy cylindra łyżki montażowej do opon
200-309	CX-200-050500-0	Zespół pokrywy cylindra łyżki montażowej do opon	325	B-040-122520-1	Podkładka płaska Ø12*24*2
200-310	C-200-050100-0	Pręt tłoka cylindra łyżki montażowej do opon	326	B-001-120001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M12
311	S-005-168115-0	Uszczelka V 185×168×10,8	327	B-040-083030-1	Podkładka płaska Ø8*30*3
200-312	C-200-050200-0	Tłok cylindra łyżki montażowej do opon	328	B-050-080000-0	Podkładka sprężynowa Ø8
200-313	CX-200-050300-0	Tuleja cylindra łyżki montażowej do opon	329	B-014-080201-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8×20
314	B-010-060161-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×16	330	S-011-010808-0	Złącze proste 1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Zespół łyżki montażowej do opon	200-334	CW-108-020000-0	Kompletny cylinder łyżki montażowej do opon
316	B-010-120901-0	Śruba z łbem sześciokątnym M12×90	350	CW-112-209800-0	Zawór wydechowy cylindra łyżki montażowej do opon
317	B-004-160001-1	Nakrętka samozabezpieczająca M16*1,5	351	S-012-010808-0	Złącze (90°)1/8-Ø8
318	U-006-000001-1	Pasek prowadnicy	352	C-098-600200-0	Oslona zaworu wydechowego cylindra łyżki montażowej do opon
200-370	C-200-070600-0	Oslona łyżki montażowej do opon (opcjonalnie)	353	C-098-600400-0	Podkładka uszczelki
331	S-000-019262-0	Uszczelka O-ring Ø 19,6*2,62	354	C-098-600300-0	Uszczelka dwukierunkowa
355	C-098-600100-0	Tuleja zaworu wydechowego cylindra łyżki montażowej do opon	356	S-023-010401-6	Tłumik
357	S-010-010408-0	Złącze proste 1/4-Ø8			

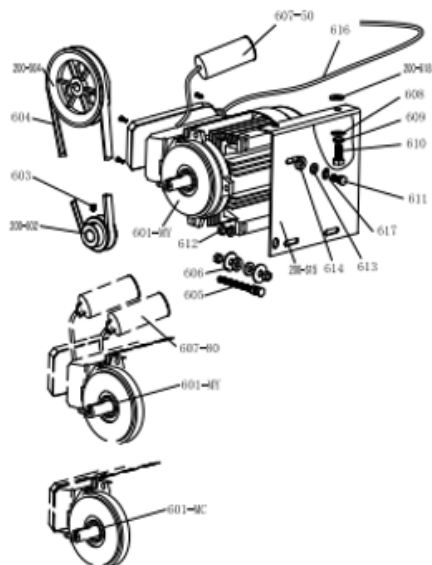


200-401	C-200-060400-0	Pedał przełącznika kierunku obrotów	428	B-040-061210-1	Podkładka płaska Ø 6×12×1
221-402	C-221-060300-0	Pedał zaworu 5-droźnego (prawy)	429	B-040-040000-1	Podkładka płaska Ø 4
405	B-055-120001-0	Pierścień osadczy Ø12	430	B-024-040161-0	Śruba z łbem krzyżowym M4×16
406	B-040-122520-1	Podkładka płaska Ø12×24×2	200-431	C-200-530000-0	Uchwyt przełącznika kierunku obrotów
407	B-017-040301-0	Śruba z łbem krzyżowym M4×30	432	B-001-060001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M6
408	B-040-040000-1	Podkładka płaska Ø 4	433	B-040-030000-1	Podkładka płaska Ø3
409	B-001-040001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M4	434	B-017-030161-0	Śruba z łbem krzyżowym M3×18
410	B-001-080001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M8	200-435	CX-200-060600-0	Pedał pręta łączącego
411	B-040-081715-1	Podkładka płaska Ø8×17×1,5	437	CX-200-060700-0	Przedni wał pedału
200-412	C-200-061300-0	Pręt krzywki łączącej	438	B-004-080001-0	Nakrętka M8
200-413	C-200-060100-0	Płyta wsporcza pedału	439	C-200-370000-0	Sprężyna skrętna pedału
200-414	C-200-380000-0	Sprężyna pedału	440	B-010-080501-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×50
200-415	C-200-061500-0	Krzywka	441	B-010-080201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×20
200-416	C-200-810000-0	Podkładka krzywki	442	S-012-010808-0	Złącze 1/8-Ø8
417	B-010-060201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×20	445	S-016-010808-2	Złącze T1/8-2" Ø 8
418	B-040-061210-1	Podkładka płaska Ø6×12×1	200-449	C-200-060901-0	Zawór 5-droźny (lewy)
420	B-019-290121-0	Śruba samogwintująca z łbem krzyżowym ST2.9×12	200-451	C-200-061100-0	Oslona zaworu 5-droźnego
200-421	CX-200-060500-0	Oslona krzywki	452	B-024-290121-0	Śruba z łbem krzyżowym ST2.9×14
422	CW-110-020000-0	Kompletny zawór 5-droźny do cylindra zaciskowego	453	S-023-010801-0	Tłumik 1/8"
423	CW-110-020001-0	Kompletny zawór 5-droźny do cylindra łyżki montażowej do opon	200-455	CX-200-061200-0	Pręt zaworu 5-droźnego
200-424	C-200-061400-0	Oslona przełącznika kierunku obrotów	200-456	C-200-061000-0	Przekładka pręta zaworu 5-droźnego
425	B-004-040001-0	Nakrętka M4	457	S-000-012400-0	Uszczelka O-ring 12×20×4
200-426	S-060-016000-1	Przełącznik kierunku obrotów	459	C2-000-103150-0	Przewód zasilający
427	B-010-060201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×20	616	C2-000-205150-0	Przewód silnika
200-480	CW-109-020000-0	Kompletny zespół 3 pedałów 200			

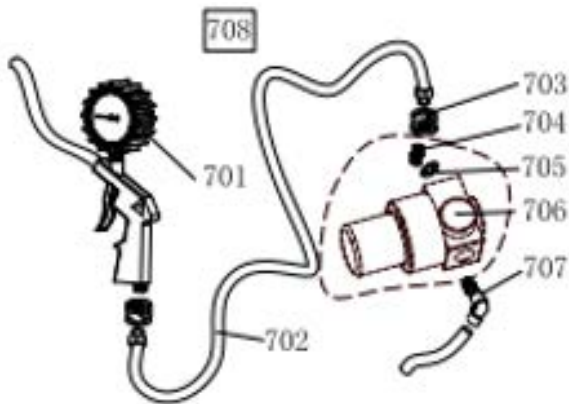
200-526



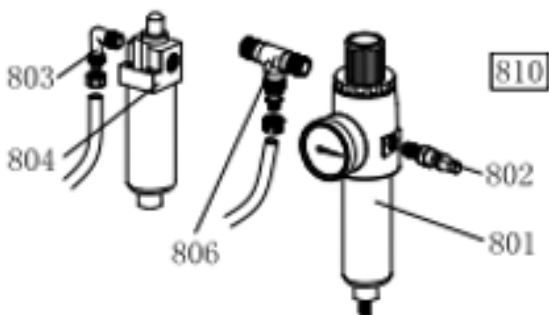
200-501	C-300-320302-0	Dolna pokrywa skrzyni biegów
502	S-040-030204-0	Łożysko 30204
503	S-005-020080-1	Uszczelka skrzyni biegów $\phi 20 \times 35 \times 8$
200-504	C-200-320500-0	Koło pasowe przekładni
505	B-014-080251-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8×25
506	B-065-006020-0	Podkładka do kluczy 6×20
200-507	C-200-320400-0	Pręt ślimakowy
508	S-040-006010-0	Łożysko 6010
200-509	C-200-320200-0	Wał przekładni ślimakowej
200-510	C-200-320100-0	Przekładnia ślimakowa
200-511	CZ-200-320600-0	Przekładka wału przekładni ślimakowej
512	B-014-100551-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M10×55
513	B-050-100000-0	Podkładka sprężynowa $\phi 10$
200-514	B-060-006020-0	Sworzeń 6×20
515	B-040-102020-1	Podkładka płaska $\phi 10 \times 20 \times 2$
516	B-010-060201-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×20
517	B-040-061412-1	Podkładka płaska $\phi 6 \times 14 \times 1,2$
200-518	C-300-320301-0	Górna pokrywa skrzyni biegów
519	B-065-010040-0	Podkładka do kluczy 10×40
520	B-065-014040-0	Podkładka do kluczy 14×40
521	S-000-030355-0	Uszczelka O-ring $\phi 30 \times 3,55$
200-522	C-200-320700-0	Uszczelka odporna na olej
523	B-001-060001-0	Nakrętka samozabezpieczająca M6
524	B-050-080000-0	Podkładka sprężynowa $\phi 8$
525	B-040-083030-1	Podkładka płaska $\phi 8 \times 30 \times 3$
200-526	CW-107-020001-0	Kompletna przekładnia
A04	S-015-000008-3	Szybkozłącze T 3" $\phi 8$
A41	S-011-010808-0	Złącze proste 1/8- $\phi 8$
A44	B-010-060161-0	Śruba z łbem sześciokątnym M6×16
A48	S-017-010808-2	Złącze 1/8-2" $\phi 8$
200-531	CX-200-430100-0	Oslona zaworu obrotowego
200-532	S-000-059262-0	Uszczelka O-ring 59,9×2,62
200-535	CX-200-430200-0	Trzpień zaworu obrotowego
548	B-007-040061-0	Śruba z łbem sześciokątnym M4×6
600-540	CW-106-060000-0	Kompletny zawór obrotowy



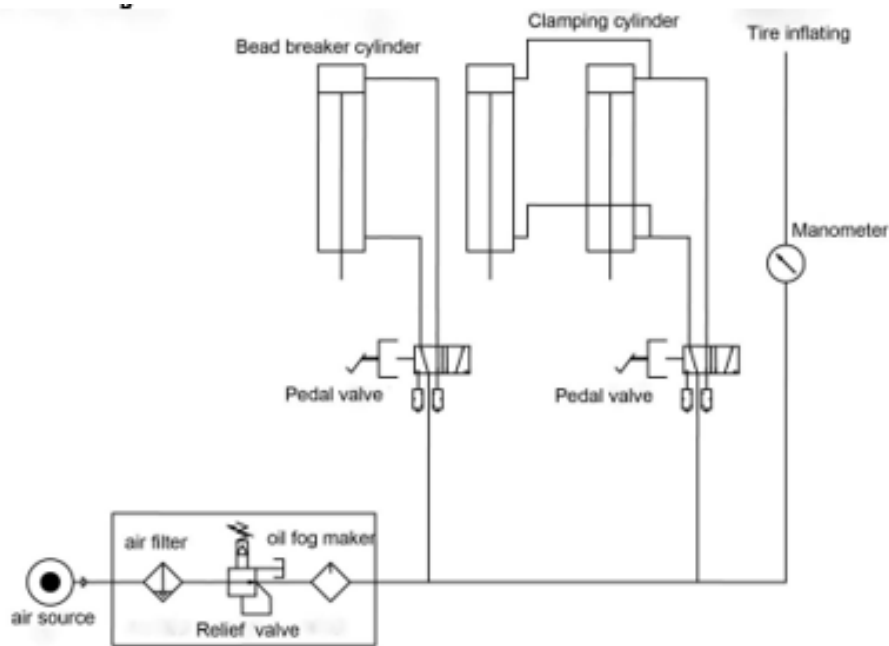
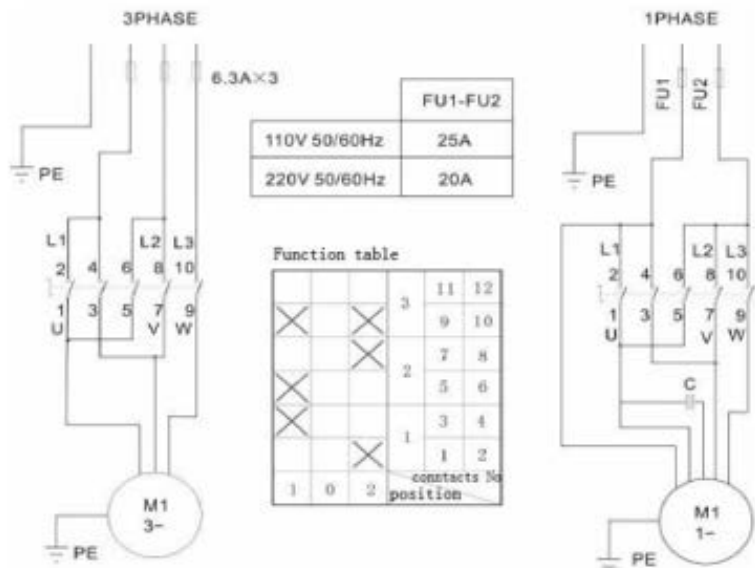
200-504	C-200-320500-0	Koło pasowe przekładni
601-MC	S-050-220110-5	Silnik 220 V/50 Hz
601-MY	S-050-230075-0	Silnik 220 V
200-602	CX-200-330000-0	Koło pasowe paska silnika
603	B-007-080121-0	Śruba z łbem sześciokątnym M8×12
604	S-042-000686-0	Pasek montażownicy opon A-28
605	B-014-080651-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8×65
606	B-040-083030-1	Podkładka płaska Ø8×30×3
607-80	S-063-008000-0	Kondensator 80 µf, 110 V
607-50	S-063-005000-0	Kondensator 50 µf, 220 V
608	B-040-102020-1	Podkładka płaska Ø10×20×2
609	B-050-100000-0	Podkładka sprężynowa Ø10
610	B-014-100251-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M10×25
611	B-014-080351-0	Zewnętrzna śruba sześciokątna M8×35
612	B-004-080001-0	Nakrętka M8
613	B-040-082220-1	Podkładka płaska φ8×22×2
614	C-200-560000-0	Podkładka gumowa silnika
200-615	CX-200-340000-1	Wspornik silnika
616	CZ-000-205150-0	Przewód silnika 5×1,0
617	B-050-080000-0	Podkładka sprężynowa φ8
200-618	C-200-560000-0	Bufor gumowy silnika



701	S-038-000100-0	Wskaźnik pistoletu napełniającego
702	C-200-900000-0	Gumowy wąż przyłączeniowy
703	S-025-104008-0	Nakrętka z karbem
704	S-025-104008-0	Złącze proste 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Podkładka płaska Ø13
706	S-030-010400-2	Zawór regulacji ciśnienia
707	S-012-010408-0	Złącze 1/4-Ø8
708		Kompletny pistolet napełniający



801	S-033-200002-1	Filtr odciążający
802	S-025-000050-0	Dysza szybkiego działania
803	S-018-010408-0	Złącze (90°)
804	S-033-200002-2	Wytwornica mgły olejowej
806	S-015-010414-3	Złącze T 2×1/4-φ8
810	CW-114-020000-0	Kompletna wytwornica mgły olejowej



54581



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437